

# MÉMORIAL

DES

SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL

DE LA VILLE DE GENÈVE

---

---

## TABLE DES MATIÈRES

2009-2010

# Table des matières

contenues dans le

MÉMORIAL DES SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL  
DE LA VILLE DE GENÈVE

de la 167<sup>e</sup> année

2009-2010

La table des matières se subdivise comme suit:

- I. Table alphabétique des renvois
- II. Table des propositions du Conseil administratif
- III. Table des projets d'arrêtés du Conseil municipal
- IV. Table des motions
- V. Table des résolutions
- VI. Table des interpellations
- VII. Table des questions écrites
- VIII. Table des questions orales
- IX. Table des initiatives municipales
- X. Table des pétitions
- XI. Table de la correspondance
- XII. Table des élections
- XIII. Table des divers
- XIV. Table des orateurs, auteurs et rapporteurs
- XV. Table des séances

# I. Table alphabétique des renvois

Cette table, dans laquelle les matières sont classées par ordre alphabétique, renvoie à chacune des tables suivantes.

## A

### **AALBORG (Engagements, accords, processus d’).**

Motion 732 (165<sup>e</sup> année).  
Question orale 1438.

### **ABONNEMENTS DES TPG.**

(Voir TPG.)

### **ABRIBUS.**

Proposition 741.

### **ABSENTÉISME.**

Proposition 469 (163<sup>e</sup> année).

### **ACACIAS (quartier des).**

Motion 756 (165<sup>e</sup> année).  
Question orale 1472.  
(Voir aussi Praille-Acacias-Vernets.)

### **ACQUISITION DE PARCELLES, D’IMMEUBLES.**

Propositions 684, 687, 703 (166<sup>e</sup> année), 744, 762.  
Question orale 1455.

### **ADJUDICATION DES MARCHÉS PUBLICS.**

Motions 864, 865 (166<sup>e</sup> année).

### **ADMINISTRATION MUNICIPALE.**

PR-469	163 <sup>e</sup> année	gestion de l’absentéisme
PR-480	164 <sup>e</sup> année	renouvellement de véhicules
PR-677	166 <sup>e</sup> année	boucllement d’un crédit pour des véhicules
PR-698	«	systèmes d’information et de communication

PR-722	167 <sup>e</sup> année	9 <sup>e</sup> plan d'achat de mobilier
PR-749	«	statut du personnel
PR-767	«	achat de deux-roues
PA-76	165 <sup>e</sup> année	externalisations et privatisations
M-629	164 <sup>e</sup> année	rétablissement du PLEND
M-850	166 <sup>e</sup> année	formation continue
M-862	«	statut de la fonction publique
M-864	«	pour des achats publics équitables
M-865	«	attribution des marchés publics
M-908	167 <sup>e</sup> année	formation professionnelle des jeunes sans-papiers
M-909	«	formation professionnelle des jeunes sans-papiers
M-911	«	rapport sur les audits
I-204	167 <sup>e</sup> année	engagement de M <sup>me</sup> Garbani
QE-308	167 <sup>e</sup> année	augmentation des serveurs informatiques
QE-314	«	promotion du vélo électrique
QO-1345	167 <sup>e</sup> année	nouveau statut du personnel
QO-1359	«	cadres à la direction de la GIM
QO-1409	«	créations de postes en 2009
D-5 (73)	167 <sup>e</sup> année	licenciement de deux employés du SEVE
D-9	167 <sup>e</sup> année	nomination de la directrice du DEUS
D-9	«	nomination de la directrice adjointe du DCSJS
D-9	«	nomination de la déléguée à la petite enfance

(Voir aussi fonctionnaires.)

**ADOR (quai Gustave-).**

Proposition 557 (165<sup>e</sup> année).

Question écrite 306 (166<sup>e</sup> année).

**AFFICHAGE (officiel, panneaux d').**

Questions orales 1353, 1385, 1423.

Correspondance 135.

Divers 5 (65).

**AGASSE (rue).**

Proposition 757.

Motion 924.

**AGENCES DE NOTATION.**

Motion 878.

**AGENCES DE SÉCURITÉ PRIVÉES (contrats avec des).**

Question écrite 209 (163<sup>e</sup> année).

Question orale 1372.

**AGENDA 21 (commission).**

Proposition 767.

Motions 767 (165<sup>e</sup> année), 876.

Résolution 133.

Election 18.

**AGENDA 21 (développement durable, unité).**

M-450	161 <sup>e</sup> année	pour des trottoirs recyclables
M-583	163 <sup>e</sup> année	crise énergétique
M-732	165 <sup>e</sup> année	Engagements d'Aalborg
M-754	«	actions chiffrées pour l'Agenda 21
M-848	166 <sup>e</sup> année	rénovations par le plan de relance de la Confédération
M-864	«	pour des achats publics équitables
M-865	«	attribution des marchés publics
M-876	167 <sup>e</sup> année	parc éco-industriel à Châtelaine
P-233	167 <sup>e</sup> année	pavillons et économie sociale et solidaire
D-5 (86)	«	construction du parking de Sécheron

(Voir aussi Engagements d'Aalborg, mobilité douce, énergie, éclairage public.)

**AGENTS DE LA POLICE MUNICIPALE (APM) (anciennement agents de sécurité municipaux – ASM).**

M-868	166 <sup>e</sup> année	parcage des deux-roues à la Jonction
M-871	«	réhabilitation du Morgenstern
M-880	167 <sup>e</sup> année	un règlement pour le respect de nos préaux
I-208	167 <sup>e</sup> année	sécurité piétonne liée aux travaux du TCOB
QE-305	166 <sup>e</sup> année	borne du chemin des Ouches
QO-1357	167 <sup>e</sup> année	sécurité piétonne liée aux travaux du TCOB
QO-1364	«	agression dans le parc La Grange
QO-1393	«	amendes de parcage sur la plaine de Plainpalais
QO-1401	«	parcage sauvage au 19, quai du Mont-Blanc
QO-1427	«	fermeture du parc des Délices: et après?
QO-1437	«	parcage et transit au rond-point de Plainpalais
QO-1442	«	horaires et rémunération
QO-1460	«	collaboration APM / gendarmerie
P-172	163 <sup>e</sup> année	qualité de vie à la plaine de Plainpalais

P-205	165 <sup>e</sup> année	nuisances à la rue de la Coulovrenière
P-206	«	des Pâquis vivants, mais pas invivables

**AGENTS DE SÉCURITÉ MUNICIPAUX (ASM).**

(Voir agents de la police municipale.)

**AGENTS MUNICIPAUX (AM).**

Projet d'arrêté 76 (165<sup>e</sup> année).

Question orale 1407.

**AIDE SOCIALE.**

Motions 682 (165<sup>e</sup> année), 846, 863 (166<sup>e</sup> année).

(Voir aussi prestations municipales.)

**AÎNÉS.**

(Voir personnes âgées.)

**AÏRE (avenue, viaduc d').**

Propositions 547 (164<sup>e</sup> année), 742, 766.

Motion 812 (166<sup>e</sup> année).

Pétition 231.

**ALARMES ANTI-INTRUSION, INCENDIE.**

Proposition 771.

**ALHAMBAR (I').**

Proposition 704 (166<sup>e</sup> année).

Motion 788 (165<sup>e</sup> année).

Question orale 1411.

Pétition 224 (166<sup>e</sup> année).

**ALHAMBRA (I', site de I').**

Propositions 704 (166<sup>e</sup> année), 713.

Motion 788 (165<sup>e</sup> année).

Question orale 1411.

Pétition 224 (166<sup>e</sup> année).

**ALLOBROGES (école des).**

Proposition 632 (166<sup>e</sup> année).

**ALPES (place des).**

Proposition 617 (166<sup>e</sup> année).  
Motion 490 (162<sup>e</sup> année).

**ALTERMONDIALISTES.**

Question orale 1384.

**AMÉNAGEMENT (commission de l') (anciennement commission de l'aménagement et de l'environnement).**

Propositions 675, 679, 683, 689, 694, 695, 702 (166<sup>e</sup> année), 707, 713, 714, 715, 729, 730, 734, 736, 746, 757, 766, 768, 778, 779, 783, 784.  
Projet d'arrêté 83 (165<sup>e</sup> année).  
Motions 80 (157<sup>e</sup> année), 637 (164<sup>e</sup> année), 703, 718, 722, 765, 775 (165<sup>e</sup> année), 809, 812, 832, 855 (166<sup>e</sup> année).  
Election 4.  
Divers 39 (166<sup>e</sup> année).

**AMÉNAGEMENTS (d'espaces publics, travaux publics).**

Motions 490 (162<sup>e</sup> année), 839 (166<sup>e</sup> année).

**AMIANTE.**

Propositions 751, 777.  
Interpellation 203.

**AMIEL (rue Henri-Frédéric-).**

Pétition 221 (166<sup>e</sup> année).

**AMR (Association pour l'encouragement de la musique improvisée).**

Proposition 632 (166<sup>e</sup> année).

**ANCIEN-PALAIS (parc de l').**

Proposition 743.  
Question orale 1349.

**ANNECY-GENÈVE (bus).**

Question orale 1379.

**ANTENNE D'INSERTION VIA (Vers l'intégration et l'autonomie).**

Proposition 686 (166<sup>e</sup> année).

**ANTENNES DE TÉLÉPHONES.**

Question écrite 321.

**AOÛT (1<sup>er</sup>).**Proposition 772.  
Projet d'arrêté 102.**APÉRITIFS GÉANTS.**

Question orale 1465.

**APPRENTISSAGE, PERSONNES EN FORMATION.**Projet d'arrêté 106.  
Motions 908, 909.**ARBRES.**

PR-707	167 <sup>e</sup> année	renouvellement du patrimoine arboré
PA-107	167 <sup>e</sup> année	30 arbres à la rue de l'École-de-Médecine
I-200	167 <sup>e</sup> année	arbres de la plaine de Plainpalais
QE-309	167 <sup>e</sup> année	abattage d'arbres à la rue Saint-Laurent
QO-1365	167 <sup>e</sup> année	abattage d'arbres dans les écoles Carl-Vogt et Eaux-Vives.
QO-1446	«	abattage d'arbres au bois de la Bâtie
QO-1454	«	effondrement au parc des Cropettes
QO-1458	«	arbres morts au parc Baud-Bovy
QO-1472	«	crédit d'étude pour la rue du Grand-Bureau
P-223	166 <sup>e</sup> année	contre l'abattage d'arbres
P-247	167 <sup>e</sup> année	Musée d'ethnographie: abattage d'arbres
D-5 (75)	167 <sup>e</sup> année	hêtre de la promenade de l'Observatoire
D-5 (82)	«	transplantation à la plaine de Plainpalais

**ARCADES (transformées en bureaux).**Motion 910.  
(Voir aussi commerces.)**ARCHITECTURE (expliquer l').**Motion 666 (164<sup>e</sup> année).**ARCHIVES MUNICIPALES (dépôt pour les).**Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).



**ARMÉNIENS (mémoire des Genevois et des).**

Motion 759 (165<sup>e</sup> année).

**ARTAMIS (site d’).**

Proposition 731.

Motion 809 (166<sup>e</sup> année).

Interpellation 213.

Questions orales 1399, 1467.

Pétition 244.

**ARTISTES (aide aux, ateliers d’artisans et d’, retraite pour les).**

Proposition 710.

Motions 776, 800 (165<sup>e</sup> année), 837, 851 (166<sup>e</sup> année), 882.

Question orale 1469.

Divers 5 (67).

**ARTS ÉLECTRONIQUES.**

Motion 882.

**ARTS ET DE LA CULTURE (commission des).**

Propositions 364 (156<sup>e</sup> année), 614 (165<sup>e</sup> année), 629, 681, 688, 690, 701 (166<sup>e</sup> année), 710, 712, 720 (p. 3516), 728, 763, 764, 781.

Motions 724 (165<sup>e</sup> année), 851 (166<sup>e</sup> année), 882, 900, 920.

Résolution 130.

Election 5.

Divers 5 (83), 39.

**ASILE.**

(Voir requérants d’asile.)

**ASLOCA.**

Question orale 1433.

**ASSEMBLÉE CONSTITUANTE.**

(Voir Constituante.)

**ASSOCIATION CAVE 12.**

(Voir Cave 12.)

**ASSOCIATION DE DÉFENSE DES CHÔMEURS.**

Pétition 246.

**ASSOCIATION DES COMMUNES GENEVOISES (ACG).**

Divers 5 (70), 5 (71).

**ASSOCIATION DES USAGERS DES BAINS DES PÂQUIS (AUBP).**

Motion 874.

**ASSOCIATION MAISON DU VÉLO.**Motion 767 (165<sup>e</sup> année).**ASSOCIATION PRO VÉLO GENÈVE.**Motion 818 (166<sup>e</sup> année).**ASSOCIATIONS (Maison des).**

Question orale 1456.

**ASTERS (crèche des).**

Proposition 777.

Question orale 1473.

**AUBÉPINE (cycle d'orientation de l').**

Motion 919.

**AUBERGE DE JEUNESSE.**Proposition 668 (166<sup>e</sup> année).**AUDITS.**

Motion 911.

Résolution 97 (164<sup>e</sup> année).**AUGUSTINS (place des).**Motion 490 (162<sup>e</sup> année).

Question orale 1383.

**AVANT-PROJET DE LOI CANTONAL SUR LES ARTS ET LA CULTURE.**

Motion 920.

**AVENIR (rue de l').**

Motion 858 (166<sup>e</sup> année).

**AVEUGLES.**

(Voir malvoyants, non-voyants.)

**AVIS DE DROIT.**

Question écrite 210 (163<sup>e</sup> année).

**AVIVO (Association de défense et de détente de tous les retraités et futurs retraités).**

Correspondance 137.

**B**

**BAINS (quartier, rue des).**

Motion 724 (165<sup>e</sup> année).

Question orale 1471.

**BAINS DANS LE RHÔNE.**

Motion 901.

**BAINS DES PÂQUIS.**

Proposition 237 (160<sup>e</sup> année).

Motion 874.

Question orale 1338.

**BALEXERT (stade de).**

Proposition 742.

**BANCS PUBLICS.**

Motion 718 (165<sup>e</sup> année).

**BANQUE CANTONALE DE GENÈVE (BCGe).**

Motion 830 (166<sup>e</sup> année).

Election 19.

**BANQUE NATIONALE SUISSE.**

Motion 830 (166<sup>e</sup> année).

**BARTON (parc).**

Question orale 1348.

**BASTIONS (Restaurant du Parc, parc, patinoire des).**

Interpellation 207.

Questions orales 1371, 1396, 1397.

**BÂTIE (bois, Festival de la, anciens réservoirs).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

Questions orales 1446, 1469.

**BÂTIMENT D'ART CONTEMPORAIN (BAC).**

Motion 724 (165<sup>e</sup> année).

Question orale 1431.

**BÂTIMENTS (état des lieux des).**

Motion 520 (162<sup>e</sup> année).

**BAUD-BOVY (parc).**

Questions orales 1342, 1397, 1458.

**BAUX.**

Question écrite 287 (165<sup>e</sup> année).

Question orale 1351.

(Voir aussi fermages.)

**BAVARIA (brasserie).**

(Voir Relais de l'Entrecôte.)

**BEAU-SITE (rue).**

Proposition 699 (166<sup>e</sup> année).

**BÉLA-BARTÓK (place).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**BEL-AIR (place).**

Question orale 1426.

**BERGUES (Hôtel des).**

Question écrite 317.

**BERNE (rue de).**

Propositions 547 (164<sup>e</sup> année), 782.

**BERTRAND (parc, crèche).**

Proposition 777.

Interpellation 203.

Question orale 1342.

**BEULET (poste du).**

Question orale 1421.

**BIBLIOBUS.**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

Divers 5 (71).

**BIBLIOTHÈQUE D'ART ET D'ARCHÉOLOGIE.**

Propositions 629 (166<sup>e</sup> année), 724.

**BIBLIOTHÈQUE DE GENÈVE.**

Proposition 629 (166<sup>e</sup> année).

**BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE (BPU).**

(Voir Bibliothèque de Genève.)

**BIBLIOTHÈQUES ET DISCOTHÈQUES.**

Propositions 547 (164<sup>e</sup> année), 629 (166<sup>e</sup> année).

Motion 923.

**BIODIVERSITÉ.**

Question orale 1430.

**BLANC (avenue).**

Propositions 680 (166<sup>e</sup> année), 761.

**BOIS-DES-FRÈRES (centre sportif du).**

Propositions 547 (164<sup>e</sup> année), 632 (166<sup>e</sup> année).

**BOÎTE À BOULOTS (Ia).**

Proposition 686 (166<sup>e</sup> année).

**BONGO (Omar).**

Question orale 1343.

**BONIS.**

Projets d'arrêtés 101, 103.

Motion 846 (166<sup>e</sup> année).

**BORIS (campagne de la Voirie sur la propreté).**

Motion 894.

Question orale 1341.

**BOTELLÓN.**

Question orale 1465.

**BOUCHET (rue Paul).**

Interpellation 30 (157<sup>e</sup> année).

**BOUCLEMENTS DE CRÉDITS.**

Propositions 448 (163<sup>e</sup> année), 480, 512, 547 (164<sup>e</sup> année), 557, 608, (165<sup>e</sup> année), 617, 632, 677 (166<sup>e</sup> année), 708, 740, 741, 742, 743, 744, 761, 765.

**BOURG-DE-FOUR (place du).**

Propositions 547 (164<sup>e</sup> année), 743.

**BOURGOGNE (rue de).**

Proposition 746.

**BOUT-DU-MONDE (route du).**

Propositions 547 (164<sup>e</sup> année), 675 (166<sup>e</sup> année).

**BOUVIER (annexe Rousseau du collège Nicolas-).**

Interpellation 205.

**BRUIT.**

(Voir nuisances.)

**BUDÉ (ensemble résidentiel de).**

Proposition 778.

**BUDGET.**

Proposition 720.  
Motions 580 (163<sup>e</sup> année), 893.  
Résolution 133.  
Questions orales 1409, 1413.

**BUIS (rue des).**

Pétition 218 (166<sup>e</sup> année).

**BUREAU DU CONSEIL MUNICIPAL.**

Proposition 720 (p. 3824).  
Elections 2, 3.  
Divers 5 (63), 6, 13.

**C**

**CABINET DES ESTAMPES.**

Proposition 724.

**CAFÉ AU PLATANE.**

Motion 915.

**CAFÉS, RESTAURANTS (disparition, récupération par les, chauffage extérieur des).**

Motions 749, 788 (165<sup>e</sup> année).  
Questions orales 1402, 1439.  
(Voir aussi fermages, nuisances.)

**CAISSE D'ASSURANCE DU PERSONNEL DE LA VILLE DE GENÈVE ET DES SERVICES INDUSTRIELS (CAP).**

Interpellation 195 (166<sup>e</sup> année).  
Questions orales 1370, 1425.

**CAISSETTES À JOURNAUX.**

Question écrite 281 (165<sup>e</sup> année).  
Correspondance 135.

**CALAME (rue).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**CALVIN (rue Jean-).**

Proposition 713.

**CALVIN (500<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de Jean).**

Question orale 1354.

***CALVIN GENÈVE EN FLAMMES (spectacle).***

Question orale 1354.

**CAMÉRAS DE VIDÉOSURVEILLANCE.**

Résolution 114 (166<sup>e</sup> année).

**CANALISATIONS.**

(Voir collecteurs d'eau.)

**CANDÉLABRES.**

Proposition 695 (166<sup>e</sup> année).

**CANDOLLE (rue De-).**

Proposition 617 (166<sup>e</sup> année).

Question orale 1385.

**CAPO-D'ISTRIA (quai).**

Pétition 208 (165<sup>e</sup> année).

**CAROLINE (rue).**

Motion 756 (165<sup>e</sup> année).

**CAROUGE (rue de).**

Question orale 1347.

Divers 5 (66).

**CARTE GIGOGNE.**

Motion 842 (166<sup>e</sup> année).



**CARTE 20 ANS/20 FRANCS.**

Motion 889.

**CARTES JOURNALIÈRES DES CFF.**

Motion 805 (165<sup>e</sup> année).

Résolution 132.

Question écrite 315.

**CATALOGUES (des bibliothèques).**

Proposition 629 (166<sup>e</sup> année).

**CAVE 12.**

Proposition 728.

**CAYLA (école de).**

Proposition 756.

**CENTRALE MUNICIPALE D'ACHAT ET D'IMPRESSION.**

Motion 864 (166<sup>e</sup> année).

**CENTRE D'ART CONTEMPORAIN.**

Motion 724 (165<sup>e</sup> année).

**CENTRE D'ÉDITION CONTEMPORAINE.**

Motion 724 (165<sup>e</sup> année).

**CENTRE DE LA PHOTOGRAPHIE, GENÈVE.**

Motion 724 (165<sup>e</sup> année).

**CENTRE POUR L'IMAGE CONTEMPORAINE (CIC).**

Motion 724 (165<sup>e</sup> année).

Pétition 234.

**CENTRES D'ACTION SOCIALE ET DE SANTÉ (CASS).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

Question orale 1400.

**CENTRES SPORTIFS.**

Motions 842, 861 (166<sup>e</sup> année), 889.

Question orale 1377.

(Voir aussi sport.)

**CÉRÉMONIES ET MANIFESTATIONS DIVERSES.**

Motions 803 (165<sup>e</sup> année), 867 (166<sup>e</sup> année), 877, 892.

Questions orales 1387, 1424, 1442, 1465.

Pétition 172 (163<sup>e</sup> année).

Divers 5 (84), 22.

**CEVA (liaison ferroviaire Cornavin-Eaux-Vives-Annemasse).**

Proposition 750.

Projet d'arrêté 83 (165<sup>e</sup> année).

Motion 703 (165<sup>e</sup> année).

**CFE.**

PR-744	167 <sup>e</sup> année	droit d'emption et vélostation aux Grottes
PR-780	«	encorbellement sur les voies CFF à Saint-Jean
M-803	165 <sup>e</sup> année	billets bon marché pendant les manifestations
M-805	«	cartes journalières
R-132	167 <sup>e</sup> année	garder les cartes journalières communales
QE-315	167 <sup>e</sup> année	cartes journalières CFF via internet
QO-1410	167 <sup>e</sup> année	réaménagement de la gare Cornavin

**CHAMPEL (quartier, avenue, crèche de).**

Propositions 742, 777.

Question orale 1353.

**CHAMPEL-HÔPITAL (tunnel du CEVA).**

Projet d'arrêté 83 (165<sup>e</sup> année).

**CHAMPEL-VESSY (passerelle).**

Question écrite 261 (164<sup>e</sup> année).

**CHANDIEU (rue, périmètre de).**

Propositions 703 (166<sup>e</sup> année), 736, 779, 786.

**CHANTEPOULET (square, rue de).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

Motion 490 (162<sup>e</sup> année).  
Interpellation 196 (166<sup>e</sup> année).

**CHAPELLE DE L'ANGE-DE-LA-CONSOLATION.**

Proposition 655 (166<sup>e</sup> année).

**CHARMILLES (ancien stade, quartier, parking, zone industrielle, centre commercial des).**

Motion 812 (166<sup>e</sup> année).  
Résolution 121 (166<sup>e</sup> année).  
Interpellation 211.  
Pétition 231.

**CHÂTEAU-BANQUET (parc du).**

Divers 5 (82).

**CHÂTEAUBRIAND (place de).**

Proposition 741.

**CHÂTELAINE (site, cimetière, avenue de).**

Propositions 547 (164<sup>e</sup> année), 632 (166<sup>e</sup> année), 742.  
Motions 852 (166<sup>e</sup> année), 876.

**CHAUFFAGE (des bâtiments, des terrasses, charges de).**

Proposition 718.  
Résolution 119 (166<sup>e</sup> année).  
Pétition 6 (157<sup>e</sup> année).  
Question orale 1402.

**CHAVANNES (école André-).**

Résolution 122.

**CHÊNE (route de).**

Proposition 741.

**CHIENS (espaces pour les).**

Question orale 1389.

**CHINE (touristes chinois).**

Question orale 1457.

**CHÔMAGE, CHÔMEURS.**

Projet d'arrêté 103.  
 Motion 520 (162<sup>e</sup> année).  
 Pétition 227 (166<sup>e</sup> année).

**CIGUË (la) (coopérative de logement pour personnes en formation).**

Projet d'arrêté 106.  
 Question orale 1427.

**CINÉ TRANSAT (festival).**

Motion 927.  
 Question orale 1348.

**CIRCULATION.**

PR-679	166 <sup>e</sup> année	mesures de circulation à Sécheron Nord
PR-785	«	initiative: 200 rues piétonnes
M-775	165 <sup>e</sup> année	pour un péage routier urbain
IN-2	166 <sup>e</sup> année	créer 200 rues piétonnes
P-218	166 <sup>e</sup> année	Philippe-Plantamour: excès de vitesse
P-225	«	Eugène-Pittard: les riverains d'abord
P-239	167 <sup>e</sup> année	place de la Synagogue: pas de trafic motorisé

(Voir aussi nuisances, zones 30 km/h et zones de rencontre.)

**CITÉ-JONCTION (préau de l'école de).**

Question orale 1365.

**CLAIRIÈRE (chemin de la).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**CLANDESTINS.**

(Voir sans-papiers.)

**CLAPARÈDE (place).**

Question orale 1444.

**CLAUSES D'URGENCE ET MOTIONS D'ORDRE.**

Propositions 539 (164<sup>e</sup> année), 557, 582, 614 (165<sup>e</sup> année), 639, 652, 657, 668, 686, 688, 689, 691, 701 (166<sup>e</sup> année), 706, 718, 738, 739, 745, 750, 754, 756, 762, 767, 774, 776.  
 Projets d'arrêtés 98 (166<sup>e</sup> année), 99, 100.

## Renvois

Motions 723 (165<sup>e</sup> année), 851, 870 (166<sup>e</sup> année), 873, 874, 875, 879, 880, 881, 883, 884, 885, 886, 888, 889, 894, 899, 900, 905, 919, 920.

Résolutions 114, 118, 121 (166<sup>e</sup> année), 122, 123, 124, 125, 126, 127, 133.

Interpellations 198, 200, 203, 204, 205, 207, 208, 210, 212.

Divers 11 (p. 4731), 15 (p. 5045) (p. 5482).

**CLÉS-DE-RIVE (parking des).**

Résolution 121 (166<sup>e</sup> année).

**CLOS-BELMONT (quartier du).**

Motion 924.

**CLUSE (boulevard de la).**

Pétition 208 (165<sup>e</sup> année)

**CLUSE-ROSERAIE (quartier de la).**

Proposition 784.

**COHÉSION SOCIALE (commission de la).**

Propositions 720 (p. 3808), 774, 781.

Motions 846, 859, 863, 866 (166<sup>e</sup> année).

Election 12.

Divers 5 (86), 15, 39.

(Voir aussi ancienne dénomination «sociale et de la jeunesse».)

**COLLECTEURS D'EAU (réseau public d'assainissement des eaux pluviales et usées, évacuation des eaux pluviales).**

Propositions 547 (164<sup>e</sup> année), 657 (166<sup>e</sup> année), 709, 732, 741, 753, 775, 786.

Motion 80 (157<sup>e</sup> année).

Question écrite 13 (157<sup>e</sup> année).

Question orale 1426.

**COLLINE (rue de la).**

Pétition 208 (165<sup>e</sup> année).

**COLOGNY (commune de).**

Proposition 755.

**COMÉDIE (Théâtre de la Nouvelle, ancienne Comédie).**

Proposition 742.  
Motion 902.  
Interpellation 210.

**COMMERCE ÉQUITABLE.**

Motion 864 (166<sup>e</sup> année).

**COMMERCES.**

Motions 776 (165<sup>e</sup> année), 839 (166<sup>e</sup> année), 910.  
Question orale 1452.

**COMPAGNIE GÉNÉRALE DE NAVIGATION (CGN).**

Motion 803 (165<sup>e</sup> année).

**COMPOSTAGE DES DÉCHETS (tri et).**

(Voir récupération.)

**COMPTES RENDUS.**

Propositions 690 (166<sup>e</sup> année), 781.  
Projets d'arrêtés 101, 103.  
Résolution 133.  
Question écrite 311.

**CONCIERGES (dans les immeubles de la Ville et les écoles).**

Projet d'arrêté 90 (166<sup>e</sup> année).  
Motion 704 (165<sup>e</sup> année).  
Question orale 1415.

**CONCORDE (villa La).**

Question orale 1418.

**CONCOURS D'ARCHITECTURE.**

Propositions 713, 731, 750, 779.

**CONCOURS HIPPIQUE INTERNATIONAL.**

Proposition 770.

**CONDOLÉANCES.**

(Voir décès.)

**CONFÉDÉRATION (plan de relance de la).**

Motion 848 (166<sup>e</sup> année).

**CONSEIL ADMINISTRATIF.**

Résolution 123.

Interpellations 198, 212.

Questions orales 1381, 1432, 1457.

Divers 3.

**CONSEIL D'ÉTAT.**

Interpellation 210.

**CONSEIL-GÉNÉRAL (rue du).**

Proposition 617 (166<sup>e</sup> année).

**CONSEIL MUNICIPAL.**

PR-698	166 <sup>e</sup> année	systèmes d'information et de communication
PR-720	167 <sup>e</sup> année	budget (pp. 3922, 4135) abonnement TPG
M-386	161 <sup>e</sup> année	abonnement TPG
M-853	166 <sup>e</sup> année	rediffusion des séances sur internet
C-1	167 <sup>e</sup> année	lettres de démission
C-127	«	démission de M. Jacques Baud de l'UDC
C-136	«	attitude de M. Thierry Piguet
EL-1	167 <sup>e</sup> année	prestations de serment
EL-2	«	élection de la présidente
D-4	167 <sup>e</sup> année	allocution de la présidente
D-5 (61)	«	cadeau de Hans Erni aux conseillers municipaux
D-8	«	fixation des jours et heures des séances
D-15	«	convocations

(Voir aussi bureau du CM, commissions du CM, séances, règlement du CM, Secrétariat du CM.)

**CONSERVATOIRE ET JARDIN BOTANIQUES.**

Propositions 547 (164<sup>e</sup> année), 629 (166<sup>e</sup> année).

**CONSTITUANTE (la).**

Question orale 1381.

Divers 6.

**CONTENEURS (à PET, à verre, terriers).**

(Voir récupération.)

**CONTENEURS DE LOGEMENTS MODULAIRES.**

(Voir logements.)

**CONTRAT-SOCIAL (rue du).**Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).**CONTRÔLE DE GESTION (commission de).**Résolution 97 (164<sup>e</sup> année).

Election 25.

**CONTRÔLE FINANCIER (Service du).**

Question écrite 311.

Questions orales 1356, 1422.

**CONVENTIONS DE GENÈVE.**

Question orale 1352.

**CONVOCATIONS.**

Divers 15.

**COOPÉRATIVE DE CONSTRUCTION ET D'HABITATION UV (Unité de voisinage).**Proposition 680 (166<sup>e</sup> année).**CORNAVIN.**

PR-666	166 <sup>e</sup> année	renforcement du parking Cornavin
PR-741	167 <sup>e</sup> année	boucllement de crédits
PR-744	«	droit d'emption et vélostation aux Grottes
M-490	162 <sup>e</sup> année	politique en matière d'espaces publics
M-832	166 <sup>e</sup> année	flux du trafic sur le parvis de la gare
QE-312	167 <sup>e</sup> année	parcage des vélos sous la gare Cornavin
QO-1410	167 <sup>e</sup> année	réaménagement de la Gare Cornavin
P-243	167 <sup>e</sup> année	écoliers du quartier de Saint-Gervais

**CORNAVIN-EAUX-VIVES-ANNEMASSE (liaison ferroviaire).**

(Voir CEVA.)



**CORNAVIN-ONEX-BERNEX (ligne de tram).**

(Voir tram Cornavin-Onex-Bernex.)

**CORRATERIE (rue de la).**

Proposition 657 (166<sup>e</sup> année).

**COULOUVRENIÈRE (pont, rue de la).**

Propositions 547 (164<sup>e</sup> année), 729, 752.

Motion 835 (166<sup>e</sup> année).

Pétitions 204, 205 (165<sup>e</sup> année).

**COUR DES COMPTES.**

Question écrite 311.

**COURSE D'ÉCOLE (du Conseil municipal).**

Divers 13.

**COUTANCE (rue de).**

Question orale 1403.

Pétition 243.

**CRÈCHE DU LAC.**

Motion 802 (165<sup>e</sup> année).

Question orale 1374.

**CRÈCHES, GARDERIES ET JARDINS D'ENFANTS.**

PR-748	167 <sup>e</sup> année	rénovation du jardin d'enfants de Saint-Jean
PR-750	«	équipements à la gare des Eaux-Vives
PR-777	«	amiante dans les crèches
PR-779	«	construction d'une crèche à Chandieu
M-1046	149 <sup>e</sup> année	construction de crèches en ville
M-794	165 <sup>e</sup> année	bons de garde pour la petite enfance
M-802	«	crèche du Lac
M-859	166 <sup>e</sup> année	prix de pension en crèche
I-203	167 <sup>e</sup> année	amiante dans les crèches
QO-1374	167 <sup>e</sup> année	manifestations à l'OMC et crèche du Lac

(Voir aussi petite enfance.)

**CRÉDITS COMPLÉMENTAIRES.**

Propositions 448 (163<sup>e</sup> année), 480, 512, 547 (164<sup>e</sup> année), 557 (165<sup>e</sup> année), 617, 632, 639, 677, 691 (166<sup>e</sup> année), 708, 719, 724, 740, 741, 742, 743, 745, 761, 765.

(Voir aussi crédits supplémentaires.)

**CRÉDITS EXTRAORDINAIRES.**

Propositions 696 (166<sup>e</sup> année), 709, 759, 767, 770.

**CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES.**

Propositions 469 (163<sup>e</sup> année), 686, 693, 701 (166<sup>e</sup> année), 710, 747, 772, 774, 776.

Question orale 1422.

(Voir aussi crédits complémentaires.)

**CRÊTS-DE-CHAMPEL (avenue des).**

Proposition 742.

**CROIX-D'OR (rue de la).**

Questions orales 1391, 1405.

**CROIX-ROUGE (la).**

Question orale 1416.

Divers 5 (81).

**CROPETTES (parc des).**

Question orale 1454.

**CULTURE ALTERNATIVE.**

Pétition 212 (165<sup>e</sup> année).

**CYCLISTES (mesures en faveur des).**

PR-696	166 <sup>e</sup> année	voie cyclable dans le quartier de la Forêt
PR-741	167 <sup>e</sup> année	bouclément de crédit pour des voies cyclables
PR-767	«	acquisition de véhicules à deux-roues
PR-780	«	piste cyclable de la montée de Saint-Jean
M-600	163 <sup>e</sup> année	des stations de vélos en libre-service
M-700	165 <sup>e</sup> année	locations de vélos
M-703	«	vélostations dans les gares du CEVA
M-765	«	parc à vélos à la place de la Navigation

## Renvois

M-767	«	pour une maison du vélo à Genève
M-812	166 <sup>e</sup> année	fermer un tronçon de l'avenue De-Gallatin
M-818	«	dangers sur les pistes cyclables
M-828	«	voies cyclables au pont du Mont-Blanc
M-832	«	places pour vélos à la gare Cornavin
M-835	«	voie cyclable sur le pont de la Coulouvrenière
M-855	«	un système de vélos en libre service
M-860	«	un parc à vélos à la gare des Eaux-Vives
M-868	«	parcage des deux-roues à la Jonction
M-903	167 <sup>e</sup> année	des voies cyclables continues sur le tout canton
M-906	«	protéger les cyclistes à la rue de Saint-Jean
QE-270	165 <sup>e</sup> année	système de location de vélos
QE-312	167 <sup>e</sup> année	parcage d'un vélo sous la gare Cornavin
QE-314	«	promotion du vélo électrique
QO-1362	167 <sup>e</sup> année	piste cyclable à la plaine de Plainpalais
QO-1367	«	voies cyclables et parcs à vélos hors service
QO-1383	«	places pour vélos à la rue Prévost-Martin
QO-1403	«	piste cyclable à la rue de Coutance
QO-1436	«	trafic cycliste à la rue de Saint-Jean
QO-1459	«	transformation du pont du Mont-Blanc
QO-1468	«	location de vélos en libre service
QO-1471	«	cyclistes de Saint-Jean et de Plainpalais
P-199	165 <sup>e</sup> année	conditions de stationnement des vélos
P-231	167 <sup>e</sup> année	accès au centre Planète Charmilles

(Voir aussi vélostations.)

**CYCLOMOTORISTES, SCOOTERS ET MOTOS (électriques).**

Proposition 767.

Motion 868 (166<sup>e</sup> année).

**D****DANCET (rue).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**DASSIER (rue).**

Question écrite 318.

**DÉBARRAS SAUVAGES.**

Question orale 1341.

**DÉCEMBRE (31).**

(Voir Nouvel-An.)

**DÉCÈS.**

Divers 10.

**DÉCHETS.**

(Voir récupération.)

**DÉCONTAMINATION (de sites pollués).**

Proposition 709.

**DÉGATS (d'eau).**

Question orale 1426.

**DÉLICÉS (quartier, parc des, associations de quartier).**

Proposition 784.

Questions orales 1392, 1427.

Pétition 248.

Correspondances 138, 141.

**DEMANDES DÉFINITIVES DE CONSTRUIRE.**

Proposition 675 (166<sup>e</sup> année).

Pétition 221 (166<sup>e</sup> année).

**DÉMISSIONS.**

Correspondances 1, 2.

**DÉNEIGEMENT.**

Motion 898.

Question écrite 319.

Question orale 1415.

**DÉPARTEMENT DE LA COHÉSION SOCIALE, DE LA JEUNESSE ET  
DES SPORTS.**

Question écrite 320.

Questions orales 1361, 1451, 1458.

Divers 5 (63), 5 (77).

**DÉPARTEMENT DE LA CULTURE (anciennement département des affaires culturelles).**

Proposition 701 (166<sup>e</sup> année).  
Motion 920.

**DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.**

Motion 666 (164<sup>e</sup> année).  
Interpellation 210.

**DÉPARTEMENT DES CONSTRUCTIONS ET DE L'AMÉNAGEMENT.**

Question orale 1458.

**DÉPARTEMENT DES CONSTRUCTIONS ET DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION.**

Propositions 746, 757, 778, 783.  
Motion 697 (165<sup>e</sup> année).

**DÉPARTEMENT DU TERRITOIRE.**

Propositions 683, 702 (166<sup>e</sup> année), 714, 715, 730, 734.

**DÉPOLLUTION (des sols).**

(Voir décontamination.)

**DÉROGATIONS AU RAPPORT DES SURFACES (dérogations de densité).**

Propositions 746, 757.

**DETTE DE LA VILLE DE GENÈVE.**

Projet d'arrêté 101.  
Motion 846 (166<sup>e</sup> année).

**DEUX-PONTS (rue des).**

Proposition 617 (166<sup>e</sup> année).

**DEUX-ROUES.**

(Voir cyclistes, et cyclomotoristes, scooters et motos.)

**DÉVELOPPEMENT DURABLE.**

(Voir Agenda 21.)

**DIRECTION DES SYSTÈMES D'INFORMATION ET DE COMMUNICATION (DSIC).**

Proposition 698 (166<sup>e</sup> année).

Question écrite 308 (166<sup>e</sup> année).

**DIRECTION GÉNÉRALE DE LA MOBILITÉ (anciennement Office cantonal de la mobilité).**

Motion 637 (164<sup>e</sup> année).

**DISCOURS (du président).**

Divers 4.

**DIZERENS (rue).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**DÔLE (rue de la).**

Question écrite 321.

**DOMAINE PUBLIC (le, règlement, gratuité du).**

Projets d'arrêtés 99, 102.

Interpellation 207.

Question orale 1344.

Divers 5 (80).

**DORCIÈRE (place).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

Motion 490 (162<sup>e</sup> année).

**DROGUE, DEALERS.**

Motions 655 (164<sup>e</sup> année), 880.

Questions orales 1417, 1419, 1427.

**DROITS DE L'HOMME.**

Motion 841 (166<sup>e</sup> année).

Question orale 1423.

**DROITS D'EMPTION.**

Proposition 744.

**DROITS DE PRÉEMPTION.**

Propositions 627, 762.

**DROITS DE SUPERFICIE.**

Propositions 680, 687 (166<sup>e</sup> année), 716.

Question écrite 280 (165<sup>e</sup> année).

**DUFOUR (rue David-).**

Motion 868 (166<sup>e</sup> année).

**DUMPING SALARIAL.**

Résolution 129.

**DUSSAUD (centre de voirie, rue François-).**

Propositions 708, 709, 733, 742, 759.

**E****EAU (économies, de surface, dégâts d').**

Motion 80 (157<sup>e</sup> année).

Questions écrites 296, 303 (166<sup>e</sup> année).

Question orale 1426.

**EAUX-VIVES (quai marchand, école, gare, Maison de quartier, Restaurant du Parc, quartier des).**

Propositions 547 (164<sup>e</sup> année), 557 (165<sup>e</sup> année), 743, 750.

Motions 776 (165<sup>e</sup> année), 860 (166<sup>e</sup> année), 879.

Questions orales 1346, 1365, 1390.

Correspondance 135.

**ÉCHANGE FONCIER VILLE-ÉTAT.**

Proposition 730.

**ÉCLAIRAGE PUBLIC.**

Propositions 694, 695 (166<sup>e</sup> année), 729.

Questions orales 1391, 1405.

Pétition 205 (165<sup>e</sup> année).

**ÉCOLE-DE-MÉDECINE (rue, passerelle de l').**

Proposition 709.  
Projet d'arrêté 107.  
Motion 722 (165<sup>e</sup> année).  
Pétition 245.

**ÉCOLE D'INGÉNIEURS.**

Proposition 728.

**ÉCOLES (groupes scolaires).**

Propositions 731, 748, 751, 755, 756, 776, 779.  
Motion 919.

**ÉCOLES (préaux des).**

Motions 655 (164<sup>e</sup> année), 838 (166<sup>e</sup> année), 880.  
Questions orales 1417, 1427.  
Correspondances 136, 140.

**ÉCOQUARTIER (futur écoquartier Jonction).**

Proposition 731.  
Interpellation 213.  
Questions orales 1399, 1467.  
Pétition 244.

**ÉCOSITES.**

Motion 876.

**ÉDUCATEURS DE RUE.**

(Voir travailleurs sociaux hors murs.)

**ÉGALITÉ HOMMES-FEMMES.**

Motion 923.  
Divers 5 (65).

**ÉGLISE DE SCIENTOLOGIE.**

(Voir scientologie.)

**ÉGLISE PROTESTANTE DE GENÈVE (parcelle de l').**

Proposition 687 (166<sup>e</sup> année).



## **ÉGOUTS.**

(Voir collecteurs.)

## **EIDGUENOTS (avenue des).**

Proposition 762.

## **ÉLECTIONS.**

(Voir table des élections.)

## **ÉNERGIE (solaire, renouvelable, charges, économie, politique de l').**

PR-718	167 <sup>e</sup> année	mesures énergétiques dans les bâtiments locatifs
PR-756	«	travaux au groupe scolaire de Cayla
PR-761	«	unité photovoltaïque au Foyer de Sécheron
M-583	163 <sup>e</sup> année	crise énergétique
M-848	166 <sup>e</sup> année	rénovations par le plan de relance fédéral
M-917	167 <sup>e</sup> année	pour une meilleure isolation des bâtiments
R-119	166 <sup>e</sup> année	des installations de chauffage écologiques
QE-296	166 <sup>e</sup> année	jets d'eau de la place des Nations
P-6	157 <sup>e</sup> année	charges de chauffage au 1, rue de Villereuse

(Voir aussi éclairage public.)

## **ENVIRONNEMENT CONSTRUIT (sensibilisation à l').**

Motion 666 (164<sup>e</sup> année).

## **ERNI (fresque de Hans).**

Motion 900.

Question orale 1366.

Divers 5 (61).

## **ESCALADE (fête de l').**

Interpellation 206.

## **ESPACES CULTURELS.**

(Voir lieux culturels.)

## **ESPACES PUBLICS (politique en matière d').**

Motion 490 (162<sup>e</sup> année).

## **ESPACES VERTS.**

Pétition 248.

**ÉTABLISSEMENTS PUBLICS DE LA VILLE.**

Question écrite 287 (165<sup>e</sup> année).

**ÉTRANGERS (intégration des).**

Motions 381 (161<sup>e</sup> année), 781 (165<sup>e</sup> année).

**EUROPE (promenade de l').**

Proposition 743.

Motion 812 (166<sup>e</sup> année).

**EXPOSITION SUR LES MURS DANS LE MONDE.**

Divers 5 (76).

**EXPOSITION SUR LA PAUVRETÉ.**

Motion 918.

**EXPOSITION UNIVERSELLE 2010 À SHANGHAI.**

Proposition 693 (166<sup>e</sup> année).

Divers 5 (84).

**EXTERNALISATIONS.**

Projets d'arrêtés 76 (165<sup>e</sup> année), 90 (166<sup>e</sup> année).

**EYNARD (Palais).**

Question orale 1406.

Divers 22.

**F****FAHAD K.**

Motion 857 (166<sup>e</sup> année).

**FAMILLES MONOPARENTALES.**

Motions 682 (165<sup>e</sup> année), 866 (166<sup>e</sup> année).

**FATIO (rue Pierre-).**

Résolution 121 (166<sup>e</sup> année).

**FAUBOURG (Maison du).**

Motion 666 (164<sup>e</sup> année).

**FAUCILLE (rue de la).**

Proposition 632 (166<sup>e</sup> année).

**FAVRE (rue Louis-).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**FAZY (boulevard James-).**

Motion 767 (165<sup>e</sup> année).

**FERMAGES.**

Projet d'arrêté 62 (163<sup>e</sup> année).

Motions 874, 879.

Question écrite 287 (165<sup>e</sup> année).

Questions orales 1351, 1375, 1462.

Pétition 229.

**FERNEY (route de).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**FÊTE DE LA MUSIQUE.**

Motion 803 (165<sup>e</sup> année).

Question orale 1360.

**FÊTE DES ÉCOLES.**

Divers 22.

**FÊTES DE GENÈVE.**

Motion 803 (165<sup>e</sup> année).

Interpellation 201.

Question orale 1360.

**FEUX D'ARTIFICE.**

Motion 803 (165<sup>e</sup> année).

Interpellation 201.

**FIGARO (opération).**

Question orale 1460.

**FINANCES (commission des).**

Propositions 448, 469 (163<sup>e</sup> année), 480, 512, 534, 539, 547 (164<sup>e</sup> année), 557, 607, 608, 614 (165<sup>e</sup> année), 617, 632, 639, 651, 652, 655, 666, 667, 673, 677, 680, 681, 684, 687, 688, 690, 693, 699, 703 (166<sup>e</sup> année), 706, 708, 711, 712, 716, 717, 720 (pp. 3399, 3473), 721, 722, 740, 741, 742, 743, 744, 749, 758, 759, 762, 763, 764, 772, 773, 781.

Projets d'arrêtés 90, 96 (166<sup>e</sup> année).

Motions 381 (161<sup>e</sup> année), 580 (163<sup>e</sup> année), 691 (165<sup>e</sup> année), 874, 911.

Résolution 97 (164<sup>e</sup> année).

Question écrite 311.

Divers 5 (83), 5 (86), 32, 39 (166<sup>e</sup> année), 39.

Election 6.

**FLEURS (bouquets et arrangements floraux).**

Question écrite 306 (166<sup>e</sup> année).

**FONCTIONNAIRES.**

PR-469	163 <sup>e</sup> année	gestion de l'absentéisme
PR-698	166 <sup>e</sup> année	systèmes d'information et de communication
PR-749	167 <sup>e</sup> année	statut du personnel
M-629	164 <sup>e</sup> année	rétablissement du PLEND
M-850	166 <sup>e</sup> année	formation continue
M-862	«	statut de la fonction publique
R-123	167 <sup>e</sup> année	votation populaire sur la baisse d'impôts
QO-1345	167 <sup>e</sup> année	nouveau statut du personnel
QO-1377	«	tarif des piscines pour certains fonctionnaires
QO-1412	«	professionnalisation des ludothèques
QO-1451	«	billets gratuits pour les matchs du GSHC
D-5 (73)	167 <sup>e</sup> année	licenciement de deux employés du SEVE
D-9	167 <sup>e</sup> année	nominations

(Voir aussi administration municipale.)

**FONDATION D'ART DRAMATIQUE DE GENÈVE (FAD).**

Propositions 534 (164<sup>e</sup> année), 773.

Motion 895.

Interpellation 210.

Correspondance 2.

Election 24.

**FONDATION DE LA VILLE DE GENÈVE POUR LE LOGEMENT SOCIAL (anciennement Fondation HLM).**

Propositions 651, 687 (166<sup>e</sup> année), 716, 758.

Correspondance 2.

Election 21.

Divers 39 (166<sup>e</sup> année).

**FONDATION DE SAINT-GERVAIS GENÈVE.**

Propositions 706, 747.

Motions 724 (165<sup>e</sup> année), 847 (166<sup>e</sup> année), 913.

Pétition 234.

**FONDATION DES PARKINGS.**

Projet d'arrêté 76 (165<sup>e</sup> année).

**FONDATION DU GRAND THÉÂTRE.**

Résolution 97 (164<sup>e</sup> année).

Correspondance 2.

Election 22.

**FONDATION GENEVOISE POUR L'ANIMATION SOCIOCULTURELLE (FASe).**

Question orale 1473.

**FONDATION HANS-WILSDORF.**

Proposition 709.

**FONDATION IMAGES ET SOCIÉTÉ.**

Motion 884.

**FONDATION POUR L'ACCUEIL ET L'HÉBERGEMENT DE PERSONNES ÂGÉES.**

Correspondance 2.

Election 27.

**FONDATION POUR LE DÉVELOPPEMENT DES EMPLOIS ET DU TISSU ÉCONOMIQUE (FONDETEC).**

Proposition 711.

Projet d'arrêté 96 (166<sup>e</sup> année).

Correspondance 2.

Election 29.  
Divers 32.

**FONDATION POUR L'EXPRESSION ASSOCIATIVE.**

Question orale 1456.  
Election 30.

**FONDACTIONS (gestion des).**

Motion 897.

**FONDS CANTONAL D'ASSAINISSEMENT DES EAUX.**

Propositions 657 (166<sup>e</sup> année), 709, 732, 753, 775, 786.

**FONDS D'ART CONTEMPORAIN DE LA VILLE DE GENÈVE.**

Proposition 710.

**FONDS D'ÉQUIPEMENT COMMUNAL.**

Proposition 739.  
Divers 5 (70), 5 (71).

**FONDS ÉNERGIE DES COLLECTIVITÉS PUBLIQUES.**

Proposition 718.

**FONDS MONDIAL DE SOLIDARITÉ NUMÉRIQUE.**

Interpellation 197 (166<sup>e</sup> année).

**FONDS MUNICIPAL D'ART CONTEMPORAIN (FMAC).**

(Voir Fonds d'art contemporain de la Ville de Genève.)

**FONTAINE (rue de la).**

Proposition 775.

**FONTAINES (disparition, restauration de).**

Proposition 769.  
Question orale 1380.

**FONTAINES-SAINTES (rue des).**

Proposition 696 (166<sup>e</sup> année).

**FORCES-MOTRICES (quai des).**

Proposition 752.

**FORÊT (avenue, quartier de la).**

Proposition 696 (166<sup>e</sup> année).

**FORMATION CONTINUE.**

Motion 850 (166<sup>e</sup> année).

**FORT-BARREAU (maison de retraite de, rue).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

Question orale 1400.

**FORUM GESPORT.**

(Voir sport.)

**FORUM HUMANITAIRE MONDIAL.**

Question orale 1461.

**FRANCE (avenue de).**

Propositions 680 (166<sup>e</sup> année), 716, 761.

**FRANCHISES (parc des).**

Question orale 1380.

**FRANK-THOMAS (chemin).**

Pétition 61 (159<sup>e</sup> année).

**FREUNDLER (villa).**

Proposition 700 (166<sup>e</sup> année).

**FRONTENEX (plateau de).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**G**

**GALLAND (EMS) (bâtiment Charles-).**

Proposition 742.

**GALLATIN (avenue De-).**

Motion 812 (166<sup>e</sup> année).

**GARAGES (rue des).**

Proposition 768.

**GARBANI (engagement de M<sup>m</sup>e).**

Interpellation 204.

**GARDERIES, JARDINS D'ENFANTS ET CRÈCHES.**

(Voir crèches.)

**GARES (rue des).**

Proposition 740.

**GEISENDORF (parc).**

Proposition 783.

**GÉNÉRAL-DUFOUR (rue du).**

Proposition 617 (166<sup>e</sup> année).

**GENÊTS (école des).**

Motion 919.

**GENÈVE FUTUR HOCKEY (mouvement).**

Motion 899.

**GENÈVE INTERNATIONALE.**

Motion 381 (161<sup>e</sup> année).

Question orale 1461.

**GENÈVE ROULE.**

Question écrite 270 (165<sup>e</sup> année).

Question orale 1468.

**GENÈVE-SERVETTE HOCKEY CLUB.**

Motions 885, 886, 899, 921.

Interpellations 209, 214.

Résolution 118 (166<sup>e</sup> année).



## Renvois

Questions orales 1394, 1445, 1451, 1463.  
Divers 22.

**GENÈVE TOURISME.**

Motion 905.  
Question orale 1457.

**«GÉNOME» (bulle de l'exposition).**

Question orale 1376.  
Divers 5 (80).

**GEORGES-SAINT-PAUL (rue ou place).**

Pétition 240.

**GÉRANCE IMMOBILIÈRE MUNICIPALE (GIM).**

PR-771	167 <sup>e</sup> année	détections incendie, anti-intrusion, codes
PA-90	166 <sup>e</sup> année	internalisation des concierges et nettoyeurs
PA-98	«	dispositions transitoires au règlement
PA-100	167 <sup>e</sup> année	RDU et règlement
M-497	162 <sup>e</sup> année	loyers après rénovations
M-704	165 <sup>e</sup> année	un concierge dans chaque immeuble
M-849	166 <sup>e</sup> année	informer les locataires de la valeur patrimoniale
M-881	167 <sup>e</sup> année	recherche de logement: un guichet unique
R-126	167 <sup>e</sup> année	RDU et règlement
R-128	«	suspendre les hausses de loyer
I-204	167 <sup>e</sup> année	engagement de M <sup>me</sup> Garbani
QE-287	165 <sup>e</sup> année	établissements publics
QO-1359	167 <sup>e</sup> année	cadres à la direction
QO-1372	«	surveillance par Guardian Protection SA
QO-1415	«	déblaiement des trottoirs en hiver
QO-1429	«	encore des augmentations de loyer?
QO-1444	«	rénovation à la place Claparède
QO-1476	«	pétition du Lyceum Club de Genève
P-6	157 <sup>e</sup> année	charges de chauffage au 1, rue de Villereuse
D-5 (64)	167 <sup>e</sup> année	nouveau règlement et envoi d'avenants

(Voir aussi fermages.)

**GIGOGNE.**

(Voir carte Gigogne.)

**GLACIERS (pavillons de).**

Proposition 689 (166<sup>e</sup> année).  
Interpellation 201.  
Question orale 1337.  
Pétition 233.

**GODEFROY (avenue).**

Proposition 684 (166<sup>e</sup> année).  
Question écrite 328.  
Question orale 1455.

**GOETZ-MONIN (passage).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**GOULART (place Simon-).**

Motion 490 (162<sup>e</sup> année).

**GRAFFITIS, TAGS.**

Question orale 1435.

**GRAND-BUREAU (rue du).**

Motion 756 (165<sup>e</sup> année).  
Question orale 1472.

**GRAND CASINO (Société immobilière du, droit de superficie du).**

Question écrite 280 (165<sup>e</sup> année).

**GRAND-PRÉ (rue, allée du).**

Propositions 742, 786.

**GRAND THÉÂTRE.**

PR-539	164 <sup>e</sup> année	comptes 2005/2006
PR-614	165 <sup>e</sup> année	comptes 2006/2007
PR-681	166 <sup>e</sup> année	comptes 2007/2008
PR-688	«	budget 2009/2010
PR-712	167 <sup>e</sup> année	budget préalable 2010-2011
PR-763	«	comptes 2008-2009
PR-764	«	budget 2010-2011
R-97	164 <sup>e</sup> année	état des lieux de la gestion
I-745	154 <sup>e</sup> année	crédits d'entretien

D-5 (70) 167<sup>e</sup> année don de l'ACG  
(Voir aussi Fondation du Grand Théâtre.)

**GRANGE (parc, villa La).**

Propositions 547 (164<sup>e</sup> année), 719, 745.  
Question écrite 209 (163<sup>e</sup> année).  
Question orale 1364.

**GRANGE-CANAL (chemin de).**

Pétition 61 (159<sup>e</sup> année).

**GRAST (rue François-).**

Motion 837 (166<sup>e</sup> année).

**GRIPPE A (H1N1).**

Question orale 1450.

**GROTTES (quartier, rue des).**

Propositions 547 (164<sup>e</sup> année), 632 (166<sup>e</sup> année), 723, 744.  
Questions orales 1372, 1410.  
Pétition 237.

**GUARDIAN PROTECTION SA (GPA).**

Question orale 1372.

**GUICHET UNIQUE POUR LA RECHERCHE D'UN LOGEMENT.**

Motion 881.

**GYGI (Fabrice) (œuvre d'art de).**

Proposition 786.

**H**

**HAIES (abattage de).**

Question orale 1430.

**HAÏTI (récolte de fonds pour).**

Question orale 1416.  
Divers 5 (81).

**HALLES DE L'ILE (brasserie des).**

Question écrite 287 (165<sup>e</sup> année).

Question orale 1382.

**HANDICAPÉS (association d', mesures en faveur des).**

Motion 872 (166<sup>e</sup> année).

Interpellation 30 (157<sup>e</sup> année).

**HEILBRONNER (legs).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**HÔPITAL CANTONAL (quartier de l').**

Projet d'arrêté 83 (165<sup>e</sup> année).

Résolutions 124, 125.

**HÔTEL DE L'UNION.**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**HÔTEL-DE-VILLE (rue de l').**

Proposition 742.

**HÔTEL KEMPINSKI (anciennement Noga Hilton).**

Question écrite 280 (165<sup>e</sup> année).

**I****ILE (ponts, place de l').**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

Question orale 1426.

**IMPÔTS.**

Résolutions 119 (166<sup>e</sup> année), 123.

Interpellation 198.

**INCENDIE (détections).**

Proposition 771.

**INCIVILITÉS.**

Question orale 1417.

**INDEMNITÉS (des partis).**

Projet d'arrêté 108.

**INDUSTRIE (rue de l').**

Propositions 725, 726, 727, 742.

**INFORMATION ET COMMUNICATION (de la population, des conseillers municipaux, des locataires).**

M-839	166 <sup>e</sup> année	mieux informer les habitants lors de travaux
M-849	«	informer les locataires de la valeur patrimoniale
QE-320	167 <sup>e</sup> année	nombre de publications d'information
QE-321	«	antennes mobiles
QO-1361	167 <sup>e</sup> année	information sur support papier
QO-1443	«	des PDF au lieu des triptyques pour les CM
QO-1448	«	courriel aux CM et licenciement de Marisa Pralong
D-5 (79)	167 <sup>e</sup> année	séance d'information sur la petite enfance
D-5 (82)	«	transplantation d'arbres à la plaine

**INFORMATIQUE (équipement).**

Propositions 512 (164<sup>e</sup> année), 698 (166<sup>e</sup> année).

Question écrite 308.

**INFORMATIQUE ET DE LA COMMUNICATION (commission de l').**

Propositions 690, 698 (166<sup>e</sup> année), 720 (p. 3789), 781.

Motion 698 (165<sup>e</sup> année).

Election 7.

Divers 39 (166<sup>e</sup> année), 39.

**INSTITUT ET MUSÉE VOLTAIRE.**

Question écrite 299 (166<sup>e</sup> année).

**INSTITUTIONS CULTURELLES.**

Motions 691 (165<sup>e</sup> année), 895.

**INSTITUTIONS DE LA PETITE ENFANCE.**

Divers 5 (74).

**INSTITUTIONS SUBVENTIONNÉES (statut du personnel des).**

Résolution 129.

**INTERFACE ENTREPRISES (réseau).**

Proposition 686 (166<sup>e</sup> année).

**INTERMITTENTS DU SPECTACLE.**

Motion 895.

**INTERNET (site de la Ville de Genève).**

Motion 853 (166<sup>e</sup> année).

Questions orales 1433, 1443, 1448.

**INVESTISSEMENTS (gestion des).**

Motion 580 (163<sup>e</sup> année).

**J****JARDIN ANGLAIS.**

Proposition 769.

Questions orales 1337, 1353.

**JARDIN BOTANIQUE (employés, buvette, volière, miel du).**

Question orale 1351.

Pétitions 229, 230.

Divers 5 (69).

**JARDINS D'ENFANTS, GARDERIES ET CRÈCHES.**

(Voir crèches.)

**JARDINS FAMILIAUX.**

Pétition 227 (166<sup>e</sup> année).

**JARGONNANT (place).**

Proposition 743.

**JETONS DE PRÉSENCE.**

Projet d'arrêté 108.

**JEUNES (aide aux).**

Proposition 686 (166<sup>e</sup> année).

**JEUNESSE ET DES SPORTS (commission de la).**

Propositions 720 (p. 3816), 781.

Motions 842 (166<sup>e</sup> année), 889.

Election 13.

Divers 15, 39.

(Voir aussi ancienne dénomination «sociale et de la jeunesse».)

**JEUX (places de).**

Questions orales 1390, 1396.

**JONCTION (école, pointe, transports publics, stationnement, tours, rond-point de la).**

PR-617	166 <sup>e</sup> année	boucllement de crédit pour le rond-point
PR-776	167 <sup>e</sup> année	travaux à l'école Carl-Vogt
M-726	165 <sup>e</sup> année	détérioration de la structure du pont
M-868	166 <sup>e</sup> année	parcage des deux-roues
M-901	167 <sup>e</sup> année	des bains publics à la pointe
M-907	«	classes provisoires pour l'école Carl-Vogt
M-916	«	TCOB: stationnement pour les habitants
M-926	«	pour un projet de qualité avec l'Etat à la pointe
R-124	167 <sup>e</sup> année	ligne TPG 32
R-125	«	ligne TPG 32
I-208	167 <sup>e</sup> année	sécurité piétonne liée aux travaux du TCOB
I-213	«	salle de concert sur le site d'Artamis
QE-310	167 <sup>e</sup> année	sécurité piétonne liée aux travaux du TCOB
QO-1357	«	chantiers et terrasses
QO-1378	«	ligne de bus 32
QO-1467	«	salle de spectacle sur le site d'Artamis
P-216	166 <sup>e</sup> année	conditions de stationnement
P-235	167 <sup>e</sup> année	budget 2010: pétition: ligne du bus 32
P-236	«	pour le maintien de la ligne de bus 32
C-140	167 <sup>e</sup> année	travaux à l'école Carl-Vogt
D-5 (66)	167 <sup>e</sup> année	rénovation des bâtiments de la Ville

**JOURNÉE MONDIALE DE LA SANTÉ.**

Question orale 1424.

**JUIN (1<sup>er</sup>).**

Projet d'arrêté 102.

**K****KLÉBERG (place).**

Motion 490 (162<sup>e</sup> année).

**KNIE (cirque).**

Question orale 1475.

**L****LAC (crèche, rue du).**

Proposition 617 (166<sup>e</sup> année).

Motions 490 (162<sup>e</sup> année), 802 (165<sup>e</sup> année).

**LAIT (producteurs de).**

Motion 883.

**LANCOUX (legs).**

Proposition 739.

**LAUSANNE (rue de).**

Proposition 740.

**LESCAZE (chemin William-).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**LIEUX CULTURELS (comme cadre à des fêtes ou des spectacles).**

Question orale 1467.

Pétitions 212 (165<sup>e</sup> année), 244.

**LIÈVRE (rue du).**

Motion 756 (165<sup>e</sup> année).

**LISSIGNOL (rue).**

Proposition 742.

**LOCAUX (pour artistes, pour associations, pour artisans, vides).**

Proposition 710.

Motions 697, 776 (165<sup>e</sup> année), 837 (166<sup>e</sup> année).

(Voir aussi commerces.)



**LOCAUX DE VOTE (présidents, assesseurs et vice-présidents des).**

Divers 42.

**LOGEMENT (commission du).**

Propositions 567, 582 (165<sup>e</sup> année).

Projets d'arrêtés 62 (163<sup>e</sup> année), 98 (166<sup>e</sup> année), 100.

Motion 704 (165<sup>e</sup> année).

Résolution 128.

Election 8.

Divers 15, 39 (166<sup>e</sup> année).

**LOGEMENTS (vides, construction, recherches de, pour étudiants, conte-  
neurs de logements modulaires).**

Projets d'arrêtés 101, 103, 106.

Interpellation 212.

Motions 697 (165<sup>e</sup> année), 881, 915.

Pétition 61 (159<sup>e</sup> année).

Questions orales 1363, 1452, 1455.

Divers 39 (166<sup>e</sup> année).

**LOGEMENTS DE LA VILLE DE GENÈVE.**

PR-582	165 <sup>e</sup> année	armoires à déchets organiques
PR-718	167 <sup>e</sup> année	mesures énergétiques dans divers bâtiments
PA-98	166 <sup>e</sup> année	règlement de la GIM
PA-100	167 <sup>e</sup> année	RDU et règlement de la GIM
M-497	162 <sup>e</sup> année	loyers après rénovations
M-848	166 <sup>e</sup> année	rénovations par le plan de relance fédéral
R-126	167 <sup>e</sup> année	RDU et règlement de la GIM
R-128	«	suspendre les hausses de loyer
QE-303	166 <sup>e</sup> année	chasses d'eau des toilettes
QO-1429	167 <sup>e</sup> année	encore des augmentations de loyer?
QO-1444	«	rénovation à la place Claparède
P-6	157 <sup>e</sup> année	charges de chauffage au 1, rue de Villereuse
D-5 (64)	167 <sup>e</sup> année	nouveau règlement et envoi d'avenants
D-5 (66)	«	rénovation des immeubles

**LOGOS DE LA VILLE.**

Question orale 1373.

**LOI SUR L'AVANCE ET LE RECOUVREMENT DES PENSIONS  
ALIMENTAIRES.**

Motion 866 (166<sup>e</sup> année).

**LOI SUR LES ARTS ET LA CULTURE (avant-projet de).**

Motion 920.

**LOI SUR L'INFORMATION DU PUBLIC ET L'ACCÈS AUX DOCUMENTS (LIPAD).**

Question orale 1388.

**LONGEMALLE (place de).**

Proposition 775.

**LU DOTHÈQUES.**

Propositions 748, 774.

Question orale 1412.

**LYCEUM CLUB DE GENÈVE.**

Question orale 1476.

**LYON (le 99, rue de, rue de).**

Motion 884.

**M****M6 (publicité suisse sur).**Motion 698 (165<sup>e</sup> année).**MACHINE (pont de la).**

Question orale 1408.

Divers 5 (76).

**MAI (1<sup>er</sup>).**

Projet d'arrêté 102.

Interpellation 207.

Correspondance 139.

**MAIL (avenue, école du).**

Propositions 753, 776.

Question orale 1393.

Correspondance 140.

**MAISON DES MUSIQUES.**

Pétition 224 (166<sup>e</sup> année).

**MAISON DU VÉLO.**

Motion 767 (165<sup>e</sup> année).

**MAISONS DE QUARTIER.**

Question orale 1473.

Correspondance 135.

**MALAGNOU (route de).**

Propositions 683, 687 (166<sup>e</sup> année).

**MALENTENDANTS.**

Motion 364 (156<sup>e</sup> année).

**MALVOYANTS, NON-VOYANTS.**

Motion 925.

**MAMANS DE JOUR.**

Motion 794 (165<sup>e</sup> année).

**MANAN (nant).**

Question orale 1446.

**MANIFESTATIONS, FESTIVALS.**

(Voir cérémonies et manifestations.)

**MANOR.**

Correspondance 139.

**MAQUETTE (de la ville de Genève).**

Proposition 717.

**MARCHÉS (sur la plaine de Plainpalais).**

Question orale 1393.

**MARCHÉS PUBLICS (attribution des).**

(Voir adjudication des marchés publics.)

**MASBOU (rue).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**MATÉRIEL DE FÊTES (règlement pour la location, gratuité de la location de).**

Interpellation 207.

**MÉDIATION.**

Question orale 1419.

**MENDICITÉ.**

Motion 723 (165<sup>e</sup> année).

**MENUT-PELLET (ferme).**

Question orale 1418.

**MERVELET (quartier du).**

Proposition 784.

**MEYLAN (rue Pedro-).**

Question écrite 43 (158<sup>e</sup> année).

**MIEL.**

Divers 5 (69).

**MINOTERIES (rue, crèche des).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

Divers 5 (66).

**MOBILIER (équipement en, plan d'achat de).**

Proposition 722.

Question orale 1466.

**MOBILIER URBAIN.**

Motion 718 (165<sup>e</sup> année).

**MOBILITÉ DOUCE.**

Proposition 785.

Motions 803 (165<sup>e</sup> année), 827 (166<sup>e</sup> année).

Initiative 2 (166<sup>e</sup> année).  
Divers 39 (166<sup>e</sup> année).

**MOLARD (place du).**

Proposition 741.

**MONT-BLANC (parking, pont, quai, rotonde du).**

Propositions 237 (160<sup>e</sup> année), 547 (164<sup>e</sup> année).  
Motion 828 (166<sup>e</sup> année).  
Résolution 121 (166<sup>e</sup> année).  
Questions orales 1401, 1426, 1457, 1459, 1464.  
Divers 39 (166<sup>e</sup> année).

**MONTBRILLANT (place, rue de).**

Propositions 547 (164<sup>e</sup> année), 742, 743, 744.

**MONTHOUX (rue de).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**MONUMENT À LA MÉMOIRE DES ARMÉNIENS.**

Motion 759 (165<sup>e</sup> année).

**MORGENSTERN.**

Motion 871 (166<sup>e</sup> année).

**MOSQUÉE DU PETIT-SACONNEX.**

Résolution 122.

**MOTIONS D'ORDRE.**

(Voir clauses d'urgence.)

**MOTOS.**

(Voir cyclomotoristes, scooters et motos.)

**MOTTA (avenue Giuseppe-).**

Propositions 567 (165<sup>e</sup> année), 734, 736, 737.  
Motion 800 (165<sup>e</sup> année).

**MOTTATTOM.**

Proposition 737.  
Motion 800 (165<sup>e</sup> année).

**MÜHLEBERG (centrale nucléaire de).**

Résolution 127.

**MURS DE GRIMPE.**

Motion 904.

**MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE (collections, centenaire du).**

Proposition 512 (164<sup>e</sup> année).  
Divers 5 (83), 11, 22.

**MUSÉE D'ART MODERNE ET CONTEMPORAIN (MAMCO).**

Motion 724 (165<sup>e</sup> année).

**MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE.**

Proposition 739.  
Projet d'arrêté 107.  
Motion 907.  
Question écrite 325.  
Pétition 247.  
Divers 5 (78).

**MUSÉE RATH.**

Proposition 639 (166<sup>e</sup> année).

**MUSÉE VOLTAIRE.**

(Voir Institut et Musée Voltaire.)

**MUSÉES (Nuit des, boucllement de crédits).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).  
Résolution 130.

**MUSIQUE MUNICIPALE.**

Question orale 1414.

**N**

**NATATION SPORTIVE GENÈVE (association).**

Question orale 1355.

**NATIONS (palais, place des).**

Proposition 743.

Motion 900.

Question écrite 296 (166<sup>e</sup> année).

Question orale 1366.

Divers 5 (61).

**NATURALISATIONS (commission des).**

Election 9.

**NATURALISATIONS.**

Question écrite 316.

**NAVIGATION (place de la).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

Motion 765 (165<sup>e</sup> année).

Question orale 1453.

**NAXOO.**

Motion 698 (165<sup>e</sup> année).

**NEUVE (place).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

Motion 490 (162<sup>e</sup> année).

Question orale 1441.

**NEUVE-DU-MOLARD (rue).**

Proposition 775.

**NOGA-HILTON.**

(Voir Hôtel Kempinski.)

**NOMINATIONS DANS L'ADMINISTRATION.**

Divers 9.

**NORMANDIE (chemin de).**

Pétition 225 (166<sup>e</sup> année).

**NOUVEL-AN (fête du).**

Motion 905.

Questions orales 1368, 1387.

**NUCLÉAIRE.**

Résolution 127.

**NUISANCES (mesures contre les, sonores, exposition aux champs électromagnétiques).**

PR-766	167 <sup>e</sup> année	bruit routier au viaduc de l'avenue d'Aire
M-914	167 <sup>e</sup> année	insonorisation de l'Usine
R-131	167 <sup>e</sup> année	des zones à faibles émissions de bruit
QO-1439	167 <sup>e</sup> année	nuisances dues au recyclage du verre
QO-1442	«	horaires et rémunération des APM
QO-1467	«	salle de spectacle sur le site d'Artamis
QO-1474	«	quand la Coop supprimera-t-elle ses sacs en plastique?
P-172	163 <sup>e</sup> année	qualité de vie à Plainpalais
P-204	165 <sup>e</sup> année	autour de l'Usine
P-205	«	rue de la Coulouvrenière
P-206	«	des Pâquis vivants, mais pas invivables
P-221	166 <sup>e</sup> année	récupération du verre à la rue Amiel
P-231	167 <sup>e</sup> année	accès au centre Planète Charmilles
P-241	«	contre les nuisances du Café de la Pointe
D-5 (68)	167 <sup>e</sup> année	stratégie de la Ville concernant l'OPBruit

**NUIT DES MUSÉES.**

Résolution 130.

**O****OBJETS EN SUSPENS.**

Divers 12.

**OBSERVATOIRE (promenade de l').**

Divers 5 (75).



**CEUVRES D'ART (sculpture, fresque).**

Proposition 786.  
Motion 900.  
Question orale 1366.  
Divers 5 (61).

**OFFICE CANTONAL DE LA MOBILITÉ.**

(Voir Direction générale de la mobilité.)

**OFFICE CANTONAL DES PERSONNES ÂGÉES (OCPA).**

(Voir Service des prestations complémentaires.)

**OFFICE CANTONAL DU LOGEMENT.**

Motion 881.

**ORDONNANCE SUR LA PROTECTION CONTRE LE BRUIT (OPB).**

Proposition 766.  
Divers 5 (68).

**ORDRES DU JOUR.**

Divers 11.

**ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL (convention de l').**

Motion 865 (166<sup>e</sup> année).

**ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ.**

Question orale 1424.

**ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE (parking, extension, crèche du Lac, réunions de l').**

Proposition 730.  
Motions 656 (164<sup>e</sup> année), 802 (165<sup>e</sup> année).  
Interpellation 212.  
Questions orales 1374, 1384, 1424.  
Divers 5 (86).

**ORGANISATIONS INTERNATIONALES (secteur des).**

Questions orales 1418, 1461.

**ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES.**

Motion 381 (161<sup>e</sup> année).

**OUCHES (chemin, quartier des).**

Question écrite 305 (166<sup>e</sup> année).

Question orale 1418.

**OUVRAGES D'ART.**

Motion 726 (165<sup>e</sup> année).

**P****PAIEMENT (délai de).**

Motion 875.

**PAIX (avenue de la).**

Proposition 679 (166<sup>e</sup> année).

**PÂQUIS (quartier des).**

PR-237	160 <sup>e</sup> année	scène flottante aux bains des Pâquis
PR-782	167 <sup>e</sup> année	rénovation de l'école de Pâquis-Centre
M-490	162 <sup>e</sup> année	politique en matière d'espaces publics
M-765	165 <sup>e</sup> année	parc à vélos à la place de la Navigation
M-874	167 <sup>e</sup> année	gestion des bains des Pâquis
QO-1338	167 <sup>e</sup> année	travaux à la buvette des bains des Pâquis
QO-1346	«	aménagements de la rade
P-206	165 <sup>e</sup> année	des Pâquis vivants, mais pas invivables
P-218	166 <sup>e</sup> année	vitesse à la rue Philippe-Plantamour
P-228	«	stationnement aux Pâquis

**PARASCOLAIRE.**

Divers 5 (71).

**PARCS PUBLICS.**

Propositions 707, 779.

Motions 896, 922.

Question écrite 306 (166<sup>e</sup> année).

Questions orales 1342, 1360, 1364, 1397, 1427, 1465.

**PARKING PLACE CORNAVIN SA.**

Proposition 666 (166<sup>e</sup> année).

**PARKINGS.**

PR-666	166 <sup>e</sup> année	subvention à Parking Place Cornavin SA
PR-730	167 <sup>e</sup> année	parking pour l'OMC
M-838	166 <sup>e</sup> année	ôter les places de parc, agrandir les préaux
M-858	«	sorties de parking
R-121	166 <sup>e</sup> année	pas de mégaparkings
I-212	167 <sup>e</sup> année	recours contre le parking de Sécheron
QE-329	167 <sup>e</sup> année	nombre de places pour les voitures
QO-1395	167 <sup>e</sup> année	parcage sauvage à la place du Rhône
QO-1401	«	parcage sauvage «de luxe» au 19, quai du Mont-Blanc
D-5 (86)	167 <sup>e</sup> année	recours contre la construction du parking de Sécheron

(Voir aussi cyclistes, et cyclomotoristes, scooters et motos, et stationnement).

**PARKINGS (pour les deux-roues motorisés).**

(Voir cyclomotoristes, scooters et motos.)

**PARKINGS POUR LES VÉLOS.**

(Voir cyclistes.)

**PARTICIPATION CITOYENNE.**

Question orale 1418.

**PARTIS (indemnités, financement des).**

Projet d'arrêté 108.

**PATRIMOINE ARBORÉ.**

(Voir arbres.)

**PATRIMOINE ARCHITECTURAL.**

Motion 849 (166<sup>e</sup> année).

Pétition 249.

**PATRIMOINE BÂTI.**

Motion 520 (162<sup>e</sup> année).

Divers 5 (66).

**PATRIMOINE FINANCIER (immeubles du).**

Divers 5 (66), 39 (166<sup>e</sup> année).

**PAVÉS.**

Motion 458 (161<sup>e</sup> année).

Question écrite 261 (164<sup>e</sup> année).

**PAVILLON «BASEL-GENEVA-ZURICH: BETTER WATER, BEST URBAN LIFE».**

Proposition 693 (166<sup>e</sup> année).

**PAVILLON BLEU.**

Question écrite 325.

**PAVILLONS COMMERCIAUX (autour de la rade, place de Longemalle).**

Propositions 689 (166<sup>e</sup> année), 775.

Questions orales 1337, 1440, 1471.

Pétition 233.

**PÉAGE ROUTIER URBAIN.**

Motion 775 (165<sup>e</sup> année).

**PÉCOLAT (rue).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**PÉLISSERIE (rue, chapelle de la).**

Propositions 607 (165<sup>e</sup> année), 713.

**PENSIONS ALIMENTAIRES.**

Motion 866 (166<sup>e</sup> année).

**PÉRÉQUATION FINANCIÈRE FÉDÉRALE (en faveur des villes-centres).**

Question écrite 323.

**PERGOLA (buvette La).**

Pétition 229.

**PERSONNES ÂGÉES.**

Projets d'arrêtés 98 (166<sup>e</sup> année), 104.

Motion 682 (165<sup>e</sup> année).  
Correspondance 137.  
Divers 5 (77).

**PESCHIER (école, avenue).**

Propositions 617, 632 (166<sup>e</sup> année).

**PESTALOZZI (rue).**

Proposition 696 (166<sup>e</sup> année).

**PET.**

(Voir conteneurs, récupération.)

**PÉTANQUE.**

Question orale 1454.

**PETITE ENFANCE (colloque et séances d'information, bons de garde).**

Motions 794 (165<sup>e</sup> année), 890, 923.  
Interpellation 202.  
Divers 5 (72), 5 (74), 5 (79).  
(Voir aussi crèches.)

**PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES (PME).**

Motion 776 (165<sup>e</sup> année).

**PÉTITIONS (commission des).**

Pétitions 6 (157<sup>e</sup> année), 61 (159<sup>e</sup> année), 194 (164<sup>e</sup> année), 198, 206, 208,  
212 (165<sup>e</sup> année), 216, 221, 223, 224, 225, 227, 228 (166<sup>e</sup> année), 229, 230,  
231, 232, 233, 234, 235, 243, 244, 245, 246, 247, 249.  
Election 10.

**PETIT-SACONNEX (quartier, cimetière du).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**PHILOSOPHES (place, quartier des).**

Propositions 547 (164<sup>e</sup> année), 743.

**PHOTOVOLTAÏQUES (centrales, installations).**

(Voir énergie.)

**PICTET-DE-BOCK (rue).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**PIERRES-DU-NITON (rue des).**

Question orale 1337.

**PIÉTONS (mesures en faveur des).**

PR-696	166 <sup>e</sup> année	voie piétonne dans le quartier de la Forêt
PR-775	167 <sup>e</sup> année	nouvelles zones piétonnes au centre-ville
PR-785	«	initiative: 200 rues piétonnes
M-783	165 <sup>e</sup> année	une véritable politique de rues piétonnes
M-812	166 <sup>e</sup> année	fermer un tronçon de l'avenue De-Gallatin
M-832	«	trémie du parking Cornavin
M-861	«	accéder aux centres sportifs à pied
M-912	167 <sup>e</sup> année	chantier du TCOB et sécurité des piétons
I-208	166 <sup>e</sup> année	TCOB: sécurité piétonne à la Jonction
QE-310	167 <sup>e</sup> année	TCOB: sécurité piétonne à la Jonction
QO-1357	167 <sup>e</sup> année	TCOB: sécurité piétonne à la Jonction
QO-1392	«	zone 30 km/h dans le quartier des Délices
QO-1441	«	projet de piétonisation de la place Neuve
QO-1472	«	place piétonne à la rue du Grand-Bureau
IN-2	166 <sup>e</sup> année	créer 200 rues piétonnes
P-231	167 <sup>e</sup> année	accès au centre Planète Charmilles
P-243	«	chemin des écoliers à Saint-Gervais

**PIN (promenade du).**

Propositions 724, 742.

Question orale 1476.

**PISCINES (prix des entrées, location des).**

Questions orales 1355, 1377.

**PISTES CYCLABLES.**

(Voir cyclistes.)

**PITTARD (avenue Eugène-).**

Pétition 225 (166<sup>e</sup> année).

**PLACES.**

(Voir espaces publics.)

**PLACES DE JEUX.**

(Voir jeux.)

**PLAINPALAIS.**

PR-547	164 <sup>e</sup> année	boucllement de crédit pour le rond-point
PR-617	166 <sup>e</sup> année	boucllement de crédit pour la plaine
PR-753	167 <sup>e</sup> année	réfection de la plaine
M-490	162 <sup>e</sup> année	politique en matière d'espaces publics
M-888	167 <sup>e</sup> année	skate-park de la plaine
M-915	«	construire des logements à Plainpalais
R-124	167 <sup>e</sup> année	lignes TPG Jonction, Vieille-Ville, Hôpital
I-200	167 <sup>e</sup> année	réfection de la plaine: arbres
QE-236	164 <sup>e</sup> année	arrêts de tramways du rond-point
QE-327	167 <sup>e</sup> année	salle d'attente du rond-point
QO-1340	167 <sup>e</sup> année	début des travaux sur la plaine
QO-1362	«	piste cyclable et travaux à la plaine
QO-1389	«	chiens sur la plaine de Plainpalais
QO-1393	«	parcage sur la plaine de Plainpalais
QO-1437	«	parcage et transit au rond-point de Plainpalais
P-172	163 <sup>e</sup> année	qualité de vie à la plaine de Plainpalais
D-5 (82)	167 <sup>e</sup> année	transplantation d'arbres à la plaine

**PLAN D'ENCOURAGEMENT AU DÉPART À LA RETRAITE ANTICIPÉE (PLEND).**

Motion 629 (164<sup>e</sup> année).

**PLAN DE PIÉTONNISATION.**

Pétition 199 (165<sup>e</sup> année).

**PLAN DIRECTEUR COMMUNAL «GENÈVE 2020».**

Proposition 702 (166<sup>e</sup> année).

Question orale 1452.

**PLAN FINANCIER D'INVESTISSEMENT (PFI).**

Propositions 652 (166<sup>e</sup> année), 721.

Motion 580 (163<sup>e</sup> année).

Divers 39 (166<sup>e</sup> année), 39.

**PLAN GÉNÉRAL D'ÉVACUATION DES EAUX (PGEE).**

Motion 80 (157<sup>e</sup> année).

Question écrite 13 (157<sup>e</sup> année).

**PLAN LUMIÈRE.**

Proposition 694 (166<sup>e</sup> année).  
Divers 14 (p. 6458).

**PLANS DE SITE.**

Propositions 768, 778.  
Motions 873, 924.

**PLANS D'UTILISATION DU SOL (règlement relatif aux).**

Motion 910.  
Divers 5 (62), 6.

**PLANS LOCALISÉS DE QUARTIER (PLQ).**

Propositions 683 (166<sup>e</sup> année), 714, 715, 734, 734, 736.  
Motion 800 (165<sup>e</sup> année).

**PLANTAMOUR (rue Philippe).**

Pétition 218 (166<sup>e</sup> année).

**PLANTAPORRÊTS (école des).**

Correspondance 140.

**POINTE (café de la).**

Pétition 241.

**POLLUTION DE L'AIR.**

Résolution 131.

**POMME D'API (crèche).**

Proposition 748.

**POMPIERS.**

Question orale 1447.

**PONT-D'ARVE (boulevard du).**

Question orale 1347.

**PORT (place du).**

Proposition 775.



**POSTE (quai de la).**

Proposition 617 (166<sup>e</sup> année).

**POSTE (succursales de la).**

Question orale 1421.

**POSTES DE TRAVAIL (création de, fermages).**

Questions orales 1409, 1462.

**POTERIE (rue de la).**

Question orale 1428.

**POUBELLES (mobilier urbain).**

Questions orales 1339, 1342.

**PRADIER (square).**

Motion 490 (162<sup>e</sup> année).  
Interpellation 196 (166<sup>e</sup> année).

**PRAILLE-ACACIAS-VERNETS (PAV) (projet).**

Motion 771 (165<sup>e</sup> année).

**PRAIRIE (rue de la).**

Proposition 728.

**PRÉAUX.**

(Voir écoles (préaux des).

**PRÉ-CARTELIER (chemin).**

Proposition 734.  
Question orale 1447.

**PRÉ-L'ÉVÊQUE (place du).**

Proposition 743.  
Motion 490 (162<sup>e</sup> année).

**PRÉ-PICOT (groupe scolaire).**

Proposition 755.

**PRESTATION DE SERMENT.**

Elections 1, 2, 3.

**PRESTATIONS MUNICIPALES (aux personnes âgées et précarisées, abus des prestations sociales).**

Projet d'arrêté 104.  
Motions 682 (165<sup>e</sup> année), 863.  
Question orale 1356.  
Correspondance 137.  
(Voir aussi aide sociale.)

**PRESTATIONS MUNICIPALES (financées par l'impôt, l'utilisateur ou sponsorisables).**

Motion 867 (166<sup>e</sup> année).

**PRÉVOST-MARTIN (rue).**

Question orale 1383.

**PRISONNIERS D'OPINION.**

Motion 381 (161<sup>e</sup> année).

**PRIVATISATIONS.**

Projets d'arrêtés 76 (165<sup>e</sup> année), 90 (166<sup>e</sup> année).

**PROMENEUR-SOLITAIRE (sentier du).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**PROMOTIONS ENFANTINES.**

(Voir Fête des écoles.)

**PROPRETÉ EN VILLE ET DANS LES PARCS.**

Motions 894, 896.  
Questions orales 1397, 1442.

**PROTECTION CIVILE.**

Question orale 1415.

**PUBLICATIONS DE LA VILLE DE GENÈVE.**

Question écrite 320.

Question orale 1361.  
Divers 5 (77), 5 (87).

## Q

### **QUAIS DE LA RADE (aménagement, animation des, parcage).**

Proposition 689 (166<sup>e</sup> année).  
Questions orales 1337, 1346.

### **QUEUE-D'ARVE (centre sportif de la).**

Motion 861 (166<sup>e</sup> année).

## R

### **RADE (aménagements, pourtour, cordon lumineux, pavillons, promenades, chantier naval).**

Propositions 689, 694 (166<sup>e</sup> année).  
Questions orales 1337, 1346, 1440.  
Pétition 233.

### **RADIO CITÉ.**

Interpellation 199.

### **RADJAVI (rue Kazem-).**

Proposition 730.

### **RASSEMBLEMENT POUR UNE POLITIQUE SOCIALE DU LOGEMENT.**

Projet d'arrêté 95 (166<sup>e</sup> année).

### **RÉCUPÉRATION, RECYCLAGE ET ÉLIMINATION.**

PR-448	163 <sup>e</sup> année	boucllement de crédit pour la récupération
PR-582	165 <sup>e</sup> année	armoires à déchets pour divers immeubles
M-450	161 <sup>e</sup> année	pour des trottoirs recyclables
M-887	167 <sup>e</sup> année	récupération du PET
M-892	«	événements soutenus par la Ville: pas de PET
I-205	167 <sup>e</sup> année	conteneurs à verre à la rue Rousseau
I-206	«	mieux gérer les déchets durant l'Escalade

QE-318	167 <sup>e</sup> année	un conteneur au 20, rue Dassier
QO-1339	167 <sup>e</sup> année	poubelles du sentier des Saules
QO-1342	«	débordement des poubelles dans les parcs
QO-1350	«	débordement des conteneurs à PET à la Servette
QO-1360	«	tri des déchets dans les parcs
QO-1361	«	information sur support papier
QO-1371	«	tri des déchets au kiosque des Bastions
QO-1439	«	nuisances dues au recyclage du verre
QO-1443	«	des PDF au lieu des triptyques pour les CM
QO-1474	«	quand la Coop supprimera-t-elle ses sacs en plastique?
QO-1475	«	recyclage des déchets du cirque Knie
P-172	163 <sup>e</sup> année	tri sélectif lors des événements sur la plaine
P-221	166 <sup>e</sup> année	récupération du verre à la rue Amiel

**RÉFUGIÉS.**

(Voir requérants d'asile.)

**RÈGLEMENT (commission du).**

Projets d'arrêtés 62 (163<sup>e</sup> année), 76 (165<sup>e</sup> année).

Initiative 2 (166<sup>e</sup> année).

Election 11.

Divers 15.

**RÈGLEMENT DE LA GÉRANCE IMMOBILIÈRE MUNICIPALE.**

Projets d'arrêtés 98 (166<sup>e</sup> année), 100.

Résolution 126.

Divers 5 (64).

**RÈGLEMENT DU CONSEIL MUNICIPAL.**

Question orale 1424.

**RÈGLEMENT MUNICIPAL SUR L'ATTRIBUTION ET L'EXPLOITATION DES RESTAURANTS ET DÉBITS DE BOISSON APPARTENANT À LA VILLE DE GENÈVE.**

Projet d'arrêté 62 (163<sup>e</sup> année).

**RÈGLEMENT MUNICIPAL SUR LES PRESTATIONS ACCORDÉES AUX PERSONNES ÂGÉES, VEUVES, ORPHELINS ET INVALIDES.**

Projet d'arrêté 104.

**RÈGLEMENT SUR L'UTILISATION DU DOMAINE PUBLIC.**

Projet d'arrêté 99.

Question orale 1475.

**RELAIS DE L'ENTRECÔTE (brasserie du).**Motion 749 (165<sup>e</sup> année).**RELOGEMENT (en cas de réaffectation de locaux).**Motions 776 (165<sup>e</sup> année), 809 (166<sup>e</sup> année).**REMERCIEMENTS.**

(Voir vœux.)

**RÉNOVATION DE BÂTIMENTS, DE FAÇADES, DE TOITURES.**

PR-557	165 <sup>e</sup> année	Restaurant du Parc des Eaux-Vives
PR-567	«	20, avenue Giuseppe-Motta
PR-661	166 <sup>e</sup> année	pavillon de l'île Rousseau
PR-668	«	auberge de jeunesse
PR-700	«	villa Freundler
PR-704	«	Alhambra
PR-719	167 <sup>e</sup> année	dépendances de la villa La Grange
PR-723	«	12-14, rue des Grottes
PR-725	«	8, rue de l'Industrie
PR-726	«	11, rue de l'Industrie
PR-727	«	12, rue de l'Industrie
PR-737	«	20, avenue Giuseppe-Motta
PR-745	«	Orangerie-Théâtre
PR-748	«	groupe scolaire de Saint-Jean
PR-776	«	école Carl-Vogt
PR-782	«	école de Pâquis-Centre
M-497	162 <sup>e</sup> année	fixation des loyers après rénovation
M-520	«	état des lieux du patrimoine bâti
M-848	166 <sup>e</sup> année	rénovations par le plan de relance fédéral
M-867	«	politique proactive en matière de mécénat
M-917	167 <sup>e</sup> année	rénovation des bâtiments énergivores
R-119	166 <sup>e</sup> année	isolation et chauffage: rénover
QO-1363	167 <sup>e</sup> année	dégradation d'un bâtiment de la Vieille-Ville
QO-1431	«	crédit d'étude pour la rénovation du BAC
QO-1463	«	patinoire des Vernets
P-224	166 <sup>e</sup> année	Alhambra

D-5 (66)	167 <sup>e</sup> année	rénovation des immeubles de la Ville
D-39	166 <sup>e</sup> année	enveloppes thermiques défectueuses

**RENTIERS AVS-AI.**

(Voir personnes âgées.)

**REQUÉRANTS D'ASILE.**

Motion 857 (166<sup>e</sup> année).

**RÉSERVE CONJONCTURELLE.**

Projet d'arrêté 103.

**RÉSOLUTIONS PROPOSÉES PAR LE CONSEIL ADMINISTRATIF.**

Propositions 702 (166<sup>e</sup> année), 712, 736, 768.

**RESTAURANT DE L'ILE ROUSSEAU.**

Proposition 661 (166<sup>e</sup> année).

Question écrite 287 (165<sup>e</sup> année).

**RESTAURANT DU PARC DES EAUX-VIVES.**

Proposition 557 (165<sup>e</sup> année).

Motion 879.

**RESTAURANT LA PERLE-DU-LAC.**

Question écrite 287 (165<sup>e</sup> année).

Questions orales 1375, 1462.

**RESTAURANT UGS.**

Motion 776 (165<sup>e</sup> année).

Questions orales 1398, 1449.

**RESTAURANTS.**

(Voir cafés, restaurants et aussi fermages.)

**RETRAITE (pour les artistes).**

Motion 851 (166<sup>e</sup> année).

**RETRAITE ANTICIPÉE.**

(Voir plan d'encouragement au départ à la retraite anticipée.)

**REVENU DÉTERMINANT UNIFIÉ (RDU).**

Projet d'arrêté 100.

Résolution 126.

**REVILLIOD (rue Gustave-).**

Motion 756 (165<sup>e</sup> année).

**RHÔNE (rives, rue, place, eau, promenade du).**

PR-547	164 <sup>e</sup> année	promenade du Rhône: boucllement de crédit
PR-617	166 <sup>e</sup> année	place du Rhône: boucllement de crédit
PR-743	167 <sup>e</sup> année	place du Rhône: boucllement de crédit
M-490	162 <sup>e</sup> année	projet d'aménagement Fil du Rhône
M-749	165 <sup>e</sup> année	classement du Relais de l'Entrecôte
M-901	167 <sup>e</sup> année	bains publics à la pointe de la Jonction
QO-1339	167 <sup>e</sup> année	poubelles du sentier des Saules
QO-1395	«	parcage sauvage à la place du Rhône
QO-1426	«	dégâts d'eau au pont de l'Île

**RIEU (chemin).**

Propositions 683, 687 (166<sup>e</sup> année).

**RIGOT (chemin Eugène-).**

Proposition 679 (166<sup>e</sup> année).

**RIVE (rond-point de).**

Motion 490 (162<sup>e</sup> année).

**ROCHES (école de).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**ROD (rue Edouard-).**

Proposition 715.

**ROMS (les).**

Motion 723 (165<sup>e</sup> année).

Question orale 1386.

**RONZADES (rue des).**

Proposition 617 (166<sup>e</sup> année).

**ROTHSCHILD (rue).**

Proposition 668 (166<sup>e</sup> année).

**RÔTISSERIE (rue de la).**

Proposition 704 (166<sup>e</sup> année).

Motion 788 (165<sup>e</sup> année).

Pétition 224 (166<sup>e</sup> année).

**ROUSSEAU (île, rue Jean-Jacques-, 300<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de, exposition).**

Propositions 661, 701, (166<sup>e</sup> année), 738, 742, 760.

Interpellations 30 (157<sup>e</sup> année), 205.

Question orale 1376.

Divers 5 (80).

**RUES-BASSES.**

Questions orales 1341, 1391, 1405.

**RUES PIÉTONNES.**

(Voir piétons.)

**S****SAINT-FRANÇOIS (place).**

Proposition 700 (166<sup>e</sup> année).

**SAINT-GEORGES (cimetière de).**

Propositions 547 (164<sup>e</sup> année), 655 (166<sup>e</sup> année).

**SAINT-GERMAIN (église, rue).**

Proposition 673 (166<sup>e</sup> année).

**SAINT-GERVAIS (parking, quartier de).**

Proposition 743.

Pétition 243.

**SAINT-GERVAIS GENÈVE (Fondation pour les arts de la scène et de l'image).**

(Voir Fondation de Saint-Gervais Genève.)



**SAINT-JEAN (quartier, rue, école, Maison de quartier, ludothèque, pataugeoire de).**

PR-547	164 <sup>e</sup> année	boucllement de crédit pour un collecteur et une étude d'aménagement
PR-732	167 <sup>e</sup> année	travaux à la rue de Saint-Jean
PR-741	«	collecteurs et filets de protection
PR-748	«	rénovation du jardin d'enfants
PR-780	«	encorbellement sur les voies CFF
M-812	166 <sup>e</sup> année	fermer un tronçon de l'avenue De-Gallatin
M-906	167 <sup>e</sup> année	protéger les cyclistes à la rue de Saint-Jean
QO-1421	167 <sup>e</sup> année	poste de Saint-Jean
QO-1436	«	trafic cycliste à la rue de Saint-Jean
QO-1471	«	cyclistes de Saint-Jean
P-194	164 <sup>e</sup> année	stationnement à la rue de Saint-Jean
P-198	165 <sup>e</sup> année	de l'ombre à la pataugeoire de Saint-Jean
P-238	167 <sup>e</sup> année	relèvement temporaire de la ludothèque

**SAINT-LAURENT (rue).**

Question écrite 309.

**SAINT-LÉGER (bastion).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**SAINT-PIERRE (carillon de la cathédrale).**

Proposition 754.

**SAISONNIERS.**

Motion 891.

**SANS-PAPIERS.**

Motions 908, 909.

**SANTÉ (promotion de la).**

Question orale 1424.

**SAULES (sentier des).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

Motion 901.

Question orale 1339.

**SAUTTER (rue).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**SAVOISES (rue des).**

Question orale 1456.

**SCÈNE FLOTTANTE.**

Proposition 237 (160<sup>e</sup> année).

**SCIENTOLOGIE (Eglise de).**

Question orale 1456.

**SCOOTERS.**

(Voir cyclomotoristes, scooters et motos.)

**SÉANCES (fixation des jours et heures, séances supplémentaires, annulation, suspension de).**

Divers 8, 15.

**SÉCHERON (Foyer, quartier, site, parking de).**

Propositions 679 (166<sup>e</sup> année), 716, 730, 741, 761.

Motion 802 (165<sup>e</sup> année).

Interpellation 212.

Divers 5 (86).

**SÉCURITÉ (sentiment d'insécurité, palpation de, de la population).**

M-655	164 <sup>e</sup> année	sécurité dans les préaux
M-896	166 <sup>e</sup> année	des gardiens dans les parcs
R-114	166 <sup>e</sup> année	cadrons la vidéosurveillance
QE-209	163 <sup>e</sup> année	contrats de surveillance à des agences privées
QO-1364	167 <sup>e</sup> année	agression dans le parc La Grange
QO-1440	«	pavillons de la rade après une averse
QO-1405	«	armoires électriques cassées
QO-1417	«	critères de fermeture d'un préau d'école
QO-1454	«	effondrement d'un arbre au parc des Crochettes
QO-1460	«	collaboration APM / gendarmerie
QO-1465	«	apéritifs géants
QO-1470	«	délabrement de certaines routes

(Voir aussi zones 30 km/h, circulation, cyclistes et piétons.)

**SÉCURITÉ, DE LA SALUBRITÉ ET DU DOMAINE PUBLIC (commission de la) (anciennement commission des sports et de la sécurité).**

Propositions 720 (p. 3796), 781.

Projet d'arrêté 99.

Motions 655 (164<sup>e</sup> année), 894.

Résolution 114 (166<sup>e</sup> année).

Election 15.

Divers 15, 39.

**SERVETTE (rue, quartier de la).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

Questions orales 1350, 1372.

**SERVETTE FOOTBALL CLUB.**

Question écrite 324.

**SERVICE D'ASSISTANCE ET DE PROTECTION DE LA POPULATION (SAPP) (anciennement Protection civile).**

(Voir protection civile.)

**SERVICE DES ESPACES VERTS ET DE L'ENVIRONNEMENT (SEVE).**

Propositions 547 (164<sup>e</sup> année), 719.

Question écrite 306 (166<sup>e</sup> année).

Questions orales 1342, 1458.

Divers 5 (63), 5 (73).

**SERVICE DES PRESTATIONS COMPLÉMENTAIRES (anciennement Office cantonal des personnes âgées).**

Projet d'arrêté 104.

Motion 682 (165<sup>e</sup> année).

**SERVICE DES SPORTS.**

Questions orales 1373, 1451.

**SERVICE D'INCENDIE ET DE SECOURS (SIS).**

Propositions 742, 771.

Question orale 1447.

**SERVICE DU GÉNIE CIVIL.**

Proposition 759.

Motion 726 (165<sup>e</sup> année).

**SERVICE D'URBANISME.**

Proposition 717.

**SERVICE LOGISTIQUE ET MANIFESTATIONS.**

Proposition 759.

**SERVICES INDUSTRIELS DE GENÈVE (SIG) (anciens terrains des).**

Proposition 731.

**SERVITUDES.**

Propositions 687, 699 (166<sup>e</sup> année), 716.

**SEUJET (école, quai, écluse du).**

Propositions 667 (166<sup>e</sup> année), 729, 743.  
Question orale 1417.

**SIGNALISATION (panneaux de).**

Proposition 760.  
Question écrite 299 (166<sup>e</sup> année).

**SILOS À SEL.**

Proposition 733.

**SILVER-STAR (club de tennis de table).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**SKATE-PARK.**

Proposition 753.  
Motion 888.

**SNCF (chemins de fer français).**

Motion 860.

**SOCIALE ET DE LA JEUNESSE (commission).**

Propositions 686, 690 (166<sup>e</sup> année).  
Motions 1046 (149<sup>e</sup> année), 723, 781, 794 (165<sup>e</sup> année).  
Divers 39 (166<sup>e</sup> année).  
(Voir aussi nouvelles dénominations «cohésion sociale» et «jeunesse et des sports».)

**SOLAIRE(S) (énergie, panneaux).**

(Voir énergie.)

**SORET (avenue).**

Proposition 714.

**SOUBEYRAN (rue).**

Propositions 714, 715.

**SOURCES (rue des).**

Question orale 1341.

**SOUS-TERRE (rue de, rampe).**

Proposition 780.

Question orale 1471.

**SPONSORING, MÉCÉNAT.**

Motion 867 (166<sup>e</sup> année).

**SPORT (manifestations sportives, équipements, promotion du, sportifs).**

Proposition 608 (165<sup>e</sup> année).

Motion 877.

Question orale 1434.

Divers 5 (85), 22.

(Voir aussi centres sportifs.)

**SPORTS ET DE LA SÉCURITÉ (commission des).**

Proposition 690 (166<sup>e</sup> année).

Divers 39 (166<sup>e</sup> année).

(Voir aussi commission de la sécurité, de la salubrité et du domaine public et commission de la jeunesse et des sports.)

**STAND (immeuble 25 de la rue du).**

Question écrite 222 (163<sup>e</sup> année).

**STAND (rue du).**

Proposition 731.

Motion 809 (166<sup>e</sup> année).

Interpellation 213.

Questions orales 1399, 1467.

Pétition 244.

### **STANDS (politiques).**

Projet d'arrêté 99.

### **STATIONNEMENT (touristique, problèmes de, suppression du).**

PA-76	165 <sup>e</sup> année	externalisation du contrôle du stationnement
M-916	167 <sup>e</sup> année	TCOB: stationnement pour les habitants
QE-317	167 <sup>e</sup> année	parking privé devant l'Hôtel des Bergues
QO-1393	167 <sup>e</sup> année	parcage sur la plaine de Plainpalais
P-194	164 <sup>e</sup> année	stationnement à la rue de Saint-Jean
P-208	165 <sup>e</sup> année	stationnement au quai Capo-d'Istria
P-216	166 <sup>e</sup> année	conditions de stationnement à la Jonction
P-228	«	stationnement aux Pâquis
C-141	167 <sup>e</sup> année	zone 30 km/h dans le quartier des Délices

(Voir aussi parkings, et cyclistes, et cyclomotoristes, scooters et motos.)

### **STATUT DU PERSONNEL DE L'ADMINISTRATION.**

Proposition 749.

Motions 629 (164<sup>e</sup> année), 850, 862 (166<sup>e</sup> année).

Résolution 129.

Questions orales 1345, 1442.

### **STURM (place, rue Charles-).**

Proposition 617 (166<sup>e</sup> année).

Question orale 1344.

### **SUBVENTIONS CANTONALES AU RÉSEAU D'ASSAINISSEMENT DES EAUX.**

(Voir Fonds cantonal d'assainissement des eaux.)

### **SUBVENTIONS FÉDÉRALES.**

Propositions 694 (166<sup>e</sup> année), 732, 766.

Motion 848 (166<sup>e</sup> année).

### **SUBVENTIONS MUNICIPALES.**

PR-607	165 <sup>e</sup> année	restaurer la chapelle de la Pélisserie
PR-666	166 <sup>e</sup> année	Parking Place Cornavin SA
PR-667	«	entretien de l'écluse du Seujet
PR-673	«	restauration de l'église Saint-Germain

## Renvois

PR-686	«	Association La Boîte à boulots
PR-693	«	Exposition universelle de Shanghai
PR-701	«	tricentenaire de la naissance de Rousseau
PR-706	167 <sup>e</sup> année	subvention de la Fondation de Saint-Gervais
PR-710	«	aide aux artistes
PR-728	«	subvention à Cave 12 pour la rénovation d'un local
PR-747	«	Fondation de Saint-Gervais
PR-770	«	concours hippique international de Genève
PA-95	166 <sup>e</sup> année	Rassemblement pour une politique sociale du logement
PA-105	167 <sup>e</sup> année	U.ZN, pour les 20 ans de l'Usine
M-691	165 <sup>e</sup> année	subventions aux institutions culturelles
M-851	166 <sup>e</sup> année	retraite pour les artistes
M-874	167 <sup>e</sup> année	gestion des bains des Pâquis
M-897	«	une gestion des fondations plus transparente
M-899	«	Genève Futur Hockey
QO-1461	167 <sup>e</sup> année	Forum humanitaire mondial

**SYNAGOGUE (place de la).**

Question orale 1441.

Pétition 239.

**SYNDICATS (liberté syndicale).**

Résolution 134.

**T****TABLE DES ÉLECTIONS.**

Elections 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 18, 19, 20, 25, 30.

Divers 3.

**TAPAGE NOCTURNE.**

(Voir nuisances.)

**TASER (pistolet à impulsions électriques).**Motion 871 (166<sup>e</sup> année).**TAXE PROFESSIONNELLE COMMUNALE.**

Correspondance 2.

Election 20.

**TAXE SUR LA VALEUR AJOUTÉE (TVA).**

Question orale 1358.

**022 TÉLÉGENÈVE SA.**

Motion 698 (165<sup>e</sup> année).

**TÉLÉPHONIE (réseau de).**

Proposition 698 (166<sup>e</sup> année).

**TÉLÉVISION (régionale, TV Léman bleu).**

Motion 853 (166<sup>e</sup> année).

Questions orales 1414, 1432.

**TERRAIN D'AVENTURES ACACIAS-JONCTION.**

Proposition 743.

**TERRASSES.**

Questions orales 1357, 1402, 1408.

Pétition 206 (165<sup>e</sup> année).

**TERRASSIÈRE (rue, quartier de la).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

Motion 873.

**THÉÂTRE (boulevard du).**

Proposition 617 (166<sup>e</sup> année).

**THÉÂTRE DE L'ORANGERIE.**

Proposition 745.

Question écrite 209 (163<sup>e</sup> année).

**THÉÂTRE DE POCHE.**

Motion 895.

**THÉÂTRE DE SAINT-GERVAIS.**

Motion 913.

**THÉÂTRE DU LÉMAN (anciennement le Théâtre du Grand Casino).**

Question écrite 280 (165<sup>e</sup> année).

Divers 5 (85).



**THÉÂTRES.**

Motion 364 (156<sup>e</sup> année).

**TILLEULS (résidence Les).**

Proposition 742.

**TIR (rue du).**

Pétition 204 (165<sup>e</sup> année).

**TOILETTES PUBLIQUES.**

Propositions 689, 705 (166<sup>e</sup> année).

**TRAFIC.**

(Voir circulation.)

**TRAMWAY CORNAVIN-ONEX-BERNEX (TCOB).**

Motions 875, 912, 916.

Interpellation 208.

Question écrite 310.

Questions orales 1357, 1446.

**TRAMWAYS.**

Motion 637 (164<sup>e</sup> année).

**TRANSPORTS PUBLICS GENEVOIS (TPG).**

PR-720	167 <sup>e</sup> année	budget (pp. 3922, 4135) abonnement pour les CM
M-386	161 <sup>e</sup> année	abonnement pour les conseillers municipaux
M-637	164 <sup>e</sup> année	trams sur des sites propres écologiques
M-803	165 <sup>e</sup> année	billets bon marché pendant les manifestations
R-124	167 <sup>e</sup> année	lignes Jonction, Vieille-Ville, Hôpital
R-125	«	lignes Jonction, Vieille-Ville, Hôpital
QE-236	164 <sup>e</sup> année	arrêts de tramways du rond-point
QO-1378	167 <sup>e</sup> année	ligne de bus 32
QO-1379	«	voie réservée pour le bus Annecy-Genève
QO-1437	«	transit sur les voies TPG à Plainpalais
QO-1459	«	transformation du pont du Mont-Blanc
P-235	167 <sup>e</sup> année	budget 2010: pétition: ligne du bus 32
P-236	«	pour le maintien de la ligne de bus 32
P-242	«	pour le maintien de la ligne 36

**TRAVAUX ET DES CONSTRUCTIONS (commission des). (anciennement commission des travaux).**

Propositions 237 (160<sup>e</sup> année), 657, 661, 668, 690, 691, 696, 700, 704, 705 (166<sup>e</sup> année), 709, 718, 719, 720 (p. 3786), 723, 724, 725, 726, 727, 731, 732, 733, 735, 737, 738, 739, 745, 748, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 760, 761, 769, 771, 775, 776, 777, 780, 781, 782, 786.

Motions 450, 458 (161<sup>e</sup> année).

Résolution 118 (166<sup>e</sup> année).

Question orale 1410.

Election 14.

Divers 39.

**TREMBLEY (parc, école de).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).

**TRI DES DÉCHETS.**

(Voir récupération.)

**TROTTOIRS.**

Motion 450 (161<sup>e</sup> année).

Question orale 1415.

**TURRETTINI (quai).**

Motion 767 (165<sup>e</sup> année).

**U****UBS (banque).**

Motion 830 (166<sup>e</sup> année).

**UNION DÉMOCRATIQUE DU CENTRE (UDC).**

Question orale 1385.

**UNION DES ESPACES CULTURELS AUTOGÉRÉS.**

Motion 902.

Question orale 1467.

Pétition 212 (165<sup>e</sup> année).

**USINE (I').**

Projet d'arrêté 105.  
Motion 914.  
Question orale 1422.  
Pétitions 204, 205 (165<sup>e</sup> année).

**V**

**VAREMBÉ (parc, rue de).**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).  
Question orale 1397.

**VARENNE (donation).**

Proposition 721.

**VÉHICULES (achat de).**

Propositions 480 (164<sup>e</sup> année), 677 (166<sup>e</sup> année), 759, 765, 767.

**VÉLODROME (centre artisanal, rue, fête, site, espace artistique du).**

Proposition 735.  
Motions 809, 868 (166<sup>e</sup> année).  
Question orale 1369.

**VÉLOS.**

(Voir cyclistes.)

**VÉLOSTATIONS.**

Proposition 744.  
Motions 703 (165<sup>e</sup> année), 832 (166<sup>e</sup> année).

**VELOURS (chemin du).**

Pétition 249.

**VENTE DIRECTE (agriculture).**

Motion 883.

**VERNETS (patinoire, centre de voirie, pont, restaurant de la piscine, centre sportif, quartier des).**

PR-691	166 <sup>e</sup> année	travaux à la patinoire intérieure
PR-708	167 <sup>e</sup> année	vestiaire de la Voirie
PR-742	«	boucllement de crédits pour le centre sportif
PR-743	«	boucllement de crédit pour la voie cyclable/piétonne
M-722	165 <sup>e</sup> année	pour un pont de l'École-de-Médecine
M-861	166 <sup>e</sup> année	sécuriser l'accès piéton au centre sportif
M-870	«	règlement de la patinoire
M-885	167 <sup>e</sup> année	travaux à la patinoire des Vernets
M-886	«	travaux à la patinoire des Vernets
M-921	«	construire une nouvelle patinoire
R-118	166 <sup>e</sup> année	dimensions de la patinoire
I-209	167 <sup>e</sup> année	travaux à la patinoire des Vernets
I-214	«	travaux à la patinoire des Vernets
QE-326	167 <sup>e</sup> année	statut patrimonial de la patinoire
QO-1394	167 <sup>e</sup> année	coût des matchs du GSHC
QO-1434	«	incidents lors d'un match du GSHC
QO-1445	«	accord entre la Ville et le GSHC
QO-1463	«	rénovation de la patinoire
D-5 (70)	167 <sup>e</sup> année	ACG: don pour la rénovation de la patinoire
D-39	166 <sup>e</sup> année	quatrième PFI 2009-2020

(Voir aussi Praille-Acacias-Vernets.)

**VESSY (centre sportif de).**

Divers 5 (82).

**VIA (Vers l'intégration et l'autonomie) (antenne d'insertion pour les jeunes en rupture).**

Proposition 686 (166<sup>e</sup> année).

**VICTORIA HALL.**

Question orale 1466.

**VIDÉOSURVEILLANCE.**

(Voir caméras de vidéosurveillance.)

**VIEILLE-VILLE.**

Proposition 547 (164<sup>e</sup> année).  
Motions 458 (161<sup>e</sup> année), 905.

## Renvois

Résolutions 124, 125.  
 Interpellation 206.  
 Question écrite 261 (164<sup>e</sup> année).  
 Questions orales 1363, 1368, 1387.  
 Pétition 242.

**VILLAGE-SUISSE (rue du).**

Motion 907.

**VILLE-CENTRE (indemnité perçue au titre de).**

Question écrite 323.

**VILLEREUSE (triangle, rue de).**

Pétition 6 (157<sup>e</sup> année).

**VILLES (défavorisées).**

Motion 381 (161<sup>e</sup> année).

**VINCENT (disque de Pierre).**

Divers 5 (67).

**VŒUX, FÉLICITATIONS, REMERCIEMENTS.**

Divers 14.

**VOGT (boulevard, école Carl-).**

Propositions 739, 776.  
 Motions 868 (166<sup>e</sup> année), 907.  
 Question écrite 313.  
 Question orale 1365.  
 Correspondance 140.

**VOIRIE (Service de la).**

PR-632	166 <sup>e</sup> année	dépôt de la rue Baulacre
PR-708	167 <sup>e</sup> année	vestiaire du 10, rue François-Dussaud
PR-733	«	silos à sel au 10, rue François-Dussaud
PR-759	«	achat de véhicules
PR-765	«	renouvellement de véhicules
M-894	167 <sup>e</sup> année	«Boris», campagne sur la propreté
M-898	«	copeaux de bois pour le déneigement
I-206	167 <sup>e</sup> année	mieux gérer les déchets durant l'Escalade

QE-319	167 <sup>e</sup> année	des copeaux ou du sucre pour déneiger
QE-322	«	frais de fonctionnement de la Voirie
QO-1339	167 <sup>e</sup> année	poubelles du sentier des Saules
QO-1341	«	campagne contre les débarras sauvages
QO-1415	«	déblaiement des trottoirs en hiver
P-204	165 <sup>e</sup> année	nuisances autour de l'Usine

**VOLONTAIRES (place des).**

Pétitions 204, 205 (165<sup>e</sup> année).

**VOLTAIRE (parc).**

Questions orales 1419, 1427.

Pétition 232.

**VOTATIONS FÉDÉRALES (interdiction des minarets).**

Divers 63.

**VOYAGES (du maire).**

Question orale 1352.

**W****W.-C. PUBLICS.**

(Voir toilettes publiques.)

**WILSDORF (rue, pont Hans-).**

Propositions 691 (166<sup>e</sup> année), 709.

Motions 722 (165<sup>e</sup> année), 870 (166<sup>e</sup> année).

Résolution 118 (166<sup>e</sup> année).

**X**

Néant.

**Y**

Néant.

**Z**

**ZONES (modification des limites de).**

Proposition 783.

**ZONES 30 KM/H ET ZONES DE RENCONTRE.**

Propositions 784, 785.

Motions 706 (165<sup>e</sup> année), 827 (166<sup>e</sup> année).

Question orale 1392.

Pétition 218 (166<sup>e</sup> année).

Correspondance 141.

**ZONES PIÉTONNES.**

(Voir piétons.)

**ZURICH (rue de).**

Pétition 218 (166<sup>e</sup> année).

## II. Table des propositions du Conseil administratif

Cette table contient l'intitulé exact de toutes les propositions du Conseil administratif dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

### «Mémorial 160<sup>e</sup> année» (2002-2003)

PR-237 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 296 000 francs destiné à la construction d'une scène flottante aux bains des Pâquis, à usage multiple, et à l'aménagement du bain des enfants, situé au quai du Mont-Blanc 30, Genève (jetée des Pâquis).

*Rapport, arrêté refusé, 4.*

### «Mémorial 163<sup>e</sup> année» (2005-2006)

PR-448 Proposition en vue:

- du bouclement d'un crédit de 770 000 francs destiné à la récupération des déchets compostables générés par six services de l'administration municipale et à l'acquisition d'un camion multibenne (OTP I470007101);
- de l'ouverture d'un crédit complémentaire de 115 098,31 francs.

*Rapport, 22.*

PR-469 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit supplémentaire de 660 000 francs destiné à la mise en place, en 2006, du projet de gestion de l'absence non planifiée en Ville de Genève.

*Rapport, arrêté refusé, 41.*

### «Mémorial 164<sup>e</sup> année» (2006-2007)

PR-480 Proposition en vue du bouclement du crédit destiné au renouvellement de certains véhicules et engins spécifiques de l'administration municipale, hors Service d'incendie et de secours et Voirie, avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 305 834,20 francs.

*Rapport, 22.*



- PR-512 Proposition en vue du boucllement du crédit extraordinaire de 2 150 000 francs destiné à la réalisation d'un inventaire général de l'ensemble des collections du Musée d'art et d'histoire, avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 95 915 francs.  
*Rapport, 22.*
- PR-534 Proposition en vue de l'approbation des comptes de la saison 2005/2006 de la Fondation d'art dramatique de Genève.  
*Rapport, 24.*
- PR-539 Proposition en vue de l'approbation des comptes de la saison 2005/2006 du Grand Théâtre de Genève.  
*Rapport reporté, 7 (p. 553). Rapport, 21.*
- PR-547 Proposition en vue du boucllement de 87 crédits de préétudes et d'études terminés, non utilisés, non suivis de réalisations ou abandonnés avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 1 754 818,45 francs composé:
- d'un montant de 1 754 818,45 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires de 19 crédits d'études terminés dont la réalisation est abandonnée;
  - de 55 crédits d'études non utilisés, non suivis de réalisations ou abandonnés, représentant un montant total voté de 9 835 525 francs moins une dépense cumulée de 2 529 404,43 francs, sans demande de crédit complémentaire;
  - de 10 soldes ou réserves de crédits de préétudes et d'études diverses non attribués par le Conseil administratif, représentant un montant total voté de 2 003 947 francs moins un montant total attribué de 1 211 107 francs, laissant un solde positif de 792 840 francs, sans demande de crédit complémentaire;
  - de 3 crédits terminés, représentant un montant total voté de 450 000 francs moins une dépense cumulée de 263 139,90 francs, dont le boucllement nécessite le vote d'annuités d'amortissement, sans demande de crédit complémentaire.
- Rapport, 23.*

**«Mémorial 165<sup>e</sup> année» (2007-2008)**

- PR-557 Proposition en vue du boucllement des crédits de construction relatifs à la transformation et redistribution de locaux, locaux de préparation, zone des banquets, stockage au sous-sol, rénovation

des salles et aménagement de la cuisine au rez-de-chaussée (à l'exception de l'agencement) et création de sanitaires et bureaux au 1<sup>er</sup> étage et aménagement complet des combles en chambres d'hôtes du Restaurant du Parc des Eaux-Vives, situé au quai Gustave-Ador 82, et de l'ouverture d'un crédit de 4 302 745 francs, composé, d'une part, d'un crédit complémentaire de 3 545 068 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires et, d'autre part, d'un crédit complémentaire de 757 677 francs destiné à couvrir les hausses.

*Rapports reportés, 24 (p. 2827). Rapports, arrêté refusé, 26.*

PR-567 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 318 400 francs, porté à 1 411 100 francs, destiné à la rénovation de l'immeuble d'habitation situé avenue Giuseppe-Motta 20, en zone de développement 3, sur la parcelle 3027, feuille 26 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la Ville de Genève.

*Rapport, 7.*

PR-582 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 584 000 francs destiné à la fourniture de 200 armoires à déchets nécessaires à l'équipement de divers immeubles locatifs.

*Urgence refusée, 23 (p. 2769). Rapport, 26.*

PR-607 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 77 200 francs destiné à l'octroi d'une subvention complémentaire pour les travaux de transformation et de restauration de la chapelle de la Pélisserie.

*Rapport, 7.*

PR-608 Proposition en vue du bouclage de sept crédits de préétudes diverses abandonnés, sans demande de crédit complémentaire.

*Rapport, 24.*

PR-614 Proposition en vue de l'approbation des comptes de la saison 2006/2007 du Grand Théâtre de Genève.

*Rapport reporté, 7 (p. 553). Rapport, 21.*

#### **«Mémorial 166<sup>e</sup> année» (2008-2009)**

PR-617 Proposition en vue du bouclage de 11 crédits d'étude, de préétude et de construction terminés, avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 127 722,14 francs, composé:

- d'un montant de 107 464,09 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires de deux crédits de réalisation terminés;
- d'un montant de 10 747,55 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires d'un crédit d'étude non suivi de réalisation;
- d'un montant de 9510,50 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires de deux crédits d'étude dont le crédit de travaux a déjà été bouclé;
- de six crédits d'étude, non suivis de réalisation, non utilisés ou abandonnés, représentant un montant total voté de 942 205 francs moins une dépense cumulée de 105 150,80 francs, sans demande de crédit complémentaire.

*Rapport, 54.*

- PR-629 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit destiné à la finalisation du catalogage rétrospectif des collections des bibliothèques scientifiques de la Ville de Genève, soit:
- un crédit de 4 800 000 francs pour la variante 1;
  - un crédit de 6 200 000 francs pour la variante 2;
  - un crédit de 10 000 000 de francs pour la variante 3.

*Rapport, 44.*

- PR-632 Proposition en vue du bouclage de huit crédits d'étude et de construction terminés avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 3 221 535,74 francs, composé:
- d'un crédit complémentaire d'un montant de 3 221 535,74 francs destiné à couvrir les hausses conjoncturelles et contractuelles de six crédits de construction terminés;
  - de deux crédits d'étude, l'un non suivi de réalisation, l'autre abandonné, sans demande de crédit complémentaire.

*Rapport, 23.*

- PR-639 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit complémentaire à la proposition PR-536 de 1 399 900 francs destiné à la réhabilitation des installations de ventilation, de chauffage, d'éclairage et de sécurité du Musée Rath situé au 1, place Neuve, parcelle 5022, feuille N° 31, commune de Genève-Cité.

*Rapport reporté, 22 (p. 2611). Rapport, 26.*

- PR-651 Proposition en vue de l'approbation des comptes 2007 de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social.

*Rapport, 26.*

- PR-652 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 450 000 francs destiné à couvrir les frais de préétudes et d'études, à engager en 2009, pour les projets inscrits au 4<sup>e</sup> plan financier d'investissement (PFI) 2009-2020.  
*Urgence acceptée, 8 (p. 676). Rapport, 8.*
- PR-655 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 230 000 francs destiné à l'acquisition d'un orgue pour la chapelle de l'Ange de la consolation (chapelle de l'ancien crématoire de Saint-Georges, située dans le cimetière de Saint-Georges).  
*Rapport, 41.*
- PR-657 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit net de 555 750 francs, déduction faite d'une participation du Fonds cantonal d'assainissement des eaux de 78 750 francs, soit un montant brut de 634 500 francs, destiné à la réhabilitation du collecteur public d'assainissement des eaux de la rue de la Corraterie, tronçon compris entre la rue de la Tertasse et la rue du Stand.  
*Urgence acceptée, 8 (p. 676). Rapport, 8.*
- PR-661 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 571 500 francs, porté à 626 600 francs, destiné au réaménagement du pavillon de l'île Rousseau situé île Rousseau 1, parcelle 5613, feuille 37, Genève-Cité.  
*Rapports, commission, 18. Rapport, 49.*
- PR-666 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 240 000 francs destiné à une subvention d'investissement pour les travaux de renforcement du parking Cornavin.  
*Rapport, 4.*
- PR-667 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 500 000 francs, porté à 557 000 francs, destiné à une subvention d'investissement pour les travaux d'entretien et de maintenance exceptionnels de l'écluse du Seujet.  
*Rapport, 26.*
- PR-668 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 376 800 francs, dont à déduire le financement de la Fondation du tourisme social à Genève de 1 680 000 francs, soit un montant net à la charge de la Ville de Genève de 1 696 800 francs, destiné à la rénovation partielle de l'auberge de jeunesse située au 28-30, rue Rothschild, sur les

parcelles 81, 82, 85, feuille 3 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex.

*Urgence acceptée, 12 (p. 1661). Rapport, 12.*

PR-673 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 96 116 francs destiné à subventionner la 3<sup>e</sup> étape des travaux de restauration de l'église Saint-Germain, rue des Granges/rue de Saint-Germain 2, parcelle 4928, feuille 26 du cadastre de la commune de Genève-Cité.

*Rapport, 22.*

PR-675 Proposition concernant la parcelle 2353, sise au 15, route du Bout-du-Monde, en vue de l'acceptation du projet conforme à la demande définitive 102383 pour la construction d'un ensemble résidentiel de cinq logements avec aménagements extérieurs dont la surface de plancher habitable relève de l'application de la lettre b de l'alinéa 4 de l'article 59 de la loi sur les constructions et installations diverses.

*Rapport, 7.*

PR-677 Proposition en vue du boucllement du crédit destiné au renouvellement de certains véhicules, machines et engins spécifiques de l'administration municipale hors SIS et Voirie, avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 683 450,37 francs.

*Rapport, 24.*

PR-679 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 815 000 francs pour l'étude des mesures de circulation et du projet d'aménagement urbain dans le secteur de Sécheron Nord: avenue de la Paix et chemin Eugène-Rigot.

*Rapport, 52.*

PR-680 Proposition en vue de l'octroi à la Coopérative de construction et d'habitation UV (Unité de voisinage) d'un droit de superficie distinct et permanent sur une partie de la parcelle 2129, feuille 12, section Petit-Saconnex, propriété de la Ville de Genève, d'une surface d'environ 457 m<sup>2</sup>, sise avenue Blanc/avenue de France, en vue de la construction d'un immeuble de logements.

*Rapport, 9.*

PR-681 Proposition en vue de l'approbation des comptes de la saison 2007-2008 du Grand Théâtre de Genève.

*Rapport, 21.*

- PR-683 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département du territoire, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier 29588-275, qui prévoit la construction de bâtiments de logements sur cinq parcelles situées à l'angle du chemin Rieu et de la route de Malagnou, feuille 39 du cadastre de la ville de Genève.  
*Rapport, 3.*
- PR-684 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 675 000 francs (droits d'enregistrement et émoluments au Registre foncier, frais de notaire compris) destiné à l'acquisition de la parcelle 815 de la commune de Genève, section Eaux-Vives, sise avenue Godefroy 10, copropriété pour moitié chacun de M<sup>me</sup> Nathalie Pochon et M. Patrick Pochon.  
*Rapport, 38. Troisième débat, arrêté refusé, 40.*
- PR-686 Proposition en vue de l'ouverture de deux crédits budgétaires supplémentaires, à savoir:
- 171 650 francs à titre de subvention à l'association La Boîte à boulots;
  - 40 350 francs à titre de frais de mandat pour le réseau Interface Entreprises (géré conjointement par le Département de la solidarité et de l'emploi et celui de l'instruction publique), soit au total 212 000 francs, en vue de la création, dès le 1<sup>er</sup> septembre 2009, d'une Antenne d'insertion pour les jeunes en rupture.
- Urgence acceptée, 7 (p. 554). Rapport, 8.*
- PR-687 Proposition en vue:
- du remaniement parcellaire entre la Ville de Genève et les propriétaires privés concernés par le plan localisé de quartier 29588, situé angle chemin Rieu/route de Malagnou;
  - de l'ouverture d'un crédit de 1 000 000 de francs, frais de notaire et géomètre inclus, destiné à l'acquisition par la Ville de Genève à l'Eglise protestante de Genève d'environ 1416 m<sup>2</sup> de terrain nécessaires à la construction de logements sociaux et au paiement éventuel d'une indemnité aux bénéficiaires de la servitude de restriction d'affectation;
  - de la constitution d'une servitude de distance et vue droite sur la parcelle 2003, section Eaux-Vives, propriété de la Ville de Genève;
  - de l'octroi d'un droit de superficie distinct et permanent à la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social sur la parcelle, propriété de la Ville de Genève, issue du remembrement

foncier en vue de la construction du bâtiment B3 destiné à des logements sociaux (HBM).

*Rapport, 16.*

PR-688 Proposition en vue de l'approbation du budget de la saison 2009/2010 du Grand Théâtre de Genève.

*Rapport, 20.*

PR-689 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 190 000 francs destiné à l'acquisition de pavillons de glaciers équipés de toitures photovoltaïques, de kiosques de vente, de billetteries et de toilettes publiques installés sur le pourtour de la rade, pavillons destinés à remplacer les installations actuellement en place.

*Urgence acceptée, 6 (p. 369). Rapports, 6.*

PR-690 Rapport de gestion du Conseil administratif à l'appui des comptes 2008.

*Rapport, 9. Troisième débat, 11.*

PR-691 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit complémentaire à la proposition PR-533 de:

- 762 000 francs destiné aux plus-values pour le remplacement complet de l'installation d'éclairage, pour les travaux de la première étape et pour le respect du planning;
- 937 000 francs (option 1) pour la création de deux loges VIP;
- 412 000 francs (option 2) pour la construction d'un nouveau rink, pour la patinoire intérieure des Vernets, située au 4, rue Hans-Wilsdorf, parcelle 2417, feuille 89, section Genève Plainpalais.

*Report refusé, 4 (p. 257). Rapport, 4.*

PR-693 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire de 700 000 francs destiné au subventionnement du projet de pavillon «Basel – Geneva – Zurich: Better Water – Best Urban Life» à l'Exposition universelle de Shanghai 2010.

*Rapport, 12.*

PR-694 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit pour un montant total de 5 900 000 francs, dont à déduire une subvention fédérale de 1 000 000 de francs et une subvention des Services industriels de Genève de 700 000 francs, dans le cadre de leur dispositif Eco 21, destiné à trois actions visant essentiellement à améliorer l'efficacité énergétique de l'éclairage public, soit:

TABLE DES MATIÈRES  
Propositions

- fourniture et travaux de remplacement de 4500 luminaires les plus vétustes, équipés avec des lampes à vapeur de mercure, pour un montant net de 4 296 000 francs, ramené à 3 596 000 francs, déduction faite de la subvention fédérale de 1 000 000 de francs et de la subvention des Services industriels de Genève de 700 000 francs, dans le cadre de leur dispositif Eco 21, soit un montant brut de 5 296 000 francs;
- installation de systèmes de réduction et de régulation de tension pour un montant net de 518 000 francs;
- fourniture des sources lumineuses à incandescence du cordon lumineux de la rade pour un montant net de 86 000 francs.

*Rapport, 11.*

- PR-695 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 632 000 francs destiné à la fourniture et aux travaux de remplacement de 450 supports d'éclairage public.

*Rapport, 11.*

- PR-696 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 315 010 francs destiné à l'aménagement d'un cheminement piétonnier et pour les vélos, reliant la rue Pestalozzi et la route de Meyrin, par la rue des Fontaines-Saintes et l'avenue de la Forêt.

*Rapport, 49.*

- PR-698 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 12 548 865 francs destiné à assurer le financement du redéploiement du réseau de la Ville de Genève, du 1<sup>er</sup> plan biennal des systèmes d'information et de communication de l'administration municipale, de la 1<sup>re</sup> étape du système de gestion du parc immobilier, ainsi que du système d'information et de l'équipement du Conseil municipal.

*Rapport, 26.*

- PR-699 Proposition en vue de la modification de l'assiette de la servitude de distance et vue droite existante, inscrite au Registre foncier le 11 février 1987 sous PD 41 sur la parcelle 1897 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la Ville de Genève, sise au lieu-dit Saint-Jean, au profit de la parcelle 4319, même commune, située rue Beau-Site 1B, propriété de M<sup>me</sup> et M. Brigitte et Alain Frank et de M<sup>me</sup> Annick Papazian Porta.

*Urgence refusée, 23 (p. 2769). Rapport, 26.*



- PR-700 Proposition en vue de l'ouverture de trois crédits pour un montant total de 3 722 600 francs, soit:
- un crédit de 3 161 000 francs destiné aux travaux de rénovation et de transformation de la villa Freundler, située à la place Saint-François 4, et des aménagements extérieurs aux abords immédiats du bâtiment, situés sur les parcelles 3173, 3176 et 3568, feuille 41 du cadastre de la commune Genève-Plainpalais;
  - un crédit de 540 000 francs destiné à la remise en état du mur d'enceinte et aux travaux de réaménagement du parc et des cheminements, situés à la place Saint-François 4, sur les parcelles 3173, 3176, 3568 et 2176, feuille 41 du cadastre de la commune Genève-Plainpalais;
  - un crédit de 21 600 francs destiné au mobilier et aux équipements pour les locaux abritant des activités pour la jeunesse (espace de quartier), situés à la place Saint-François 4, sur la parcelle 3173, feuille 41 du cadastre de la commune Genève-Plainpalais.

*Rapports, 53.*

- PR-701 Proposition en vue de:
- l'ouverture d'un crédit budgétaire de 259 000 francs pour 2009 destiné à la célébration du tricentenaire de la naissance de Jean-Jacques Rousseau en 2012, soit la manifestation «2012 Rousseau pour tous»;
  - l'ouverture d'un crédit budgétaire pluriannuel de 3 947 250 francs destiné à la célébration du tricentenaire de la naissance de Jean-Jacques Rousseau en 2012, soit la manifestation «2012 Rousseau pour tous». Ce crédit budgétaire est réparti en quatre tranches annuelles, inscrites aux budgets de fonctionnement des années 2010, 2011, 2012 et 2013, soit:
    - 329 000 francs en 2010;
    - 1 002 500 francs en 2011;
    - 2 305 500 francs en 2012;
    - 310 250 francs en 2013,et il est destiné, d'une part, essentiellement à couvrir les subventions allouées à des tiers et, d'autre part, à compléter les budgets de fonctionnement des services/institutions du département de la culture.

*Rapport sur arrêté I, 20. Urgence acceptée, 45 (pp. 5348, 5363).  
Rapport sur arrêtés II et III, 46.*

- PR-702 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département du territoire, en vue de l'adoption d'un projet de résolution approuvant

le plan directeur communal «Genève 2020 – Renouveau durable d'une ville-centre».

*Rapport, 12.*

PR-703 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 650 750 francs (frais d'acte, émoluments, enregistrement compris) destiné à l'acquisition de la parcelle 326, section Petit-Saconnex, propriété de feu M. Jean Tua, sise rue Chandieu.

*Rapport, 38.*

PR-704 Proposition en vue de l'ouverture de trois crédits pour un montant total de 25 264 940 francs, soit:

- un crédit de 24 803 300 francs destiné à la rénovation de l'Alhambra et à l'aménagement du bâtiment en salle de musique, située à la rue de la Rôtisserie 10, parcelles 6415 et 6581, feuille 25 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève;
- un crédit de 364 340 francs destiné à l'équipement en mobilier de la salle de l'Alhambra, située à la rue de la Rôtisserie 10, parcelles 6415 et 6581, feuille 25 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève;
- un crédit de 97 300 francs destiné à l'équipement en matériel informatique et télécommunication de la salle de l'Alhambra, située à la rue de la Rôtisserie 10, parcelles 6415 et 6581, feuille 25 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève.

*Proposition, 2.*

PR-705 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 543 400 francs destiné à la première tranche des travaux de rénovation et de remise à niveau des toilettes publiques existantes de la Ville de Genève.

*Rapport, 38.*

#### **«Mémorial 167<sup>e</sup> année» (2009-2010)**

PR-706 Proposition relative à l'approbation du versement d'une subvention de 2 041 015 francs en faveur de la Fondation Saint-Gervais Genève en 12 douzièmes provisionnels couvrant la période du 1<sup>er</sup> janvier 2009 au 31 décembre 2009 munie de la clause d'urgence.

*Urgence acceptée, 2 (p. 149). Proposition, 3. Urgence acceptée, 6 (p. 358). Rapport, 6.*

- PR-707 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 5 238 000 francs destiné à l'entretien et au renouvellement du patrimoine arboré de la Ville de Genève.  
*Proposition, 3.*
- PR-708 Proposition en vue du bouclage de crédit relatif au réaménagement du vestiaire du personnel, à la réfection des installations sanitaires et de ventilation, ainsi qu'à la création de 218 armoires séchantes, situé rue François-Dussaud 10, parcelle 3297, feuille 24, section Genève-Plainpalais, et de l'ouverture d'un crédit de 110 843 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires.  
*Proposition, 6. Rapport, 54.*
- PR-709 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit pour un montant net total de 4 413 309 francs, soit:
- un montant net de 1 665 057 francs, déduction faite de la participation de l'Etat de Genève de 283 580 francs représentant la part de subvention cantonale au réseau d'assainissement de la Ville de Genève et de 69 725 francs concernant le remboursement des raccords privés de collecteurs, soit un montant brut de 2 018 362 francs, destiné à la construction et rénovation des réseaux de collecteurs dans le cadre du projet de la Fondation Hans-Wilsdorf;
  - un montant de 2 175 982 francs destiné aux travaux d'aménagement de la rue de l'Ecole-de-Médecine, tronçon boulevard Carl-Vogt/avenue du Mail;
  - un montant net de 421 780 francs, déduction faite de la participation de l'Etat de Genève de 98 608 francs représentant la part de subvention cantonale au réseau d'assainissement de la Ville de Genève et de 175 603 francs concernant le remboursement des raccords privés de collecteurs, soit un montant brut de 695 993 francs, destiné à la construction du réseau de collecteurs liés à l'aménagement de la rue de l'Ecole-de-Médecine, tronçon boulevard Carl-Vogt/avenue du Mail;
  - un montant net de 102 070 francs destiné aux travaux de dépollution de la rue de l'Ecole-de-Médecine, tronçon boulevard Carl-Vogt/quai Ernest-Ansermet;
  - un montant net de 48 420 francs destiné à l'étude pour la modification du carrefour entre la rue François-Dussaud et la rue Hans-Wilsdorf, circulation et aménagement.
- Proposition, 6. Rapport, 26.*

- PR-710 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire de 150 000 francs destiné à soutenir les artistes (aide à la publication, bourses, offre de résidence, mise à disposition d'ateliers).  
*Proposition, 3. Rapport, 6.*
- PR-711 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 10 millions de francs destiné à financer le capital de dotation de la Fondation communale pour le développement des emplois et du tissu économique en ville de Genève (Fondetec).  
*Proposition, 3. Rapport, 40.*
- PR-712 Proposition en vue de l'adoption d'une résolution relative au budget préalable de la saison 2010-2011 du Grand Théâtre de Genève.  
*Proposition, 6.*
- PR-713 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 950 000 francs destiné à l'organisation d'un concours d'architecture et aux études pour la construction d'un ou de plusieurs immeubles de logements et de locaux commerciaux et/ou administratifs, ainsi que pour l'aménagement d'un square public, situés à l'angle des rues Jean-Calvin et de la Pélisserie, sur la parcelle 6966, feuille 25 du cadastre de la commune de Genève, section Cité.  
*Proposition, 6. Rapport, 50.*
- PR-714 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département du territoire, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier 29713-231, qui prévoit la construction de deux bâtiments de logements sur huit parcelles situées à l'avenue Soret et à la rue Soubeyran, feuille 33 du cadastre de la Ville de Genève.  
*Proposition, 6. Rapport, 13.*
- PR-715 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département du territoire, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier 29714-231, qui prévoit la construction d'un bâtiment de logements, d'un bâtiment d'activités et d'un bâtiment de logements et d'activités sur 13 parcelles situées à la rue Edouard-Rod et à la rue Soubeyran, feuilles 33 et 34 du cadastre de la Ville de Genève.  
*Proposition, 6. Rapport, 13.*

- PR-716 Proposition en vue de:
- la désaffectation d'une partie des parcelles dp 4602B pour une surface d'environ 128 m<sup>2</sup> et dp 4606B pour une surface d'environ 80 m<sup>2</sup>, section Petit-Saconnex, sises avenue de France;
  - la réunion des parcelles dp 4602B et dp 4606B et des parcelles 2129 et 5191, section Petit-Saconnex, pour former la nouvelle parcelle 5366, section Petit-Saconnex, propriété de la Ville de Genève;
  - l'extension du droit de superficie distinct et permanent 5369, section Petit-Saconnex, octroyé à la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social, sur les parcelles dp 4602B et dp 4606B désaffectées, pour la construction d'un parking souterrain et la constitution d'une servitude de passage public à pied au profit de la Ville de Genève sur une partie de la parcelle 5366.
- Proposition, 6.*
- PR-717 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit d'investissement de 476 000 francs destiné à la digitalisation des plans d'exécution des modules existants de la maquette de la ville de Genève à l'échelle 1:500<sup>e</sup>.
- Proposition, 6.*
- PR-718 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 4 036 000 francs destiné à des travaux liés à la politique énergétique dans divers bâtiments locatifs, dont à déduire un montant global de subventions de 900 000 francs du Fonds énergie des collectivités ou autres subventions, soit un montant net de 3 136 000 francs.
- Proposition, 6. Urgence acceptée, 40 (p. 4826). Rapport, 41.*
- PR-719 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit complémentaire à la proposition PR-511 de 352 340 francs destiné aux travaux de rénovation des deux dépendances de la villa La Grange situées au parc La Grange, route de Frontenex 71, sur la parcelle 3166, feuille 2, commune de Genève, section Eaux-Vives.
- Proposition, 9. Rapport, arrêté refusé, troisième débat demandé, 54.*
- PR-720 Rapport du Conseil administratif à l'appui du projet de budget de la Ville de Genève pour l'exercice 2010.
- Proposition, 11. Communication, 14 (p. 1735). Rapports, 29 (pp. 3399, 3875, 3878). Débats, 29 à 34.*

- PR-721 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit brut de 2 865 000 francs, dont à déduire 340 000 francs financés par le fonds spécial issu de la donation Varenne, soit un crédit net de 2 525 000 francs destiné à couvrir les frais de préétudes et d'études, à engager en 2010, pour les projets inscrits au 5<sup>e</sup> plan financier d'investissement (PFI) 2010-2021.  
*Proposition, 9. Rapport, 32.*
- PR-722 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 844 800 francs destiné à assurer le renouvellement et l'évolution du mobilier de la Ville de Genève (9<sup>e</sup> plan d'achat de mobilier).  
*Proposition, 11.*
- PR-723 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 083 000 francs destiné à la rénovation de l'immeuble situé à la rue des Grottes 12-14, sur la parcelle 1109, feuille 70 du cadastre de la commune de Genève, section Cité.  
*Proposition, 11. Rapport, 52.*
- PR-724 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit complémentaire à la proposition PR-542 de 300 000 francs destiné à la modification de l'ascenseur et au réaménagement des locaux situés à la promenade du Pin 5, parcelle 4358, feuille 13, commune de Genève, section Cité.  
*Proposition, 11. Rapport, 52.*
- PR-725 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 379 000 francs destiné à la rénovation du bâtiment situé à la rue de l'Industrie 8, parcelle 42, feuille 71 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève.  
*Proposition, 12. Rapports, 50. Troisième débat, 52.*
- PR-726 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 846 500 francs destiné à la rénovation du bâtiment situé à la rue de l'Industrie 11, parcelle 7738, feuille 72 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève.  
*Proposition, 12. Rapports, 50. Troisième débat, 52.*
- PR-727 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 645 500 francs destiné à la rénovation du bâtiment situé à la rue de l'Industrie 12, parcelle 44, feuille 71 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève.  
*Proposition, 12. Rapports, 50. Troisième débat, 52.*

## Propositions

- PR-728 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit d'un montant de 998 280 francs au titre de subvention d'investissement à l'association Cave 12 afin qu'elle réalise des travaux de rénovation du local sis au 4, rue de la Prairie, à l'Ecole d'ingénieurs de Genève, en vue de son installation dans ces lieux.  
*Urgence acceptée, 11 (p. 1266). Proposition, 11.*
- PR-729 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 355 360 francs destiné à l'amélioration et à la rénovation de l'éclairage du quai du Seujet, côté promenade piétonne et axe routier, ainsi que du passage sous le pont de la Coulouvrenière.  
*Proposition, 12.*
- PR-730 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département du territoire, en vue de l'approbation des projets de plan et règlement directeurs 29702-222, qui prévoient la construction d'un bâtiment affecté à des activités administratives, industrielles et artisanales ainsi que d'un parking de 400 places pour l'Organisation mondiale du commerce (OMC) dans le quartier de Sécheron, le long de la rue Kazem-Radjavi, sur les parcelles 4491 (Etat de Genève), 5037 part. (Ville de Genève) et 5068 part. (CFF).  
*Proposition, 12. Rapport, 16. Troisième débat, 17.*
- PR-731 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 740 000 francs destiné à l'organisation d'un concours d'architecture et aux études pour la construction d'un demi-groupe scolaire sur les anciens terrains des Services industriels de Genève à la Jonction, situés boulevard Saint-Georges 21, sur les parcelles 3340 et 3384, feuille 6, du cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais.  
*Proposition, 12.*
- PR-732 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit net total de 8 521 100 francs destiné:
- pour un montant net de 7 641 710 francs, aux travaux d'aménagement de la rue de Saint-Jean (tronçon compris entre le pont des Délices et le rond-point Jean-Jacques), déduction faite d'une subvention fédérale en faveur des mesures d'assainissement du bruit des routes de 230 000 francs, soit un montant brut de 7 871 710 francs;
  - pour un montant net de 879 400 francs, aux travaux de construction pour la mise en séparatif du réseau public d'assainissement de la rue de Saint-Jean, déduction faite de la participation du Fonds

cantonal d'assainissement des eaux de 159 000 francs, et de 77 100 francs concernant le remboursement des raccords de collecteurs privés, soit un montant brut de 1 115 500 francs.

*Proposition, 18. Rapport, 49.*

PR-733 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 375 000 francs destiné à la démolition et à la création de nouveaux silos à sel situés à la rue François-Dussaud 10, parcelle 3297, feuille 89, commune de Genève, section Plainpalais.

*Proposition, 18. Rapport, 45.*

PR-734 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département du territoire, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier 29709-203, qui prévoit la construction de cinq immeubles de logements sur un périmètre comprenant six parcelles situées à l'angle du chemin Pré-Cartelier et de l'avenue Giuseppe-Motta, feuille 64 du cadastre de la ville de Genève.

*Proposition, 15. Rapport, 26.*

PR-735 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 9 519 000 francs destiné à des travaux de mise en conformité et d'entretien du centre artisanal situé au 2, rue du Vélodrome, parcelle 366, feuilles 22 et 23 du cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais.

*Proposition, 18.*

PR-736 Proposition en vue de saisir le Conseil d'Etat d'un projet de plan localisé de quartier, situé à l'angle de la rue Chandieu et de l'avenue Giuseppe-Motta, feuille 28, section Petit-Saconnex du cadastre communal, abrogeant et remplaçant pour partie le plan localisé de quartier 28748-215 adopté par le Conseil d'Etat le 30 octobre 1996.

*Proposition, 15.*

PR-737 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit d'étude de 350 000 francs destiné à l'étude des travaux de sécurisation, de mise en conformité et de rénovation de l'enveloppe des ateliers d'artistes situés au 20, avenue Giuseppe-Motta, parcelle 3027, feuille 26, commune de Genève, section Petit-Saconnex.

*Proposition, 15.*

PR-738 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit d'étude de 260 000 francs destiné au réaménagement de l'île Rousseau.

*Proposition, 18. Rapport reporté, 43 (p. 5087). Rapport, 46.*



- PR-739 Proposition en vue de l'ouverture de trois crédits pour un montant net total de 49 941 700 francs, soit:
- un crédit brut de 63 263 700 francs, financé par le fonds spécial issu du legs Lancoux pour un montant de 8 300 000 francs et par le Fonds d'équipement communal pour un montant de 7 000 000 de francs, soit un crédit net de 47 963 700 francs, destiné à l'agrandissement et à la rénovation du Musée d'ethnographie de Genève, situé au boulevard Carl-Vogt 65, parcelle 472, feuille 27 du cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais, propriété privée de la Ville de Genève;
  - un crédit de 211 600 francs destiné à l'équipement en matériel informatique et de télécommunication du Musée d'ethnographie de Genève, situé au boulevard Carl-Vogt 65, parcelle 472, feuille 27 du cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais, propriété privée de la Ville de Genève;
  - un crédit de 1 766 400 francs destiné à l'équipement des salles d'exposition et des ateliers du Musée d'ethnographie de Genève, situé au boulevard Carl-Vogt 65, parcelle 472, feuille 27 du cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais, propriété privée de la Ville de Genève.

*Urgence acceptée, 16 (p. 1902). Proposition, 16. Rapport, 44.*

- PR-740 Proposition en vue du bouclage de cinq crédits d'étude et de construction terminés avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 104 449,60 francs, composé de:
- un crédit complémentaire d'un montant de 104 449,60 francs destiné à couvrir des dépenses supplémentaires lors de la rénovation de l'immeuble sis rue des Gares 17;
  - quatre crédits d'étude, non suivis de réalisation ou abandonnés, sans demande de crédit complémentaire.

*Proposition, 15. Rapport, 54.*

- PR-741 Proposition en vue du bouclage de 13 crédits d'études et de constructions terminés, gérés respectivement par les Services du génie civil (réalisations), de l'aménagement urbain et de la mobilité (études), avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 8 301 370,74 francs.

*Proposition, 15. Remarques, 15 (p. 1885). Rapport, 54.*

- PR-742 Proposition en vue du bouclage de 18 crédits d'étude et de construction terminés, gérés par le Service des bâtiments et d'un crédit de réalisation géré par le Service de l'énergie, avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 3 834 039,79 francs, composé:

TABLE DES MATIÈRES  
Propositions

- d'un montant de 734 816,11 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires de cinq crédits de préétude et d'étude, non suivis de réalisation;
- d'un montant de 3 090 323,68 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires de 11 crédits de réalisation terminés, gérés par le Service des bâtiments;
- d'un montant de 8900 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires d'un crédit de réalisation terminé, géré par le Service de l'énergie;
- d'un crédit d'étude non suivi de réalisation et d'un crédit de réalisation abandonné, représentant un montant total voté de 1 277 000 francs, moins une dépense cumulée de 58 202,25 francs, sans demande de crédit complémentaire.

*Proposition, 15. Rapport, 54.*

- PR-743 Proposition en vue du bouclage de 14 crédits d'études, de préétudes et de construction terminés, avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 5 699 596,86 francs, composé:
- d'un montant de 5 506 464,46 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires de quatre crédits de réalisation terminés;
  - d'un montant de 193 132,40 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires de deux crédits d'études non suivis de réalisation;
  - de huit crédits d'études, non suivis de réalisation, non utilisés ou abandonnés, représentant un montant total voté de 1 331 502 francs moins une dépense cumulée de 855 451,66 francs, sans demande de crédit complémentaire.

*Proposition, 15.*

- PR-744 Proposition en vue de/du:
- l'inscription d'un droit d'emption sur les parcelles 6243 et 6244 de la commune de Genève, section Cité, sises aux Grottes, propriété de la Ville de Genève, au profit des Chemins de fer fédéraux (CFF);
  - l'inscription d'un droit d'emption sur la parcelle 2559 de la commune de Genève, section Cité, sise aux Grottes, propriété d'Assetimmo Fondation de placements immobiliers (nouveau propriétaire CFF) au profit de la Ville de Genève;
  - l'ouverture d'un crédit de 1 013 200 francs destiné à l'exercice du droit d'emption sur la parcelle 2559 ou de son achat;
  - bouclage du crédit de 1 342 000 francs voté le 17 janvier 2007 (PR-494) permettant ainsi l'ouverture d'un crédit de 1 250 000 francs, pour les études et la réalisation d'une vélostation

provisoire sur les parcelles dp 7525, dp 7527, 6244 et 6243 de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève, et sur la parcelle 2559 mêmes section et commune, propriété d'Assetimmo Fondation de placements immobiliers (nouveau propriétaire CFF).

*Proposition, 18. Rapport, 44.*

- PR-745 Proposition en vue de l'ouverture de deux crédits pour un total de 1 149 130 francs, soit:
- un crédit complémentaire à la proposition PR-436 de 980 130 francs destiné à la rénovation de l'Orangerie-Théâtre, de ses deux serres attenantes et à la création de la nouvelle buvette, situées au parc La Grange, route de Frontenex 71, sur la parcelle 3166, feuille 2, commune de Genève, section Eaux-Vives;
  - un crédit de 169 000 francs destiné à couvrir les frais de location d'un théâtre provisoire qui sera installé au parc La Grange, route de Frontenex 71, sur la parcelle 3166, feuille 2, commune de Genève, section Eaux-Vives.

*Proposition, 18. Urgence acceptée, 47 (pp. 5503, 5522). Rapport, 48.*

- PR-746 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des constructions et des technologies de l'information, en vue de l'octroi d'une dérogation au rapport des surfaces requise pour la délivrance de la requête en autorisation de construire 102909, sise 12, rue de Bourgogne, qui prévoit la construction de deux bâtiments de trois logements d'une surface de plancher habitable équivalente à 43,9% de la surface du terrain.

*Proposition, 15. Rapport, 38.*

- PR-747 Proposition en vue de l'octroi d'un crédit budgétaire 2009 pour allouer une subvention de 340 900 francs à la Fondation de Saint-Gervais Genève destinée à prendre en charge pour l'année 2009 les charges salariales des employés de l'ex-Centre pour l'image contemporaine.

*Proposition, discussion immédiate, 15.*

- PR-748 Proposition en vue de l'ouverture de trois crédits pour un total de 13 154 500 francs, soit:
- un crédit de 12 310 000 francs destiné à la rénovation du groupe scolaire de Saint-Jean (y compris jardin d'enfants et ludothèque), situé rue de Saint-Jean 12, parcelle 1350, feuille 39 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la Ville de Genève;

TABLE DES MATIÈRES  
Propositions

- un crédit de 787 000 francs destiné à compléter l'équipement en mobilier du groupe scolaire de Saint-Jean et de la ludothèque, situés rue de Saint-Jean 12, parcelle 1350, feuille 39 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la Ville de Genève;
- un crédit de 57 500 francs destiné à l'équipement en mobilier du jardin d'enfants Pomme d'Api, situé rue de Saint-Jean 12, parcelle 1350, feuille 39 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la Ville de Genève.

*Proposition, 19. Rapport, 41.*

PR-749 Proposition en vue de la modification du statut du personnel de la Ville de Genève.

*Proposition, 19.*

PR-750 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit d'études de 4 700 000 francs destiné à l'organisation d'un concours d'architecture et aux études d'un complexe «crèche, sport et jeunesse» situé sur le site de la gare des Eaux-Vives, sur les parcelles 2822 et 2432, feuille 23 du cadastre de la commune de Genève, section Eaux-Vives, propriété de l'Etat de Genève.

*Report refusé, 20 (p. 2385). Proposition, 20.*

PR-751 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 108 000 francs destiné à l'élimination de matériaux amiantés dans 20 groupes scolaires.

*Proposition, 25.*

PR-752 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit d'un montant net total de 52 000 francs destiné au réaménagement de la ruelle reliant la rue de la Coulouvrenière au quai des Forces-Motrices, déduction faite de 85 000 francs, assurés par la propriétaire de l'immeuble sis 25, rue de la Coulouvrenière, et de 17 000 francs, assurés par les propriétaires des immeubles sis 23, rue de la Coulouvrenière et 8, quai des Forces-Motrices, soit un montant brut total de 154 000 francs.

*Proposition, 25.*

PR-753 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit pour un montant net total de 26 105 790 francs, soit:

- un montant de 16 101 000 francs destiné à la 3<sup>e</sup> phase de réfection de la plaine de Plainpalais, périmètre entre la rue Harry-Marc et le centre de la plaine, à la hauteur du rond-point de Plainpalais, comprenant les allées périphériques de part et d'autre;

- un montant de 9 272 800 francs destiné à la 4<sup>e</sup> phase de réfection de la plaine de Plainpalais, périmètre constitué uniquement de l'allée périphérique de la moitié sud, située entre le rond-point de Plainpalais, la rue de l'Ecole-de-Médecine et le carrefour des Vingt-Trois-Cantons;
- un montant net de 731 990 francs, déduction faite de la participation de l'Etat de Genève de 123 370 francs, destiné à la construction et rénovation du réseau de collecteurs situé sur l'avenue du Mail, soit un montant brut de 855 360 francs.

*Proposition, 25.*

PR-754 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 178 000 francs destiné à l'extension du carillon de la cathédrale Saint-Pierre, situé à la cour Saint-Pierre, bâtiment 429, parcelle 4950, feuille 22 du cadastre, section Cité.

*Reportée, 25 (p. 3076). Proposition, 35. Urgence acceptée, 53 (p. 6225). Rapport, 54.*

PR-755 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit net de 166 200 francs, déduction faite de la participation de la commune de Coligny d'un montant identique, soit un montant brut de 332 400 francs, destiné à des travaux d'amélioration de la ventilation naturelle des classes et du bâtiment pour le groupe scolaire de Pré-Picot, sis chemin Frank-Thomas 31.

*Proposition, 35.*

PR-756 Proposition en vue de l'ouverture de deux crédits d'un montant total de 1 187 600 francs destinés à des travaux d'amélioration de la ventilation naturelle du bâtiment, couplés avec une installation photovoltaïque en toiture, pour le groupe scolaire de Cayla, sis chemin William-Lescaze 12, soit:

- un crédit de 563 000 francs pour des travaux d'amélioration de la ventilation naturelle dans les classes et les couloirs du groupe scolaire;
- un crédit de 624 600 francs pour la fourniture et la mise en place d'une centrale photovoltaïque de 60 kWp sur la verrière du groupe scolaire.

*Proposition, 35. Urgence refusée, 50 (p. 6058). Rapport, 52.*

PR-757 Proposition concernant la parcelle 1053, sise à la rue Agasse 38, en vue de l'octroi d'une dérogation au rapport des surfaces requises pour la délivrance de la demande préalable 18131 qui prévoit la création

d'une villa de deux logements et d'un garage souterrain d'une surface de plancher équivalente à 42% de la surface du terrain.

*Proposition, 35. Rapport, 52.*

PR-758 Proposition en vue de l'approbation des comptes 2008 de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social.

*Proposition, 35.*

PR-759 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit d'un montant de 2 649 000 francs destiné à l'acquisition et au renouvellement des véhicules et engins spécifiques du site François-Dussaud (Voirie – Ville propre, Service logistique et manifestations, Service du génie civil).

*Proposition, 35.*

PR-760 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit destiné à un dispositif scénographique et à la signalétique dans le cadre de la célébration du tricentenaire de la naissance de Jean-Jacques Rousseau, *2012 Rousseau pour tous*, pour un montant total de 852 500 francs, soit:

- un montant de 686 000 francs destiné à la création d'un dispositif scénographique événementiel sur l'île Rousseau;
- un montant de 166 500 francs destiné à la création d'une signalétique permanente sur l'île Rousseau et dans la ville.

*Proposition, 37. Rapport, 49.*

PR-761 Proposition en vue du bouclage du crédit de réalisation N° IX de 307 800 francs voté le 13 mai 2009 (PR-636) permettant ainsi l'ouverture d'un crédit complémentaire de 307 800 francs au crédit VIII de 147 800 francs voté le 13 mai 2009 (PR-636) destiné à la construction d'une centrale photovoltaïque en toiture du bâtiment de l'«espace de quartier» situé dans le périmètre dit «Foyer de Sécheron» sis avenue Blanc/avenue de France, sur les parcelles 2129 et 5191, feuille 12 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex. Le crédit à boucler n'a fait l'objet d'aucune dépense à ce jour.

*Proposition, 35. Rapport, 54.*

PR-762 Proposition en vue d'exercer le droit de préemption de la Ville de Genève dans le cadre de la vente de la parcelle 2237 et dépendance dans la parcelle 2125, feuille 43 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, sise avenue des Eidguenots 23, par M<sup>me</sup> Germaine Burdet à MM. Loris Gambin, Yvan Haddad, Georges

Martignago et Tobia Pallante, pour le prix de 2 417 000 francs (droits d'enregistrement et émoluments au Registre foncier, frais de notaire et remboursement des frais et intérêts courus compris).

*Urgence demandée, 29 (pp. 3390, 3391). Urgence acceptée, 29 (p. 3394). Proposition, discussion immédiate, 31. Troisième débat annulé, proposition retirée, 34 (p. 4122).*

- PR-763 Proposition en vue de l'approbation des comptes de la saison 2008-2009 du Grand Théâtre de Genève.  
*Proposition, 35. Rapport, 54.*
- PR-764 Proposition en vue de l'approbation du budget de la saison 2010-2011 du Grand Théâtre de Genève.  
*Proposition, 35.*
- PR-765 Proposition en vue du boucllement du crédit destiné au renouvellement des véhicules et engins spécifiques de la Voirie (PR-406).  
*Proposition, discussion immédiate, 37.*
- PR-766 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit d'un montant net total de 1 443 000 francs, déduction faite d'une subvention fédérale à l'assainissement et aux mesures d'isolation acoustique des routes existantes de 61 000 francs, destiné au gros entretien et à l'assainissement du bruit routier (OPB) du viaduc de l'avenue d'Aire (OA 3808), soit un montant brut de 1 504 000 francs.  
*Proposition, 35, Rapport, 52.*
- PR-767 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire d'un montant de 397 800 francs destiné au renouvellement et à l'acquisition de véhicules à deux roues pour l'ensemble de l'administration municipale.  
*Proposition, 35. Urgence acceptée, 53 (p. 6225). Rapport, 54.*
- PR-768 Proposition de résolution en vue de saisir le Conseil d'Etat d'un projet de plan de site, dit de la rue des Garages, situé entre les rues Dejean, de Lausanne, du Valais et l'avenue Blanc, en limite nord du quartier des Pâquis et portant sur les parcelles 128 à 143 et 146 à 158, Genève, section Petit-Saconnex, et 4592, 4594, 4595, 4598, 4599, 4600, 4601, constitutif du domaine public.  
*Proposition, 39.*

- PR-769 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit d'un montant net total de 485 000 francs destiné à la restauration de la fontaine monumentale du Jardin anglais.  
*Proposition, 39. Rapport, 52.*
- PR-770 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire de 100 000 francs en faveur du Concours hippique international de Genève (CHI-W).  
*Proposition, discussion immédiate, 39.*
- PR-771 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 299 000 francs destiné aux installations de sécurité anti-intrusion, détection incendie, éclairage de secours, voies d'évacuation, sonorisation d'évacuation et mise en passe pour divers bâtiments propriété de la Ville de Genève.  
*Proposition, 39.*
- PR-772 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire de 180 000 francs en faveur de la mise en place d'un nouveau concept de célébration de la Fête nationale du 1<sup>er</sup> Août en ville de Genève.  
*Proposition, 39. Rapport, 44.*
- PR-773 Proposition en vue de l'approbation des comptes de la saison 2006-2007 et 2007-2008 de la Fondation d'art dramatique de Genève.  
*Proposition, 43.*
- PR-774 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit supplémentaire de 794 000 francs destiné à la salarisation de deux ludothèques supplémentaires ou d'un crédit de 1 695 000 francs destiné à la salarisation de six ludothèques de la Ville de Genève, selon l'option retenue par le Conseil municipal.  
*Urgence demandée, 39 (p. 4638). Urgence acceptée, 39 (p. 4731). Proposition, 40. Rapport, 50.*
- PR-775 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit pour un montant net total de 6 153 000 francs, soit:
- un crédit de 5 467 000 francs destiné au réaménagement de la place de Longemalle, de la rue de la Fontaine et de la rue Neuve-du-Molard, tronçon entre la place de Longemalle et la rue Robert-Céard, parcelles 7283, 7286, 7287, 7305, 7306, 7307, 7308 (Genève-Cité);



- un crédit net de 437 000 francs, déduction faite de la participation de l'Etat de Genève de 68 000 francs, destiné aux travaux de construction et rénovation des collecteurs situés sur la place de Longemalle, la rue Neuve-du-Molard et la place du Port, soit un montant brut de 505 000 francs;
- un crédit net de 249 000 francs destiné à l'achat et la mise en fonction d'un pavillon commercial sur la place de Longemalle bordant la rue du Rhône.

*Proposition, 43.*

PR-776 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit d'un montant total de 1 748 000 francs, porté à 2 371 000 francs, destiné à la réfection partielle de l'école de Carl-Vogt, à l'aménagement de son préau et de sa place de jeux, ainsi qu'à des travaux permettant le déménagement des élèves de Carl-Vogt dans deux écoles du quartier.

*Reportée, 43 (p. 5087). Proposition, correspondance (C-140), motion préjudicielle (M-907), 46. Rapport, 48.*

PR-777 Proposition en vue de l'ouverture de deux crédits pour un montant total de 882 000 francs, soit:

- un crédit de 822 000 francs destiné aux travaux d'assainissement urgents (élimination de l'amiante dans les matériaux faiblement agglomérés) de diverses crèches de la Ville de Genève, suite au processus d'expertises mené par le Service des bâtiments, et plus particulièrement dans la crèche Bertrand située avenue Bertrand 20, parcelle 1724, feuille 70, section Genève-Plainpalais;
- un crédit de 60 000 francs destiné au relogement provisoire des enfants de la crèche Bertrand durant les travaux d'assainissement, située avenue Bertrand 20, parcelle 1724, feuille 70, section Genève-Plainpalais.

*Proposition, 43. Rapport, 49.*

PR-778 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des constructions et des technologies de l'information, en vue de l'approbation du projet de plan de site «Ensemble de Budé» 29485, sis sur la commune de Genève, section Petit-Saconnex.

*Proposition, 43.*

PR-779 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit d'étude de 4 100 000 francs destiné au concours et à l'étude de l'aménagement du périmètre de Chandieu comprenant la construction d'un trois quarts de groupe scolaire, d'un bassin de natation de 25 mètres, d'un espace

de vie enfantine de 80 places avec une cuisine de production, ainsi que l'aménagement d'un parc public, situés sur les parcelles 3036, 3146, 2164, 323, 2165, 3734, 326, 327, 2562, 3259, 334, 3685, 3684, 4626, feuille 26 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex.

*Proposition, 43.*

PR-780 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 550 000 francs destiné à la démolition et à la reconstruction de l'encorbellement sur les voies CFF, situé entre le pont des Délices et la rue de Sous-Terre, supportant le trottoir et la piste cyclable longeant la rue de Saint-Jean.

*Proposition, motion préjudicielle (M-906), 43.*

PR-781 Rapport de gestion du Conseil administratif à l'appui des comptes 2009.

*Proposition, 47.*

PR-782 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 950 000 francs destiné à l'étude de la rénovation de l'école de Pâquis-Centre, située rue de Berne 50, sur la parcelle 7059, feuille 59 du cadastre de la commune de Genève, section Cité.

*Proposition, 43.*

PR-783 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des constructions et des technologies de l'information, en vue de l'approbation du projet de modification des limites de zones 29740-211 sur le territoire de la Ville de Genève, section Petit-Saconnex (création d'une zone de développement 3 affectée à de l'équipement public et de trois zones de verdure) au parc Geisendorf.

*Proposition, 48.*

PR-784 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 289 030 francs destiné à l'amélioration de deux zones 30 km/h existantes, dans les quartiers Cluse-Roseraie et Mervelet, et à la création d'une nouvelle zone 30 km/h dans le quartier des Délices.

*Correspondance (C-141), 47 (p. 5501). Proposition, 48.*

PR-785 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 225 000 francs destiné aux études des mesures d'aménagement et de circulation en vue de la réalisation de l'initiative populaire IN-2 (166) «200 rues sont à vous – pour des rues ouvertes à la vie et aux mobilités douces!»

*Proposition, 51. Suite du débat, 52.*

- PR-786 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit pour un montant net total de 1 035 000 francs, soit:
- un crédit net de 869 200 francs destiné aux travaux d'aménagement de la deuxième étape de «l'allée Grand-Pré», prévoyant l'intégration d'une œuvre d'art de Fabrice Gygi, offerte à la Ville par A&A Real Estate Grand-Pré SA, déduction faite de 36 000 francs, représentant la part de réalisation du trottoir privé, assurée par le propriétaire du bâtiment D1366, soit un montant brut total de 905 200 francs;
  - un crédit net de 165 800 francs destiné à la réalisation de la prolongation du réseau public d'assainissement de «l'allée Grand-Pré», déduction faite de la participation de l'Etat de Genève de 30 800 francs, représentant la part de subvention cantonale au réseau d'assainissement de la Ville de Genève, et de 20 200 francs, assurés par les propriétaires des bâtiments D1366, D233 et D1303, soit un montant brut total de 216 800 francs;
  - une donation par A&A Real Estate Grand-Pré SA de l'œuvre d'art de Fabrice Gygi, d'une valeur de 497 768 francs.

*Proposition, 48.*

### III. Table des projets d'arrêtés du Conseil municipal

Cette table contient l'intitulé exact de tous les projets d'arrêtés émanant du Conseil municipal et dont ce dernier s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

#### «Mémorial 163<sup>e</sup> année» (2005-2006)

- PA-62      Projet d'arrêté de MM. Pierre Maudet, Guy Dossan, Alexis Barbey, Jean-Pierre Oberholzer, Roland Crot, Jacques Mino, Alain Dupraz, Gérard Deshusses, David Carrillo, Didier Bonny, M<sup>mes</sup> Alexandra Rys, Marie-France Spielmann, Gisèle Thiévent, Frédérique Perler-Isaaz, Marguerite Contat Hickel et Nelly Hartlieb: «Règlement municipal sur l'attribution et l'exploitation des restaurants et débits de boisson appartenant à la Ville de Genève».
- Urgence acceptée, 46 (p. 5475). Rapport, commission, 46.*

#### «Mémorial 165<sup>e</sup> année» (2007-2008)

- PA-76      Projet d'arrêté de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Maria Casares, Hélène Ecuyer, Vera Figurek, Catherine Gaillard, Charlotte Meierhofer, Maria Pérez, Marie-France Spielmann, MM. Christian Zaugg, Pierre Rumo, Gérard Deshusses, M<sup>mes</sup> Nicole Valiquer Grecuccio et Annina Pfund: «Externalisations et privatisations».
- Report refusé, 52 (p. 6193). Rapports, arrêté refusé, 52.*
- PA-83      Projet d'arrêté de M. Christian Zaugg, M<sup>me</sup> Vera Figurek, M. Simon Brandt, M<sup>me</sup> Anne-Marie Gisler, MM. Pascal Rubeli, Alexis Barbey, M<sup>mes</sup> Danièle Magnin, Alexandra Rys et M. Jean-Charles Lathion: «Réalisation d'un tunnel de liaison entre la station CEVA Champel-Hôpital et l'Hôpital».
- Rapport, 22.*

**«Mémorial 166<sup>e</sup> année» (2008-2009)**

- PA-90      Projet d'arrêté de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Vera Figurek, Marie-France Spielmann, Hélène Ecuyer, Charlotte Meierhofer, MM. Christian Zaugg et Pierre Rumo: «Internalisation des concierges, nettoyeurs et nettoyeuses qui travaillent pour la Ville de Genève».  
*Développé, commission, 13.*
- PA-95      Projet d'arrêté de M<sup>mes</sup> Nicole Valiquer Grecuccio et Salika Wenger: «Crédit budgétaire supplémentaire pour le Rassemblement pour une politique sociale du logement».  
*Retiré, 42.*
- PA-96      Projet d'arrêté de la commission des finances: «Approbation des comptes 2007 de la Fondetec».  
*Déposé (dans le rapport sur le rapport d'activité D-32 de la 166<sup>e</sup> année), 22 (p. 2567). Développé, 22 (p. 2580).*
- PA-98      Projet d'arrêté de M<sup>mes</sup> Marie-France Spielmann, Ariane Arlotti, Hélène Ecuyer, Maria Casares, Charlotte Meierhofer, Salika Wenger, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «Introduction de nouvelles dispositions transitoires au règlement fixant les conditions de location des logements sociaux de la Ville de Genève».  
*Urgence demandée, 7 (p. 595). Urgence acceptée, 8 (p. 602). Développé, commission, 8. Rapport reporté, 53 (p. 6234).*

**«Mémorial 167<sup>e</sup> année» (2009-2010)**

- PA-99      Projet d'arrêté de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Maria Pérez, Charlotte Meierhofer et M. Christian Zaugg: «Règlement municipal sur l'utilisation du domaine public pour des activités civiques».  
*Annoncé, 12. Urgence acceptée, 49 (pp. 5923, 5927). Développé, commission, 50.*
- PA-100     Projet d'arrêté de M<sup>mes</sup> Maria Pérez, Ariane Arlotti, Maria Casares, Hélène Ecuyer, Charlotte Meierhofer, Marie-France Spielmann, Salika Wenger, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «RDU et règlement de la GIM».  
*Annoncé, 35 (p. 4180). Urgence acceptée, 35 (p. 4192). Développé, commission, 36. (Voir aussi résolution R-126.)*

- PA-101    Projet d'arrêté de M<sup>mes</sup> Ariane Arlotti, Maria Casares, Hélène Ecuyer, Vera Figurek, Charlotte Meierhofer, Maria Pérez, M. Pierre Rumo, M<sup>mes</sup> Marie-France Spielmann, Salika Wenger et M. Christian Zaugg: «Attribution de l'excédent des revenus de 2009».  
*Annoncé, 38.*
- PA-102    Projet d'arrêté de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Maria Pérez, Hélène Ecuyer, Vera Figurek, Charlotte Meierhofer, Christiane Olivier, Nicole Valiquer Grecuccio, Marie-France Spielmann, Silvia Machado, Martine Sumi, MM. Christian Zaugg, Gérard Deshusses et Alexandre Wisard: «Gratuité du domaine public pour les 1<sup>er</sup> Mai, 1<sup>er</sup> Juin et 1<sup>er</sup> Août».  
*Annoncé, 42.*
- PA-103    Projet d'arrêté de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Hélène Ecuyer, Ariane Arlotti, Marie-France Spielmann et M. Christian Zaugg: «Affectation de l'excédent de revenus».  
*Annoncé, 46.*
- PA-104    Projet d'arrêté de M<sup>me</sup> Salika Wenger: «Règlement municipal sur les prestations accordées aux personnes âgées, veuves, orphelins et invalides».  
*Annoncé, 50.*
- PA-105    Projet d'arrêté de MM. Grégoire Carasso, Christian Lopez Quirland, Thierry Piguet, Christophe Buemi, Roger Michel, M<sup>mes</sup> Christiane Olivier, Annina Pfund, Nicole Valiquer Grecuccio, Corinne Goehner-Da Cruz, Véronique Paris, Isabelle Brunier, Silvia Machado, Andrienne Soutter et Maria Casares: «U.ZN».  
*Annoncé, 50.*
- PA-106    Projet d'arrêté de MM. Thierry Piguet, Christophe Buemi, Gérard Deshusses, Roger Michel, Christian Lopez Quirland, M<sup>mes</sup> Andrienne Soutter, Corinne Goehner-Da Cruz, Nicole Valiquer Grecuccio, Silvia Machado et Annina Pfund: «Des logements modulaires dans des structures pavillonnaires pour les personnes en formation».  
*Annoncé, 50.*
- PA-107    Projet d'arrêté de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Charlotte Meierhofer, Maria Casares, Marie-France Spielmann et Ariane Arlotti: «Compensation

de 30 arbres à la rue de l'Ecole-de-Médecine (extension du Musée d'ethnographie)».

*Annoncé, 54.*

PA-108    Projet d'arrêté de MM. Grégoire Carasso, Christophe Buemi, Miltos Thomaides, Christian Lopez Quirland, Thierry Piguet, Roger Michel, Gérard Deshusses, M<sup>mes</sup> Nicole Valiquer Grecuccio, Corinne Goehner-Da Cruz, Isabelle Brunier et Véronique Paris: «Jetons de présence et indemnités 2011-2014: enfin la transparence du financement des partis!»

*Annoncé, 56.*

## IV. Table des motions

Cette table contient l'énoncé de toutes les motions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

### «Mémorial 149<sup>e</sup> année» (1991-1992)

- M-1046 Motion de la commission sociale et de la jeunesse: «Prospective et construction économiques des crèches en ville de Genève».  
*Réponse, 28.*

### «Mémorial 156<sup>e</sup> année» (1998-1999)

- M-364 Motion de la commission des arts et de la culture: «A bas la sourdine».  
*Réponse, 35.*

### «Mémorial 157<sup>e</sup> année» (1999-2000)

- M-80 Motion de la commission de l'aménagement et de l'environnement: «Restitution des eaux de surface dans le sous-sol géologique de la ville de Genève».  
*Réponse, 27.*

### «Mémorial 161<sup>e</sup> année» (2003-2004)

- M-381 Motion de la commission des finances: «Soutenir les activités internationales de Genève».  
*Réponse, 25.*
- M-386 Motion de M. Roberto Broggin: «L'Unireso aussi pour les conseillers municipaux».  
*Réponse, 36.*
- M-450 Motion de la commission des travaux: «Pour du long terme et des trottoirs recyclables».  
*Réponse, 38.*



- M-458 Motion de la commission des travaux: «Sous les pavés, pas de plage».  
*Réponse, 25.*

**«Mémorial 162<sup>e</sup> année» (2004-2005)**

- M-490 Motion de M<sup>mes</sup> Nicole Bobillier, Monique Cahannes, Béatrice Graf Lateo, Sandrine Salerno, Nicole Valiquer Grecuccio, MM. Olivier Coste, Jean-Louis Fazio, René Grand, Roman Juon, David Metzger et Gilles Thorel: «Politique en matière d'espaces publics: état des lieux de la mise en œuvre».  
*Réponse, 27.*
- M-497 Motion M<sup>me</sup> Alexandra Rys, MM. Guillaume Barazzone, Didier Bonny, Jean-Charles Lathion, Robert Pattaroni et Lionel Ricou: «Rénovation de bâtiments et fixation des loyers: assez de subventions! Pour la vérité des coûts!»  
*Réponse, 46.*
- M-520 Motion de MM. Roman Juon, Gilles Thorel et M<sup>me</sup> Nicole Valiquer Grecuccio: «Atelier pour personnes sans emploi et état des lieux du patrimoine bâti».  
*Réponse, 38.*

**«Mémorial 163<sup>e</sup> année» (2005-2006)**

- M-580 Motion de M. Alpha Dramé, M<sup>me</sup> Marguerite Contat Hickel, M. Eric Rossiaud, M<sup>mes</sup> Sarah Klopmann, Anne Moratti Jung, MM. Mathias Buschbeck, Yves de Matteis, François Gillioz, M<sup>me</sup> Frédérique Perler-Isaaz, MM. Marc Dalphin, Olivier Norer et Roberto Broggin: «Maîtrisons nos investissements en améliorant nos instruments de gestion».  
*Rapport, 24. Réponse, 38.*
- M-583 Motion de MM. Eric Rossiaud, Alpha Dramé, Mathias Buschbeck, Yves de Matteis, François Gillioz, Marc Dalphin, Olivier Norer, Roberto Broggin, M<sup>mes</sup> Marguerite Contat Hickel, Sarah Klopmann, Anne Moratti Jung et Frédérique Perler-Isaaz: «Déplétion: inscrivons dans les budgets les inévitables répercussions à court terme de la crise énergétique qui arrive».  
*Réponse partielle dans le cadre de la proposition PR-718.*

M-600 Motion de M<sup>me</sup> Véronique Elefant-Yanni: «Des stations de vélos en libre-service».

*Réponse, 11.*

**«Mémorial 164<sup>e</sup> année» (2006-2007)**

M-629 Motion de M<sup>mes</sup> Vera Figurek, Catherine Gaillard-Iungmann, MM. Christian Zaugg, Alain Dupraz et M<sup>me</sup> Marie-France Spielmann: «Rétablissement du PLEND».

*Réponse, 54.*

M-637 Motion de MM. Olivier Norer, François Sottas, Alain Dupraz, Philippe Herminjard, Pascal Rubeli, M<sup>mes</sup> Alexandra Rys et Nicole Valiquer Grecuccio: «Pour des trams sur des sites propres écologiques et sûrs».

*Rapport, 12.*

M-655 Motion de M<sup>me</sup> Laurence Andersen, MM. Pascal Rubeli, Roland Crot, Marc-André Rudaz, Sylvain Clavel et Richard North: «Prenons des mesures immédiates et efficaces afin de sécuriser définitivement les préaux d'école».

*Rapport, motion refusée, 54.*

M-656 Motion de MM. Pierre Maudet, Guy Dossan, Alexis Barbey, M<sup>mes</sup> Nathalie Fontanet et Alexandra Rys: «Pérennisons le siège mondial de l'OMC à Genève».

*Réponse, 25.*

M-666 Motion de M<sup>me</sup> Nicole Valiquer Grecuccio, M. Roman Juon, M<sup>me</sup> Annina Pfund et M. Olivier Coste: «Animation de sensibilisation à l'environnement construit».

*Réponse, 46.*

**«Mémorial 165<sup>e</sup> année» (2007-2008)**

M-682 Motion de M<sup>mes</sup> Maria Casares, Frédérique Perler-Isaaz, Nicole Valiquer Grecuccio, MM. Grégoire Carasso, Yves de Matteis et Christian Zaugg: «Pour le maintien de l'action sociale en faveur des aînés-e-s et des personnes précarisées».

*Réponse, 38.*

## Motions

- M-691 Motion de MM. Jean-Marc Froidevaux, Alexis Barbey, Jean Sanchez, M<sup>mes</sup> Fabienne Aubry Conne, Danièle Magnin, MM. Roland Crot, Jacques Hämmerli, Simon Brandt, Olivier Fiumelli et M<sup>me</sup> Christine Camporini: «Pour la mise en œuvre d'un instrument d'évaluation de la quotité nécessaire des subventions aux institutions culturelles».  
*Rapport, motion refusée, 54.*
- M-697 Motion de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Maria Pérez, Vera Figurek, Maria Casares, Charlotte Meierhofer, Hélène Ecuyer, Catherine Gaillard, Marie-France Spielmann, MM. Christian Zaugg et Pierre Rumo: «Réquisition des logements abusivement vides et construction de logements d'utilité publique».  
*Réponse, 35.*
- M-698 Motion de M<sup>mes</sup> Marie Chappuis, Anne Carron-Cescato, Nelly Hartlieb, Alexandra Rys, Odette Saez, MM. Jean-Charles Lathion, Alain de Kalbermatten, Vincent Maitre et Robert Pattaroni: «Accord M6/Naxoo: oui, mais à quel prix?»  
*Rapport, motion refusée, 24.*
- M-700 Motion de M<sup>mes</sup> Marie Chappuis, Anne Carron-Cescato, Nelly Hartlieb, Alexandra Rys, Odette Saez, MM. Jean-Charles Lathion, Alain de Kalbermatten, Vincent Maitre et Robert Pattaroni: «Changeons la vie des Genevois par la révolution du vélo!»  
*Réponse, 11. Relance, 19 (p. 2242).*
- M-703 Motion de la commission de l'aménagement et de l'environnement: «Pour une mobilité combinée moderne: des vélostations dans les gares CEVA!»  
*Réponse, 25.*
- M-704 Motion de M<sup>mes</sup> Maria Pérez, Salika Wenger, Sarah Klopmann, Maria Casares, Charlotte Meierhofer, Hélène Ecuyer, Catherine Gaillard, Frédérique Perler-Isaaz, Marie-France Spielmann, Nicole Valiquer Grecuccio, Andrienne Soutter, Diana Duarte Rizzolio, Martine Sumi, Silvia Machado, MM. Pierre Rumo, Christian Zaugg, Christian Lopez Quirland et Grégoire Carasso: «Un concierge par immeuble de la GIM!»  
*Rapport, 41.*
- M-706 Motion de M<sup>mes</sup> Claudia Heberlein Simonett, Anne Pictet, Sandrine Burger, Marguerite Contat Hickel, Frédérique Perler-Isaaz, Sophie

de Weck Haddad, Sarah Klopmann, MM. Philippe Cottet, Yves de Matteis, Alpha Dramé, Alexandre Wisard et Mathias Buschbeck: «Les zones 30 km/h sont-elles sûres pour toutes et tous?»  
*Réponse, 37. Complément de réponse, 38 (p. 4551).*

M-718 Motion de M<sup>mes</sup> Isabelle Brunier, Diana Duarte Rizzolio, Nicole Valiquier Grecuccio et M. Thierry Pignet: «Pour l'application de critères intelligents et cohérents en matière de mobilier urbain».  
*Rapport, 18.*

M-722 Motion de MM. Simon Brandt, Olivier Fiumelli, Grégory Baud, Rémy Burri, Guy Dossan, M<sup>mes</sup> Anne-Marie Gisler, Virginie Jordan, Patricia Richard et Christine Camporini: «Pour un véritable pont entre les Vernets et la rue de l'Ecole-de-Médecine!»  
*Rapport, 18.*

M-723 Motion de M<sup>mes</sup> Nathalie Fontanet, Fabienne Aubry Conne, Linda de Coulon, Laetitia Guinand, MM. Jean Sanchez, Alexandre Chevalier et Alexis Barbey: «Enfants mendiants: réagissons à l'inacceptable».  
*Report refusé, 23 (p. 2806). Rapport, motion refusée, 23.*

M-724 Motion de la commission des arts et de la culture: «Pour que le projet BAC ne soit pas un champ de ruines sur l'art contemporain».  
*Réponse, 38.*

M-726 Motion de MM. Alexandre Wisard, Gérard Deshusses, Jean-Charles Lathion, Alexis Barbey, Jacques Hämmerli, M<sup>mes</sup> Charlotte Meierhofer, Anne Carron-Cescato, Patricia Richard et Sylvia Machado: «Pour un contrôle technique régulier des différents ouvrages d'art placés sous la responsabilité de la Ville de Genève».  
*Réponse, 35.*

M-732 Motion de M<sup>mes</sup> Florence Kraft-Babel, Danièle Magnin, Anne-Marie Gisler, Claudia Heberlein Simonett, Anne Moratti Jung, Annina Pfund, Andrienne Soutter, Martine Sumi, Hélène Ecuyer, Catherine Gaillard, MM. Jacques Baud, Richard North, Vincent Maitre, Robert Pattaroni et Gilles Garazi: «Signons les Engagements d'Aalborg!»  
*Réponse, 25.*

M-749 Motion de M<sup>mes</sup> Isabelle Brunier, Diana Duarte Rizzolio, Nicole Valiquier Grecuccio, Silvia Machado, Annina Pfund, Véronique Paris,

## Motions

Martine Sumi, MM. Grégoire Carasso, Gérard Deshusses, David Metzger, Jean-Louis Fazio, Christophe Buemi, M<sup>mes</sup> Marie-France Spielmann, Salika Wenger, Alexandra Rys, Anne-Marie Gisler, Patricia Richard, Florence Kraft-Babel, MM. Pierre Rumo, Alexandre Wisard, Jean-Charles Lathion, Robert Pattaroni et Jacques Baud: «Pour le classement de l'ancienne brasserie Bavaria, actuellement Relais de l'Entrecôte».

*Réponse, 36.*

- M-754 Motion de MM. Alpha Dramé, Gilles Garazi, Mathias Buschbeck, Alexandre Wisard, Philippe Cottet, Yves de Matteis, Eric Rossiaud, M<sup>mes</sup> Anne Moratti Jung, Claudia Heberlein Simonett, Sarah Klopmann, Marguerite Contat Hickel, Sophie de Weck Haddad, Frédérique Perler-Isaaz, Anne Pictet et Sandrine Burger: «Agenda 21: pour une politique publique ambitieuse, quantifiable et mesurable»

*Réponse, 25.*

- M-756 Motion de MM. Philippe Cottet, Alexandre Wisard, Mathias Buschbeck, Christian Zaugg, M<sup>mes</sup> Claudia Heberlein Simonett, Anne Moratti Jung, Marguerite Contat Hickel, Isabelle Brunier et Diana Duarte Rizzolio: «Une place pour les Acacias!»

*Réponse, 38.*

- M-759 Motion de MM. Gérard Deshusses, Christian Zaugg, Jean-Charles Lathion, Roland Crot, Jean-Marc Froidevaux, Philippe Cottet, Simon Brandt, M<sup>mes</sup> Nicole Valiquer Grecuccio, Nelly Hartlieb, Frédérique Perler-Isaaz et Anne-Marie Gisler: «Organisation d'un concours en vue de l'édification d'un monument à la mémoire commune des Genevois et des Arméniens».

*Réponse, 36*

- M-765 Motion du de MM. Alain de Kalbermatten, Jean-Charles Lathion, Robert Pattaroni, M<sup>mes</sup> Odette Saez, Anne Carron-Cescato, Marie Chappuis et Alexandra Rys: «Des places pour garer les vélos à la place de la Navigation».

*Rapport, 22. Réponse, 54.*

- M-767 Motion de MM. Alain de Kalbermatten, Mathias Buschbeck, Olivier Fiumelli, Christian Zaugg, M<sup>mes</sup> Nicole Valiquer Grecuccio et Catherine Buchet-Harder: «Pour une Maison du vélo à Genève».

*Rapport, 24.*

- M-771 Motion de M<sup>mes</sup> Anne Pictet, Anne Moratti Jung, Sandrine Burger, Claudia Heberlein Simonett, Sarah Klopmann, Frédérique Perler-Isaaz, Marguerite Contat Hickel, Sophie de Weck Haddad, MM. Mathias Buschbeck, Yves de Matteis et Eric Rossiaud: «Praille-Acacias-Vernets: à quand notre tour?»  
*Réponse, 25.*
- M-775 Motion de MM. Grégoire Carasso, Gérard Deshusses, Christian Lopez Quirland, Patrick Baud-Lavigne, M<sup>mes</sup> Diana Duarte Rizzolio, Nicole Valiquier Grecuccio, Véronique Paris, Annina Pfund, Andrienne Soutter, Mary Pallante, Martine Sumi et Silvia Machado: «Péage routier urbain à Genève».  
*Rapport, motion refusée, 24.*
- M-776 Motion de MM. Simon Brandt, Rémy Burri, Guy Dossan, Olivier Fiumelli, Grégory Baud, M<sup>mes</sup> Anne-Marie Gisler, Patricia Richard, Virginie Jordan et Christine Camporini: «Relogement systématique pour les artisans, PME et commerçants en cas de réaffectation de leurs locaux».  
*Réponse, 54.*
- M-781 Motion de MM. Patrick Baud-Lavigne, Thierry Piguet, Grégoire Carasso, Gérard Deshusses, Christophe Buemi, Jean-Louis Fazio, Christian Lopez Quirland, M<sup>mes</sup> Martine Sumi, Andrienne Soutter, Diana Duarte Rizzolio, Mary Pallante, Christiane Olivier, Silvia Machado, Isabelle Brunier, Véronique Paris, Annina Pfund et Nicole Valiquier Grecuccio: «Pour une mise en œuvre communale de la politique d'intégration des étrangers et des étrangères».  
*Rapport, 23.*
- M-783 Motion de MM. Thierry Piguet, Patrick Baud-Lavigne, Grégoire Carasso, Jean-Louis Fazio, M<sup>mes</sup> Silvia Machado, Isabelle Brunier, Diana Duarte Rizzolio, Martine Sumi, Christiane Olivier et Mary Pallante: «Pour une véritable politique de rues piétonnes».  
*Rapport, 54.*
- M-788 Motion de M. Gérard Deshusses, M<sup>mes</sup> Andrienne Soutter, Diana Duarte Rizzolio, Mary Pallante, Martine Sumi, Christiane Olivier, Annina Pfund, Véronique Paris, Silvia Machado, Isabelle Brunier, MM. Grégoire Carasso, Jean-Louis Fazio, Patrick Baud-Lavigne, Christian Lopez Quirland, Christophe Buemi et Thierry Piguet: «Pour le maintien de l'Alhambar dans son affectation actuelle».  
*Réponse dans le cadre de la proposition PR-704. Réponse, 35.*

## Motions

- M-794 Motion de MM. Simon Brandt, Olivier Fiumelli, Grégory Baud, Adrien Genecand, Rémy Burri, Guy Dossan, M<sup>mes</sup> Christine Camporini, Anne-Marie Gisler et Patricia Richard: «Libre choix et complémentarité en matière de petite enfance: des bons de garde».  
*Rapports reportés, 26 (p. 3229). Rapports, motion refusée, 28. Communication, 29 (p. 3390).*
- M-800 Motion de M<sup>mes</sup> Sarah Klopmann, Anne Moratti Jung, Marie-Pierre Theubet, Anne Pictet et Catherine Gaillard: «Que Mottattom continue!»  
*Réponse, 7.*
- M-802 Motion de la commission des travaux: «Gouverner c'est prévoir: pour une crèche du Lac répondant aux besoins du quartier!»  
*Réponse, 38.*
- M-803 Motion de MM. Christian Lopez Quirland, Grégoire Carasso, Christophe Buemi, Gérard Deshusses, Patrick Baud-Lavigne, M<sup>mes</sup> Annina Pfund, Silvia Machado, Mary Pallante, Isabelle Brunier, Diana Duarte Rizzolio, Andrienne Soutter, Nicole Valiquer Grecuccio et Christiane Olivier: «De la mobilité douce pour nos fêtes».  
*Réponse, 11.*
- M-805 Motion de M<sup>mes</sup> Frédérique Perler-Isaaz, Christine Camporini, Anne-Marie Gisler, Catherine Gaillard, MM. Mathias Buschbeck et Gérard Deshusses: «Cartes journalières CFF (*ter*)».  
*Développée, 13.*
- «Mémorial 166<sup>e</sup> année» (2008-2009)**
- M-809 Motion de la commission de l'aménagement et de l'environnement: «Maintenons le site artisanal du Vélodrome».  
*Réponse, 54.*
- M-812 Motion de M<sup>mes</sup> Claudia Heberlein Simonett, Sarah Klopmann et M. Mathias Buschbeck: «Relions la Maison de quartier de Saint-Jean au quartier des Charmilles».  
*Rapport, 41.*
- M-818 Motion de MM. Grégoire Carasso, Gérard Deshusses, Patrick Baud-Lavigne, Christian Lopez Quirland, Jean-Louis Fazio, Christophe

Buemi, M<sup>mes</sup> Isabelle Brunier, Véronique Paris, Martine Sumi, Andrienne Soutter, Diana Duarte Rizzolio, Mary Pallante, Annina Pfund et Silvia Machado: «Pour que Genève roule sans perdre la boule (dangers pour les cyclistes)!»

*Réponse, 11.*

M-827 Motion de M<sup>mes</sup> Sandrine Burger, Sarah Klopmann, Anne Moratti Jung, Marguerite Contat Hickel, Frédérique Perler-Isaaz, Sophie de Weck Haddad, Claudia Heberlein Simonett, Marie-Pierre Theubet, MM. Alpha Dramé, Yves de Matteis, Gilles Garazi, Eric Rossiaud, Miguel Limpo et Mathias Buschbeck: «Zones 30 km/h et mobilité douce: du concret au lieu de belles paroles!»

*Réponse, 37. Complément de réponse, 38.*

M-828 Motion de MM. Jean Sanchez, Alexandre Chevalier, Alexis Barbey, M<sup>mes</sup> Nathalie Fontanet, Fabienne Aubry Conne, Florence Kraft-Babel et Laetitia Guinand: «Pont du Mont-Blanc pour tous».

*Réponse, 38.*

M-830 Motion de MM. Grégoire Carasso, Christian Lopez Quirland, Patrick Baud-Lavigne, Jean-Louis Fazio, Christophe Buemi, Gérard Deshusses, M<sup>mes</sup> Andrienne Soutter, Diana Duarte Rizzolio, Annina Pfund, Christiane Olivier, Véronique Paris, Silvia Machado, Nicole Valiquer Grecuccio et Mary Pallante: «Code d'honneur ou code donneurs? De la solidarité interbancaire».

*Réponse, 54.*

M-832 Motion de M<sup>mes</sup> Alexandra Rys, Nathalie Fontanet, MM. Jean-Charles Lathion, Pascal Rubeli, Jean Sanchez et Jean-Louis Fazio: «Pour une gestion intelligente et sécurisée des flux de trafic sur le parvis de la gare».

*Développée, commission, 13.*

M-835 Motion de MM. Mathias Buschbeck, Miguel Limpo, M<sup>mes</sup> Sarah Klopmann, Claudia Heberlein Simonett, Marie-Pierre Theubet, Sandrine Burger, Sophie de Weck Haddad, Marguerite Contat Hickel et Frédérique Perler-Isaaz: «Le cycliste de la Coulou, espèce en danger à protéger urgemment!»

*Développée, 13.*

M-837 Motion de M<sup>mes</sup> Frédérique Perler-Isaaz, Marie-Pierre Theubet, Véronique Paris, Anne Carron-Cescato, Catherine Gaillard, Florence



Kraft-Babel et M. Jacques Baud: «Ateliers d'artistes: rendons Grast aux artistes!»

*Développée, 13.*

- M-838 Motion de MM. Mathias Buschbeck, Gilles Garazi, Yves de Matteis, Miguel Limpo, Marc Dalphin, M<sup>mes</sup> Anne Moratti Jung, Sarah Klopmann, Valérie Bourquin, Marie-Pierre Theubet, Claudia Heberlein Simonett, Sandrine Burger, Sophie de Weck Haddad et Frédérique Perler-Isaaz: «D'une pierre deux coups: égalité de traitement et agrandissement des préaux».

*Développée, refusée, 13.*

- M-839 Motion de M<sup>mes</sup> Claudia Heberlein Simonett, Sarah Klopmann, Marie-Pierre Theubet, Patricia Richard, Anne-Marie Gisler, Alexandra Rys et M. Jean-Charles Lathion: «Pour un meilleur dialogue Ville-commerçant-e-s et habitant-e-s lors de travaux et d'aménagements».

*Développée, 14.*

- M-841 Motion de MM. Grégoire Carasso, Jean-Louis Fazio, Gérard Deshusses, Christophe Buemi, M<sup>mes</sup> Mary Pallante, Diana Duarte Rizzolio, Martine Sumi, Corinne Goehner-Da Cruz, Christiane Olivier, Nicole Valiquier Grecuccio, Silvia Machado, Isabelle Brunier et Annina Pfund: «Soutenons l'initiative «Protégeons la dignité: un agenda pour les droits humains».

*Développée, 14.*

- M-842 Motion de MM. Simon Brandt, Rémy Burri, Adrien Genecand, Guy Dossan, Olivier Fiumelli, Grégory Baud, M<sup>mes</sup> Anne-Marie Gisler, Patricia Richard et Christine Camporini: «Adhésion des institutions sportives de la Ville au réseau Gigogne».

*Développée, commission, 14.*

- M-846 Motion de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Maria Pérez, Maria Casares, Marie-France Spielmann, Hélène Ecuyer, Vera Figurek, Charlotte Meierhofer, Ariane Arlotti, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «2009-2012: sombres perspectives sociales».

*Développée, commission, 14.*

- M-847 Motion de MM. Grégoire Carasso, Christophe Buemi, Gérard Deshusses, Jean-Louis Fazio, Christian Lopez Quirland, Thierry Piguët, M<sup>mes</sup> Nicole Valiquier Grecuccio, Isabelle Brunier, Diana Duarte Rizzolio, Corinne Goehner-Da Cruz, Silvia Machado,

Christiane Olivier, Mary Pallante, Véronique Paris, Annina Pfund, Andrienne Soutter et Martine Sumi: «Pour une politique de création en matière d'arts visuels à Saint-Gervais».

*Retirée, 14.*

M-848 Motion de MM. Simon Brandt, Rémy Burri, Adrien Genecand, Guy Dossan, Olivier Fiumelli, Grégory Baud, M<sup>mes</sup> Anne-Marie Gisler, Patricia Richard et Christine Camporini: «Rénovation du parc immobilier municipal par le plan de relance fédéral».

*Réponse, 41.*

M-849 Motion de M<sup>mes</sup> Isabelle Brunier, Andrienne Soutter, Diana Duarte Rizzolio, Nicole Valiquer Grecuccio, Silvia Machado, Corinne Goehner-Da Cruz, Christiane Olivier, MM. Grégoire Carasso et Gérard Deshusses: «Pour une meilleure information des locataires et usagers des locaux appartenant à la Ville concernant la valeur patrimoniale de ces lieux».

*Développée, 55.*

M-850 Motion de MM. Grégoire Carasso, Jean-Louis Fazio, Christian Lopez Quirland, Christophe Buemi, Gérard Deshusses, M<sup>mes</sup> Annina Pfund, Silvia Machado, Andrienne Soutter, Corinne Goehner-Da Cruz, Diana Duarte Rizzolio, Nicole Valiquer Grecuccio et Martine Sumi: «L'apprentissage tout au long de la vie: un enjeu pour lutter contre l'inégalité des chances».

*Développée, refusée, 42.*

M-851 Motion de MM. Thierry Piguet, Gérard Deshusses, Christophe Buemi, Christian Lopez Quirland, Grégoire Carasso, M<sup>mes</sup> Martine Sumi, Nicole Valiquer Grecuccio, Isabelle Brunier, Silvia Machado, Véronique Paris, Corinne Goehner-Da Cruz, Annina Pfund et Andrienne Soutter: «Une retraite pour les artistes».

*Urgence refusée, 14 (p. 1734). Développée, commission, 42.*

M-852 Motion de MM. Christian Zaugg, Gérard Deshusses, Jean-Charles Lathion, Alexandre Chevalier et Jacques Hämmerli: «Rénovation du cimetière de Châtelaine».

*Développée, 42.*

M-853 Motion de M<sup>mes</sup> Ariane Arlotti, Maria Casares, Marie-France Spielmann, Salika Wenger, Vera Figurek, Charlotte Meierhofer,

Maria Pérez, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «Rediffusion des séances du Conseil municipal sur internet».

*Communication, 39 (p. 4638). Retirée, 39.*

M-855 Motion de MM. Christian Lopez Quirland, Grégoire Carasso, M<sup>mes</sup> Annina Pfund et Andrienne Soutter: «Un système de vélos en libre service ne peut pas attendre!»

*Développée, commission, 42.*

M-857 Motion de MM. Mathias Buschbeck, Olivier Fiumelli, M<sup>mes</sup> Maria Pérez et Nicole Valiquer Grecuccio: «Non à l'expulsion de Fahad K.».

*Réponse, 15.*

M-858 Motion de MM. Georges Queloz, Alexandre Chevalier, Alexis Barbey, Jean-Marc Froidevaux, Jean Sanchez, Armand Schweingruber, M<sup>mes</sup> Fabienne Aubry Conne, Linda de Coulon, Florence Kraft-Babel et Danièle Magnin: «Sorties de parking: des dispositifs de sécurité».

*Développée, 42.*

M-859 Motion de M<sup>mes</sup> Martine Sumi, Corinne Goehner-Da Cruz, Annina Pfund, Diana Duarte Rizzolio, Andrienne Soutter, Véronique Paris, MM. Gérard Deshusses, Christophe Buemi et Christian Lopez Quirland: «Pension en espace de vie infantine et crèche: diminuer le taux d'effort pour les familles aux revenus en dessous de 30 000 francs».

*Report refusé, 55 (p. 6462). Développée, commission, 55.*

M-860 Motion de M<sup>mes</sup> Corinne Goehner-Da Cruz, Martine Sumi, Isabelle Brunier, Silvia Machado, Véronique Paris, Annina Pfund, Andrienne Soutter, Diana Duarte Rizzolio, MM. Gérard Deshusses, Christophe Buemi et Christian Lopez Quirland: «En attendant le CEVA, un guichet à la gare des Eaux-Vives».

*Développée, refusée, 55.*

M-861 Motion de M<sup>mes</sup> Claudia Heberlein Simonett, Marie-Pierre Theubet, Sarah Klopmann, Isabelle Brunier, Alexandra Rys, Anne-Marie Gisler, Catherine Buchet-Harder, MM. Yves de Matteis et Christian Zaugg: «Pour une meilleure accessibilité des centres sportifs par les piétons».

*Développée, 55.*

- M-862 Motion de MM. Alexis Barbey, Alexandre Chevalier, Georges Queloz, M<sup>mes</sup> Fabienne Aubry Conne, Florence Kraft-Babel et Linda de Coulon: «Fonction publique: pour que les négociations avancent». *Développée, refusée, 55.*
- M-863 Motion de M<sup>me</sup> Martine Sumi, M. Christophe Buemi, M<sup>mes</sup> Silvia Machado, Nicole Valiquer Grecuccio, M. Christian Lopez Quirland, M<sup>mes</sup> Diana Duarte Rizzolio, Andrienne Soutter, Mary Pallante, Corinne Goehner-Da Cruz: «Aides sociales urgentes: il y a urgence». *Développée, commission, 14.*
- M-864 Motion de MM. Christian Lopez Quirland, Grégoire Carasso, Gérard Deshusses, Christophe Buemi, M<sup>mes</sup> Annina Pfund, Diana Duarte Rizzolio, Andrienne Soutter, Nicole Valiquer Grecuccio, Silvia Machado, Corinne Goehner-Da Cruz, Isabelle Brunier et Véronique Paris: «Pour des achats publics équitables». *Développée, 55.*
- M-865 Motion de MM. Christian Lopez Quirland, Grégoire Carasso, Gérard Deshusses, Christophe Buemi, M<sup>mes</sup> Annina Pfund, Diana Duarte Rizzolio, Andrienne Soutter, Nicole Valiquer Grecuccio, Silvia Machado, Corinne Goehner-Da Cruz, Isabelle Brunier et Véronique Paris: «Pour le respect des conventions de l'OIT dans l'attribution des marchés publics de la Ville de Genève». *Développée, 55.*
- M-866 Motion de M<sup>mes</sup> Maria Casares, Ariane Arlotti, Marie-France Spielmann, Salika Wenger, Maria Pérez, Martine Sumi, Anne Moratti Jung et Sandrine Burger: «Pensions alimentaires et familles monoparentales!». *Développée, commission, 56.*
- M-867 Motion de MM. Yves de Matteis, Mathias Buschbeck, Miguel Limpo, M<sup>mes</sup> Frédérique Perler-Isaaz, Sandrine Burger, Nicole Valiquer Grecuccio, Annina Pfund, Catherine Buchet-Harder, MM. Gérard Deshusses, Jean-Charles Lathion, Robert Pattaroni, Simon Brandt, Olivier Fiumelli, Alexandre Chevalier et Roland Crot: «Pour une politique proactive en matière de sponsoring et de mécénat». *Développée, 56.*

## Motions

M-868 Motion de MM. Christophe Buemi, Jean-Louis Fazio, M<sup>mes</sup> Isabelle Brunier, Silvia Machado, Martine Sumi, Corinne Goehner-Da Cruz, Diana Duarte Rizzolio, Andrienne Soutter, Nicole Valiquer Grecuccio et Annina Pfund: «Des places de parc supplémentaires pour les cycles et motocycles à la Jonction, secteur Vélodrome, Carl-Vogt, David-Dufour».

*Développée, 56.*

M-870 Motion de M. Georges Queloz, M<sup>mes</sup> Linda de Coulon, Ariane Arlotti, Isabelle Brunier, Claudia Heberlein Simonett, Maria Pérez, Andrienne Soutter, MM. Marc Dalphin, Guy Dossan, Alpha Dramé, Jean-Louis Fazio, Alain de Kalbermatten, Jean-Charles Lathion et Pascal Rubeli: «Le juste prix (mise à disposition de la patinoire)».

*Développée, 4.*

M-871 Motion de M<sup>mes</sup> Maria Pérez, Sarah Klopmann, Ariane Arlotti, Isabelle Brunier, MM. Gérard Deshusses et Mathias Buschbeck: «Pour une police respectueuse de nos traditions sécuritaires, réhabilitons le Morgenstern».

*Retirée, 56.*

M-872 Motion de MM. Yves de Matteis, Gilles Garazi, M<sup>mes</sup> Sandrine Burger, Valérie Bourquin, Anne Moratti Jung, Alexandra Rys, Maria Casares, Martine Sumi, Marie-France Spielmann, MM. Grégoire Carasso, Christian Lopez Quirland, Jean-Louis Fazio, Alain de Kalbermatten, Simon Brandt, Georges Queloz, Armand Schweingruber et Pascal Rubeli: «Personnes handicapées: pour une meilleure qualité de vie».

*Développée, 56.*

**«Mémorial 167<sup>e</sup> année» (2009-2010)**

M-873 Motion de M<sup>mes</sup> Isabelle Brunier, Nicole Valiquer Grecuccio, Salika Wenger, MM. Pierre Rumo, Alexandre Wisard et Simon Brandt: «La Terrassière, un quartier unique en danger... à sauver!»

*Annoncée, urgence acceptée, 3 (p. 180). Développée, 4. Réponse, 38.*

M-874 Motion de MM. Olivier Fiumelli, Simon Brandt, Jean-Charles Lathion, Alexis Barbey, M<sup>mes</sup> Patricia Richard et Odette Saez: «Le succès n'a pas de prix, mais il a un budget et des comptes transparents (bains des Pâquis)».

*Annoncée, urgence refusée, 3 (p. 181). Urgence refusée, 19 (p. 2258). Reportée, 56 (p. 6525).*

- M-875 Motion de MM. Jean-Charles Lathion, Robert Pattaroni, Simon Brandt, Armand Schweingruber, Jean-Marc Froidevaux et M<sup>me</sup> Anne-Marie Gisler: «Délai de paiement de la Ville de Genève: 180 jours». *Annoncée, urgence acceptée, 3 (p. 183). Développée, refusée, 4.*
- M-876 Motion de MM. Alpha Dramé, Marc Dalphin, Yves de Matteis, Fabien Sartoretti, Mathias Buschbeck, Miguel Limpo, M<sup>mes</sup> Anne Moratti Jung, Valérie Bourquin, Claudia Heberlein Simonett, Sarah Klopmann, Sandrine Burger, Florence Kraft-Babel, Anne-Marie Gisler, Maria Pérez, MM. Alain de Kalbermatten, Simon Brandt, Grégoire Carasso, Christian Lopez Quirland, Christian Zaugg, Pierre Rumo, Olivier Tauxe et Sylvain Clavel: «Pour un parc éco-industriel ou un écosite sur le site de Châtelaine». *Annoncée, 4. Commission, 8.*
- M-877 Motion de MM. Simon Brandt, Rémy Burri, Adrien Genecand, Guy Dossan, Olivier Fiumelli, Edgar Bordier, Grégory Baud, M<sup>mes</sup> Patricia Richard et Anne-Marie Gisler: «Pour une politique lisible en matière de soutien public aux événements sportifs populaires». *Annoncée, 4. Développée, 56.*
- M-878 Motion de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Charlotte Meierhofer et M. Christian Zaugg: «Pas d'argent public pour les principaux complices des escroqueries planétaires de la haute finance internationale». *Annoncée, 8. Développée, refusée, 56.*
- M-879 Motion de MM. Rémy Burri, Simon Brandt, Adrien Genecand, Guy Dossan, Olivier Fiumelli, Edgar Bordier, Salvatore Vitanza, M<sup>mes</sup> Patricia Richard et Anne-Marie Gisler: «Pour une réouverture rapide du Restaurant du Parc des Eaux-Vives». *Annoncée, urgence refusée, 12 (p. 1463). Développée, 56.*
- M-880 Motion de M<sup>mes</sup> Patricia Richard, Anne-Marie Gisler, MM. Simon Brandt, Rémy Burri, Guy Dossan, Olivier Fiumelli, Adrien Genecand, Edgar Bordier et Salvatore Vitanza: «Une réglementation pour le respect de nos préaux». *Annoncée, 12. Urgence acceptée, 15 (p. 1793). Développée, 16. Correspondance (C-136), 17 (p. 2022). Suite du débat, 18.*

## Motions

- M-881 Motion de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Maria Pérez, Charlotte Meierhofer et M. Christian Zaugg: «Pour faciliter la recherche d'un logement».  
*Annoncée, 12. Urgence acceptée, 15 (p. 1795). Développée, 17. Réponse, 54.*
- M-882 Motion de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Maria Pérez, Charlotte Meierhofer, M. Christian Zaugg, M<sup>mes</sup> Marie-Pierre Theubet, Sarah Klopman, Frédérique Perler-Isaaz, Renate Cornu, MM. Jean-Charles Lathion, Adrien Genecand et Jacques Baud: «Un coup de pouce pour les arts électroniques».  
*Annoncée, 12. Commission, 17.*
- M-883 Motion de M<sup>mes</sup> Isabelle Brunier, Nicole Valiquer Grecuccio, Martine Sumi, Silvia Machado, Corinne Goehner-Da Cruz, Andrienne Soutter, Diana Duarte Rizzolio, Véronique Paris, Christiane Olivier, MM. Grégoire Carasso, Christophe Buemi, Christian Lopez Quirland, Gérard Deshusses et Thierry Piguët: «Pour une agriculture de proximité vivante et viable: la Ville de Genève soutient les producteurs de lait du canton».  
*Annoncée, 14. Urgence acceptée, 15 (p. 1799). Développée, 17. Réponse, 54.*
- M-884 Motion de M<sup>mes</sup> Martine Sumi, Christiane Olivier, Frédérique Perler-Isaaz, Anne Carron-Cescato et M. Jean-Charles Lathion: «Fondation Images et société».  
*Annoncée, 15 (p. 1781). Urgence acceptée, 15 (p. 1800). Communication, 17 (p. 2026). Retirée, 18. Communication, 19 (p. 2231).*
- M-885 Motion de MM. Simon Brandt, Rémy Burri, Alexandre Chevalier, Jean-Charles Lathion et Jacques Hämmerli: «Pour une patinoire des Vernets répondant aux besoins du GSHC».  
*Annoncée, 19 (p. 2237). Urgence refusée, 19 (p. 2250). Urgence acceptée, 47 (pp. 5503, 5519). Lier à la motion M-899 et à l'interpellation I-209 accepté, 47 (p. 5521). Développée, 48.*
- M-886 Motion de MM. Simon Brandt, Rémy Burri, Alexandre Chevalier, Jean-Charles Lathion et Jacques Hämmerli: «Pour une patinoire des Vernets répondant aux besoins du GSHC à moyen terme: une 3<sup>e</sup> phase dans les travaux».  
*Annoncée, 19 (p. 2237). Urgence refusée, 19 (p. 2255).*

- M-887 Motion de M<sup>mes</sup> Corinne Goehner-Da Cruz, Martine Sumi, Maria Casares, Sarah Klopmann, MM. Christophe Buemi, Thierry Piguet, Grégoire Carasso et Jean-Louis Fazio: «PET récup à Genève».  
*Annoncée, 22.*
- M-888 Motion de M<sup>mes</sup> Odette Saez, Salika Wenger, MM. Jean-Charles Lathion et Alain de Kalbermatten: «Skate-park: conditions décentes avant l'hiver pour les animateurs».  
*Annoncée, 23 (p. 2674). Urgence acceptée, 23 (p. 2704). Développée, 24. Relance, 35 (p. 4189). Communication, 38 (p. 4546).*
- M-889 Motion de M<sup>mes</sup> Martine Sumi, Véronique Paris, Corinne Goehner-Da Cruz, Hélène Ecuver, Odette Saez, MM. Roger Michel, Christophe Buemi, Miltos Thomaïdes, Christian Zaugg, Mathias Buschbeck, Jean-Charles Lathion et Olivier Tauxe: «Développement des prestations de la carte 20 ans/20 francs du côté du sport».  
*Annoncée, 27 (p. 3265). Urgence acceptée, 27 (p. 3281). Développée, commission, 27.*
- M-890 Motion de MM. Christian Lopez Quirland, Christophe Buemi, Grégoire Carasso, Endri Gega, Alain de Kalbermatten, Jean-Charles Lathion, M<sup>mes</sup> Annina Pfund et Christiane Olivier: «Des tables à langer pour les bébés; les parents n'en seront que plus satisfaits».  
*Annoncée, 28.*
- M-891 Motion de MM. Christian Lopez Quirland, Grégoire Carasso, Miltos Thomaïdes, Christophe Buemi, Endri Gega, M<sup>mes</sup> Annina Pfund, Isabelle Brunier et Andrienne Soutter: «Parce qu'ils ont construit la Suisse et Genève: rendons hommage aux saisonniers»  
*Annoncée, 28.*
- M-892 Motion de MM. Christian Lopez Quirland, Grégoire Carasso, Endri Gega, M<sup>mes</sup> Andrienne Soutter et Annina Pfund: «Pour l'interdiction des bouteilles en PET dans toutes les manifestations et événements organisés ou soutenus par la Ville de Genève».  
*Annoncée, 28.*
- M-893 Motion de M. Robert Pattaroni, M<sup>me</sup> Marie Chappuis, MM. Jean-Charles Lathion, Jacques Hämmerli, M<sup>me</sup> Catherine Buchet-Harder, MM Olivier Fiumelli, Rémy Burri, Alexandre Chevalier et Alexis



Barbey: «Pour un budget de référence établi en fonction des missions et prestations de la Ville de Genève permettant de répondre aux besoins de base des habitant-e-s de la commune».

*Annoncée, 38.*

M-894 Motion de MM. Grégoire Carasso, Christian Lopez Quirland, Roger Michel, Endri Gega, Gérard Deshusses, Christophe Buemi, M<sup>mes</sup> Annina Pfund, Andrienne Soutter, Christiane Olivier, Nicole Valiquer Grecuccio, Corinne Goehner-Da Cruz: «Boris est sous Prozac, il déprime et envisage de passer aux drogues dures...»  
*Annoncée, 38. Urgence acceptée, 49 (p. 5927). Développée, 50. Commission, 50 (p. 6040). Annulation du renvoi en commission, développée, commission, 51.*

M-895 Motion de MM. Salvatore Vitanza, Simon Brandt, Olivier Fiumelli, Rémy Burri, Guy Dossan, Edgar Bordier, Adrien Genecand, M<sup>mes</sup> Patricia Richard et Chantal Perret-Gentil: «Intermittence de la transparence dans les institutions culturelles».  
*Annoncée, 38.*

M-896 Motion de MM. Jean-Charles Lathion, Alain de Kalbermatten, Robert Pattaroni, M<sup>mes</sup> Anne Carron-Cescato, Marie Chappuis, Nelly Hartlieb, Alexandra Rys, Sandra Golay et Odette Saez: «Pour des gardiens de parcs susceptibles de garantir la salubrité et la sécurité de ceux-ci».  
*Annoncée, 38.*

M-897 Motion de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Ariane Arlotti, Marie-France Spielmann, Maria Pérez, Maria Casares, Hélène Ecuyer et Charlotte Meierhofer: «De subventions en fondations?...»  
*Annoncée, 38.*

M-898 Motion de M<sup>mes</sup> Alexandra Rys, Marie Chappuis, Anne Carron-Cescato, Odette Saez, Sandra Golay, Sarah Klopmann, MM. Jean-Charles Lathion, Alain de Kalbermatten, Pascal Rubeli et Pierre Rumo: «Pour des copeaux de bois à la place du sel en hiver».  
*Annoncée, 38.*

M-899 Motion de MM. Simon Brandt, Alexandre Chevalier, Jean-Charles Lathion, Rémy Burri, Salvatore Vitanza, Jacques Hämmerli, M<sup>mes</sup> Odette Saez, Patricia Richard et Florence Kraft-Babel:

«Suivons les conclusions du forum Gesport: pour un soutien accru au mouvement Genève Futur Hockey».

*Annoncée, 38. Urgence acceptée, 47 (pp. 5503, 5519). Lier à la motion M-885 et à l'interpellation I-209 accepté, 47 (p. 5521). Développée, 48.*

- M-900 Motion de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Maria Pérez et M. Christian Zaugg: «100% pour les 100 ans de Hans Erni!»  
*Annoncée, 42. Urgence acceptée, 45 (p. 5331). Développée, commission, 46.*
- M-901 Motion de MM. Christophe Buemi, Grégoire Carasso, Miltos Thomaidès, Thierry Piguët, Roger Michel, Endri Gega, Christian Lopez Quirland, M<sup>mes</sup> Nicole Valiquer Grecuccio, Corinne Goehner-Da Cruz, Silvia Machado, Andrienne Soutter et Christiane Olivier: «Construisons des bains publics dans le Rhône!»  
*Annoncée, 42.*
- M-902 Motion de MM. Mathias Buschbeck, Alexandre Wisard, Marc Daphin, Yves de Matteis, Fabien Sartoretti, Georges Breguet, Bayram Bozkurt, M<sup>mes</sup> Sarah Klopmann, Marie-Pierre Theubet, Sandrine Burger, Valérie Bourquin, Anne Moratti Jung et Frédérique Perler-Isaaz: «Comédie après la Comédie!»  
*Annoncée, 42.*
- M-903 Motion de M<sup>mes</sup> Corinne Goehner-Da Cruz, Martine Sumi, Nicole Valiquer Grecuccio, Christiane Olivier, MM. Roger Michel, Christophe Buemi, Endri Gega, Grégoire Carasso, Christian Lopez Quirland, Gérard Deshusses et Thierry Piguët: «Grandes traversées cyclables à Genève».  
*Annoncée, 42.*
- M-904 Motion de M. Grégoire Carasso, M<sup>mes</sup> Ariane Arlotti, Patricia Richard, Odette Saez, MM. Mathias Buschbeck, Alexandre Chevalier, Christian Zaugg et Pascal Rubeli: «Développons les murs de grimpe».  
*Annoncée, 42.*
- M-905 Motion de MM. Jean-Charles Lathion, Alain de Kalbermatten, Alexandre Chevalier, Rémy Burri, Alexandre Wisard, Fabien Sartoretti, Grégoire Carasso, M<sup>mes</sup> Catherine Buchet-Harder, Salika

Wenger et Isabelle Brunier: «Pour fêter ensemble la nouvelle année dans la Vieille-Ville de Genève!»

*Annoncée, urgence acceptée, 43 (p. 5088). Développée, 44.*

- M-906 Motion de M<sup>mes</sup> Sarah Klopmann, Claudia Heberlein Simonett, Sandrine Burger et M. Mathias Buschbeck: «Rue de Saint-Jean: protégeons vraiment les cyclistes».

*Développée, 43.*

- M-907 Motion de M. Gérard Deshusses, M<sup>mes</sup> Christiane Olivier et Isabelle Brunier: «Réalisation de six pavillons scolaires provisoires sur la rue du Village-Suisse».

*Développée, 46.*

- M-908 Motion de M<sup>mes</sup> Anne Carron-Cescato, Marie Chappuis, Alexandra Rys, Odette Saez, MM. Alain de Kalbermatten et Robert Pattaroni: «Ouvrons l'accès à l'apprentissage en entreprise (formation duale) aux jeunes sans-papiers».

*Annoncée, 46.*

- M-909 Motion de M<sup>mes</sup> Maria Casares, Ariane Arlotti, Marie-France Spielmann, Charlotte Meierhofer, Hélène Ecuyer, Anne Moratti Jung, Frédérique Perler-Isaaz, Valérie Bourquin, MM. Christian Zaugg, Pierre Rumo, Christian Lopez Quirland, Bayram Bozkurt et Alpha Dramé: «Apprentissage pour tous les jeunes: engager des jeunes sans statut légal, la Ville de Genève innove!»

*Annoncée, 46.*

- M-910 Motion de M<sup>me</sup> Andrienne Soutter, M. Endri Gega, M<sup>me</sup> Isabelle Brunier, MM. Christophe Buemi, Grégoire Carasso, Gérard Deshusses, M<sup>mes</sup> Corinne Goehner-Da Cruz, Silvia Machado, M. Roger Michel, M<sup>mes</sup> Christiane Olivier, Véronique Paris, Annina Pfund, M. Thierry Pigué, M<sup>me</sup> Martine Sumi, M. Miltos Thomaidés et M<sup>me</sup> Nicole Valiquier Grecuccio: «Arcades».

*Annoncée, 46.*

- M-911 Motion de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Maria Pérez, Hélène Ecuyer, Marie-France Spielmann, MM. Christian Zaugg, Pierre Rumo, Mathias Buschbeck et Fabien Sartoretti: «Gouverner, c'est... gouverner (audits)!»

*Annoncée, 46.*

- M-912 Motion de M. Christophe Buemi, M<sup>me</sup> Isabelle Brunier, MM. Grégoire Carasso, Gérard Deshusses, M<sup>me</sup> Corinne Goehner-Da Cruz, M. Endri Gega, M<sup>me</sup> Silvia Machado, M. Roger Michel, M<sup>mes</sup> Christiane Olivier, Véronique Paris, Annina Pfund, MM. Thierry Piguët, Miltos Thomaidès et M<sup>me</sup> Nicole Valiquier Grecuccio: «Protégeons les écoliers et les piétons et régulons mieux le trafic pendant les travaux du TCOB du lundi au vendredi!»  
*Annoncée, 46.*
- M-913 Motion de MM. Simon Brandt, Olivier Fiumelli, Rémy Burri, Guy Dossan, Salvatore Vitanza, Edgar Bordier, Adrien Genecand et M<sup>me</sup> Patricia Richard: «Un nouvel espace culturel à Saint-Gervais».  
*Annoncée, 46.*
- M-914 Motion de MM. Grégoire Carasso, Christian Lopez Quirland, Miltos Thomaidès, Christophe Buemi, Thierry Piguët, Roger Michel, Mathias Buschbeck, Alexandre Wisard, M<sup>mes</sup> Annina Pfund, Christiane Olivier, Nicole Valiquier Grecuccio, Isabelle Brunier, Véronique Paris, Silvia Machado, Andrienne Soutter, Corinne Goehner-Da Cruz, Vera Figurek, Maria Casares et Sarah Klopmann: «Insonorisation de l'Usine».  
*Annoncée, 50.*
- M-915 Motion de MM. Thierry Piguët, Christophe Buemi, Grégoire Carasso, Roger Michel, Christian Lopez Quirland, Endri Gega et M<sup>me</sup> Corinne Goehner-Da Cruz: «Des logements à portée de main: construisons à Plainpalais!»  
*Annoncée, 50.*
- M-916 Motion de M<sup>mes</sup> Ariane Arlotti, Salika Wenger, Charlotte Meierhofer, Maria Pérez, Hélène Ecuyer, Maria Casares, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «Trouver une solution pour le parking des habitants de la Jonction pendant les travaux!»  
*Annoncée, 50.*
- M-917 Motion de MM. Mathias Buschbeck, Marc Dalphin, Bayram Bozkurt, Alpha Dramé, Georges Breguet, Yves de Matteis, Fabien Sartoretti, Alexandre Wisard, M<sup>mes</sup> Sarah Klopmann, Claudia Heberlein Simonett, Marie-Pierre Theubet, Anne Moratti Jung, Frédérique Perler-Isaaz, Sandrine Burger et Valérie Bourquin: «Mettons

## Motions

rapidement fin au gaspillage énergétique dans les bâtiments de la Ville de Genève».

*Annoncée, 50.*

- M-918 Motion de MM. Georges Breguet, Grégoire Carasso, Gérard Deshusses, Christophe Buemi, Christian Lopez Quirland, Thierry Piguët, Roger Michel, Miltos Thomaidès, Pierre Rumo, Jean-Charles Lathion, Pascal Rubeli, M<sup>mes</sup> Anne Moratti Jung, Sandrine Burger, Corinne Goehner-Da Cruz, Silvia Machado, Annina Pfund, Véronique Paris, Nicole Valiquer Grecuccio, Andrienne Soutter, Isabelle Brunier, Maria Casares, Odette Saez, Alexandra Rys et Catherine Buchet-Harder: «Exposition sur la pauvreté «Si jamais»: pourquoi pas à Genève? il n'est pas trop tard!»

*Annoncée, 50.*

- M-919 Motion de M<sup>me</sup> Florence Kraft-Babel, MM. Rémy Burri et Alain de Kalbermatten: «Pour que le ciel ne leur tombe pas sur la tête (chute d'une fenêtre à l'école des Genêts)».

*Annoncée, urgence acceptée, 51 (p. 6093). Développée, 52.*

- M-920 Motion de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Ariane Arlotti, Maria Pérez, Marie-France Spielmann, Maria Casares et M. Pierre Rumo: «Les conseillers ne sont pas les payeurs (avant-projet de loi cantonal sur la culture)».

*Annoncée, urgence acceptée, communication, 51 (p. 6095). Communication, 53 (p. 6222). Développée, commission, 53.*

- M-921 Motion de MM. Simon Brandt, Salvatore Vitanza, Rémy Burri, Alexandre Chevalier, M<sup>me</sup> Florence Kraft-Babel, M. Jean-Charles Lathion et M<sup>me</sup> Marie Chappuis: «Construction d'une nouvelle patinoire pour le hockey professionnel et le GSHC».

*Annoncée, 54.*

- M-922 Motion de MM. Miltos Thomaidès, Grégoire Carasso, Gérard Deshusses, Christophe Buemi, Thierry Piguët, M<sup>mes</sup> Isabelle Brunier, Nicole Valiquer Grecuccio, Véronique Paris, Corinne Goehner-Da Cruz, Annina Pfund, Christiane Olivier, Andrienne Soutter, Silvia Machado et Martine Sumi: «Un cahier des charges pour l'entretien et la réhabilitation des promenades, parcs et jardins historiques sur le territoire de la Ville de Genève».

*Annoncée, 54.*

- M-923 Motion de M<sup>mes</sup> Maria Casares, Vera Figurek, Marie-France Spielmann, Charlotte Meierhofer, Hélène Ecuyer, Salika Wenger, Ariane Arlotti, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «Livres non sexistes: mais que fait la Ville de Genève!»  
*Annoncée, 54.*
- M-924 Motion de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Maria Pérez, Charlotte Meierhofer, Hélène Ecuyer, Ariane Arlotti, Maria Casares, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «Pour soumettre préalablement le plan de site du quartier de Clos-Belmont au Conseil municipal».  
*Annoncée, 54.*
- M-925 Motion de M<sup>me</sup> Charlotte Meierhofer: «Aide à la mobilité des non-voyants».  
*Annoncée, 54.*
- M-926 Motion de M<sup>mes</sup> Nicole Valiquer Grecuccio, Isabelle Brunier, Véronique Paris, Christiane Olivier, Andrienne Soutter, Silvia Machado, Annina Pfund, Corinne Goehner-Da Cruz, Martine Sumi, MM. Christophe Buemi, Miltos Thomaides, Thierry Piguet, Gérard Deshusses et Roger Michel: «La pointe de la Jonction: encore et toujours».  
*Annoncée, 54.*
- M-927 Motion de M<sup>mes</sup> Ariane Arlotti, Salika Wenger, Charlotte Meierhofer, Maria Pérez, Hélène Ecuyer, Maria Casares, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «Pour que Ciné Transat puisse vivre en 2010!»  
*Annoncée, 54.*

## V. Table des résolutions

Cette table contient l'énoncé de toutes les résolutions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

### «Mémorial 164<sup>e</sup> année» (2006-2007)

- R-97 Résolution de M<sup>mes</sup> Catherine Gaillard-Iungmann, Gisèle Thiévent, Ruth Lanz Aoued, Vera Figurek, MM. Sébastien Bertrand, Christian Zaugg, François Sottas et Jacques Mino: «Etat des lieux au Grand Théâtre».  
*Rapport, résolution refusée, 23.*

### «Mémorial 166<sup>e</sup> année» (2008-2009)

- R-114 Résolution de MM. Grégoire Carasso, Christian Lopez Quirland, Gérard Deshusses, Patrick Baud-Lavigne, Jean-Louis Fazio, Christophe Buemi, M<sup>mes</sup> Annina Pfund, Nicole Valiquer Grecuccio, Véronique Paris, Andrienne Soutter, Diana Duarte Rizzolio, Mary Pallante, Christiane Olivier et Silvia Machado: «Cadrons la vidéosurveillance!»  
*Rapport reporté, 41 (p. 4989). Rapport, 45.*
- R-118 Résolution de MM. Simon Brandt, Jacques Hämmerli, Alexandre Chevalier, Jean-Charles Lathion, Alexandre Wisard, Gérard Deshusses et Christian Zaugg: «Pour une aire de jeu sécurisée à la patinoire des Vernets».  
*Rapport, 4.*
- R-119 Résolution de MM. Alexis Barbey, Alexandre Chevalier, Jean Sanchez, Armand Schweingruber, Jean-Marc Froidevaux, M<sup>mes</sup> Fabienne Aubry Conne, Linda de Coulon et Florence Kraft-Babel: «Politique de relance par l'investissement dans le bâtiment: le joker vert».  
*Développée, refusée, 56.*

- R-121 Résolution de M. Christian Zaugg, M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Nicole Valiquer Grecuccio, Diana Duarte Rizzolio, Sarah Klopmann et Sandrine Burger: «Pas de mégaparkings en ville de Genève!»  
*Urgence acceptée, 27 (p. 3263). Développée, commission, 27.*

**«Mémorial 167<sup>e</sup> année» (2009-2010)**

- R-122 Résolution de M<sup>mes</sup> Catherine Buchet-Harder, Sophie Kuster, MM. Jacques Baud, Roland Crot, Jacques Hämmerli, Pascal Rubeli, Olivier Tauxe, Gilbert Schreyer et Sylvain Clavel: «Pour le respect de nos valeurs (collégiennes insultées par des musulmans)».  
*Annoncée, urgence refusée, 3 (p. 178). Développée, refusée, 56.*
- R-123 Résolution de MM. Simon Brandt, Rémy Burri, Edgard Bordier, Guy Dossan, Olivier Fiumelli, Adrien Genecand, Salvatore Vitanza, M<sup>mes</sup> Anne-Marie Gisler, Patricia Richard, Fabienne Aubry Conne, MM. Alexandre Chevalier, Alexis Barbey, Jean-Marc Froidevaux, Georges Queloz, Jean Sanchez, Armand Schweingruber, M<sup>mes</sup> Renate Cornu, Linda de Coulon, Florence Kraft-Babel, Danièle Magnin, MM. Jean-Charles Lathion, Alain de Kalbermatten, Vincent Maitre, Robert Pattaroni, M<sup>mes</sup> Anne Carron-Cescato, Marie Chappuis, Nelly Hartlieb, Alexandra Rys et Odette Saez: «Le Conseil municipal rappelle à l'ordre le Conseil administratif dans le cadre de la votation cantonale du 27 septembre 2009».  
*Annoncée, 9 (p. 709). Urgence acceptée, 9 (p. 1080). Traitement immédiat refusé, 9 (p. 1082). Développée, 10.*
- R-124 Résolution de M<sup>mes</sup> Christiane Olivier, Isabelle Brunier, Nicole Valiquer Grecuccio, Sarah Klopmann, MM. Christian Lopez Quirland et Pierre Rumo: «Non à la suppression des lignes TPG 32, 35 et 36, Plainpalais-Jonction, Vieille-Ville et Hôpital».  
*Annoncée, 19 (p. 2237). Urgence acceptée, 19 (p. 2248). Développée, 20.*
- R-125 Résolution de MM. Alexandre Chevalier, Alexis Barbey, Rémy Burri et Jean-Charles Lathion: «Sauvons les lignes de bus de la Jonction, de la Vieille-Ville et de l'Hôpital!»  
*Annoncée, 19 (p. 2237). Urgence acceptée, 19 (p. 2249). Développée, 20. Réponse, 46.*



- R-126 Résolution de M<sup>mes</sup> Maria Pérez, Ariane Arlotti, Maria Casares, Hélène Ecuyer, Charlotte Meierhofer, Marie-France Spielmann, Salika Wenger, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «RDU et règlement de la GIM».  
*Annoncée, 35 (p. 4180). Urgence acceptée, 35 (p. 4195). Développée, commission, 36. (Voir aussi projet d'arrêté PA-100.)*
- R-127 Résolution de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Ariane Arlotti, Charlotte Meierhofer, Sarah Klopmann, Andrienne Soutter, Corinne Goehner-Da Cruz, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «Contre l'exploitation de la centrale nucléaire de Mühleberg».  
*Annoncée, 35 (p. 4180). Urgence acceptée, 35 (p. 4194). Développée, 37.*
- R-128 Résolution de M<sup>me</sup> Anne Moratti Jung: «Suspendre les hausses de loyer des logements de la GIM».  
*Développée, 36.*
- R-129 Résolution de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Maria Pérez et Ariane Arlotti: «La Ville de Genève ne veut pas subventionner le dumping salarial».  
*Annoncée, 42.*
- R-130 Résolution de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Renate Cornu, Marie-France Spielmann, Ariane Arlotti, Maria Pérez, Marie-Pierre Theubet, Frédérique Perler-Isaaz, Christiane Olivier, MM. Alexandre Chevalier, Alexis Barbey, Rémy Burri, Salvatore Vitanza, Christophe Buemi, Yves de Matteis, Thierry Piguet, Roland Crot et Pascal Rubeli: «Une nuit? Ce n'est pas assez (Nuit des musées)!»  
*Annoncée, 42. Commission, 44.*
- R-131 Résolution de M<sup>mes</sup> Claudia Heberlein Simonett, Sandrine Burger, Sarah Klopmann, Nicole Valiquer Grecuccio, Isabelle Brunier et M. Grégoire Carasso: «Nous avons le droit à l'air frais: pour des zones à faibles émissions polluantes à Genève!»  
*Annoncée, 46.*
- R-132 Résolution de M<sup>me</sup> Frédérique Perler-Isaaz et M. Mathias Buschbeck: «Ne touchez pas aux cartes journalières des CFF des communes!»  
*Annoncée, 50.*

- R-133 Résolution de M<sup>mes</sup> Hélène Ecuyer et Charlotte Meierhofer: «Pour que les comptes et le budget soient aussi étudiés par la commission Agenda 21».  
*Annoncée, urgence refusée, 51 (p. 6092).*
- R-134 Résolution de M<sup>me</sup> Nicole Valiquer Grecuccio, MM. Miltos Thomaidis, Thierry Piguet, Gérard Deshusses, Grégoire Carasso, Christophe Buemi, Roger Michel, M<sup>mes</sup> Christiane Olivier, Andrienne Soutter, Annina Pfund, Silvia Machado et Martine Sumi: «Droits syndicaux: le gouvernement doit respecter les engagements internationaux concernant la protection des délégué-e-s syndicaux».  
*Annoncée, 54.*

## VI. Table des interpellations

Cette table contient l'énoncé de toutes les interpellations dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

### «Mémorial 154<sup>e</sup> année» (1996-1997)

- I-745 Interpellation de M. Pierre Johner: «Que sont devenus les crédits votés pour l'entretien du bâtiment du Grand Théâtre?»  
*Réponse, 38.*

### «Mémorial 157<sup>e</sup> année» (1999-2000)

- I-30 Interpellation de M. Roberto Broggin: «Les «oreilles de Mickey» à Rousseau et le «Picsou» de l'Hôtel de Ville».  
*Réponse, 35.*

### «Mémorial 166<sup>e</sup> année» (2008-2009)

- I-195 Interpellation de M. Christian Zaugg: «Quel avenir pour la CAP?»  
*Développée, 2. Réponse reportée, 3 (p. 186). Réponse reportée, 6 (p. 395). Réponse partielle, 27.*
- I-196 Interpellation de M<sup>me</sup> Sandrine Burger et M. Alexandre Wisard: «Squares Pradier et de Chantepoulet: à quand des lieux conviviaux au lieu de parkings gris et tristes?»  
*Développée, réponse, 6.*
- I-197 Interpellation de M. Grégoire Carasso: «Fonds mondial de solidarité numérique: a-t-on touché le fond?»  
*Reportée, 6 (p. 398). Développée, réponse, 27.*

**«Mémorial 167<sup>e</sup> année» (2009-2010)**

- I-198 Interpellation de MM. Alexandre Chevalier, Jean-Charles Lathion et Simon Brandt: «Politisation des impôts: non!»  
*Annoncée, 5 (p. 323). Urgence acceptée, 5 (p. 337). Développée, réponse, 5.*
- I-199 Interpellation de M<sup>mes</sup> Ariane Arlotti, Hélène Ecuyer, Charlotte Meierhofer, Salika Wenger, Nicole Valiquer Grecuccio et M. Christophe Buemi: «Pour que Radio Cité redevienne une véritable radio associative genevoise».  
*Annoncée, 8. Développée, 43.*
- I-200 Interpellation de MM. Georges Queloz, Alexandre Chevalier, Rémy Burri, Simon Brandt et Jean-Charles Lathion: «Plaine de Plainpalais: Paganini fait son cirque!»  
*Annoncée, 9 (p. 709). Urgence refusée, 9 (p. 1078). Développée, réponse, 43.*
- I-201 Interpellation de M. Thierry Piguet: «Qui décide du prix du pain (feux d'artifice des Fêtes de Genève)?»  
*Annoncée, 12. Reportée, 42 (p. 5027). Développée, réponse, 42.*
- I-202 Interpellation de M. Jacques Hämmerli: «Arrogance et petite enfance».  
*Annoncée, 14. Retirée, 41.*
- I-203 Interpellation de MM. Olivier Fiumelli et Alexandre Chevalier: «Amiante dans la crèche du parc Bertrand, et ailleurs?»  
*Annoncée, 15 (p. 1781). Urgence acceptée, 15 (p. 1801). Développée, réponse, 17.*
- I-204 Interpellation de MM. Jean-Charles Lathion, Vincent Maitre, Rémy Burri et Alexandre Chevalier: «Transfert de Garbani: à quel prix et à quelles conditions?»  
*Annoncée, 15 (p. 1781). Urgence acceptée, 15 (p. 1803). Développée, réponse, 17.*
- I-205 Interpellation de M. Thierry Piguet: «Une déchetterie sous les fenêtres d'une école: erreur d'emplacement ou nouvelle pédagogie?»  
*Annoncée, urgence refusée, 25 (p. 3014). Développée, réponse, 42.*

- I-206 Interpellation de M. Grégoire Carasso: «Escalade: ce ne sont pas les Savoyards qui nous envahissent, ce sont les déchets!»  
*Annoncée, 38. Développée, réponse, 42.*
- I-207 Interpellation de M<sup>mes</sup> Salika Wenger et Ariane Arlotti: «Le 1<sup>er</sup> Mai, journée internationale de revendications des travailleurs».  
*Annoncée, urgence acceptée, 39 (p. 4733). Développée, 40. Réponse, 41.*
- I-208 Interpellation de M. Christophe Buemi: «Protégeons les écoliers et les piétons et réglons mieux le trafic pendant les travaux du TCOB du lundi au vendredi!»  
*Annoncée, urgence acceptée, 43 (p. 5090). Développée, réponse, 44.*
- I-209 Interpellation M. Simon Brandt: «Travaux de rénovation à la patinoire des Vernets».  
*Annoncée, 46. Lier aux motions M-899 et M-885 accepté, 47 (p. 5521). Développée, réponse, 48.*
- I-210 Interpellation de MM. Salvatore Vitanza, Jean-Charles Lathion et M<sup>me</sup> Renate Cornu: «FAD: que cesse la comédie!»  
*Annoncée par erreur sous I-120, 49 (p. 5923). Urgence refusée, 49 (p. 5924).*
- I-211 Interpellation de M<sup>me</sup> Christiane Olivier: «Parc des Charmilles: Anne, ma sœur Anne, ne vois-tu rien venir?»  
*Annoncée, 50.*
- I-212 Interpellation de M<sup>me</sup> Marie Chappuis, M. Rémy Burri et M<sup>me</sup> Florence Kraft-Babel: «Recourite» contre la construction de logements».  
*Annoncée, urgence refusée, 51 (p. 6091).*
- I-213 Interpellation de M. Grégoire Carasso: «Artamis et culture alternative: le Conseil administratif a-t-il une volonté politique?»  
*Annoncée, 54.*
- I-214 Interpellation de M. Simon Brandt: «Travaux de rénovation de la patinoire des Vernets (bis)».  
*Annoncée, 56.*

## VII. Table des questions écrites

Cette table contient l'énoncé de toutes les questions écrites (déposées ou qui ont reçu une réponse au cours de l'année), ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

### «Mémorial 157<sup>e</sup> année» (1999-2000)

QE-13 Question écrite de M. Jean-Pascal Perler: «Egouts en ville de Genève».  
*Réponse, 36.*

### «Mémorial 158<sup>e</sup> année» (2000-2001)

QE-43 Question écrite de M. Michel Ducret: «Etat des trottoirs à la rue Pedro-Meylan».  
*Réponse, 36. Complément de réponse, 37 (p. 4474).*

### «Mémorial 163<sup>e</sup> année» (2005-2006)

QE-209 Question écrite de M. Simon Brandt: «Sécurité publique: une affaire privée?»  
*Réponse, 36.*

QE-222 Question écrite de M. Roman Juon: «Une journée portes ouvertes pour visiter le 25, rue du Stand».  
*Réponse, 22.*

### «Mémorial 164<sup>e</sup> année» (2006-2007)

QE-236 Question écrite de M. Roman Juon: «Arrêts de tramways du rond-point de Plainpalais».  
*Réponse, 54.*

QE-261 Question écrite de M. Roman Juon: «Pour réaliser des ouvrages en partenariat avec la population».  
*Réponse, 38.*

**«Mémorial 165<sup>e</sup> année» (2007-2008)**

- QE-270 Question écrite de M. Christian Lopez Quirland: «Pour un système de location de vélos et qui roule».  
*Réponse, 11.*
- QE-280 Question écrite de M. Jacques Hämmerli: «Où l'on constate que le Conseil administratif se soucie peu des intérêts patrimoniaux de la Ville de Genève (droit de superficie de l'Hôtel Kempinski)».  
*Réponse, 3.*
- QE-281 Question écrite de M. Thierry Piguët et M<sup>me</sup> Diana Duarte Rizzolio: «Aménagement urbain: les caissettes sont-elles dans la ligne?»  
*Réponse, 35.*
- QE-287 Question écrite de M. Simon Brandt: «Etablissements publics: une exhaustivité aussi dans la transparence».  
*Réponse, 46.*

**«Mémorial 166<sup>e</sup> année» (2008-2009)**

- QE-296 Question écrite de M<sup>me</sup> Marguerite Contat Hickel: «Place des Nations: de l'eau et de l'énergie...».  
*Réponse, 41.*
- QE-299 Question écrite de MM. Jean-Louis Fazio, Grégoire Carasso et M<sup>me</sup> Diana Duarte Rizzolio: «C'est où l'Institut et Musée Voltaire?»  
*Réponse, 22.*
- QE-303 Question écrite de M<sup>me</sup> Isabelle Brunier: «Economies d'eau à vau-l'eau?»  
*Réponse, 22.*
- QE-305 Question écrite de MM. Mathias Buschbeck, Miguel Limpo, M<sup>mes</sup> Claudia Heberlein Simonett et Sarah Klopmann: «Borne du chemin des Ouches: en panne... pour toujours?»  
*Réponse, 22.*
- QE-306 Question écrite de M. Simon Brandt: «Les bouquets de fleurs et arrangements floraux font-ils également l'objet d'économies?»  
*Réponse, 36.*

**«Mémorial 167<sup>e</sup> année» (2009-2010)**

- QE-308 Question écrite de MM. Fabien Sartoretti, Miguel Limpo et M<sup>me</sup> Sandrine Burger: «Augmentation incontrôlée du nombre de serveurs informatiques?»  
*Déposée, 4. Réponse, 36.*
- QE-309 Question écrite de M<sup>me</sup> Charlotte Meierhofer: «Abattage de 31 arbres à la rue Saint-Laurent».  
*Déposée, 12.*
- QE-310 Question écrite de M<sup>me</sup> Diana Duarte Rizzolio: «Circulation à la Jonction: quelle sécurité pour les piétons pendant les travaux du TCOB?»  
*Déposée, 12.*
- QE-311 Question écrite de M. Olivier Fiumelli: «Suivi des recommandations de la Cour des comptes et du Contrôle financier».  
*Déposée, 18. Relance, 51. Réponse partielle, 53.*
- QE-312 Question écrite de M<sup>me</sup> Corinne Goehner-Da Cruz: «Combien de jours peut-on garer son vélo dans le garage intérieur de la gare Cornavin?»  
*Déposée, 18.*
- QE-313 Question écrite de M<sup>me</sup> Ariane Arlotti: «Rénovation dans l'école Carl-Vogt: avez-vous prévu un sas pour la porte d'entrée?»  
*Déposée, 22. Réponse, 54.*
- QE-314 Question écrite de M. Grégoire Carasso: «Ave VAE (vélo à assistance électrique)!»  
*Déposée, 22.*
- QE-315 Question écrite de M. Marc Dalphin: «Cartes journalières CFF et réservation par internet».  
*Déposée, 24.*
- QE-316 Question écrite de M<sup>mes</sup> Ariane Arlotti et Maria Casares: «Quelles explications à la baisse du nombre de naturalisations en 2009?»  
*Déposée, 28. Réponse, 41.*



- QE-317 Question écrite de M<sup>mes</sup> Marie-France Spielmann et Ariane Arlotti: «Parking privé devant l’Hôtel des Bergues?»  
*Déposée, 28. Réponse, 41.*
- QE-318 Question écrite de M. Christian Zaugg: «Ramassage des ordures au 20 de la rue Dassier».  
*Déposée, 38.*
- QE-319 Question écrite de M<sup>mes</sup> Salika Wenger et Maria Pérez: «Option pour déneiger les rues».  
*Déposée, 42.*
- QE-320 Question écrite de M<sup>me</sup> Valérie Bourquin: «Trop d’information tue l’information!»  
*Déposée, 42.*
- QE-321 Question écrite de M. Grégoire Carasso: «Antenne mobile en catimini».  
*Déposée, 46.*
- QE-322 Question écrite de M. Grégoire Carasso: «Evolution des sommes d’investissement allouées à la Voirie».  
*Déposée, 50.*
- QE-323 Question écrite de M. Grégoire Carasso: «Ainsi fonds, fonds... (péréquation financière fédérale en faveur des villes-centres)».  
*Déposée, 50.*
- QE-324 Question écrite de MM. Mathias Buschbeck, Adrien Genecand et Christophe Buemi: «Une réception pour le Servette Football Club?»  
*Déposée, 50.*
- QE-325 Question écrite de M. Marc Dalphin: «Le charmant pavillon bleu du Musée d’ethnographie».  
*Déposée, 54.*
- QE-326 Question écrite de M. Simon Brandt: «Statut patrimonial de la patinoire des Vernets».  
*Déposée, 54.*

TABLE DES MATIÈRES  
Questions écrites

- QE-327 Question écrite de M. Pierre Rumo: «Qu'en est-il des travaux de transformation de la salle d'attente du rond-point de Plainpalais?»  
*Déposée, 54.*
- QE-328 Question écrite de M. Gilbert Schreyer: «18, avenue Godefroy».  
*Déposée, 56.*
- QE-329 Question écrite de M. Grégoire Carasso et M<sup>me</sup> Sarah Klopmann:  
«Places de parking pour les voitures: où se situe-t-on?»  
*Déposée, 56.*

## VIII. Table des questions orales

Cette table contient l'énoncé de toutes les questions orales (posées ou ayant reçu une réponse au cours de l'année), ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs. Le nom de l'auteur figure entre parenthèses.

### «Mémorial 167<sup>e</sup> année» (2009-2010)

QO-1337 Travaux préparatoires relatifs aux pavillons de la rade (Anne-Marie Gisler).

*Question, réponse, 1.*

QO-1338 Travaux aux bains des Pâquis: sur quelle ligne budgétaire? (Patricia Richard).

*Question, réponse, 1.*

QO-1339 Débordement des poubelles sur le sentier des Saules au bord du Rhône (Christophe Buemi).

*Question, 1. Réponse, 2.*

QO-1340 Début des travaux sur la plaine de Plainpalais (Guy Dossan, Simon Brandt).

*Question, réponse, 1. Relance, réponse, 5.*

QO-1341 Eléments de sensibilisation aux débarras sauvages obstruant les rues (Isabelle Brunier, Grégoire Carasso).

*Questions, 1, 2. Réponse, 2.*

QO-1342 Poubelles qui débordent dans les parcs, notamment le parc Bertrand (Grégory Baud).

*Question, réponse, 1.*

QO-1343 Information sur le décès du président du Gabon (Charlotte Meierhofer).

*Question, réponse, 1.*

QO-1344 Grande roue à la place Sturm: quels émoluments et taxes seront facturés? (Christiane Olivier).

*Question, 1. Réponse, 2.*

- QO-1345 Quand le nouveau statut du personnel sera-t-il présenté? (Mathias Buschbeck).  
*Question, 1. Réponse, 2. Complément de réponse, 3.*
- QO-1346 Concertation Ville-Etat au sujet d'aménagements de la rade (Alexis Barbey).  
*Question, réponse, 2.*
- QO-1347 Revêtement de la chaussée du boulevard du Pont-d'Arve (Fabienne Aubry Conne).  
*Question, 2. Réponse, 3.*
- QO-1348 Ciné Transat: quelles mesures pour les films destinés à un public de 16 ans révolus? (Rémy Burri).  
*Question, 2. Réponse, 3.*
- QO-1349 Entretien des bancs et des tables au parc de l'Ancien-Palais (Corinne Goehner-Da Cruz).  
*Question, réponse partielle, 2.*
- QO-1350 Débordement des conteneurs à PET, notamment à la rue de la Servette (Sandrine Burger).  
*Question, réponse, 2.*
- QO-1351 Fin de bail de la cafétéria du Jardin botanique (Jean-Charles Lathion).  
*Question, réponse, 5.*
- QO-1352 Communiqué de presse à l'occasion des 60 ans des Conventions de Genève (Jacques Hämmerli).  
*Question, réponse, 5.*
- QO-1353 Panneaux d'affichage dans les périmètres protégés (Isabelle Brunier).  
*Question, réponse partielle, 5. Réponse, 7.*
- QO-1354 Réduction du prix du spectacle *Calvin Genève en flammes* (Charlotte Meierhofer).  
*Question, 5. Réponse, 7.*
- QO-1355 Augmentation du prix de la location des piscines à la Natation sportive Genève (Vincent Maitre).  
*Question, 5. Réponse partielle, 7. Relance, 15. Réponse, 17.*

- QO-1356 Bénéficiaires de prestations sociales non domiciliés sur le territoire de la Ville (Olivier Fiumelli).  
*Question, 5.*
- QO-1357 Travaux du tram Cornavin-Onex-Bernex à la Jonction:  
– Régulation de la circulation et sécurité des piétons pendant les travaux (Diana Duarte Rizzolio).  
*Question, réponse, 5.*  
– Nuisances de chantier pour les terrasses louées par les restaurateurs (Alain de Kalbermatten).  
*Question, réponse, 5.*
- QO-1358 Montant de la TVA acquitté par la Ville (Roland Crot).  
*Question, 5.*
- QO-1359 Cadres à la direction de la Gérance immobilière municipale (Guy Dossan).  
*Question, réponse, 5.*
- QO-1360 Tri des déchets:  
– Dans les parcs (Sandrine Burger).  
*Question, réponse, 5.*  
– Récupération des déchets triés pendant les Fêtes de Genève et de la musique (Alpha Dramé).  
*Question, réponse, 15.*
- QO-1361 Information sur support papier: n’y a-t-il pas un autre moyen de communiquer? (Valérie Bourquin).  
*Question, 5. Réponse partielle, 7. Réponse, 17.*
- QO-1362 Piste cyclable et travaux à la plaine de Plainpalais (Mathias Buschbeck).  
*Question, réponse, 5.*
- QO-1363 Dégradation d’un bâtiment occupé par des étudiants dans le périmètre protégé de la Vieille-Ville (Andrienne Soutter).  
*Question, 5. Réponse, 7.*

- QO-1364 Agression dans le parc La Grange (Jacques Hämmerli).  
*Question, réponses, 9.*
- QO-1365 Travaux hors vacances scolaires dans les préaux des écoles Carl-Vogt et des Eaux-Vives (Georges Queloz).  
*Question, réponse, 9. Complément de réponse, 12 (p. 1462). Réponse écrite, 17.*
- QO-1366 Fresque de Hans Erni sur les murs de l'ONU (Martine Sumi).  
*Question, réponse, 9.*
- QO-1367 Nombre de pistes cyclables et de parkings pour vélos actuellement hors service suite à des travaux (Anne Moratti Jung).  
*Question, réponse, 9.*
- QO-1368 Soutien à la fête du 31 décembre dans la Vieille-Ville (Jean-Charles Lathion).  
*Question, réponse, 9.*
- QO-1369 Inauguration du nouvel espace artistique du Vélodrome (Alexandre Chevalier).  
*Question, réponse, 9.*
- QO-1370 Exposition de la CAP dans les fonds Madoff (Olivier Fiumelli).  
*Question, réponse, 9.*
- QO-1371 Tri des déchets auprès du Restaurant du Parc des Bastions (Salvatore Vitanza).  
*Question, réponse, 9.*
- QO-1372 Surveillance par Guardian Protection SA d'immeubles de la Ville à la Servette et aux Grottes (Danièle Magnin).  
*Question, réponse, 9.*
- QO-1373 Suppression du logo du Service des sports (Odette Saez).  
*Question, réponse, 15.*
- QO-1374 Crèche du Lac et manifestation altermondialiste (Jacques Hämmerli).  
*Question, réponse partielle, 15. Réponse, 17.*

- QQ-1375 Fermage du Restaurant La Perle-du-Lac (Edgar Bordier).  
*Question, réponse, 15.*
- QQ-1376 Ile Rousseau: pourquoi avoir autorisé l'exposition «Génome» et l'installation de deux yourtes? (Adrienne Soutter).  
*Question, réponse, 15.*
- QQ-1377 Fin de la gratuité des installations sportives pour certains employés de l'administration (Patricia Richard).  
*Question, réponse partielle, 15. Réponse, 17.*
- QQ-1378 Rumeur sur la suppression de la ligne de bus 32 de la Jonction (Maria Pérez).  
*Question, réponse, 15.*
- QQ-1379 Voie réservée entre le carrefour de l'Etoile et Cornavin pour le bus Annecy-Genève (Christophe Buemi).  
*Question, réponse, 15.*
- QQ-1380 Quid de la fontaine du parc des Franchises remplacée par un carré de cailloux? (Claudia Heberlein Simonett).  
*Question, 15. Réponse, 17.*
- QQ-1381 Audition de la Ville par la Constituante (Georges Breguet).  
*Question, réponse, 15.*
- QQ-1382 Produits locaux proposés à la brasserie des Halles de l'Ile: quid de la bière locale? (Adrien Genecand).  
*Question, réponse, 15.*
- QQ-1383 Stationnement pour les vélos à la rue Prévost-Martin (Valérie Bourquin).  
*Question, 19. Réponse, 21.*
- QQ-1384 Réunion de l'Organisation mondiale du commerce: accueil des organisations altermondialistes (Christian Lopez Quirland).  
*Question, réponse, 19.*
- QQ-1385 Affiche politique sur des panneaux d'affichage culturel à la rue De-Candolle (Jacques Hämmerli).  
*Question, réponses, 19.*

- QO-1386 Evacuation de camps de Roms (Mathias Buschbeck).  
*Question, réponses, 19.*
- QO-1387 Fête du Nouvel-An à la Vieille-Ville (Miguel Limpo).  
*Question, réponse, 19.*
- QO-1388 Entrée en vigueur de la nouvelle loi sur l'information du public, l'accès aux documents et la protection des données personnelles (Olivier Fiumelli).  
*Question, 19.*
- QO-1389 Chiens dans le parc réservé aux enfants sur la plaine de Plainpalais (Anne Moratti Jung).  
*Question, réponse, 19.*
- QO-1390 Aménagement du préau de l'école des Eaux-Vives: reproductibilité de l'expérience (Nicole Valiquer Grecuccio).  
*Question, réponse, 19.*
- QO-1391 Lampadaire renversé à la rue de la Croix-d'Or (Simon Brandt).  
*Question, 19. Réponse, 21. Relance, réponse, 25.*
- QO-1392 Zone 30 km/h dans le quartier des Délices (Grégoire Carasso).  
*Question, réponse, 19.*
- QO-1393 Parcage sur la plaine de Plainpalais (Olivier Tauxe).  
*Question, réponse, 19.*
- QO-1394 Frais de fonctionnement et travaux d'aménagement liés au Genève-Servette Hockey Club supportés par la Ville (Jacques Hämmerli).  
*Question, 25.*
- QO-1395 Parcage sauvage à la place du Rhône: potelets et boules de buis (Isabelle Brunier).  
*Question, réponse, 25.*
- QO-1396 Patinoire du parc des Bastions: déplacement de la glacière (Andrienne Soutter).  
*Question, réponse partielle, 25.*



- QO-1397 Propreté des parcs (Patricia Richard).  
*Question, réponse, 25.*
- QO-1398 Réouverture du Restaurant UGS (Robert Pattaroni).  
*Question, réponse, 25.*
- QO-1399 «Forum», lieu de réunion du futur quartier du Carré-Vert sur le site d'Artamis (Sarah Klopmann).  
*Question, réponse, 25.*
- QO-1400 Maison de retraite de Fort-Barreau: cohabitation avec les usagers du CASS (Rémy Burri).  
*Question, réponse, 25.*
- QO-1401 Parcage sauvage au 19, quai du Mont-Blanc (Grégoire Carasso).  
*Question, réponse, 25.*
- QO-1402 Chaufferettes à l'extérieur des restaurants appartenant à la Ville (Anne Moratti Jung).  
*Question, réponses, 25.*
- QO-1403 Piste cyclable à la rue de Coutance (Corinne Goehner-Da Cruz).  
*Question, réponse, 25.*
- QO-1404 Néant.
- QO-1405 Armoires électriques défectueuses dans les Rues-Basses (Simon Brandt).  
*Question, réponse, 25.*
- QO-1406 Salon citoyen au Palais Eynard: choix des intervenants (Danièle Magnin).  
*Question, réponse, 25.*
- QO-1407 Engagement de nouveaux agents de contrôle du domaine public (Mathias Buschbeck).  
*Question, réponse, 25.*
- QO-1408 Installation d'une terrasse sur la plate-forme du pont de la Machine (Christiane Olivier).  
*Question, réponse, 25.*

- QO-1409 Combien de postes ont été repourvus sur les 47 créations votées en 2009? (Alexandre Wisard)  
*Question, 25. Réponse, 27.*
- QO-1410 Accord avec les CFF sur le réaménagement du périmètre des Grottes situé derrière la gare (Christophe Buemi).  
*Question, réponse, 25.*
- QO-1411 Réouverture de l'Alhambra (Alexis Barbey).  
*Question, réponse, 35.*
- QO-1412 Professionnalisation des ludothèques (Anne Moratti Jung, Hélène Ecuyer).  
*Question, réponse, 35.*
- QO-1413 Prise en compte du renchérissement sur le budget (Jean-Charles Lathion).  
*Question, réponse, 35.*
- QO-1414 Diffusion sur TV Léman bleu de la Musique municipale (Martine Sumi).  
*Question, réponse, 35.*
- QO-1415 Déblaiement des trottoirs enneigés et verglacés (Jacques Hämmerli).  
*Question, réponse, 35.*
- QO-1416 Tremblement de terre en Haïti (Charlotte Meierhofer).  
*Question, réponse, 35.*
- QO-1417 Fermeture du préau de l'école du Seujet (Patricia Richard).  
*Question, réponse, 35.*
- QO-1418 Affectation de la villa La Concorde (Mathias Buschbeck).  
*Question, réponse, 35.*
- QO-1419 Sécurité et médiation au parc Voltaire (Simon Brandt).  
*Question, réponse, 35.*
- QO-1420 Néant.

- QO-1421 Postes des Acacias, de la Cluse et de Saint-Jean (Christophe Buemi).  
*Question, réponse partielle, 35.*
- QO-1422 Soutien financier au projet «U.ZN» de l'Usine (Salvatore Vitanza).  
*Question, réponse partielle, 35. Réponse, 37.*
- QO-1423 Promotion de campagnes pour les droits humains (Nicole Valiquer Grecuccio).  
*Question, réponse, 35.*
- QO-1424 Participation à la Journée mondiale de la santé 2010 (Thierry Piguet).  
*Question, 39. Relance, 45.*
- QO-1425 La CAP détient-elle des obligations des Etats portugais, italien, irlandais, espagnol et grec? (Adrien Genecand).  
*Question, réponse partielle, 39. Réponse, 41.*
- QO-1426 Prise en charge des dégâts d'eau consécutifs à un accident de chantier au pont de l'Île (Patricia Richard).  
*Question, réponse, 39.*
- QO-1427 Mesures d'accompagnement après la fermeture du parc des Délices et d'autres espaces publics (Mathias Buschbeck).  
*Question, réponses, 39.*
- QO-1428 Retard des travaux à la rue de la Poterie (Guy Dossan).  
*Question, 39. Réponse, 41.*
- QO-1429 GIM: pourquoi certains locataires reçoivent-ils encore des augmentations de loyer? (Anne Moratti Jung).  
*Question, 39.*
- QO-1430 La biodiversité et l'abattage de haies composées d'essences indigènes (Alexandre Wisard).  
*Question, réponse, 39.*
- QO-1431 Quid du crédit d'étude pour la rénovation du Bâtiment d'art contemporain? (Anne Carron-Cescato).  
*Question, réponse, 39.*

- QO-1432 Michel Chevolet: candidat au Conseil administratif et directeur de TV Léman bleu (Grégoire Carasso).  
*Question, réponse, 39.*
- QO-1433 Prosélytisme en faveur de l'Asloca sur le site internet de la Ville (Marie Chappuis).  
*Question, réponse, 39.*
- QO-1434 Dysfonctionnements de l'horloge et du son lors d'un match du Genève-Servette Hockey Club (Simon Brandt).  
*Question, 39. Réponse, 42.*
- QO-1435 Comment fonctionne le système de nettoyage des tags? (Danièle Magnin).  
*Question, réponse partielle, 39.*
- QO-1436 Circulation cycliste à la rue de Saint-Jean, en travaux (Sarah Klopmann).  
*Question, réponse, 39.*
- QO-1437 Parcage sauvage et transit sur les voies TPG au rond-point de Plainpalais (Valérie Bourquin).  
*Question, réponse, 39.*
- QO-1438 Quand les Engagements d'Aalborg seront-ils signés? (Marie-Pierre Theubet).  
*Question, réponse, 39.*
- QO-1439 Nuisances sonores dues au recyclage du verre (Ariane Arlotti).  
*Question, réponse, 43.*
- QO-1440 Etanchéité des pavillons de la rade (Patricia Richard).  
*Question, réponse, 43.*
- QO-1441 Quid du projet de piétonisation de la place Neuve? (Alexandre Wisard).  
*Question, réponse, 43.*
- QO-1442 Horaires et rémunération des agents de la police municipale (Jacques Hämmerli).  
*Question, réponse, 43.*

- QO-1443 Pourquoi des documents sur les chantiers en version papier alors qu'ils pourraient être postés sur le site internet? (Anne Moratti Jung).  
*Question, réponse, 43.*
- QO-1444 Coût de rénovation d'un dix-pièces à la place Claparède (Guy Dossan).  
*Question, 43. Réponse, 45.*
- QO-1445 Réfection de la patinoire des Vernets (Simon Brandt).  
*Question, réponse 43.*
- QO-1446 Abattage d'arbres au bois de la Bâtie (Valérie Bourquin).  
*Question, réponse partielle, 43. Réponse partielle, 46.*
- QO-1447 Voies d'accès pour les véhicules d'urgence (Marc Dalphin).  
*Question, réponse 43.*
- QO-1448 Courriel aux CM au sujet du licenciement par Manor d'une déléguée syndicale (Nicole Valiquer Grecuccio).  
*Question, réponse 43.*
- QO-1449 Fermeture prolongée du Restaurant UGS (Robert Pattaroni).  
*Question, réponse 43.*
- QO-1450 Bilan de la pandémie de grippe A (H1N1) (Patricia Richard).  
*Question, réponse partielle, 47.*
- QO-1451 Billets gratuits accordés à l'administration pour les matchs du GSHC (Ariane Arlotti).  
*Question, réponse, 47.*
- QO-1452 Transformation de logements en surfaces commerciales ou bureaux (Charlotte Meierhofer).  
*Question, réponse, 47.*
- QO-1453 Vitre de l'abribus de la place de la Navigation (Olivier Tauxe).  
*Question, réponse, 47. Complément de réponse, 49.*
- QO-1454 Disparition du cabanon des boulistes au parc des Croupettes (Christophe Buemi).  
*Question, réponse, 47.*

- QO-1455 Etat locatif du 18, avenue Godefroy (Gilbert Schreyer).  
*Question, 47. Réponse, 49.*
- QO-1456 Location de locaux de la Maison des associations à la scientologie (Rémy Burri).  
*Question, 47. Réponse, 50.*
- QO-1457 Pavoisement du pont du Mont-Blanc de drapeaux chinois (Isabelle Brunier).  
*Question, réponse, 47.*
- QO-1458 Etat du parc Baud-Bovy (Adrien Genecand).  
*Question, réponse, 47.*
- QO-1459 Quid de la transformation du pont du Mont-Blanc? (Catherine Buchet-Harder).  
*Question, réponse, 47.*
- QO-1460 Quelle collaboration entre la police municipale et la gendarmerie dans le cadre de l'opération «Figaro»? (Christiane Olivier).  
*Question, réponse, 47.*
- QO-1461 Départ de Genève du Forum humanitaire mondial (Jacques Hämmerli).  
*Question, 47.*
- QO-1462 Le personnel du Restaurant La Perle-du-Lac sera-t-il réengagé aux mêmes conditions par le futur gérant? (Marie Pérez).  
*Question, réponse, 47.*
- QO-1463 Quid de la rénovation de la patinoire des Vernets cet été? (Simon Brandt).  
*Question, réponse, 51.*
- QO-1464 Quid de l'ancrage des parasols sur la rotonde du Mont-Blanc? (Patricia Richard).  
*Question, réponse, 51. Complément de réponse, 53.*
- QO-1465 Mesures face aux dangers des apéritifs géants (Charlotte Meierhofer).  
*Question, réponse, 51.*

- QO-1466 Etat des chaises de l'orchestre au Victoria Hall (Guy Dossan).  
*Question, 51. Réponse, 53.*
- QO-1467 Y aura-t-il une salle de spectacle sur le site d'Artamis? (Grégoire Carasso).  
*Question, réponse, 51.*
- QO-1468 Etat d'avancement de la mise en place du système de location de vélos en libre service (Marie Chappuis).  
*Question, réponse, 51.*
- QO-1469 Pourquoi avoir créé une fondation pour gérer le Festival de la Bâtie? (Jacques Finet).  
*Question, réponse, 51.*
- QO-1470 Délabrement de certaines routes, après l'hiver (Adrien Genecand).  
*Question, réponse, 51. Complément de réponse, 53.*
- QO-1471 Cyclistes de Saint-Jean et de Plainpalais (Sarah Klopman).  
*Question, réponse, 51. Complément de réponse, 53.*
- QO-1472 Place piétonne à la rue du Grand-Bureau (Marie-Pierre Theubet).  
*Question, 51. Réponse, 53.*
- QO-1473 Diminution des prestations des maisons de quartier (Rémy Burri).  
*Question, 51.*
- QO-1474 Quand la Coop supprimera-t-elle ses sacs en plastique? (Isabelle Brunier).  
*Question, réponse, 51.*
- QO-1475 Pourquoi la Ville n'oblige-t-elle pas le cirque Knie à recycler ses déchets? (Mathias Buschbeck).  
*Question, réponse, 51.*
- QO-1476 Locaux du Lyceum Club à la promenade du Pin (Florence Kraft-Babel).  
*Question, réponse, 51.*

## **IX. Table des initiatives municipales**

### **«Mémorial 166<sup>e</sup> année» (2008-2009)**

- IN-2 Initiative populaire municipale «200 rues sont à vous – pour des rues ouvertes à la vie et aux mobilités douces!»  
*Rapport, 7. Troisième débat, 8. Prise en considération, 35.*



## X. Table des pétitions

Cette table contient l'énoncé de toutes les pétitions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

### «Mémorial 157<sup>e</sup> année» (1999-2000)

- P-6 Pétition: «Charges de chauffage facturées par la GIM aux locataires du 1, rue de Villereuse».  
*Réponse, 38.*

### «Mémorial 159<sup>e</sup> année» (2001-2002)

- P-61 Pétition: «Des bureaux ou des logements et non une zone industrielle dans le périmètre entre le chemin Frank-Thomas et le chemin de Grange-Canal».  
*Rapport, 22.*

### «Mémorial 163<sup>e</sup> année» (2005-2006)

- P-172 Pétition: «Qualité de vie dans le quartier de la plaine de Plainpalais».  
*Réponse, 25.*

### «Mémorial 164<sup>e</sup> année» (2006-2007)

- P-194 Pétition: «Contre la suppression du stationnement dans la rue de Saint-Jean».  
*Rapport, 18.*

### «Mémorial 165<sup>e</sup> année» (2007-2008)

- P-198 Pétition: «Pour de l'ombre à la pataugeoire et une couverture des voies utilisable par les enfants».  
*Réponse, 54.*

- P-199 Pétition: «Pour de meilleures conditions de stationnement des vélos».  
*Relance, information, 15 (p. 1791). Réponse, 38.*
- P-204 Pétition: «Beuveries, violence et tapage nocturne à l'Usine».  
*Réponse, 15.*
- P-205 Pétition: «Insalubrité et nuisances à la rue de la Coulouvrenière: quelle est la situation depuis le vote de la pétition P-141?»  
*Réponse, 15.*
- P-206 Pétition: «Pour des Pâquis vivants, mais pas invivables!»  
*Rapport, 41.*
- P-208 Pétition: «Contre le stationnement au quai Capo-d'Istria».  
*Rapport, 18.*
- P-211 Pétition: «Non à la fermeture définitive de l'Alhambar».  
*Réponse dans le cadre de la proposition PR-704.*
- P-212 Pétition: «Donnons des espaces à la culture!»  
*Rapport, 21.*
- «Mémorial 166<sup>e</sup> année» (2008-2009)**
- P-216 Pétition: «Amélioration des conditions de stationnement dans le quartier de la Jonction».  
*Rapport, 21.*
- P-218 Pétition: «Halte aux excès de vitesse à la rue Philippe-Plantamour!»  
*Réponse, 36.*
- P-221 Pétition: «Nuisances des installations de récupération du verre à la rue Henri-Frédéric-Amiel».  
*Réponse, 54.*
- P-223 Pétition: «Contre l'abattage d'arbres».  
*Rapport, 22.*

- P-224 Pétition: «Pour la réalisation du projet de maison des musiques à l'Alhambra».  
*Rapport, 2. Réponse dans le cadre de la proposition PR-704. Réponse, 38.*
- P-225 Pétition: «Priorité aux riverains – avenue Eugène-Pittard».  
*Rapport, 23.*
- P-227 Pétition: «Des jardins familiaux et des activités pour les chômeurs, s.v.p, merci!»  
*Rapport, 37.*
- P-228 Pétition: «Contre la suppression de places de stationnement dans le quartier des Pâquis».  
*Rapport, 24.*

**«Mémorial 167<sup>e</sup> année» (2009-2010)**

- P-229 Pétition: «Oui au renouvellement du bail de la buvette du Jardin botanique à M. Berron».  
*Commission, 8. Rapport, 53.*
- P-230 Pétition: «Pour la conservation de la volière du Jardin botanique».  
*Commission, 12.*
- P-231 Pétition: «Pour un accès amélioré et sécurisé au centre commercial Planète Charmilles pour les clients non motorisés».  
*Commission, 12. Rapport, 54.*
- P-232 Pétition: «Pour le droit au sommeil et à la jouissance du parc Voltaire».  
*Commission, 12.*
- P-233 Pétition: «Pour des pavillons autour de la rade qui respectent le développement durable et favorisent l'économie sociale et solidaire».  
*Commission, 12.*
- P-234 Pétition: «Non aux licenciements au CIC de Saint-Gervais, respect des engagements!»  
*Commission, 18.*

- P-235 Pétition: «Pour le maintien de la ligne du bus 32».  
*Commission, 18. Convocation, 19 (pp. 2237, 2361). Rapport, 32.*
- P-236 Pétition: «Pour le maintien de la ligne de bus 32».  
*Commission, 22.*
- P-237 Pétition: «Menace de démolition d'une partie du quartier des Grottes».  
*Commission, 38.*
- P-238 Pétition: «Reloger la ludothèque de Saint-Jean pendant les travaux de rénovation de l'école primaire».  
*Remarque, 38 (p. 4546). Commission, 38.*
- P-239 Pétition: «Pour une place de la Synagogue sans trafic motorisé».  
*Commission, 38.*
- P-240 Pétition: «Pour la nomination d'une rue ou d'une place «Georges-Saint-Paul»».  
*Commission, 38.*
- P-241 Pétition: «Contre les nuisances du Café de la Pointe».  
*Commission, 38.*
- P-242 Pétition: «Pour le maintien du minibus de la Vieille-Ville, ligne 36».  
*Commission, 38.*
- P-243 Pétition: «Chemin sécurisé pour les écoliers du quartier de Saint-Gervais».  
*Commission, 42.*
- P-244 Pétition: «Pour des espaces publics autogérés sur le futur site d'Artamis!»  
*Commission, 42.*
- P-245 Pétition: «Aménagement de la rue de l'Ecole-de-Médecine».  
*Commission, 46.*
- P-246 Pétition: «Dysfonctionnements du comité de l'Association de défense des chômeurs».  
*Commission, 46.*

- P-247 Pétition: «Disparition de tous les arbres consécutive au projet du Musée d'ethnographie».  
*Commission, 46.*
- P-248 Pétition: «Sauvons un espace vert aux Délices».  
*Commission, 50.*
- P-249 Pétition: «Contre la démolition d'une demeure de style de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle située au 22, chemin du Velours».  
*Commission, 54.*

## XI. Table de la correspondance

Cette table contient l'énumération de toutes les lettres de l'année en cours concernant le Conseil municipal, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* et pages y relatifs.

### «Mémorial 167<sup>e</sup> année» (2009-2010)

- C-1      Lettres de démission du Conseil municipal de:
- M<sup>me</sup> Mary Pallante, *1* (p. 3).
  - M. Grégory Baud, *1* (p. 3).
  - M<sup>me</sup> Laetitia Guinand, *9* (p. 706).
  - M<sup>me</sup> Diana Duarte Rizzolio, *15* (p. 1779).
  - M. Vincent Maitre, *19* (p. 2232).
  - M<sup>me</sup> Anne-Marie Gisler, *19* (p. 2234).
  - M. Jean-Louis Fazio, *19* (p. 2234).
  - M. Miguel Limpo, *19* (p. 2234).
  - M<sup>me</sup> Nelly Hartlieb, *43* (p. 5076).
  - M. Miltos Thomaidis, *55* (p. 6459).
- C-2      Lettres de démission de:
- M. Pascal Holenweg, du conseil de la Fondation du Grand Théâtre de Genève, *9* (p. 707).
  - M. Salvatore Vitanza, du conseil de la Fondation d'art dramatique de Genève, *13* (p. 1674).
  - M. Christian D'Andrès, de la commission de réclamation de la taxe professionnelle communale, *19* (p. 2236).
  - M. Javier Brandon, de la commission de réclamation de la taxe professionnelle communale, *39* (p. 4641).
  - M. Yves Nidegger, de la Fondation pour l'accueil et l'hébergement de personnes âgées, *47* (p. 5499).
  - M. Miltos Thomaidis, du conseil de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social, *47* (p. 5499).
  - M<sup>me</sup> Carine Bachmann, du conseil de la Fondation communale pour le développement des emplois et du tissu économique en ville de Genève, *47* (p. 5500).
  - M. Pierre Losio, du conseil de la Fondation d'art dramatique de Genève, *47* (p. 5501).
  - M. Patrick Baud-Lavigne, du conseil d'administration de Télégenève SA, *51* (p. 6078).

- M. Charly Schwarz, du conseil de la Fondation communale pour le développement des emplois et du tissu économique en ville de Genève (Fondetec), 55 (p. 6459).
- C-127 Démission de M. Jacques Baud de l'UDC, et poursuite de son mandat en tant qu'indépendant, 34 (p. 4123).
- C-135 Lettre de la Maison de quartier des Eaux-Vives concernant ses caissettes à journaux et son affichage, 5 (p. 321).
- C-136 Communiqué de presse des groupes radical et libéral sur les propos (p. 2008) de M. Thierry Piguët, 17 (p. 2022).
- C-137 Lettre de l'Avivo liée à l'initiative IN-1 «Pour le maintien des prestations de la Ville aux rentiers AVS-AI», 29 (p. 3392).
- C-138 Lettre de l'Association Délices Intérêts concernant la proposition PR-784, 47 (p. 5501).
- C-139 Lettre demandant un rabais de 80% sur la location du matériel de fêtes pour organiser la fête du 1<sup>er</sup> Mai, 45 (p. 5329).
- C-140 Lettre concernant le déménagement des élèves pendant les travaux de l'école de Carl-Vogt (proposition PR-776), 46 (p. 5400).
- C-141 Lettre concernant la création d'une zone 30 km/h dans le quartier des Délices (proposition PR-784), 47 (p. 5501).

## XII. Table des élections

Cette table contient l'énoncé de toutes les élections, nominations, désignations et prestations de serment auxquelles le Conseil municipal a procédé au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

EL-1	Prestation de serment de: <ul style="list-style-type: none"><li>– M. Georges Breguet, <i>1</i>.</li><li>– M. Miltos Thomaides, <i>1</i>.</li><li>– M. Edgar Bordier, <i>4</i>.</li><li>– M. Salvatore Vitanza, <i>5</i>.</li><li>– M<sup>me</sup> Renate Cornu, <i>9</i>.</li><li>– M. Endri Gega, <i>15</i>.</li><li>– M<sup>me</sup> Sandra Golay, <i>19</i>.</li><li>– M<sup>me</sup> Chantal Perret-Gentil, <i>19</i>.</li><li>– M. Bayram Bozkurt, <i>21</i>.</li><li>– M. Roger Michel, <i>21</i>.</li><li>– M. Jacques Finet, <i>47</i>.</li></ul>
EL-2	Présidente du Conseil municipal, <i>1</i> .
EL-3	Bureau du Conseil municipal, <i>1</i> , <i>19</i> .
EL-4	Commission de l'aménagement, <i>1</i> .
EL-5	Commission des arts et de la culture, <i>1</i> .
EL-6	Commission des finances, <i>1</i> .
EL-7	Commission de l'informatique et de la communication, <i>1</i> .
EL-8	Commission du logement, <i>1</i> .
EL-9	Commission des naturalisations, <i>1</i> .
EL-10	Commission des pétitions, <i>1</i> .
EL-11	Commission du règlement, <i>1</i> .
EL-12	Commission de la cohésion sociale, <i>1</i> .



- EL-13 Commission de la jeunesse et des sports, *1*.
- EL-14 Commission des travaux et des constructions, *1*.
- EL-15 Commission de la sécurité, de la salubrité et du domaine public, *1*.
- EL-18 Commission Agenda 21, *1*.
- EL-19 Conseil d'administration de la Banque cantonale de Genève SA, *9*.
- EL-20 Commission de réclamation de la taxe professionnelle communale, *29, 43, (p. 5076), 47*.
- EL-21 Conseil de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social, *47*.
- EL-22 Conseil de la Fondation du Grand Théâtre de Genève, *9 (p. 711), 15*.
- EL-24 Conseil de la Fondation d'art dramatique de Genève, *15*.
- EL-25 Commission de contrôle de gestion, *1*.
- EL-27 Conseil de la Fondation pour l'accueil et l'hébergement de personnes âgées, *47*.
- EL-29 Conseil de la Fondation communale pour le développement des emplois et du tissu économique (Fondetec), *1, 47*.
- EL-30 Conseil de la Fondation pour l'expression associative, *1, 5*.

## XIII. Table des divers

Cette table contient tous les objets ne trouvant pas place dans les autres tables. Le numéro des *Mémoriaux* et des pages figure en italique.

- D-3 Election du maire, formation du bureau du Conseil administratif et répartition des services, *1 (p. 2)*.
- D-4 – Allocution du président sortant, *1*.  
– Allocution de la présidente élue, *1*.
- D-5 *Communications du Conseil administratif:*
- D-5 (61) – Cadeau de Hans Erni aux membres du Conseil municipal, *1 (p. 2)*.
- D-5 (62) – Application du règlement relatif au plan d'utilisation du sol, *1 (p. 2)*.
- D-5 (63) – Bouquet de fleurs offert au bureau du Conseil municipal, *3 (p. 154)*.
- D-5 (64) – Mise en œuvre du nouveau règlement de la Gérance immobilière municipale et envoi d'avenants aux locataires, *3 (p. 154)*.
- D-5 (65) – Campagne d'affichage sur le thème de l'égalité, *3 (p. 154)*.
- D-5 (66) – Rénovation des immeubles de la Ville pour les cinq prochaines années, *5 (p. 318)*.
- D-5 (67) – Mise à disposition de disques de Pierre Vincent, pianiste genevois, *9 (p. 706)*.
- D-5 (68) – Présentation de la stratégie de la Ville concernant l'OPBruit, *9 (p. 706)*.
- D-5 (69) – Miel du Jardin botanique primé, *11 (p. 1266)*, *13 (p. 1674)*, *14 (p. 1734)*.
- D-5 (70) – Octroi de 500 000 francs par l'Association des communes genevoises (ACG) pour la rénovation de la patinoire des Vernets, *12 (p. 1462)*.
- D-5 (71) – Octroi de 600 000 francs destiné au parascolaire par l'ACG, *12 (p. 1462)*.
- D-5 (72) – Colloque de la petite enfance au Théâtre du Léman, *12 (p. 1462)*, *19 (p. 2230)*.

## Divers

- D-5 (73) – Licenciement de deux employés du Service des espaces verts et de l'environnement, 15 (p. 1778).
- D-5 (74) – Villes romandes et petite enfance, 19 (p. 2230).
- D-5 (75) – Hêtre pourpre à la promenade de l'Observatoire, 19 (p. 2230).
- D-5 (76) – Exposition sur les murs dans le monde au pont de la Machine, 19 (p. 2231).
- D-5 (77) – Publication du *Guide des seniors* par le Département de la cohésion sociale, de la jeunesse et des sports, 29 (p. 3390).
- D-5 (78) – L'Etat versera 10 millions de francs pour l'agrandissement du Musée d'ethnographie, 34 (p. 4122).
- D-5 (79) – Séance d'information sur la petite enfance, 35 (p. 4178).
- D-5 (80) – Visite de l'exposition «Génome – Voyage au cœur du vivant» et présentation de la politique de gestion du domaine public, 35 (p. 4178).
- D-5 (81) – Don pour Haïti, victime d'un tremblement de terre, 35 (p. 4178).
- D-5 (82) – Transplantation d'arbres à la plaine de Plainpalais, 43 (p. 5074).
- D-5 (83) – Don de M. Gandur pour la transformation du Musée d'art et d'histoire, 45 (p. 5326).
- D-5 (84) – Déplacement des autorités municipales à l'Exposition universelle de Shanghai, 47 (p. 5498).
- D-5 (85) – Hommage aux sportifs suisses, champions en 2009, au Théâtre du Léman, 47 (p. 5498).
- D-5 (86) – Recours contre la construction du parking de Sécheron, 51 (p. 6066).
- D-5 (87) – Mise à disposition du classeur récapitulatif des activités relatives aux constructions, 53 (p. 6222).
- D-6      *Communications du bureau du Conseil municipal:*
- Tournoi de football des équipes du Conseil municipal, 1 (p. 3), 4 (p. 313), 55 (p. 6458).
  - Invitation de la Constituante à une séance sur le rôle des communes, 34 (p. 4123), 35 (p. 4180).
  - Entrée en vigueur du nouveau règlement sur les plans d'utilisation du sol, 39 (p. 4641).
- D-8      Fixation des jours et heures des séances, 1.

- D-9 Nominations dans l'administration municipale:
- M<sup>me</sup> Simone Irminger, en qualité de directrice du Département de l'environnement urbain et de la sécurité, 15 (p. 1779).
  - M<sup>me</sup> Carine Bachmann, en qualité de directrice adjointe du Département de la cohésion sociale, de la jeunesse et des sports, 29 (p. 3390).
  - M<sup>me</sup> Francine Koch, en qualité de déléguée à la petite enfance, 29 (p. 3390).
- D-10 Décès de:
- M<sup>me</sup> Jeannette Schneider-Rime, ancienne présidente du Conseil municipal, 23 (p. 2674).
  - M. Pierre Moret, père de M. Jacques Moret, directeur général de l'administration municipale, 45 (p. 5328).
- Condoléances à:
- M. Rémy Pagani, pour le décès de son père, 15 (p. 1778).
  - M. Alpha Dramé, pour le décès de son père, 25 (p. 3025).
  - M. Jean Sanchez, pour le décès de sa mère, 51 (p. 6078).
- D-11 Ordre du jour, 39 (p. 4731).
- D-12 Liste des objets en suspens, 39.
- D-13 Sortie du Conseil municipal, 5 (p. 320).
- D-14 Vœux, vœux de santé, félicitations et remerciements à:
- M<sup>me</sup> Salika Wenger, pour son anniversaire, 7 (p. 506).
  - M<sup>me</sup> Annina Pfund, pour la naissance de sa fille, 9 (p. 706).
  - M. Alexandre Chevalier, pour son partenariat, 9 (p. 706).
  - M. Jérôme Faas, journaliste, pour la naissance de sa fille, 19 (p. 2232), 21 (p. 2450).
  - MM. Miguel Limpo, Jean-Louis Fazio, Vincent Maitre, conseillers municipaux élus au Grand Conseil, 19 (p. 2232).
  - M. Manuel Tornare, pour son élection au Grand Conseil, 19 (p. 2232).
  - M<sup>me</sup> Silvia Machado, en convalescence, 25 (p. 3014).
  - M. Jean-Daniel Hercod, collaborateur au Secrétariat du Conseil municipal, en convalescence, 35 (p. 4180).
  - M<sup>me</sup> Christiane Olivier, pour son anniversaire, 38 (p. 4547).
  - M. Paul Perrin, pour son travail d'huissier du Grand Conseil, 39 (p. 4640).

## Divers

- M<sup>me</sup> Maria Pérez, pour son anniversaire, 47 (p. 5506).
  - M<sup>me</sup> Maria Pérez, pour la naissance de sa fille, 51 (p. 6078).
  - M. Miltos Thomaidis, M<sup>mes</sup> Christine Amsler et Isabelle Bovay, pour la mise à disposition de leur livre *Jardin, Jardins*, 52 (p. 6217).
  - Membres du Conseil municipal, de la part du maire pour l'année 2010, 55 (p. 6458).
- D-15 Convocation des commissions, des séances plénières, des chefs de groupe et des présidents des commissions du Conseil municipal:
- Commission du logement, 3 (p. 155).
  - Commission de la cohésion sociale, 5 (p. 321), 45 (p. 5328).
  - Commission de la sécurité, de la salubrité et du domaine public, 5 (p. 321), 7 (p. 506).
  - Séances supplémentaires, 5 (p. 321), 18 (p. 2221), 46 (p. 5482).
  - Commission de la jeunesse et des sports, 5 (p. 321), 7 (p. 506).
  - Commission des pétitions, 19 (p. 2237).
  - Convocation des chefs de groupe, 38 (p. 4547).
  - Annulation d'une séance, 42 (p. 5045).
  - Commission du règlement, 43 (p. 5076).
- D-22 Cérémonies et manifestations diverses:
- Cortège de la Fête des écoles enfantines, 7 (p. 506), 8 (p. 697).
  - Réception en l'honneur de militants pour les droits humains en République démocratique du Congo, 27 (p. 3262).
  - Soirée citoyenne au Théâtre du Léman, 29 (p. 3390).
  - Centenaire du Musée d'art et d'histoire, 39 (p. 4639).
  - Réception par le Conseil administratif et le Conseil d'Etat du Genève-Servette Hockey Club, 47 (p. 5498).
  - Congrès suisse des sages-femmes au Palais Eynard, 51 (p. 6078).
- D-32 (166<sup>e</sup> année) Rapport d'activité 2007 et budget de fonctionnement 2008 de la Fondation communale pour le développement des emplois et du tissu économique en ville de Genève (Fondetec).  
*Rapport, projet d'arrêté (PA-96)*, 22.
- D-32 Rapport d'activité et comptes 2008 et budget de fonctionnement 2009 de la Fondation communale pour le développement des emplois et du tissu économique en ville de Genève (Fondetec).  
*Commission*, 9.

TABLE DES MATIÈRES  
Divers

- D-34 Rapport du Conseil administratif sur l'action contre le chômage pour 2009.  
*Commission, 51.*
- D-39 (166<sup>e</sup> année) Quatrième plan financier d'investissement 2009-2020.  
*Rapport, 24.*
- D-39 Cinquième plan financier d'investissement 2010-2021.  
*Commissions, 9.*
- D-42 Liste des présidents de locaux de vote, 19 (p. 2231).
- D-63 Initiative fédérale anti-minarets et manifestation devant la cathédrale Saint-Pierre, 25 (p. 3010).
- D-63bis Absence de la cheffe du Secrétariat du Conseil municipal à une séance plénière pour cause de séminaire, 49 (p. 5922).

## XIV. Table des orateurs, auteurs et rapporteurs

Cette table contient les noms et prénoms des conseillers administratifs et municipaux, ainsi que la mention des objets sur lesquels ils se sont exprimés avec les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

ACG	Association des communes genevoises
APM	Agent-e-s de la police municipale
ASLOCA	Association suisse des locataires
BAC	Bâtiment d'art contemporain
CA	Conseil administratif
CAP	Caisse d'assurance du personnel de la Ville de Genève et des Services industriels
CASS	Centre(s) d'action sociale et de santé
CEVA	Liaison ferroviaire Cornavin–Eaux-Vives–Annemasse
CM	Conseil municipal
CIC	Centre pour l'image contemporaine
DEUS	Département de l'environnement urbain et de la sécurité
FAD	Fondation d'art dramatique de Genève
FONDETEC	Fondation communale pour le développement des emplois et du tissu économique en ville de Genève
GIM	Gérance immobilière municipale
GSHC	Genève-Servette Hockey Club
IN	Initiative
MAH	Musée d'art et d'histoire
OIT	Organisation internationale du travail
OMC	Organisation mondiale du commerce
ONU	Organisation des Nations Unies
OPB	Ordonnance fédérale sur la protection contre le bruit
PET	Polyéthylène téréphtalate
PFI	Plan financier d'investissement

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

PLEND	Plan d'encouragement au départ à la retraite anticipée
PLQ	Plan localisé de quartier
PME	Petites et moyennes entreprises
RDU	Revenu déterminant unifié
SCM	Secrétariat du Conseil municipal
SEVE	Service des espaces verts et de l'environnement
TCOB	Tram Cornavin-Onex-Bernex
TPG	Transports publics genevois
UECA	Union des espaces culturels autogérés
UGS	Urania Genève Sports

Abréviation des partis:

(AdG)	Alliance de gauche
(AdG/SI)	Alliance de gauche (SolidaritéS et Indépendants)
(AGT)	A gauche toute!
(DC)	Parti démocrate-chrétien
(HP)	Hors parti
(L)	Parti libéral
(R)	Parti radical
(S)	Parti socialiste
(T)	Parti du travail
(UDC)	Union démocratique du centre
(Ve)	Les Verts



**ANDERSEN, M<sup>me</sup> Laurence (UDC):**

*Motions:*

M-655 (Sécurité dans les préaux) 54.

**ARLOTTI, M<sup>me</sup> Ariane (AGT):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-661 (Réaménagement du pavillon de l'île Rousseau) 18, 49.  
PR-668 (Rénovation de l'auberge de jeunesse) 12.  
PR-691 (Patinoire des Vernets) 4.  
PR-700 (Rénovation de la villa Freundler) 53.  
PR-705 (Rénovation des toilettes publiques) 38.  
PR-718 (Mesures énergétiques dans des bâtiments locatifs) 41.  
PR-719 (Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 54.  
PR-720 (Budget 2010) 29, 32, 33.  
PR-738 (Réaménagement de l'île Rousseau) 18.  
PR-732 (Travaux à la rue de Saint-Jean) 49.  
PR-733 (Création de silos à sel à la rue François-Dussaud) 45.  
PR-739 (Agrandissement du Musée d'ethnographie) 44.  
PR-748 (Groupe scolaire de Saint-Jean) 41.  
PR-760 (300<sup>e</sup> anniversaire de Jean-Jacques Rousseau) 37, 49.  
PR-776 (Travaux à l'école Carl-Vogt) 46.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-98 (Règlement de la GIM) 8.  
PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 35, 36.  
PA-101 (Attribution de l'excédent des revenus de 2009) 38.  
PA-103 (Affectation de l'excédent de revenus) 46.  
PA-107 (Plantons 30 arbres à la rue de l'Ecole-de-Médecine) 54.

*Motions:*

M-846 (Sombres perspectives sociales) 14.  
M-851 (Une retraite pour les artistes) 42.  
M-853 (Rediffusion des séances du CM sur internet) 39.  
M-866 (Recouvrement des pensions alimentaires) 56.  
M-870 (Mise à disposition de la patinoire des Vernets) 4.  
M-885 (Travaux à la patinoire des Vernets) 48.  
M-888 (Skate-park de Plainpalais) 24.  
M-897 (Liste des fondations et leurs statuts du personnel) 38.  
M-899 (Soutien à Genève Futur Hockey) 48.  
M-904 (Développer les murs de grimpe) 42.  
M-907 (Pavillons scolaires provisoires, rue du Village-Suisse) 46.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

- M-909 (Engager des apprentis sans papiers) 46.  
M-916 (Parcage à la Jonction pendant le chantier du TCOB) 50.  
M-920 (Avant-projet de loi cantonal sur les arts et la culture) 51, 53.  
M-923 (Pour la promotion de livres non sexistes) 54.  
M-924 (Clos-Belmont: pour un plan de site) 54.  
M-927 (Pour que Ciné Transat puisse vivre en 2010) 54.

*Résolutions:*

- R-118 (Patinoire des Vernets) 4.  
R-126 (RDU et règlement de la GIM) 35, 36.  
R-127 (Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 35, 37  
R-129 (Statut du personnel des entités subventionnées) 42.  
R-130 (Une Nuit des musées, ce n'est pas assez) 42, 44.

*Interpellations:*

- I-199 (Radio Cité) 8, 43.  
I-207 (Gratuité du domaine public pour le 1<sup>er</sup> Mai) 39, 40, 41.  
I-210 (FAD: engagement du directeur de la Comédie) 49.

*Questions écrites:*

- QE-313 (Rénovation dans l'école Carl-Vogt) 22, 54.  
QE-316 (Baisse des naturalisations en 2009) 28, 41.  
QE-317 (Parcage devant l'Hôtel des Bergues) 28, 41.

*Questions orales:*

- QO-1439 (Nuisances sonores dues au recyclage du verre) 43.  
QO-1451 (Billets gratuits pour les matchs du GSHC) 47.

*Pétitions:*

- P-212 (Des espaces pour la culture) 21.

*Divers:*

- D-15 (Séance supplémentaire) 46 (p. 5487).

**AUBRY CONNE, M<sup>me</sup> Fabienne (L):**

*Motions:*

- M-691 (Subventions aux institutions culturelles) 54.  
M-723 (Enfants mendiants) 23.  
M-828 (Voies cyclables et piétonnes au pont du Mont-Blanc) 38.  
M-858 (Sorties de parking) 42.  
M-862 (Nouveau statut du personnel) 55.  
M-874 (Gestion des bains des Pâquis) 3.

*Résolutions:*

- R-119 (Des installations de chauffage écologiques) 56.  
R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.

*Questions orales:*

- QO-1347 (Chaussée du boulevard du Pont-d'Arve) 2, 3.

**BARAZZONE, Guillaume (DC):**

*Motions:*

- M-497 (Fixation des loyers après rénovation) 46.

**BARBEY, Alexis (L):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-469 (Gestion de l'absentéisme) 41.  
PR-582 (Armoires à déchets pour divers immeubles locatifs) 23, 26.  
PR-639 (Réhabilitation du Musée Rath) 26.  
PR-651 (Comptes 2007 de la Fondation pour le logement social) 26.  
PR-652 (Projets inscrits au 4<sup>e</sup> PFI) 8.  
PR-657 (Collecteur à la rue de la Corratérie) 8.  
PR-690 (Comptes rendus 2008) 9.  
PR-691 (Patinoire des Vernets) 4.  
PR-693 (Pavillon à l'Exposition universelle de Shanghai) 12.  
PR-699 (Servitude au sentier des Falaises) 23, 26.  
PR-704 (Rénovation de l'Alhambra) 2.  
PR-709 (Aménagement de la rue de l'Ecole-de-Médecine) 26.  
PR-711 (Capital de dotation de la Fondetec) 40.  
PR-719 (Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 9.  
PR-720 (Budget 2010) 29, 32, 33, 34.  
PR-749 (Statut du personnel) 19.  
PR-753 (Réfection de la plaine de Plainpalais) 25.  
PR-760 (300<sup>e</sup> anniversaire de Jean-Jacques Rousseau) 37.  
PR-772 (Fête nationale du 1<sup>er</sup> Août) 39, 44.  
PR-774 (Salarisation de ludothèques) 50.  
PR-781 (Comptes rendus 2009) 47.  
PR-785 (200 rues sont à vous) 51.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-62 (Règlement sur les fermages) 46.  
PA-83 (CEVA: tunnel piétonnier entre Champel et l'Hôpital) 22.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

PA-98	(Règlement de la GIM) 8.
PA-100	(RDU et règlement de la GIM) 36.
<i>Motions:</i>	
M-490	(Politique en matière d'espaces publics) 27.
M-637	(Trams sur des sites propres écologiques) 12.
M-656	(Pérennisation du siège de l'OMC) 25.
M-691	(Subventions aux institutions culturelles) 54.
M-723	(Enfants mendiants) 23.
M-726	(Entretien des ponts) 35.
M-781	(Intégration des étrangers) 23.
M-783	(Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.
M-794	(Bons de garde pour la petite enfance) 28.
M-828	(Voies cyclables et piétonnes au pont du Mont-Blanc) 38.
M-838	(Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.
M-839	(Mieux informer les habitants lors de travaux) 14.
M-855	(Un système de vélos en libre service) 42.
M-858	(Sorties de parking) 42.
M-859	(Prix de pension en crèche) 55.
M-861	(Accessibilité des centres sportifs par les piétons) 55.
M-862	(Nouveau statut du personnel) 55.
M-870	(Mise à disposition de la patinoire des Vernets) 4.
M-874	(Gestion des bains des Pâquis) 3, 19.
M-883	(Soutenir les producteurs de lait) 15, 17.
M-893	(Mettre en œuvre un «budget base zéro») 38.
M-894	(Campagne de propreté «Boris») 49, 51.
M-920	(Avant-projet de loi cantonal sur les arts et la culture) 53.
<i>Résolutions:</i>	
R-114	(Cadrons la vidéosurveillance) 45.
R-118	(Patinoire des Vernets) 4.
R-119	(Des installations de chauffage écologiques) 56.
R-121	(Pas de mégaparkings en ville) 27.
R-123	(Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.
R-124	(Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 20.
R-125	(Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 19, 20, 46.
R-126	(RDU et règlement de la GIM) 36.
R-127	(Non à la centrale nucléaire de Mühlberg) 37.
R-130	(Une Nuit des musées, ce n'est pas assez) 42, 44.
R-133	(Etudier les comptes à la commission Agenda 21) 51.

*Interpellations:*

- I-195 (Quel avenir pour la CAP?) 2.  
I-197 (Fonds mondial de solidarité numérique) 27.  
I-198 (Politisation des impôts) 5.  
I-205 (Conteneurs à verre à la rue Rousseau) 25, 42.  
I-210 (FAD: engagement du directeur de la Comédie) 49.

*Questions orales:*

- QO-1346 (Concertation au sujet d'aménagements de la rade) 2.  
QO-1411 (Réouverture de l'Alhambra) 35.

*Initiatives municipales:*

- IN-2 (200 rues piétonnes) 8, 35.

*Pétitions:*

- P-206 (Nuisances sonores des cafés et terrasses aux Pâquis) 41.

*Elections:*

- EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.

*Divers:*

- D-63 (Initiative fédérale anti-minarets) 25 (p. 3012).

**BAUD, Grégory (R):**

*Motions:*

- M-722 (Pour un pont de l'Ecole-de-Médecine) 18.  
M-776 (Relogement des artisans, PME et commerçants) 54.  
M-794 (Bons de garde pour la petite enfance) 28.  
M-818 (Dangers pour les cyclistes) 11.  
M-837 (Ateliers d'artistes à la rue François-Grast) 13.  
M-838 (Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.  
M-842 (Adhésion au réseau Gigogne) 14.  
M-848 (Rénovations par le plan de relance fédéral) 41.  
M-877 (Soutien aux événements sportifs populaires) 4, 56.

*Questions orales:*

- QO-1342 (Poubelles dans les parcs, notamment le parc Bertrand) 1.

*Correspondance:*

- C-1 (Démission) 1 (p. 3).

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

**BAUD, Jacques (UDC):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-567 (Rénovation du 20, avenue Giuseppe-Motta) 7.
- PR-582 (Armoires à déchets pour divers immeubles locatifs) 23.
- PR-680 (Droit de superficie au Foyer de Sécheron) 9.
- PR-681 (Comptes 2007/2008 du Grand Théâtre) 21.
- PR-689 (Acquisition de pavillons pour la rade) 6.
- PR-699 (Servitude au sentier des Falaises) 26.
- PR-704 (Rénovation de l'Alhambra) 2.
- PR-709 (Aménagement de la rue de l'École-de-Médecine) 6.
- PR-720 (Budget 2010) 32, 34.
- PR-728 (Subvention à l'association Cave 12) 11.
- PR-739 (Agrandissement du Musée d'ethnographie) 16.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-96 (Comptes 2007 de la Fondetec) 22.
- PA-98 (Règlement de la GIM) 8.

*Motions:*

- M-732 (Engagements d'Aalborg) 25.
- M-749 (Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.
- M-765 (Parc à vélos à la place de la Navigation) 22.
- M-775 (Péage routier urbain à Genève) 24.
- M-781 (Intégration des étrangers) 23.
- M-783 (Sauver le quartier de la Terrasse) 4.
- M-881 (Un guichet unique pour la recherche d'un logement) 17.
- M-882 (Coup de pouce pour les arts électroniques) 12, 17.

*Résolutions:*

- R-121 (Pas de mégaparkings en ville) 27.
- R-122 (Respect de nos valeurs-musulmans) 3, 56.

*Interpellations:*

- I-203 (Amiante dans les crèches) 15.

*Pétitions:*

- P-216 (Stationnement à la Jonction) 21.
- P-212 (Des espaces pour la culture) 21.

*Correspondance:*

- C-127 (Démission de l'UDC) 34.

*Divers:*

- D-32 (Rapport d'activité 2007 et budget 2008 de la Fondetec) 22.
- D-63 (Initiative fédérale anti-minarets) 25 (p. 3013).

**BAUD, Jacques (HP):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-629 (Collections des bibliothèques scientifiques) 44.  
PR-661 (Réaménagement du pavillon de l'île Rousseau) 49.  
PR-684 (Acquisition d'une parcelle au 10, avenue Godefroy) 40.  
PR-700 (Rénovation de la villa Freundler) 53.  
PR-705 (Rénovation des toilettes publiques) 38.  
PR-713 (Constructions dans le périmètre de l'Alhambra) 50.  
PR-719 (Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 54.  
PR-724 (Rénovation du 5, promenade du Pin) 52.  
PR-732 (Travaux à la rue de Saint-Jean) 49.  
PR-739 (Agrandissement du Musée d'ethnographie) 44.  
PR-754 (Carillon de la cathédrale Saint-Pierre) 54.  
PR-760 (300<sup>e</sup> anniversaire de Jean-Jacques Rousseau) 37, 49.  
PR-767 (Acquisition de véhicules à deux roues) 54.  
PR-769 (Restauration de la fontaine du Jardin anglais) 52.  
PR-770 (Concours hippique international de Genève) 39.  
PR-772 (Fête nationale du 1<sup>er</sup> Août) 39.  
PR-774 (Salarisation de ludothèques) 39, 50.  
PR-776 (Travaux à l'école Carl-Vogt) 46.  
PR-780 (Encorbellement des voies CFF à la rue de Saint-Jean) 43.  
PR-781 (Comptes rendus 2009) 47.  
PR-785 (200 rues sont à vous) 51.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 35, 36.

*Motions:*

- M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.  
M-850 (Formation continue) 42.  
M-851 (Une retraite pour les artistes) 42.  
M-859 (Prix de pension en crèche) 55.  
M-860 (Un guichet à la gare des Eaux-Vives) 55.  
M-866 (Recouvrement des pensions alimentaires) 56.  
M-868 (Places de parc pour les deux-roues à la Jonction) 56.  
M-885 (Travaux à la patinoire des Vernets) 48.  
M-899 (Soutien à Genève Futur Hockey) 48.  
M-900 (Achèvement de la fresque de Hans Erni) 45.  
M-905 (Fête du Nouvel-An à la Vieille-Ville) 44.  
M-906 (Protéger les cyclistes à la rue de Saint-Jean) 43.  
M-907 (Pavillons scolaires provisoires, rue du Village-Suisse) 46.  
M-919 (Chute d'une fenêtre à l'école des Genêts) 51.  
M-920 (Avant-projet de loi cantonal sur les arts et la culture) 53.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

*Résolutions:*

- R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 45.  
R-126 (RDU et règlement de la GIM) 36.  
R-127 (Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 35, 37.

*Interpellations:*

- I-207 (Gratuité du domaine public pour le 1<sup>er</sup> Mai) 40.  
I-210 (FAD: engagement du directeur de la Comédie) 49.

*Initiatives municipales:*

- IN-2 (200 rues piétonnes) 35.

*Pétitions:*

- P-227 (Des jardins familiaux pour les chômeurs) 37.

**BAUD-LAVIGNE, Patrick (S).**

*Motions:*

- M-775 (Péage routier urbain à Genève) 24.  
M-781 (Intégration des étrangers) 23.  
M-783 (Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.  
M-788 (Pour le maintien de l'Alhambar) 35.  
M-803 (De la mobilité douce pour nos fêtes) 11.  
M-830 (Solidarité interbancaire) 54.

*Résolutions:*

- R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 45.

*Correspondance:*

- C-2 (Démission du conseil d'administration de Télégenève) 51  
(p. 6078).

**BERTRAND, Sébastien (AdG/SI):**

*Résolutions:*

- R-97 (Grand Théâtre) 23.

**BOBILLIER, M<sup>me</sup> Nicole (S):**

*Motions:*

- M-490 (Politique en matière d'espaces publics) 27.



**BONNY, Didier (DC):**

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-62 (Règlement sur les fermages) 46.

*Motions:*

M-497 (Fixation des loyers après rénovation) 46.

**BORDIER, Edgar (R):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-720 (Budget 2010) 33.

PR-767 (Acquisition de véhicules à deux roues) 54.

*Motions:*

M-794 (Bons de garde pour la petite enfance) 28.

M-864 (Pour des achats publics équitables) 55.

M-865 (Marchés publics: respect des conventions de l'OIT) 55.

M-877 (Soutien aux événements sportifs populaires) 4, 56.

M-879 (Réouverture du Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 12, 56.

M-880 (Un règlement pour le respect de nos préaux) 12, 15, 16, 18.

M-895 (Pour un audit des institutions culturelles) 38.

M-913 (Un nouvel espace culturel à Saint-Gervais) 46.

*Résolutions:*

R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.

*Questions écrites:*

QE-1375 (Fermage du Restaurant La Perle-du-Lac) 15.

*Elections:*

EL-1 (Prestation de serment) 4.

**BOURQUIN, M<sup>me</sup> Valérie (Ve):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-720 (Budget 2010) 29, 33.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-76 (Externalisations et privatisations) 52.

*Motions:*

M-637 (Trams sur des sites propres écologiques) 12.

M-838 (Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

M-860	(Un guichet à la gare des Eaux-Vives) 55.
M-872	(Handicapés: pour une meilleure qualité de vie) 56.
M-876	(Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.
M-902	(Réserver le bâtiment de la Comédie pour l'UECA) 42.
M-909	(Engager des apprentis sans papiers) 46.
M-917	(Rénover pour mettre fin au gaspillage énergétique) 50.

*Résolutions:*

R-114	(Cadrons la vidéosurveillance) 41, 45.
R-124	(Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 20.
R-125	(Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 20.
R-127	(Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 37.

*Questions écrites:*

QE-43	(Etat des trottoirs à la rue Pedro-Meylan) 36.
QE-320	(Trop de brochures d'information) 42.

*Questions orales:*

QO-1361	(Information sur support papier) 5, 7, 17.
QO-1383	(Stationnement des vélos à la rue Prévost-Martin) 19, 21.
QO-1437	(Parcage et transit au rond-point de Plainpalais) 39.
QO-1446	(Abattage d'arbres au bois de la Bâtie) 43, 46.

*Initiatives municipales:*

IN-2	(200 rues piétonnes) 7, 8, 35.
------	--------------------------------

*Pétitions:*

P-194	(Stationnement à la rue de Saint-Jean) 18.
P-229	(Bail de la buvette du Jardin botanique) 53.

**BOZKURT, Bayram (Ve):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-752	(Réaménagement d'une ruelle à la Coulouvrenière) 25.
PR-756	(Ventilation du groupe scolaire de Cayla) 52.
PR-760	(300 <sup>e</sup> anniversaire de Jean-Jacques Rousseau) 49.
PR-776	(Travaux à l'école Carl-Vogt) 46, 48.

*Motions:*

M-902	(Réserver le bâtiment de la Comédie pour l'UECA) 42.
M-907	(Pavillons scolaires provisoires, rue du Village-Suisse) 46.
M-909	(Engager des apprentis sans papiers) 46.
M-917	(Rénover pour mettre fin au gaspillage énergétique) 50.

*Elections:*

EL-1 (Prestation de serment) 21.

**BRANDT, Simon (R):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-686 (Antenne d'insertion pour les jeunes en rupture) 8.

PR-689 (Acquisition de pavillons pour la rade) 6.

PR-720 (Budget 2010) 31, 32, 33, 34.

PR-774 (Salarisation de ludothèques) 40.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-83 (CEVA: tunnel piétonnier entre Champel et l'Hôpital) 22.

PA-98 (Règlement de la GIM) 8.

PA-99 (Utilisation du domaine public (activités civiques) 49.

*Motions:*

M-691 (Subventions aux institutions culturelles) 54.

M-698 (Accord M6/Naxoo pour la diffusion de pubs suisses) 24.

M-722 (Pour un pont de l'Ecole-de-Médecine) 18.

M-723 (Enfants mendiants) 23.

M-759 (Monument à la mémoire des Arméniens) 36.

M-776 (Relogement des artisans, PME et commerçants) 54.

M-781 (Intégration des étrangers) 23.

M-794 (Bons de garde pour la petite enfance) 28.

M-842 (Adhésion au réseau Gigogne) 14.

M-848 (Rénovations par le plan de relance fédéral) 41.

M-867 (Politique proactive en matière de sponsoring) 56.

M-872 (Handicapés: pour une meilleure qualité de vie) 56.

M-873 (Sauver le quartier de la Terrassière) 3, 4, 38.

M-874 (Gestion des bains des Pâquis) 3, 19.

M-875 (Délai de paiement de la Ville) 3, 4.

M-876 (Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.

M-877 (Soutien aux événements sportifs populaires) 4, 56.

M-879 (Réouverture du Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 12, 56.

M-880 (Un règlement pour le respect de nos préaux) 12, 15, 16, 18.

M-885 (Travaux à la patinoire des Vernets) 19, 47, 48.

M-886 (Travaux à la patinoire des Vernets) 19.

M-894 (Campagne de propreté «Boris») 49.

M-895 (Pour un audit des institutions culturelles) 38.

M-899 (Soutien à Genève Futur Hockey) 38, 47, 48.

M-913 (Un nouvel espace culturel à Saint-Gervais) 46.

M-921 (Une nouvelle patinoire pour le hockey professionnel) 54.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

*Résolutions:*

- R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 45.  
R-118 (Patinoire des Vernets) 4.  
R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.

*Interpellations:*

- I-198 (Politisation des impôts) 5.  
I-200 (Plaine de Plainpalais) 9, 43.  
I-209 (Rénovation de la patinoire des Vernets) 46, 47, 48.  
I-214 (Rénovation de la patinoire des Vernets) 56.

*Questions écrites:*

- QE-209 (Surveillance de parcs ou autres confiée à des privés) 36.  
QE-287 (Etablissements publics: loyer, revenu, rénovations) 46.  
QE-306 (Economies sur les arrangements floraux) 36.  
QE-326 (Statut patrimonial de la patinoire des Vernets) 54.

*Questions orales:*

- QO-1340 (Début des travaux sur la plaine de Plainpalais) 5.  
QO-1391 (Lampadaire renversé à la rue de la Croix-d'Or) 19, 21, 25.  
QO-1405 (Armoires électriques défectueuses dans les Rues-Basses) 25.  
QO-1419 (Sécurité et médiation au parc Voltaire) 35.  
QO-1434 (Incidents techniques lors d'un match du GSHC) 39, 42.  
QO-1445 (Un accord a-t-il été signé entre la Ville et le GSHC?) 43.  
QO-1463 (Rénovation de la patinoire des Vernets) 51.

*Initiatives municipales:*

- IN-2 (200 rues piétonnes) 8.

*Elections:*

- EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1, 19.

**BREGUET, Georges (Ve):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-673 (Restauration de l'église Saint-Germain) 22.  
PR-713 (Constructions dans le périmètre de l'Alhambra) 6, 50.  
PR-739 (Agrandissement du Musée d'ethnographie) 44.

*Motions:*

- M-783 (Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.  
M-880 (Un règlement pour le respect de nos préaux) 18.  
M-902 (Réserver le bâtiment de la Comédie pour l'UECA) 42.

- M-917 (Rénover pour mettre fin au gaspillage énergétique) 50.  
M-918 (Exposition sur la pauvreté) 50.

*Résolutions:*

- R-122 (Respect de nos valeurs-musulmans) 56.

*Questions orales:*

- QO-1381 (Audition de la Ville par la Constituante) 15.

*Elections:*

- EL-1 (Prestation de serment) 1.

**BROGGINI, Roberto (Ve):**

*Motions:*

- M-386 (L'Unireso pour les conseillers municipaux) 36.  
M-580 (Maîtrisons nos investissements) 24, 38.

*Interpellations:*

- I-30 (Abaissements de trottoir à la rue Rousseau) 35.

**BRUNIER, M<sup>me</sup> Isabelle (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-582 (Armoires à déchets pour divers immeubles locatifs) 23.  
PR-607 (Restauration de la chapelle de la Pélisserie) 7.  
PR-661 (Réaménagement du pavillon de l'île Rousseau) 18, 49.  
PR-689 (Acquisition de pavillons pour la rade) 6.  
PR-699 (Servitude au sentier des Falaises) 23, 26.  
PR-700 (Rénovation de la villa Freundler) 53.  
PR-701 (Tricentenaire Jean-Jacques Rousseau) 46.  
PR-704 (Rénovation de l'Alhambra) 2.  
PR-705 (Rénovation des toilettes publiques) 38.  
PR-709 (Aménagement de la rue de l'École-de-Médecine) 26.  
PR-713 (Constructions dans le périmètre de l'Alhambra) 50.  
PR-714 (PLQ avenue Soret/rue Soubeyran) 13.  
PR-715 (PLQ rue Edouard-Rod/rue Soubeyran) 13.  
PR-719 (Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 54.  
PR-720 (Budget 2010) 30, 31, 33, 34.  
PR-735 (Travaux au centre artisanal du Vélodrome) 18.  
PR-738 (Réaménagement de l'île Rousseau) 18, 46.  
PR-739 (Agrandissement du Musée d'ethnographie) 16.  
PR-745 (Rénovation de l'Orangerie-Théâtre) 18.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

PR-750	(Equipements à la gare des Eaux-Vives) 20.
PR-752	(Réaménagement d'une ruelle à la Coulouvrenière) 25.
PR-760	(300 <sup>e</sup> anniversaire de Jean-Jacques Rousseau) 37, 49.
PR-762	(Droit de préemption à l'avenue des Eidguenots) 29.
PR-769	(Restauration de la fontaine du Jardin anglais) 52.
PR-772	(Fête nationale du 1 <sup>er</sup> Août) 44.
PR-777	(Elimination de l'amiante dans diverses crèches) 49.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-76	(Externalisations et privatisations) 52.
PA-83	(CEVA: tunnel piétonnier entre Champel et l'Hôpital) 22.
PA-98	(Règlement de la GIM) 8.
PA-100	(RDU et règlement de la GIM) 35, 36.
PA-105	(Pour les 20 ans de l'Usine) 50.
PA-108	(Jetons de présence et financement des partis) 56.

*Motions:*

M-718	(Mobilier urbain) 18.
M-749	(Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.
M-756	(Une place pour les Acacias) 38.
M-765	(Parc à vélos à la place de la Navigation) 22.
M-781	(Intégration des étrangers) 23.
M-783	(Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.
M-788	(Pour le maintien de l'Alhambar) 35.
M-803	(De la mobilité douce pour nos fêtes) 11.
M-818	(Dangers pour les cyclistes) 11.
M-838	(Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.
M-841	(Soutien à l'agenda pour les droits humains) 14.
M-847	(Soutien aux arts visuels à Saint-Gervais) 14.
M-849	(Informers les locataires de la valeur patrimoniale) 55.
M-851	(Une retraite pour les artistes) 14.
M-860	(Un guichet à la gare des Eaux-Vives) 55.
M-861	(Accessibilité des centres sportifs par les piétons) 55.
M-864	(Pour des achats publics équitables) 55.
M-865	(Marchés publics: respect des conventions de l'OIT) 55.
M-868	(Places de parc pour les deux-roues à la Jonction) 56.
M-870	(Mise à disposition de la patinoire des Vernets) 4.
M-871	(Réhabilitation du Morgenstern) 56.
M-873	(Sauver le quartier de la Terrassière) 3, 4, 38.
M-874	(Gestion des bains des Pâquis) 19.
M-875	(Délai de paiement de la Ville) 3, 4.
M-879	(Réouverture du Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 12.
M-880	(Un règlement pour le respect de nos préaux) 15, 16.

M-881	(Un guichet unique pour la recherche d'un logement) 15.
M-883	(Soutenir les producteurs de lait) 14, 15, 17, 54.
M-885	(Travaux à la patinoire des Vernets) 19.
M-888	(Skate-park de Plainpalais) 24.
M-891	(Rendre hommage aux saisonniers) 28.
M-900	(Achèvement de la fresque de Hans Erni) 45.
M-905	(Fête du Nouvel-An à la Vieille-Ville) 43, 44.
M-907	(Pavillons scolaires provisoires, rue du Village-Suisse) 46.
M-910	(Transformation d'arcades en bureaux) 46.
M-912	(Sécurité des piétons pendant le chantier du TCOB) 46.
M-914	(Insonorisation de l'Usine) 50.
M-918	(Exposition sur la pauvreté) 50.
M-919	(Chute d'une fenêtre à l'école des Genêts) 51.
M-922	(Un cahier des charges pour l'entretien des parcs) 54.
M-926	(Un projet de qualité à la pointe de la Jonction) 54.

*Résolutions:*

R-121	(Pas de mégaparkings en ville) 27.
R-123	(Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.
R-124	(Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 19, 20.
R-126	(RDU et règlement de la GIM) 36.
R-127	(Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 35.
R-131	(Créer des zones à faibles émissions polluantes) 46.

*Interpellations:*

I-200	(Plaine de Plainpalais) 9.
I-203	(Amiante dans les crèches) 15.
I-204	(Engagement de M <sup>me</sup> Garbani) 15.
I-212	(Recours contre la construction de logements) 51.

*Questions écrites:*

QE-303	(Chasse d'eau des toilettes dans les immeubles) 22.
--------	---

*Questions orales:*

QO-1341	(Campagne contre les débarras sauvages) 1, 2.
QO-1353	(Panneaux d'affichage dans les périmètres protégés) 5, 7.
QO-1395	(Parcage sauvage à la place du Rhône) 25.
QO-1457	(Pavoisement du pont du Mont-Blanc de drapeaux chinois) 47.
QO-1474	(Sacs en plastique de la Coop) 51.

*Initiatives municipales:*

IN-2	(200 rues piétonnes) 35.
------	--------------------------

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

*Correspondance:*

C-136 (Attitude de M. Thierry Piguet) 17 (p. 2022).

*Elections:*

EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.

EL-21 (Fondation de la Ville de Genève pour le logement social) 47.

EL-22 (Fondation du Grand Théâtre) 15.

*Divers:*

D-15 (Séance supplémentaire) 46 (p. 5482).

**BUCHET-HARDER, M<sup>me</sup> Catherine (UDC):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-686 (Antenne d'insertion pour les jeunes en rupture) 7, 8.

PR-720 (Budget 2010) 29, 33.

PR-741 (Boucllement de crédits d'entretien du domaine public) 15, 54.

PR-772 (Fête nationale du 1<sup>er</sup> Août) 44.

PR-774 (Salarisation de ludothèques) 50.

*Motions:*

M-655 (Sécurité dans les préaux) 54.

M-723 (Enfants mendiants) 23.

M-767 (Pour une Maison du vélo) 24.

M-781 (Intégration des étrangers) 23.

M-794 (Bons de garde pour la petite enfance) 28.

M-805 (Cartes journalières CFF) 13.

M-835 (Cyclistes sur le pont de la Coulouvrenière) 13.

M-838 (Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.

M-841 (Soutien à l'agenda pour les droits humains) 14.

M-850 (Formation continue) 42.

M-855 (Un système de vélos en libre service) 42.

M-859 (Prix de pension en crèche) 55.

M-861 (Accessibilité des centres sportifs par les piétons) 55.

M-866 (Recouvrement des pensions alimentaires) 56.

M-867 (Politique proactive en matière de sponsoring) 56.

M-880 (Un règlement pour le respect de nos préaux) 16, 18.

M-885 (Travaux à la patinoire des Vernets) 48.

M-893 (Mettre en œuvre un «budget base zéro») 38.

M-899 (Soutien à Genève Futur Hockey) 48.



- M-905 (Fête du Nouvel-An à la Vieille-Ville) 43, 44.  
M-918 (Exposition sur la pauvreté) 50.

*Résolutions:*

- R-122 (Respect de nos valeurs-musulmans) 3, 56.

*Questions orales:*

- QO-1459 (Quid de la transformation du pont du Mont-Blanc?) 47.

*Pétitions:*

- P-231 (Accès au centre commercial Planète Charmilles) 54.

*Elections:*

- EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.  
EL-27 (Fondation pour l'accueil et l'hébergement de personnes âgées) 47.

*Divers:*

- D-34 (Rapport sur l'action contre le chômage 2009) 51.

**BUEMI, Christophe (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-582 (Armoires à déchets pour divers immeubles locatifs) 26.  
PR-690 (Comptes rendus 2008) 9.  
PR-720 (Budget 2010) 29, 33.  
PR-770 (Concours hippique international de Genève) 39.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-105 (Pour les 20 ans de l'Usine) 50.  
PA-106 (Logements modulaires pour personnes en formation) 50.  
PA-108 (Jetons de présence et financement des partis) 56.

*Motions:*

- M-749 (Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.  
M-781 (Intégration des étrangers) 23.  
M-788 (Pour le maintien de l'Alhambar) 35.  
M-803 (De la mobilité douce pour nos fêtes) 11.  
M-818 (Dangers pour les cyclistes) 11.  
M-830 (Solidarité interbancaire) 54.  
M-841 (Soutien à l'agenda pour les droits humains) 14.  
M-842 (Adhésion au réseau Gigogne) 14.  
M-847 (Soutien aux arts visuels à Saint-Gervais) 14.  
M-850 (Formation continue) 42.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

M-851	(Une retraite pour les artistes) 14.
M-859	(Prix de pension en crèche) 55.
M-860	(Un guichet à la gare des Eaux-Vives) 55.
M-863	(Aides sociales d'urgence) 14.
M-864	(Pour des achats publics équitables) 55.
M-865	(Marchés publics: respect des conventions de l'OIT) 55.
M-868	(Places de parc pour les deux-roues à la Jonction) 56.
M-883	(Soutenir les producteurs de lait) 14, 15, 17, 54.
M-887	(Récupération du PET) 22.
M-889	(Une carte 20 ans/20 francs pour le sport aussi) 27.
M-890	(Des tables à langer dans les établissements publics) 28.
M-891	(Rendre hommage aux saisonniers) 28.
M-894	(Campagne de propreté «Boris») 38, 49, 50, 51.
M-901	(Des bains publics à la pointe de la Jonction) 42.
M-903	(Des voies cyclables continues sur tout le canton) 42.
M-910	(Transformation d'arcades en bureaux) 46.
M-912	(Sécurité des piétons pendant le chantier du TCOB) 46.
M-914	(Insonorisation de l'Usine) 50.
M-915	(Construire des logements à Plainpalais) 50.
M-918	(Exposition sur la pauvreté) 50.
M-922	(Un cahier des charges pour l'entretien des parcs) 54.
M-926	(Un projet de qualité à la pointe de la Jonction) 54.

*Résolutions:*

R-114	(Cadrons la vidéosurveillance) 45.
R-130	(Une Nuit des musées, ce n'est pas assez) 42, 44.
R-134	(Protection des délégué-e-s syndicaux) 54.

*Interpellations:*

I-199	(Radio Cité) 8, 43.
I-208	(Sécurité des piétons pendant le chantier du TCOB) 43, 44.

*Questions écrites:*

QE-324	(Une réception pour le Servette Football Club?) 50.
--------	---

*Questions orales:*

QO-1339	(Débordement des poubelles au sentier des Saules) 1, 2.
QO-1379	(Voie réservée pour le bus Annecy-Genève) 15.
QO-1410	(Réaménagement de la gare Cornavin) 25.
QO-1421	(Postes des Acacias, de la Cluse et de Saint-Jean) 35.
QO-1454	(Cabanon des boulistes au parc des Cropettes) 47.

*Pétitions:*

P-216	(Stationnement à la Jonction) 21.
-------	-----------------------------------

*Divers:*

- D-15 (Séance supplémentaire) 46 (p. 5482).  
D-39 (4<sup>e</sup> plan financier d'investissement 2009-2020) 24.

**BURGER, M<sup>me</sup> Sandrine (Ve):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-686 (Antenne d'insertion pour les jeunes en rupture) 7, 8.  
PR-698 (Systèmes d'information et de communication) 26.  
PR-720 (Budget 2010) 29, 32.  
PR-732 (Travaux à la rue de Saint-Jean) 18.  
PR-766 (Bruit routier du viaduc de l'avenue d'Aïre) 52.  
PR-785 (200 rues sont à vous) 51.

*Motions:*

- M-706 (Zones 30 km/h) 37, 38.  
M-754 (Agenda 21) 25.  
M-771 (Zone Praille-Acacias-Vernets) 25.  
M-812 (Fermer un tronçon de l'avenue De-Gallatin) 4, 37, 41.  
M-827 (Zones 30 km/h et mobilité douce) 37, 38.  
M-832 (Gestion du trafic devant la gare) 13.  
M-835 (Cyclistes sur le pont de la Coulovrenière) 13.  
M-838 (Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.  
M-846 (Sombres perspectives sociales) 14.  
M-863 (Aides sociales d'urgence) 14.  
M-866 (Recouvrement des pensions alimentaires) 56.  
M-867 (Politique proactive en matière de sponsoring) 56.  
M-872 (Handicapés: pour une meilleure qualité de vie) 56.  
M-876 (Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.  
M-902 (Réserver le bâtiment de la Comédie pour l'UECA) 42.  
M-906 (Protéger les cyclistes à la rue de Saint-Jean) 43.  
M-917 (Rénover pour mettre fin au gaspillage énergétique) 50.  
M-918 (Exposition sur la pauvreté) 50.

*Résolutions:*

- R-121 (Pas de mégaparkings en ville) 27.  
R-131 (Créer des zones à faibles émissions polluantes) 46.

*Interpellations:*

- I-196 (Squares Pradier et de Chantepoulet) 6.

*Questions écrites:*

- QE-308 (Augmentation de serveurs informatiques) 4, 36.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

*Questions orales:*

- QO-1350 (Débordement des conteneurs à PET, notamment à la rue de la Servette) 2.  
QO-1360 (Tri des déchets dans les parcs) 5.

*Divers:*

- D-39 (4<sup>e</sup> plan financier d'investissement 2009-2020) 24.

**BURRI, Rémy (R):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-448 (Boucllement d'un crédit pour la récupération des déchets) 22.  
PR-582 (Armoires à déchets pour divers immeubles locatifs) 23.  
PR-694 (Eclairage public) 11.  
PR-695 (Eclairage public) 11.  
PR-699 (Servitude au sentier des Falaises) 23, 26.  
PR-720 (Budget 2010) 11, 14, 30, 31, 32, 33, 34.  
PR-728 (Subvention à l'association Cave 12) 11.  
PR-732 (Travaux à la rue de Saint-Jean) 18.  
PR-739 (Agrandissement du Musée d'ethnographie) 16.  
PR-749 (Statut du personnel) 19.  
PR-762 (Droit de préemption à l'avenue des Eidguenots) 29.  
PR-770 (Concours hippique international de Genève) 39.  
PR-772 (Fête nationale du 1<sup>er</sup> Août) 39.  
PR-774 (Salarisation de ludothèques) 39.  
PR-776 (Travaux à l'école Carl-Vogt) 46.  
PR-785 (200 rues sont à vous) 52.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-99 (Utilisation du domaine public (activités civiques) 49, 50.  
PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 35, 36.

*Motions:*

- M-655 (Sécurité dans les préaux) 54.  
M-722 (Pour un pont de l'Ecole-de-Médecine) 18.  
M-776 (Relogement des artisans, PME et commerçants) 54.  
M-794 (Bons de garde pour la petite enfance) 28.  
M-805 (Cartes journalistiques CFF) 13.  
M-832 (Gestion du trafic devant la gare) 13.  
M-838 (Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.  
M-842 (Adhésion au réseau Gigogne) 14.  
M-848 (Rénovations par le plan de relance fédéral) 41.

- M-851 (Une retraite pour les artistes) 14.  
M-860 (Un guichet à la gare des Eaux-Vives) 55.  
M-877 (Soutien aux événements sportifs populaires) 4, 56.  
M-879 (Réouverture du Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 12, 56.  
M-880 (Un règlement pour le respect de nos préaux) 12, 15, 16, 18.  
M-881 (Un guichet unique pour la recherche d'un logement) 15.  
M-883 (Soutenir les producteurs de lait) 15.  
M-885 (Travaux à la patinoire des Vernets) 19, 47, 48.  
M-886 (Travaux à la patinoire des Vernets) 19.  
M-888 (Skate-park de Plainpalais) 24.  
M-893 (Mettre en œuvre un «budget base zéro») 38.  
M-894 (Campagne de propreté «Boris») 49.  
M-895 (Pour un audit des institutions culturelles) 38.  
M-899 (Soutien à Genève Futur Hockey) 38, 47, 48.  
M-905 (Fête du Nouvel-An à la Vieille-Ville) 43, 44.  
M-907 (Pavillons scolaires provisoires, rue du Village-Suisse) 46.  
M-913 (Un nouvel espace culturel à Saint-Gervais) 46.  
M-919 (Chute d'une fenêtre à l'école des Genêts) 51, 52.  
M-921 (Une nouvelle patinoire pour le hockey professionnel) 54.

*Résolutions:*

- R-121 (Pas de mégaparkings en ville) 27.  
R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.  
R-125 (Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 19, 20, 46.  
R-126 (RDU et règlement de la GIM) 36.  
R-127 (Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 35.  
R-130 (Une Nuit des musées, ce n'est pas assez) 42, 44.

*Interpellations:*

- I-200 (Plaine de Plainpalais) 9, 43.  
I-204 (Engagement de M<sup>me</sup> Garbani) 15, 17.  
I-205 (Conteneurs à verre à la rue Rousseau) 25, 42.  
I-212 (Recours contre la construction de logements) 51.

*Questions orales:*

- QO-1348 (Ciné Transat et films destinés à un public de 16 ans) 2, 3.  
QO-1400 (CASS dans la maison de retraite de Fort-Barreau) 25.  
QO-1456 (Location de locaux à la scientologie) 47, 50.  
QO-1473 (Diminution des prestations des maisons de quartier) 51.

*Pétitions:*

- P-194 (Stationnement à la rue de Saint-Jean) 18.  
P-206 (Nuisances sonores des cafés et terrasses aux Pâquis) 41.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

- P-212 (Des espaces pour la culture) 21.  
 P-216 (Stationnement à la Jonction) 21.  
 P-223 (Contre l'abattage d'arbres) 22.  
 P-228 (Stationnement aux Pâquis) 24.  
 P-229 (Bail de la buvette du Jardin botanique) 53.  
 P-231 (Accès au centre commercial Planète Charmilles) 54.

*Elections:*

- EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 19.  
 EL-19 (Banque cantonale de Genève) 9.  
 EL-24 (Conseil de la Fondation d'art dramatique de Genève) 15.

*Divers:*

- D-63 (Initiative fédérale anti-minarets) 25 (p. 3012).

**BUSCHBECK, Mathias (Ve):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-607 (Restauration de la chapelle de la Pélisserie) 7.  
 PR-651 (Comptes 2007 de la Fondation pour le logement social) 26.  
 PR-667 (Travaux à l'écluse du Seujet) 26.  
 PR-673 (Restauration de l'église Saint-Germain) 22.  
 PR-690 (Comptes rendus 2008) 9.  
 PR-719 (Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 54.  
 PR-720 (Budget 2010) 11, 14, 30, 31.  
 PR-749 (Statut du personnel) 19.  
 PR-770 (Concours hippique international de Genève) 39.  
 PR-772 (Fête nationale du 1<sup>er</sup> Août) 44.  
 PR-780 (Encorbellement des voies CFF à la rue de Saint-Jean) 43.  
 PR-781 (Comptes rendus 2009) 47.  
 PR-785 (200 rues sont à vous) 51, 52.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-96 (Comptes 2007 de la Fondetec) 22.

*Motions:*

- M-450 (Pour des trottoirs recyclables) 38.  
 M-580 (Maîtrisons nos investissements) 24, 38.  
 M-600 (Des stations de vélos en libre-service) 11.  
 M-700 (Locations de vélos) 11.  
 M-706 (Zones 30 km/h) 37, 38.  
 M-726 (Entretien des ponts) 35.  
 M-754 (Agenda 21) 25.

M-756	(Une place pour les Acacias) 38.
M-767	(Pour une Maison du vélo) 24.
M-771	(Zone Praille-Acacias-Vernets) 25.
M-805	(Cartes journalières CFF) 13.
M-812	(Fermer un tronçon de l'avenue De-Gallatin) 41.
M-827	(Zones 30 km/h et mobilité douce) 37, 38.
M-830	(Solidarité interbancaire) 54.
M-835	(Cyclistes sur le pont de la Coulovrenière) 13.
M-838	(Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.
M-857	(Non à l'expulsion de Fahad K.) 15.
M-867	(Politique proactive en matière de sponsoring) 56.
M-871	(Réhabilitation du Morgenstern) 56.
M-876	(Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.
M-880	(Un règlement pour le respect de nos préaux) 16.
M-883	(Soutenir les producteurs de lait) 15, 17, 54.
M-885	(Travaux à la patinoire des Vernets) 47, 48.
M-889	(Une carte 20 ans/20 francs pour le sport aussi) 27.
M-899	(Soutien à Genève Futur Hockey) 47, 48.
M-902	(Réserver le bâtiment de la Comédie pour l'UECA) 42.
M-904	(Développer les murs de grimpe) 42.
M-906	(Protéger les cyclistes à la rue de Saint-Jean) 43.
M-911	(Audits) 46.
M-914	(Insonorisation de l'Usine) 50.
M-917	(Rénover pour mettre fin au gaspillage énergétique) 50.

*Résolutions:*

R-123	(Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.
R-127	(Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 35.
R-132	(Cartes journalières CFF) 50.

*Interpellations:*

I-209	(Rénovation de la patinoire des Vernets) 47.
-------	--

*Questions écrites:*

QE-270	(Système de location de vélos) 11.
QE-305	(Borne du chemin des Ouches) 22.
QE-324	(Une réception pour le Servette Football Club?) 50.

*Questions orales:*

QO-1345	(Statut du personnel) 1, 2, 3.
QO-1362	(Piste cyclable et travaux à la plaine de Plainpalais) 5.
QO-1386	(Evacuation de camps de Roms) 19.
QO-1407	(Agents de contrôle du domaine public) 25.
QO-1418	(Affectation de la villa La Concorde) 35.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

- QO-1427 (Fermeture du parc des Délices) 39.  
QO-1475 (Recyclage des déchets du cirque Knie) 51.

*Initiatives municipales:*

- IN-2 (200 rues piétonnes) 35.

*Pétitions:*

- P-198 (De l'ombre à la pataugeoire de Saint-Jean) 54.  
P-199 (Stationnement des vélos) 15.  
P-206 (Nuisances sonores des cafés et terrasses aux Pâquis) 41.  
P-218 (Vitesse à la rue Philippe-Plantamour) 36.  
P-227 (Des jardins familiaux pour les chômeurs) 37.

*Divers:*

- D-32 (Rapport d'activité 2007 et budget 2008 de la Fondetec) 22.  
D-39 (4<sup>e</sup> plan financier d'investissement 2009-2020) 24.

**CAHANNES, M<sup>me</sup> Monique (S):**

*Motions:*

- M-490 (Politique en matière d'espaces publics) 27.

**CAMPORINI, M<sup>me</sup> Christine (R):**

*Motions:*

- M-691 (Subventions aux institutions culturelles) 54.  
M-722 (Pour un pont de l'École-de-Médecine) 18.  
M-776 (Relogement des artisans, PME et commerçants) 54.  
M-794 (Bons de garde pour la petite enfance) 28.  
M-805 (Cartes journalistiques CFF) 13.  
M-842 (Adhésion au réseau Gigogne) 14.  
M-848 (Rénovations par le plan de relance fédéral) 41.

**CARASSO, Grégoire (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-711 (Capital de dotation de la Fondetec) 40.  
PR-720 (Budget 2010) 33.  
PR-732 (Travaux à la rue de Saint-Jean) 18.  
PR-772 (Fête nationale du 1<sup>er</sup> Août) 39.  
PR-781 (Comptes rendus 2009) 47.  
PR-785 (200 rues sont à vous) 51, 52.



*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-99 (Utilisation du domaine public (activités civiques) 49.  
PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 36.  
PA-105 (Pour les 20 ans de l'Usine) 50.  
PA-108 (Jetons de présence et financement des partis) 56.

*Motions:*

- M-682 (Aide aux personnes âgées et précarisées) 38.  
M-698 (Accord M6/Naxoo pour la diffusion de pubs suisses) 24.  
M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.  
M-749 (Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.  
M-775 (Péage routier urbain à Genève) 24.  
M-781 (Intégration des étrangers) 23.  
M-783 (Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.  
M-788 (Pour le maintien de l'Alhambar) 35.  
M-794 (Bons de garde pour la petite enfance) 28.  
M-803 (De la mobilité douce pour nos fêtes) 11.  
M-812 (Fermer un tronçon de l'avenue De-Gallatin) 41.  
M-818 (Dangers pour les cyclistes) 11.  
M-830 (Solidarité interbancaire) 54.  
M-841 (Soutien à l'agenda pour les droits humains) 14.  
M-847 (Soutien aux arts visuels à Saint-Gervais) 14.  
M-849 (Informers les locataires de la valeur patrimoniale) 55.  
M-850 (Formation continue) 42.  
M-851 (Une retraite pour les artistes) 14.  
M-855 (Un système de vélos en libre service) 42.  
M-864 (Pour des achats publics équitables) 55.  
M-865 (Marchés publics: respect des conventions de l'OIT) 55.  
M-872 (Handicapés: pour une meilleure qualité de vie) 56.  
M-876 (Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.  
M-883 (Soutenir les producteurs de lait) 14, 15, 17, 54.  
M-887 (Récupération du PET) 22.  
M-890 (Des tables à langer dans les établissements publics) 28.  
M-891 (Rendre hommage aux saisonniers) 28.  
M-892 (Pas de PET lors des événements soutenus par la Ville) 28.  
M-894 (Campagne de propreté «Boris») 38, 49, 50, 51.  
M-901 (Des bains publics à la pointe de la Jonction) 42.  
M-903 (Des voies cyclables continues sur tout le canton) 42.  
M-904 (Développer les murs de grimpe) 42.  
M-905 (Fête du Nouvel-An à la Vieille-Ville) 43, 44.  
M-910 (Transformation d'arcades en bureaux) 46.  
M-912 (Sécurité des piétons pendant le chantier du TCOB) 46.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

- M-914 (Insonorisation de l'Usine) 50.  
 M-915 (Construire des logements à Plainpalais) 50.  
 M-918 (Exposition sur la pauvreté) 50.  
 M-922 (Un cahier des charges pour l'entretien des parcs) 54.

*Résolutions:*

- R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 41, 45.  
 R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 10.  
 R-126 (RDU et règlement de la GIM) 36.  
 R-131 (Créer des zones à faibles émissions polluantes) 46.  
 R-134 (Protection des délégué-e-s syndicaux) 54.

*Interpellations:*

- I-195 (Quel avenir pour la CAP?) 27.  
 I-197 (Fonds mondial de solidarité numérique) 27.  
 I-206 (Déchets lors de la fête de l'Escalade) 38, 42.  
 I-213 (Salle de concert sur le site d'Artamis) 54.

*Questions écrites:*

- QE-299 (Signalétique pour l'Institut et Musée Voltaire) 22.  
 QE-314 (Promotion du vélo électrique) 22.  
 QE-321 (Antenne mobile à la rue de Dôle) 46.  
 QE-322 (Frais de fonctionnement de la Voirie) 50.  
 QE-323 (Fonds fédéral pour les villes-centres) 50.  
 QE-329 (Nombre de places de parking pour les voitures) 56.

*Questions orales:*

- QO-1341 (Campagne contre les débarras sauvages) 2.  
 QO-1392 (Zone 30 km/h dans le quartier des Délices) 19.  
 QO-1401 (Parcage sauvage au 19, quai du Mont-Blanc) 25.  
 QO-1432 (Candidature de Michel Chevrolet à l'élection au CA) 39.  
 QO-1467 (Salle de spectacle sur le site d'Artamis) 51.

*Pétitions:*

- P-212 (Des espaces pour la culture) 21.

*Elections:*

- EL-20 (Taxe professionnelle communale) 29.

**CARRILLO, David (S):**

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-62 (Règlement sur les fermages) 46.

**CARRON-CESCATO, M<sup>me</sup> Anne (DC):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-629 (Collections des bibliothèques scientifiques) 44.  
PR-688 (Budget 2009/2010 du Grand Théâtre) 20.  
PR-701 (Tricentenaire Jean-Jacques Rousseau) 20.  
PR-704 (Rénovation de l'Alhambra) 2.  
PR-710 (Subvention pour les aides aux artistes) 6.  
PR-720 (Budget 2010) 32.  
PR-728 (Subvention à l'association Cave 12) 11.

*Motions:*

- M-698 (Accord M6/Naxoo pour la diffusion de pubs suisses) 24.  
M-700 (Locations de vélos) 11.  
M-726 (Entretien des ponts) 35.  
M-765 (Parc à vélos à la place de la Navigation) 22, 54.  
M-837 (Ateliers d'artistes à la rue François-Grast) 13.  
M-866 (Recouvrement des pensions alimentaires) 56.  
M-867 (Politique proactive en matière de sponsoring) 56.  
M-884 (Fondation Images et société) 15, 18.  
M-896 (Des gardiens de la propreté et sécurité des parcs) 38.  
M-898 (Des copeaux de bois à la place du sel en hiver) 38.  
M-908 (Apprentissage pour les jeunes sans-papiers) 46.

*Résolutions:*

- R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 45.  
R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.

*Questions orales:*

- QO-1431 (Crédit d'étude pour la rénovation du BAC) 39.

*Pétitions:*

- P-212 (Des espaces pour la culture) 21.  
P-224 (Soutien à la Maison des musiques à l'Alhambra) 2.  
P-225 (Circulation à l'avenue Eugène-Pittard) 23.  
P-229 (Bail de la buvette du Jardin botanique) 53.

*Elections:*

- EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.

**CASARES, M<sup>me</sup> Maria (AGT):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-686 (Antenne d'insertion pour les jeunes en rupture) 7, 8.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

- PR-690 (Comptes rendus 2008) 9.  
 PR-700 (Rénovation de la villa Freundler) 53.  
 PR-720 (Budget 2010) 33.  
 PR-774 (Salarisation de ludothèques) 40, 50.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-76 (Externalisations et privatisations) 52.  
 PA-98 (Règlement de la GIM) 8.  
 PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 35, 36.  
 PA-101 (Attribution de l'excédent des revenus de 2009) 38.  
 PA-105 (Pour les 20 ans de l'Usine) 50.  
 PA-107 (Plantons 30 arbres à la rue de l'Ecole-de-Médecine) 54.

*Motions:*

- M-682 (Aide aux personnes âgées et précarisées) 38.  
 M-697 (Réquisition des logements vides) 35.  
 M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.  
 M-723 (Enfants mendiants) 23.  
 M-781 (Intégration des étrangers) 23.  
 M-794 (Bons de garde pour la petite enfance) 28.  
 M-846 (Sombres perspectives sociales) 14.  
 M-853 (Rediffusion des séances du CM sur internet) 39.  
 M-866 (Recouvrement des pensions alimentaires) 56.  
 M-872 (Handicapés: pour une meilleure qualité de vie) 56.  
 M-883 (Soutenir les producteurs de lait) 17.  
 M-887 (Récupération du PET) 22.  
 M-897 (Liste des fondations et leurs statuts du personnel) 38.  
 M-909 (Engager des apprentis sans papiers) 46.  
 M-914 (Insonorisation de l'Usine) 50.  
 M-916 (Parcage à la Jonction pendant le chantier du TCOB) 50.  
 M-918 (Exposition sur la pauvreté) 50.  
 M-920 (Avant-projet de loi cantonal sur les arts et la culture) 51, 53.  
 M-923 (Pour la promotion de livres non sexistes) 54.  
 M-924 (Clos-Belmont: pour un plan de site) 54.  
 M-927 (Pour que Ciné Transat puisse vivre en 2010) 54.

*Résolutions:*

- R-126 (RDU et règlement de la GIM) 35, 36.

*Questions écrites:*

- QE-316 (Baisse des naturalisations en 2009) 28, 41.

**CHAPPUIS, M<sup>me</sup> Marie (DC):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-567 (Rénovation du 20, avenue Giuseppe-Motta) 7.  
PR-711 (Capital de dotation de la Fondetec) 40.  
PR-720 (Budget 2010) 11, 29, 31, 33, 34.  
PR-732 (Travaux à la rue de Saint-Jean) 49.  
PR-735 (Travaux au centre artisanal du Vélodrome) 18.  
PR-742 (Bouclément de crédits de rénovation de bâtiments) 54.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-83 (CEVA: tunnel piétonnier entre Champel et l'Hôpital) 22.  
PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 36.

*Motions:*

- M-698 (Accord M6/Naxoo pour la diffusion de pubs suisses) 24.  
M-700 (Locations de vélos) 11.  
M-765 (Parc à vélos à la place de la Navigation) 22, 54.  
M-841 (Soutien à l'agenda pour les droits humains) 14.  
M-864 (Pour des achats publics équitables) 55.  
M-865 (Marchés publics: respect des conventions de l'OIT) 55.  
M-893 (Mettre en œuvre un «budget base zéro») 38.  
M-896 (Des gardiens de la propreté et sécurité des parcs) 38.  
M-898 (Des copeaux de bois à la place du sel en hiver) 38.  
M-908 (Apprentissage pour les jeunes sans-papiers) 46.  
M-921 (Une nouvelle patinoire pour le hockey professionnel) 54.

*Résolutions:*

- R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.  
R-126 (RDU et règlement de la GIM) 36.  
R-127 (Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 37.

*Interpellations:*

- I-212 (Recours contre la construction de logements) 51.

*Questions orales:*

- QO-1432 (Candidature de Michel Chevrollet à l'élection au CA) 39.  
QO-1433 (Site internet: du prosélytisme en faveur de l'Asloca) 39.  
QO-1468 (Système de location de vélos en libre service) 51.

*Initiatives municipales:*

- IN-2 (200 rues piétonnes) 7.

*Pétitions:*

- P-212 (Des espaces pour la culture) 21.

**CHEVALIER, Alexandre (L):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-567 (Rénovation du 20, avenue Giuseppe-Motta) 7.  
 PR-607 (Restauration de la chapelle de la Pélisserie) 7.  
 PR-673 (Restauration de l'église Saint-Germain) 22.  
 PR-684 (Acquisition d'une parcelle au 10, avenue Godefroy) 38, 40.  
 PR-686 (Antenne d'insertion pour les jeunes en rupture) 8.  
 PR-689 (Acquisition de pavillons pour la rade) 6.  
 PR-720 (Budget 2010) 11, 14, 30, 31, 32, 33.  
 PR-730 (Plan et règlement directeurs à Sécheron) 16.  
 PR-739 (Agrandissement du Musée d'ethnographie) 16.  
 PR-740 (Boucler de crédits rues des Gares 17 et de Lausanne 21-25, 31) 54.  
 PR-762 (Droit de préemption à l'avenue des Eidguenots) 29, 31.  
 PR-770 (Concours hippique international de Genève) 39.  
 PR-774 (Salarisation de ludothèques) 39, 40.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-76 (Externalisations et privatisations) 52.  
 PA-90 (Internalisation des concierges et des nettoyeurs) 13.  
 PA-98 (Règlement de la GIM) 8, 53.  
 PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 35, 36.

*Motions:*

- M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.  
 M-723 (Enfants mendiants) 23.  
 M-828 (Voies cyclables et piétonnes au pont du Mont-Blanc) 38.  
 M-841 (Soutien à l'agenda pour les droits humains) 14.  
 M-846 (Sombres perspectives sociales) 14.  
 M-852 (Rénovation du cimetière de Châtelaine) 42.  
 M-858 (Sorties de parking) 42.  
 M-862 (Nouveau statut du personnel) 55.  
 M-863 (Aides sociales d'urgence) 14.  
 M-867 (Politique proactive en matière de sponsoring) 56.  
 M-874 (Gestion des bains des Pâquis) 19.  
 M-877 (Soutien aux événements sportifs populaires) 56.  
 M-878 (Agences de notation financière) 56.  
 M-880 (Un règlement pour le respect de nos préaux) 15, 16.  
 M-881 (Un guichet unique pour la recherche d'un logement) 15.  
 M-885 (Travaux à la patinoire des Vernets) 19, 47, 48.  
 M-886 (Travaux à la patinoire des Vernets) 19.  
 M-893 (Mettre en œuvre un «budget base zéro») 38.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

6767

- M-899 (Soutien à Genève Futur Hockey) 38, 47, 48.  
M-904 (Développer les murs de grimpe) 42.  
M-905 (Fête du Nouvel-An à la Vieille-Ville) 43, 44.  
M-921 (Une nouvelle patinoire pour le hockey professionnel) 54.

*Résolutions:*

- R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 45.  
R-118 (Patinoire des Vernets) 4.  
R-119 (Des installations de chauffage écologiques) 56.  
R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.  
R-124 (Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 20.  
R-125 (Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 19, 20, 46.  
R-126 (RDU et règlement de la GIM) 36.  
R-127 (Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 35.  
R-128 (Suspendre les hausses de loyer de la GIM) 36.  
R-130 (Une Nuit des musées, ce n'est pas assez) 42, 44.

*Interpellations:*

- I-198 (Politisation des impôts) 5.  
I-200 (Plaine de Plainpalais) 9, 43.  
I-203 (Amiante dans les crèches) 15.  
I-204 (Engagement de M<sup>me</sup> Garbani) 15, 17.  
I-207 (Gratuité du domaine public pour le 1<sup>er</sup> Mai) 39.  
I-209 (Rénovation de la patinoire des Vernets) 47.

*Questions orales:*

- QO-1369 (Inauguration du centre artisanal du Vélodrome) 9.

*Initiatives municipales:*

- IN-2 (200 rues piétonnes) 7, 8, 35.

*Pétitions:*

- P-216 (Stationnement à la Jonction) 21.

*Correspondance:*

- C-136 (Attitude de M. Thierry Piguët) 17 (p. 2022).

*Elections:*

- EL-30 (Fondation pour l'expression associative) 5.

*Divers:*

- D-14 (Félicitations pour son partenariat) 9 (p. 706).  
D-15 (Séance supplémentaire) 46 (p. 5487).

**CLAVEL, Sylvain (UDC):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-698 (Systèmes d'information et de communication) 26.  
PR-701 (Tricentenaire Jean-Jacques Rousseau) 46.  
PR-770 (Concours hippique international de Genève) 39.

*Motions:*

- M-655 (Sécurité dans les préaux) 54.  
M-842 (Adhésion au réseau Gigogne) 14.  
M-876 (Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.

*Résolutions:*

- R-122 (Respect de nos valeurs-musulmans) 3, 56.

**CONTAT HICKEL, M<sup>me</sup> Marguerite (Ve):***Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-62 (Règlement sur les fermages) 46.

*Motions:*

- M-580 (Maîtrisons nos investissements) 24, 38.  
M-706 (Zones 30 km/h) 37, 38.  
M-754 (Agenda 21) 25.  
M-756 (Une place pour les Acacias) 38.  
M-771 (Zone Praille-Acacias-Vernets) 25.  
M-827 (Zones 30 km/h et mobilité douce) 37, 38.  
M-835 (Cyclistes sur le pont de la Coulouvrenière) 13.

*Questions écrites:*

- QE-296 (Jets d'eau de la place des Nations) 41.

**CORNU, M<sup>me</sup> Renate (L):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-720 (Budget 2010) 33.  
PR-728 (Subvention à l'association Cave 12) 11.

*Motions:*

- M-867 (Politique proactive en matière de sponsoring) 56.  
M-882 (Coup de pouce pour les arts électroniques) 12, 17.



*Résolutions:*

R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.

R-130 (Une Nuit des musées, ce n'est pas assez) 42, 44.

*Interpellations:*

I-210 (FAD: engagement du directeur de la Comédie) 49.

*Elections:*

EL-1 (Prestation de serment) 9.

**COSTE, Olivier (S):**

*Motions:*

M-490 (Politique en matière d'espaces publics) 27.

M-666 (Sensibilisation à l'environnement construit) 46.

**COTTET, Philippe (Ve):**

*Motions:*

M-706 (Zones 30 km/h) 37, 38.

M-754 (Agenda 21) 25.

M-756 (Une place pour les Acacias) 38.

M-759 (Monument à la mémoire des Arméniens) 36.

**CROT, Roland (UDC):**

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-62 (Règlement sur les fermages) 46.

*Motions:*

M-655 (Sécurité dans les préaux) 54.

M-691 (Subventions aux institutions culturelles) 54.

M-759 (Monument à la mémoire des Arméniens) 36.

M-867 (Politique proactive en matière de sponsoring) 56.

*Résolutions:*

R-122 (Respect de nos valeurs-musulmans) 3, 56.

R-130 (Une Nuit des musées, ce n'est pas assez) 42, 44.

*Questions orales:*

QO-1358 (Montant de la TVA acquitté par la Ville) 5.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

*Initiatives municipales:*

IN-2 (200 rues piétonnes) 7.

*Pétitions:*

P-229 (Bail de la buvette du Jardin botanique) 53.

**DALPHIN, Marc (Ve):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-661 (Réaménagement du pavillon de l'île Rousseau) 18.  
 PR-705 (Rénovation des toilettes publiques) 38.  
 PR-719 (Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 9.  
 PR-724 (Rénovation du 5, promenade du Pin) 52.  
 PR-733 (Création de silos à sel à la rue François-Dussaud) 45.  
 PR-750 (Equipements à la gare des Eaux-Vives) 20.  
 PR-777 (Elimination de l'amiante dans diverses crèches) 49.

*Motions:*

M-580 (Maîtrisons nos investissements) 24, 38.  
 M-838 (Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.  
 M-870 (Mise à disposition de la patinoire des Vernets) 4.  
 M-876 (Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.  
 M-885 (Travaux à la patinoire des Vernets) 19.  
 M-902 (Réserver le bâtiment de la Comédie pour l'UECA) 42.  
 M-917 (Rénover pour mettre fin au gaspillage énergétique) 50.

*Questions écrites:*

QE-315 (Cartes journalières CFF via internet) 24.  
 QE-325 (Quid du pavillon bleu du Musée d'ethnographie?) 54.

*Questions orales:*

QO-1447 (Voies d'accès pour les véhicules d'urgence) 43.

**DE COULON, M<sup>me</sup> Linda (L):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-657 (Collecteur à la rue de la Corraterie) 8.  
 PR-723 (Rénovation des 12-14, rue des Grottes) 52.  
 PR-748 (Groupe scolaire de Saint-Jean) 41.  
 PR-777 (Elimination de l'amiante dans diverses crèches) 49.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-76 (Externalisations et privatisations) 52.  
PA-99 (Utilisation du domaine public (activités civiques)) 49.

*Motions:*

- M-723 (Enfants mendiants) 23.  
M-858 (Sorties de parking) 42.  
M-862 (Nouveau statut du personnel) 55.  
M-870 (Mise à disposition de la patinoire des Vernets) 4.  
M-894 (Campagne de propreté «Boris») 49.

*Résolutions:*

- R-119 (Des installations de chauffage écologiques) 56.  
R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.

*Elections:*

- EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.

*Divers:*

- D-15 (Séance supplémentaire) 46 (p. 5484).

**DE KALBERMATTEN, Alain (DC):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-661 (Réaménagement du pavillon de l'île Rousseau) 18.  
PR-686 (Antenne d'insertion pour les jeunes en rupture) 7, 8.  
PR-693 (Pavillon à l'Exposition universelle de Shanghai) 12.  
PR-696 (Voie piétonnière et cyclable, quartier de la Forêt) 49.  
PR-748 (Groupe scolaire de Saint-Jean) 41.  
PR-750 (Equipements à la gare des Eaux-Vives) 20.  
PR-754 (Carillon de la cathédrale Saint-Pierre) 53, 54.  
PR-777 (Elimination de l'amiante dans diverses crèches) 49.

*Motions:*

- M-698 (Accord M6/Naxoo pour la diffusion de pubs suisses) 24.  
M-700 (Locations de vélos) 11.  
M-765 (Parc à vélos à la place de la Navigation) 22, 54.  
M-767 (Pour une Maison du vélo) 24.  
M-794 (Bons de garde pour la petite enfance) 28.  
M-859 (Prix de pension en crèche) 55.  
M-870 (Mise à disposition de la patinoire des Vernets) 4.  
M-872 (Handicapés: pour une meilleure qualité de vie) 56.  
M-876 (Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

M-888	(Skate-park de Plainpalais) 23, 24.
M-890	(Des tables à langer dans les établissements publics) 28.
M-896	(Des gardiens de la propreté et sécurité des parcs) 38.
M-898	(Des copeaux de bois à la place du sel en hiver) 38.
M-905	(Fête du Nouvel-An à la Vieille-Ville) 43, 44.
M-908	(Apprentissage pour les jeunes sans-papiers) 46.
M-919	(Chute d'une fenêtre à l'école des Genêts) 51, 52.

*Résolutions:*

R-123	(Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.
-------	--

*Questions orales:*

QO-1357	(Chantiers et terrasses à la Jonction) 5.
---------	---

**DE MATTEIS, Yves (Ve):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-688	(Budget 2009/2010 du Grand Théâtre) 20.
PR-710	(Subvention pour les aides aux artistes) 6.
PR-720	(Budget 2010) 32.
PR-747	(Salaires des employés de l'ex-CIC) 15.

*Motions:*

M-580	(Maîtrisons nos investissements) 24, 38.
M-682	(Aide aux personnes âgées et précarisées) 38.
M-706	(Zones 30 km/h) 37, 38.
M-754	(Agenda 21) 25.
M-771	(Zone Praille-Acacias-Vernets) 25.
M-827	(Zones 30 km/h et mobilité douce) 37.
M-838	(Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.
M-861	(Accessibilité des centres sportifs par les piétons) 55.
M-867	(Politique proactive en matière de sponsoring) 56.
M-872	(Handicapés: pour une meilleure qualité de vie) 56.
M-876	(Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.
M-902	(Réserver le bâtiment de la Comédie pour l'UECA) 42.
M-917	(Rénover pour mettre fin au gaspillage énergétique) 50.

*Résolutions:*

R-130	(Une Nuit des musées, ce n'est pas assez) 42, 44.
-------	---

*Pétitions:*

P-223	(Contre l'abattage d'arbres) 22.
-------	----------------------------------

**DESHUSSES, Gérard (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-480 (Bouclément d'un crédit pour l'achat de véhicules) 22.
- PR-539 (Comptes 2005/2006 du Grand Théâtre) 21.
- PR-547 (Bouclément de 87 crédits de préétudes et d'études) 23.
- PR-557 (Crédits pour le Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 24, 26.
- PR-607 (Restauration de la chapelle de la Pélisserie) 7.
- PR-608 (Bouclément de crédits de préétudes) 24.
- PR-639 (Réhabilitation du Musée Rath) 26.
- PR-652 (Projets inscrits au 4<sup>e</sup> PFI) 8.
- PR-673 (Restauration de l'église Saint-Germain) 22.
- PR-680 (Droit de superficie au Foyer de Sécheron) 9.
- PR-681 (Comptes 2007/2008 du Grand Théâtre) 21.
- PR-690 (Comptes rendus 2008) 9.
- PR-693 (Pavillon à l'Exposition universelle de Shanghai) 12.
- PR-711 (Capital de dotation de la Fondetec) 40.
- PR-720 (Budget 2010) 11, 14, 29, 33.
- PR-744 (Droits d'emption et vélostation aux Grottes) 44.
- PR-785 (200 rues sont à vous) 52.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-62 (Règlement sur les fermages) 46.
- PA-76 (Externalisations et privatisations) 52.
- PA-96 (Comptes 2007 de la Fondetec) 22.
- PA-98 (Règlement de la GIM) 53.
- PA-102 (1<sup>er</sup> Mai, 1<sup>er</sup> Juin, 1<sup>er</sup> Août: domaine public gratuit) 42.
- PA-106 (Logements modulaires pour personnes en formation) 50.
- PA-108 (Jetons de présence et financement des partis) 56.

*Motions:*

- M-580 (Maîtrisons nos investissements) 24.
- M-726 (Entretien des ponts) 35.
- M-749 (Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.
- M-759 (Monument à la mémoire des Arméniens) 36.
- M-775 (Péage routier urbain à Genève) 24.
- M-781 (Intégration des étrangers) 23.
- M-788 (Pour le maintien de l'Alhambar) 35.
- M-803 (De la mobilité douce pour nos fêtes) 11.
- M-805 (Cartes journalières CFF) 13.
- M-818 (Dangers pour les cyclistes) 11.
- M-830 (Solidarité interbancaire) 54.
- M-841 (Soutien à l'agenda pour les droits humains) 14.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

M-847	(Soutien aux arts visuels à Saint-Gervais) 14.
M-849	(Informers les locataires de la valeur patrimoniale) 55.
M-850	(Formation continue) 42.
M-851	(Une retraite pour les artistes) 14.
M-852	(Rénovation du cimetière de Châtelaine) 42.
M-859	(Prix de pension en crèche) 55.
M-860	(Un guichet à la gare des Eaux-Vives) 55.
M-864	(Pour des achats publics équitables) 55.
M-865	(Marchés publics: respect des conventions de l'OIT) 55.
M-867	(Politique proactive en matière de sponsoring) 56.
M-871	(Réhabilitation du Morgenstern) 56.
M-879	(Réouverture du Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 56.
M-880	(Un règlement pour le respect de nos préaux) 16.
M-883	(Soutenir les producteurs de lait) 14, 15, 17, 54.
M-894	(Campagne de propreté «Boris») 38, 49, 50, 51.
M-903	(Des voies cyclables continues sur tout le canton) 42.
M-907	(Pavillons scolaires provisoires, rue du Village-Suisse) 46.
M-910	(Transformation d'arcades en bureaux) 46.
M-912	(Sécurité des piétons pendant le chantier du TCOB) 46.
M-918	(Exposition sur la pauvreté) 50.
M-922	(Un cahier des charges pour l'entretien des parcs) 54.
M-926	(Un projet de qualité à la pointe de la Jonction) 54.

*Résolutions:*

R-114	(Cadrons la vidéosurveillance) 45.
R-118	(Patinoire des Vernets) 4.
R-122	(Respect de nos valeurs-musulmans) 56.
R-123	(Votation populaire sur la baisse d'impôts) 10.
R-134	(Protection des délégué-e-s syndicaux) 54.

*Interpellations:*

I-198	(Politisation des impôts) 5.
-------	------------------------------

*Pétitions:*

P-208	(Contre le stationnement au quai Capo-d'Istria) 18.
-------	---

*Divers:*

D-32	(Rapport d'activité 2007 et budget 2008 de la Fondetec) 22.
D-39	(5 <sup>e</sup> plan financier d'investissement 2010-2021) 9.
D-39	(4 <sup>e</sup> plan financier d'investissement 2009-2020) 24.

**DE WECK HADDAD, M<sup>me</sup> Sophie (Ve):**

*Motions:*

- M-706 (Zones 30 km/h) 37, 38.
- M-754 (Agenda 21) 25.
- M-771 (Zone Praille-Acacias-Vernets) 25.
- M-827 (Zones 30 km/h et mobilité douce) 37, 38.
- M-835 (Cyclistes sur le pont de la Coulouvrenière) 13.
- M-838 (Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.

**DOSSAN, Guy (R):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-567 (Rénovation du 20, avenue Giuseppe-Motta) 7.
- PR-582 (Armoires à déchets pour divers immeubles locatifs) 26.
- PR-639 (Réhabilitation du Musée Rath) 26.
- PR-652 (Projets inscrits au 4<sup>e</sup> PFI) 8.
- PR-657 (Collecteur à la rue de la Corratierie) 8.
- PR-661 (Réaménagement du pavillon de l'île Rousseau) 18, 49.
- PR-686 (Antenne d'insertion pour les jeunes en rupture) 7.
- PR-691 (Patinoire des Vernets) 4.
- PR-700 (Rénovation de la villa Freundler) 53.
- PR-704 (Rénovation de l'Alhambra) 2.
- PR-705 (Rénovation des toilettes publiques) 38.
- PR-709 (Aménagement de la rue de l'Ecole-de-Médecine) 26.
- PR-713 (Constructions dans le périmètre de l'Alhambra) 6.
- PR-719 (Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 54.
- PR-720 (Budget 2010) 32.
- PR-724 (Rénovation du 5, promenade du Pin) 52.
- PR-725 (Rénovation du 8, rue de l'Industrie) 50, 52.
- PR-726 (Rénovation du 11, rue de l'Industrie) 50, 52.
- PR-727 (Rénovation du 12, rue de l'Industrie) 50, 52.
- PR-732 (Travaux à la rue de Saint-Jean) 18, 49.
- PR-735 (Travaux au centre artisanal du Vélodrome) 18.
- PR-738 (Réaménagement de l'île Rousseau) 18, 46.
- PR-739 (Agrandissement du Musée d'ethnographie) 44.
- PR-745 (Rénovation de l'Orangerie-Théâtre) 18, 48.
- PR-750 (Equipements à la gare des Eaux-Vives) 20.
- PR-753 (Réfection de la plaine de Plainpalais) 25.
- PR-756 (Ventilation du groupe scolaire de Cayla) 52.
- PR-760 (300<sup>e</sup> anniversaire de Jean-Jacques Rousseau) 37, 49.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

- PR-772 (Fête nationale du 1<sup>er</sup> Août) 39.  
PR-776 (Travaux à l'école Carl-Vogt) 46, 48.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-62 (Règlement sur les fermages) 46.  
PA-76 (Externalisations et privatisations) 52.  
PA-90 (Internalisation des concierges et des nettoyeurs) 13.  
PA-98 (Règlement de la GIM) 53.

*Motions:*

- M-656 (Pérennisation du siège de l'OMC) 25.  
M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.  
M-722 (Pour un pont de l'Ecole-de-Médecine) 18.  
M-776 (Relogement des artisans, PME et commerçants) 54.  
M-794 (Bons de garde pour la petite enfance) 28.  
M-842 (Adhésion au réseau Gigogne) 14.  
M-848 (Rénovations par le plan de relance fédéral) 41.  
M-852 (Rénovation du cimetière de Châtelaine) 42.  
M-870 (Mise à disposition de la patinoire des Vernets) 4.  
M-877 (Soutien aux événements sportifs populaires) 4, 56.  
M-879 (Réouverture du Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 12, 56.  
M-880 (Un règlement pour le respect de nos préaux) 12, 15, 16, 18.  
M-881 (Un guichet unique pour la recherche d'un logement) 17.  
M-885 (Travaux à la patinoire des Vernets) 48.  
M-895 (Pour un audit des institutions culturelles) 38.  
M-899 (Soutien à Genève Futur Hockey) 48.  
M-900 (Achèvement de la fresque de Hans Erni) 45, 46.  
M-907 (Pavillons scolaires provisoires, rue du Village-Suisse) 46.  
M-913 (Un nouvel espace culturel à Saint-Gervais) 46.

*Résolutions:*

- R-118 (Patinoire des Vernets) 4.  
R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.

*Questions orales:*

- QO-1340 (Travaux sur la plaine de Plainpalais) 1, 5.  
QO-1359 (Cadres à la direction de la GIM) 5.  
QO-1428 (Retard des travaux à la rue de la Poterie) 39, 41.  
QO-1444 (Rénovation d'un dix-pièces à la place Claparède) 43, 45.  
QO-1466 (Etat des chaises de l'orchestre au Victoria Hall) 51, 53.

*Initiatives municipales:*

- IN-2 (200 rues piétonnes) 7.



*Pétitions:*

P-224 (Soutien à la Maison des musiques à l'Alhambra) 2.

*Divers:*

D-15 (Séance supplémentaire) 46 (p. 5485).

**DRAMÉ, Alpha (Ve):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-448 (Boucllement d'un crédit pour la récupération des déchets) 22.

PR-480 (Boucllement d'un crédit pour l'achat de véhicules) 22.

PR-512 (Boucllement d'un crédit pour le MAH) 22.

PR-661 (Réaménagement du pavillon de l'île Rousseau) 49.

PR-683 (PLQ à l'angle chemin Rieu/route de Malagnou) 3.

PR-690 (Comptes rendus 2008) 9.

PR-691 (Patinoire des Vernets) 4.

PR-718 (Mesures énergétiques dans des bâtiments locatifs) 41.

PR-760 (300<sup>e</sup> anniversaire de Jean-Jacques Rousseau) 49.

PR-785 (200 rues sont à vous) 52.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-83 (CEVA: tunnel piétonnier entre Champel et l'Hôpital) 22.

*Motions:*

M-580 (Maîtrisons nos investissements) 24, 38.

M-706 (Zones 30 km/h) 37, 38.

M-754 (Agenda 21) 25.

M-827 (Zones 30 km/h et mobilité douce) 37, 38.

M-870 (Mise à disposition de la patinoire des Vernets) 4.

M-876 (Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.

M-909 (Engager des apprentis sans papiers) 46.

M-917 (Rénover pour mettre fin au gaspillage énergétique) 50.

*Résolutions:*

R-118 (Patinoire des Vernets) 4.

*Questions orales:*

QO-1360 (Déchets lors des Fêtes de Genève et de la musique) 15.

*Divers:*

D-39 (4<sup>e</sup> plan financier d'investissement 2009-2020) 24.

**DUARTE RIZZOLIO, M<sup>me</sup> Diana (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-702 (Plan directeur communal) 12.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-76 (Externalisations et privatisations) 52.

*Motions:*

- M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.  
 M-718 (Mobilier urbain) 18.  
 M-749 (Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.  
 M-756 (Une place pour les Acacias) 38.  
 M-775 (Péage routier urbain à Genève) 24.  
 M-781 (Intégration des étrangers) 23.  
 M-783 (Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.  
 M-788 (Pour le maintien de l'Alhambar) 35.  
 M-803 (De la mobilité douce pour nos fêtes) 11.  
 M-818 (Dangers pour les cyclistes) 11.  
 M-830 (Solidarité interbancaire) 54.  
 M-841 (Soutien à l'agenda pour les droits humains) 14.  
 M-847 (Soutien aux arts visuels à Saint-Gervais) 14.  
 M-849 (Informers les locataires de la valeur patrimoniale) 55.  
 M-850 (Formation continue) 42.  
 M-859 (Prix de pension en crèche) 55.  
 M-860 (Un guichet à la gare des Eaux-Vives) 55.  
 M-863 (Aides sociales d'urgence) 14.  
 M-864 (Pour des achats publics équitables) 55.  
 M-865 (Marchés publics: respect des conventions de l'OIT) 55.  
 M-868 (Places de parc pour les deux-roues à la Jonction) 56.  
 M-883 (Soutenir les producteurs de lait) 14, 15, 17, 54.

*Résolutions:*

- R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 45.  
 R-121 (Pas de mégaparkings en ville) 27.

*Questions écrites:*

- QE-281 (Caissettes à journaux avec prépaiement) 35.  
 QE-299 (Signalétique pour l'Institut et Musée Voltaire) 22.  
 QE-310 (Jonction: sécurité des piétons pendant les travaux) 12.

*Questions orales:*

- QO-1357 (Jonction: circulation et sécurité pendant les travaux) 5.

*Initiatives municipales:*

IN-2 (200 rues piétonnes) 7.

*Correspondance:*

C-1 (Démission) 15 (p. 1779).

**DUCRET, Michel (R):**

*Questions écrites:*

QE-43 (Etat des trottoirs à la rue Pedro-Meylan) 36.

**DUPRAZ, Alain (T):**

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-62 (Règlement sur les fermages) 46.

*Motions:*

M-629 (Rétablissement du PLEND) 54.

M-637 (Trams sur des sites propres écologiques) 12.

**ÉCUYER, M<sup>me</sup> Hélène (AGT):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-539 (Comptes 2005/2006 du Grand Théâtre) 21.

PR-617 (Boucllement de crédits d'étude et de construction) 54.

PR-652 (Projets inscrits au 4<sup>e</sup> PFI) 8.

PR-666 (Travaux de renforcement du parking Cornavin) 4.

PR-673 (Restauration de l'église Saint-Germain) 22.

PR-686 (Antenne d'insertion pour les jeunes en rupture) 7.

PR-688 (Budget 2009/2010 du Grand Théâtre) 20.

PR-690 (Comptes rendus 2008) 9.

PR-693 (Pavillon à l'Exposition universelle de Shanghai) 12.

PR-694 (Eclairage public) 11.

PR-695 (Eclairage public) 11.

PR-714 (PLQ avenue Soret/rue Soubeyran) 13.

PR-715 (PLQ rue Edouard-Rod/rue Soubeyran) 13.

PR-720 (Budget 2010) 33, 34.

PR-734 (PLQ chemin Pré-Cartelier/avenue Giuseppe-Motta) 26.

PR-767 (Acquisition de véhicules à deux roues) 54.

PR-774 (Salarisation de ludothèques) 40, 50.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-90	(Internalisation des concierges et des nettoyeurs) 13.
PA-98	(Règlement de la GIM) 8.
PA-100	(RDU et règlement de la GIM) 35, 36.
PA-101	(Attribution de l'excédent des revenus de 2009) 38.
PA-102	(1 <sup>er</sup> Mai, 1 <sup>er</sup> Juin, 1 <sup>er</sup> Août: domaine public gratuit) 42.
PA-103	(Affectation de l'excédent de revenus) 46.

*Motions:*

M-691	(Subventions aux institutions culturelles) 54.
M-697	(Réquisition des logements vides) 35.
M-704	(Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.
M-732	(Engagements d'Aalborg) 25.
M-767	(Pour une Maison du vélo) 24.
M-794	(Bons de garde pour la petite enfance) 28.
M-846	(Sombres perspectives sociales) 14.
M-875	(Délai de paiement de la Ville) 4.
M-880	(Un règlement pour le respect de nos préaux) 16.
M-886	(Travaux à la patinoire des Vernets) 19.
M-889	(Une carte 20 ans/20 francs pour le sport aussi) 27.
M-897	(Liste des fondations et leurs statuts du personnel) 38.
M-909	(Engager des apprentis sans papiers) 46.
M-911	(Audits) 46.
M-916	(Parcage à la Jonction pendant le chantier du TCOB) 50.
M-923	(Pour la promotion de livres non sexistes) 54.
M-924	(Clos-Belmont: pour un plan de site) 54.
M-927	(Pour que Ciné Transat puisse vivre en 2010) 54.

*Résolutions:*

R-97	(Grand Théâtre) 23.
R-126	(RDU et règlement de la GIM) 35, 36.
R-133	(Etudier les comptes à la commission Agenda 21) 51.

*Interpellations:*

I-199	(Radio Cité) 8, 43.
-------	---------------------

*Questions orales:*

QO-1412	(Professionnalisation des ludothèques) 35.
---------	--

*Divers:*

D-15	(Séance supplémentaire) 46 (p. 5488).
D-34	(Rapport sur l'action contre le chômage 2009) 51.
D-39	(4 <sup>e</sup> plan financier d'investissement 2009-2020) 24.

**ELEFANT-YANNI, M<sup>me</sup> Véronique (HP):**

*Motions:*

M-600 (Des stations de vélos en libre-service) 11.

**FAZIO, Jean-Louis (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-657 (Collecteur à la rue de la Corraterie) 8.

PR-668 (Rénovation de l'auberge de jeunesse) 12.

PR-691 (Patinoire des Vernets) 4.

*Motions:*

M-490 (Politique en matière d'espaces publics) 27.

M-749 (Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.

M-781 (Intégration des étrangers) 23.

M-783 (Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.

M-788 (Pour le maintien de l'Alhambar) 35.

M-818 (Dangers pour les cyclistes) 11.

M-830 (Solidarité interbancaire) 54.

M-832 (Gestion du trafic devant la gare) 13.

M-841 (Soutien à l'agenda pour les droits humains) 14.

M-847 (Soutien aux arts visuels à Saint-Gervais) 14.

M-850 (Formation continue) 42.

M-868 (Places de parc pour les deux-roues à la Jonction) 56.

M-870 (Mise à disposition de la patinoire des Vernets) 4.

M-872 (Handicapés: pour une meilleure qualité de vie) 56.

M-875 (Délai de paiement de la Ville) 4.

M-887 (Récupération du PET) 22.

*Résolutions:*

R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 45.

R-118 (Patinoire des Vernets) 4.

R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 10.

*Questions écrites:*

QE-299 (Signalétique pour l'Institut et Musée Voltaire) 22.

*Correspondance:*

C-1 (Démission) 19 (p. 2235).

*Divers:*

D-14 (Son élection au Grand Conseil) 19 (p. 2232).

**FIGUREK, M<sup>me</sup> Vera (AGT)**

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-83 (CEVA: tunnel piétonnier entre Champel et l'Hôpital) 22.  
 PA-90 (Internalisation des concierges et des nettoyeurs) 13.  
 PA-101 (Attribution de l'excédent des revenus de 2009) 38.  
 PA-102 (1<sup>er</sup> Mai, 1<sup>er</sup> Juin, 1<sup>er</sup> Août: domaine public gratuit) 42.

*Motions:*

- M-629 (Rétablissement du PLEND) 54.  
 M-697 (Réquisition des logements vides) 35.  
 M-846 (Sombres perspectives sociales) 14.  
 M-853 (Rediffusion des séances du CM sur internet) 39.  
 M-914 (Insonorisation de l'Usine) 50.  
 M-923 (Pour la promotion de livres non sexistes) 54.

*Résolutions:*

- R-97 (Grand Théâtre) 23.

*Elections:*

- EL-2 (Présidente du Conseil municipal) 1.

*Divers:*

- D-4 (Allocution de la présidente) 1.

**FINET, Jacques (DC):**

*Questions orales:*

- QO-1469 (Une fondation pour gérer le Festival de la Bâtie) 51.

*Elections:*

- EL-1 (Prestation de serment) 47.

**FIUMELLI, Olivier (R):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-534 (Comptes 2005-2006 de la FAD) 24.  
 PR-539 (Comptes de la saison 2005/2006 du Grand Théâtre) 7, 21.  
 PR-557 (Crédits pour le Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 26.  
 PR-607 (Restauration de la chapelle de la Pélisserie) 7.  
 PR-614 (Comptes de la saison 2006/2007 du Grand Théâtre) 7, 21.  
 PR-639 (Réhabilitation du Musée Rath) 26.

PR-651	(Comptes 2007 de la Fondation pour le logement social) 26.
PR-666	(Travaux de renforcement du parking Cornavin) 4.
PR-673	(Restauration de l'église Saint-Germain) 22.
PR-677	(Renouvellement de véhicules) 24.
PR-681	(Comptes 2007/2008 du Grand Théâtre) 21.
PR-690	(Comptes rendus 2008) 9.
PR-693	(Pavillon à l'Exposition universelle de Shanghai) 12.
PR-703	(Acquisition d'une parcelle à la rue Chandieu) 38.
PR-706	(Subvention de la Fondation Saint-Gervais Genève) 6.
PR-711	(Capital de dotation de la Fondetec) 3, 40.
PR-720	(Budget 2010) 30, 31, 32, 33, 34.
PR-744	(Droits d'emption et vélostation aux Grottes) 44.
PR-745	(Rénovation de l'Orangerie-Théâtre) 18.
PR-763	(Comptes 2008-2009 du Grand Théâtre) 54.
PR-772	(Fête nationale du 1 <sup>er</sup> Août) 44.
PR-773	(Comptes 2006-2007 et 2007-2008 de la FAD) 43.
PR-781	(Comptes rendus 2009) 47.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-76	(Externalisations et privatisations) 52.
PA-96	(Comptes 2007 de la Fondetec) 22.
PA-100	(RDU et règlement de la GIM) 36.

*Motions:*

M-691	(Subventions aux institutions culturelles) 54.
M-722	(Pour un pont de l'Ecole-de-Médecine) 18.
M-767	(Pour une Maison du vélo) 24.
M-776	(Relogement des artisans, PME et commerçants) 54.
M-781	(Intégration des étrangers) 23.
M-794	(Bons de garde pour la petite enfance) 28.
M-841	(Soutien à l'agenda pour les droits humains) 14.
M-842	(Adhésion au réseau Gigogne) 14.
M-846	(Sombres perspectives sociales) 14.
M-848	(Rénovations par le plan de relance fédéral) 41.
M-850	(Formation continue) 42.
M-857	(Non à l'expulsion de Fahad K.) 15.
M-859	(Prix de pension en crèche) 55.
M-863	(Aides sociales d'urgence) 14.
M-866	(Recouvrement des pensions alimentaires) 56.
M-867	(Politique proactive en matière de sponsoring) 56.
M-874	(Gestion des bains des Pâquis) 3, 19, 56.
M-877	(Soutien aux événements sportifs populaires) 4, 56.
M-879	(Réouverture du Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 12, 56.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

- M-880 (Un règlement pour le respect de nos préaux) 12, 15, 16, 18.  
 M-883 (Soutenir les producteurs de lait) 17.  
 M-893 (Mettre en œuvre un «budget base zéro») 38.  
 M-895 (Pour un audit des institutions culturelles) 38.  
 M-913 (Un nouvel espace culturel à Saint-Gervais) 46.

*Résolutions:*

- R-119 (Des installations de chauffage écologiques) 56.  
 R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.  
 R-124 (Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 20.  
 R-125 (Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 20.  
 R-126 (RDU et règlement de la GIM) 36.  
 R-127 (Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 37.  
 R-133 (Etudier les comptes à la commission Agenda 21) 51.

*Interpellations:*

- I-195 (Quel avenir pour la CAP?) 2, 27.  
 I-198 (Politisation des impôts) 5.  
 I-203 (Amiante dans les crèches) 15, 17.

*Questions écrites:*

- QE-311 (Recommandations de la Cour des comptes et du Contrôle financier) 18, 51, 53.

*Questions orales:*

- QO-1356 (Abus de prestations sociales) 5.  
 QO-1370 (Exposition de la CAP dans les fonds Madoff) 9.  
 QO-1388 (Nouvelle loi sur l'information du public) 19.

*Divers:*

- D-32 (Rapport d'activité 2007 et budget 2008 de la Fondetec) 22.  
 D-39 (5<sup>e</sup> plan financier d'investissement 2010-2021) 9.

**FONTANET, M<sup>me</sup> Nathalie (L):**

*Motions:*

- M-656 (Pérennisation du siège de l'OMC) 25.  
 M-723 (Enfants mendiants) 23.  
 M-828 (Voies cyclables et piétonnes au pont du Mont-Blanc) 38.  
 M-832 (Gestion du trafic devant la gare) 13.



**FROIDEVAUX, Jean-Marc (L):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-655 (Orgue pour la chapelle du cimetière de Saint-Georges) 41.
- PR-689 (Acquisition de pavillons pour la rade) 6.
- PR-690 (Comptes rendus 2008) 11.
- PR-700 (Rénovation de la villa Freundler) 53.
- PR-702 (Plan directeur communal) 12.
- PR-706 (Subvention de la Fondation Saint-Gervais Genève) 3.
- PR-713 (Constructions dans le périmètre de l'Alhambra) 50.
- PR-720 (Budget 2010) 31, 33, 34.
- PR-730 (Plan et règlement directeurs à Sécheron) 16.
- PR-762 (Droit de préemption à l'avenue des Eidguenots) 31.
- PR-770 (Concours hippique international de Genève) 39.
- PR-780 (Encorbellement des voies CFF à la rue de Saint-Jean) 43.
- PR-785 (200 rues sont à vous) 52.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-96 (Comptes 2007 de la Fondetec) 22.
- PA-98 (Règlement de la GIM) 8.
- PA-99 (Utilisation du domaine public (activités civiques) 49, 50.
- PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 36.

*Motions:*

- M-691 (Subventions aux institutions culturelles) 54.
- M-698 (Accord M6/Naxoo pour la diffusion de pubs suisses) 24.
- M-759 (Monument à la mémoire des Arméniens) 36.
- M-775 (Péage routier urbain à Genève) 24.
- M-783 (Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.
- M-858 (Sorties de parking) 42.
- M-860 (Un guichet à la gare des Eaux-Vives) 55.
- M-873 (Sauver le quartier de la Terrassière) 4.
- M-875 (Délai de paiement de la Ville) 3, 4.
- M-879 (Réouverture du Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 12, 56.
- M-880 (Un règlement pour le respect de nos préaux) 16.
- M-881 (Un guichet unique pour la recherche d'un logement) 17.
- M-894 (Campagne de propreté «Boris») 49.
- M-906 (Protéger les cyclistes à la rue de Saint-Jean) 43.

*Résolutions:*

- R-119 (Des installations de chauffage écologiques) 56.
- R-121 (Pas de mégaparkings en ville) 27.
- R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

*Initiatives municipales:*

IN-2 (200 rues piétonnes) 35.

*Divers:*

D-32 (Rapport d'activité 2007 et budget 2008 de la Fondetec) 22.

D-39 (4<sup>e</sup> plan financier d'investissement 2009-2020) 24.

D-63 (Initiative fédérale anti-minarets) 25 (p. 3012).

**GAILLARD, M<sup>me</sup> Catherine (AGT):**

*Motions:*

M-629 (Rétablissement du PLEND) 54.

M-697 (Réquisition des logements vides) 35.

M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.

M-732 (Engagements d'Aalborg) 25.

M-800 (Mottattom) 7.

M-805 (Cartes journalières CFF) 13.

M-837 (Ateliers d'artistes à la rue François-Grast) 13.

*Résolutions:*

R-97 (Grand Théâtre) 23.

**GARAZI, Gilles (Ve):**

*Motions:*

M-732 (Engagements d'Aalborg) 25.

M-754 (Agenda 21) 25.

M-827 (Zones 30 km/h et mobilité douce) 37, 38.

M-838 (Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.

M-872 (Handicapés: pour une meilleure qualité de vie) 56.

**GEGA, Endri (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-772 (Fête nationale du 1<sup>er</sup> Août) 44.

*Motions:*

M-890 (Des tables à langer dans les établissements publics) 28.

M-891 (Rendre hommage aux saisonniers) 28.

M-892 (Pas de PET lors des événements soutenus par la Ville) 28.

M-894	(Campagne de propreté «Boris») 38, 49, 50, 51.
M-901	(Des bains publics à la pointe de la Jonction) 42.
M-903	(Des voies cyclables continues sur tout le canton) 42.
M-910	(Transformation d'arcades en bureaux) 46.
M-912	(Sécurité des piétons pendant le chantier du TCOB) 46.
M-915	(Construire des logements à Plainpalais) 50.

**GENECAND, Adrien (R):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-684	(Acquisition d'une parcelle au 10, avenue Godefroy) 38, 40.
PR-688	(Budget 2009/2010 du Grand Théâtre) 20.
PR-701	(Tricentenaire Jean-Jacques Rousseau) 20.
PR-706	(Subvention de la Fondation Saint-Gervais Genève) 3.
PR-710	(Subvention pour les aides aux artistes) 6.
PR-711	(Capital de dotation de la Fondetec) 40.
PR-713	(Constructions dans le périmètre de l'Alhambra) 50.
PR-720	(Budget 2010) 32.
PR-728	(Subvention à l'association Cave 12) 11.
PR-739	(Agrandissement du Musée d'ethnographie) 16.
PR-746	(Requête en autorisation de construire, rue de Bourgogne) 38.
PR-747	(Salaires des employés de l'ex-CIC) 15.
PR-760	(300 <sup>e</sup> anniversaire de Jean-Jacques Rousseau) 37.
PR-762	(Droit de préemption à l'avenue des Eidguenots) 31.
PR-785	(200 rues sont à vous) 51, 52.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-83	(CEVA: tunnel piétonnier entre Champel et l'Hôpital) 22.
-------	--

*Motions:*

M-765	(Parc à vélos à la place de la Navigation) 22.
M-775	(Péage routier urbain à Genève) 24.
M-794	(Bons de garde pour la petite enfance) 28.
M-837	(Ateliers d'artistes à la rue François-Grast) 13.
M-842	(Adhésion au réseau Gigogne) 14.
M-848	(Rénovations par le plan de relance fédéral) 41.
M-851	(Une retraite pour les artistes) 42.
M-855	(Un système de vélos en libre service) 42.
M-859	(Prix de pension en crèche) 55.
M-877	(Soutien aux événements sportifs populaires) 4, 56.
M-878	(Agences de notation financière) 56.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

M-879	(Réouverture du Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 12, 56.
M-880	(Un règlement pour le respect de nos préaux) 12, 15, 16, 18.
M-882	(Coup de pouce pour les arts électroniques) 12, 17.
M-883	(Soutenir les producteurs de lait) 17.
M-895	(Pour un audit des institutions culturelles) 38.
M-913	(Un nouvel espace culturel à Saint-Gervais) 46.

*Résolutions:*

R-123	(Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.
R-127	(Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 37.

*Questions écrites:*

QE-324	(Une réception pour le Servette Football Club?) 50.
--------	---

*Questions orales:*

QO-1382	(Bière locale à la brasserie des Halles de l'Île) 15.
QO-1425	(CAP: détention d'obligations de certains Etats européens) 39, 41.
QO-1458	(Délabrement du parc Baud-Bovy) 47.
QO-1470	(Délabrement de certaines routes, après l'hiver) 51, 53.

*Initiatives municipales:*

IN-2	(200 rues piétonnes) 35.
------	--------------------------

**GILLIOZ, François (Ve):**

*Motions:*

M-580	(Maîtrisons nos investissements) 24, 38.
-------	--

**GISLER, M<sup>me</sup> Anne-Marie (R):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-689	(Acquisition de pavillons pour la rade) 6.
PR-702	(Plan directeur communal) 12.
PR-730	(Plan et règlement directeurs à Sécheron) 16.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-83	(CEVA: tunnel piétonnier entre Champel et l'Hôpital) 22.
-------	--

*Motions:*

M-637	(Trams sur des sites propres écologiques) 12.
M-722	(Pour un pont de l'École-de-Médecine) 18.
M-732	(Engagements d'Aalborg) 25.

M-749	(Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.
M-759	(Monument à la mémoire des Arméniens) 36.
M-776	(Relogement des artisans, PME et commerçants) 54.
M-794	(Bons de garde pour la petite enfance) 28.
M-805	(Cartes journalières CFF) 13.
M-839	(Mieux informer les habitants lors de travaux) 14.
M-842	(Adhésion au réseau Gigogne) 14.
M-848	(Rénovations par le plan de relance fédéral) 41.
M-861	(Accessibilité des centres sportifs par les piétons) 55.
M-875	(Délai de paiement de la Ville) 3, 4.
M-876	(Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.
M-877	(Soutien aux événements sportifs populaires) 4, 56.
M-879	(Réouverture du Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 12, 56.
M-880	(Un règlement pour le respect de nos préaux) 12, 15, 16, 18.

*Résolutions:*

R-123	(Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.
-------	--

*Questions orales:*

QO-1337	(Travaux relatifs aux pavillons de la rade) 1.
---------	--

*Correspondance:*

C-1	(Démission) 19 (p. 2234).
-----	---------------------------

*Elections:*

EL-3	(Bureau du Conseil municipal) 1.
------	----------------------------------

**GOEHNER-DA CRUZ, M<sup>me</sup> Corinne (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-767	(Acquisition de véhicules à deux roues) 54.
--------	---

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-105	(Pour les 20 ans de l'Usine) 50.
PA-106	(Logements modulaires pour personnes en formation) 50.
PA-108	(Jetons de présence et financement des partis) 56.

*Motions:*

M-767	(Pour une Maison du vélo) 24.
M-841	(Soutien à l'agenda pour les droits humains) 14.
M-847	(Soutien aux arts visuels à Saint-Gervais) 14.
M-849	(Informers les locataires de la valeur patrimoniale) 55.
M-850	(Formation continue) 42.
M-851	(Une retraite pour les artistes) 14.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

M-859	(Prix de pension en crèche) 55.
M-860	(Un guichet à la gare des Eaux-Vives) 55.
M-863	(Aides sociales d'urgence) 14.
M-864	(Pour des achats publics équitables) 55.
M-865	(Marchés publics: respect des conventions de l'OIT) 55.
M-868	(Places de parc pour les deux-roues à la Jonction) 56.
M-883	(Soutenir les producteurs de lait) 14, 15, 17, 54.
M-887	(Récupération du PET) 22.
M-889	(Une carte 20 ans/20 francs pour le sport aussi) 27.
M-894	(Campagne de propreté «Boris») 38, 49, 50, 51.
M-901	(Des bains publics à la pointe de la Jonction) 42.
M-903	(Des voies cyclables continues sur tout le canton) 42.
M-910	(Transformation d'arcades en bureaux) 46.
M-912	(Sécurité des piétons pendant le chantier du TCOB) 46.
M-914	(Insonorisation de l'Usine) 50.
M-915	(Construire des logements à Plainpalais) 50.
M-918	(Exposition sur la pauvreté) 50.
M-922	(Un cahier des charges pour l'entretien des parcs) 54.
M-926	(Un projet de qualité à la pointe de la Jonction) 54.

*Résolutions:*

R-127	(Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 35, 37.
-------	--

*Questions écrites:*

QE-312	(Durée de parcage d'un vélo sous la gare Cornavin) 18.
--------	--

*Questions orales:*

QO-1349	(Bancs et tables du parc de l'Ancien-Palais) 2.
QO-1403	(Piste cyclable à la rue de Coutance) 25.

*Pétitions:*

P-206	(Nuisances sonores des cafés et terrasses aux Pâquis) 41.
P-235	(Ligne du bus 32 de la Jonction) 32.

*Divers:*

D-15	(Séance supplémentaire) 46 (p. 5482).
------	---------------------------------------

**GOLAY, M<sup>me</sup> Sandra (DC):**

*Motions:*

M-896	(Des gardiens de la propreté et sécurité des parcs) 38.
M-898	(Des copeaux de bois à la place du sel en hiver) 38.

*Elections:*

EL-1 (Prestation de serment) 19.

**GRAF LATEO, M<sup>me</sup> Béatrice (S):**

*Motions:*

M-490 (Politique en matière d'espaces publics) 27.

**GRAND, René (S):**

*Motions:*

M-490 (Politique en matière d'espaces publics) 27.

**GUINAND, M<sup>me</sup> Laetitia (L):**

*Motions:*

M-723 (Enfants mendiants) 23.

M-828 (Voies cyclables et piétonnes au pont du Mont-Blanc) 38.

*Correspondance:*

C-1 (Démission) 9 (p. 706).

**HÄMMERLI, Jacques (UDC):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-539 (Comptes 2005/2006 du Grand Théâtre) 21.

PR-557 (Crédits pour le Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 24, 26.

PR-582 (Armoires à déchets pour divers immeubles locatifs) 23.

PR-639 (Réhabilitation du Musée Rath) 26.

PR-655 (Orgue pour la chapelle du cimetière de Saint-Georges) 41.

PR-673 (Restauration de l'église Saint-Germain) 22.

PR-681 (Comptes 2007/2008 du Grand Théâtre) 21.

PR-688 (Budget 2009/2010 du Grand Théâtre) 20.

PR-690 (Comptes rendus 2008) 9.

PR-693 (Pavillon à l'Exposition universelle de Shanghai) 12.

PR-699 (Servitude au sentier des Falaises) 23, 26.

PR-701 (Tricentenaire Jean-Jacques Rousseau) 20.

PR-706 (Subvention de la Fondation Saint-Gervais Genève) 3.

PR-709 (Aménagement de la rue de l'Ecole-de-Médecine) 6.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

PR-710	(Subvention pour les aides aux artistes) 6.
PR-711	(Capital de dotation de la Fondetec) 40.
PR-712	(Budget préalable 2010-2011 du Grand Théâtre) 6.
PR-719	(Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 9.
PR-720	(Budget 2010) 11, 14, 29, 30, 31, 32, 33, 34.
PR-728	(Subvention à l'association Cave 12) 11.
PR-739	(Agrandissement du Musée d'ethnographie) 44.
PR-749	(Statut du personnel) 19.
PR-750	(Equipements à la gare des Eaux-Vives) 20.
PR-754	(Carillon de la cathédrale Saint-Pierre) 54.
PR-762	(Droit de préemption à l'avenue des Eidguenots) 31.
PR-772	(Fête nationale du 1 <sup>er</sup> Août) 39.
PR-781	(Comptes rendus 2009) 47.
PR-785	(200 rues sont à vous) 52.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-98	(Règlement de la GIM) 8.
PA-99	(Utilisation du domaine public (activités civiques) 50).
PA-100	(RDU et règlement de la GIM) 36.

*Motions:*

M-691	(Subventions aux institutions culturelles) 54.
M-704	(Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.
M-723	(Enfants mendiants) 23.
M-726	(Entretien des ponts) 35.
M-781	(Intégration des étrangers) 23.
M-783	(Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.
M-838	(Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.
M-846	(Sombres perspectives sociales) 14.
M-852	(Rénovation du cimetière de Châtelaine) 42.
M-862	(Nouveau statut du personnel) 55.
M-863	(Aides sociales d'urgence) 14.
M-864	(Pour des achats publics équitables) 55.
M-865	(Marchés publics: respect des conventions de l'OIT) 55.
M-867	(Politique proactive en matière de sponsoring) 56.
M-874	(Gestion des bains des Pâquis) 3, 19.
M-875	(Délai de paiement de la Ville) 3.
M-878	(Agences de notation financière) 56.
M-879	(Réouverture du Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 12, 56.
M-880	(Un règlement pour le respect de nos préaux) 15, 16.
M-881	(Un guichet unique pour la recherche d'un logement) 15, 17.
M-883	(Soutenir les producteurs de lait) 15, 17.
M-885	(Travaux à la patinoire des Vernets) 19, 47, 48.



- M-886 (Travaux à la patinoire des Vernets) 19.  
M-893 (Mettre en œuvre un «budget base zéro») 38.  
M-899 (Soutien à Genève Futur Hockey) 38, 47, 48.  
M-920 (Avant-projet de loi cantonal sur les arts et la culture) 53.

*Résolutions:*

- R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 45.  
R-118 (Patinoire des Vernets) 4.  
R-122 (Respect de nos valeurs-musulmans) 3, 56.  
R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.  
R-126 (RDU et règlement de la GIM) 36.

*Interpellations:*

- I-195 (Quel avenir pour la CAP?) 27.  
I-198 (Politisation des impôts) 5.  
I-202 (Arrogance et petite enfance) 14, 41.  
I-204 (Engagement de M<sup>me</sup> Garbani) 15.

*Questions écrites:*

- QE-280 (Droit de superficie de l'Hôtel Kempinski) 3.  
QE-305 (Borne du chemin des Ouches) 22.

*Questions orales:*

- QO-1352 (Les 60 ans des Conventions de Genève) 5.  
QO-1364 (Agression dans le parc La Grange) 9.  
QO-1374 (Crèche du Lac et manifestation altermondialiste) 15, 17.  
QO-1385 (Affiche politique sur des panneaux culturels) 19.  
QO-1394 (Soutien au Genève-Servette Hockey Club) 25.  
QO-1415 (Déblaiement des trottoirs enneigés et verglacés) 35.  
QO-1442 (Adapter les horaires et la rémunération des APM) 43.  
QO-1461 (Départ de Genève du Forum humanitaire mondial) 47.

*Pétitions:*

- P-204 (Nuisances autour de l'Usine) 15.  
P-205 (Nuisances à la rue de la Coulouvrenière) 15.  
P-206 (Nuisances sonores des cafés et terrasses aux Pâquis) 41.  
P-208 (Contre le stationnement au quai Capo-d'Istria) 18.  
P-212 (Des espaces pour la culture) 21.  
P-216 (Stationnement à la Jonction) 21.  
P-228 (Stationnement aux Pâquis) 24.

*Elections:*

- EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.  
EL-27 (Fondation pour l'accueil et l'hébergement de personnes âgées) 47.

*Divers:*

D-63 (Initiative fédérale anti-minarets) 25 (pp. 3011, 3013).

**HARTLIEB, M<sup>me</sup> Nelly (DC):***Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-62 (Règlement sur les fermages) 46.

*Motions:*

M-698 (Accord M6/Naxoo pour la diffusion de pubs suisses) 24.

M-700 (Locations de vélos) 11.

M-759 (Monument à la mémoire des Arméniens) 36.

M-896 (Des gardiens de la propreté et sécurité des parcs) 38.

*Résolutions:*

R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.

*Correspondance:*

C-1 (Démission) 43 (pp. 5075, 5076).

**HEBERLEIN SIMONETT, M<sup>me</sup> Claudia (Ve):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-675 (Ensemble résidentiel à la route du Bout-du-Monde) 7.

PR-679 (Aménagement urbain à Sécheron Nord) 52.

PR-713 (Constructions dans le périmètre de l'Alhambra) 50.

PR-720 (Budget 2010) 32.

PR-730 (Plan et règlement directeurs à Sécheron) 16, 17.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-83 (CEVA: tunnel piétonnier entre Champel et l'Hôpital) 22.

*Motions:*

M-637 (Trams sur des sites propres écologiques) 12.

M-706 (Zones 30 km/h) 37, 38.

M-732 (Engagements d'Aalborg) 25.

M-754 (Agenda 21) 25.

M-756 (Une place pour les Acacias) 38.

M-765 (Parc à vélos à la place de la Navigation) 22.

M-771 (Zone Praille-Acacias-Vernets) 25.

M-783 (Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.

M-812 (Fermer un tronçon de l'avenue De-Gallatin) 41.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

6795

M-827	(Zones 30 km/h et mobilité douce) 37, 38.
M-835	(Cyclistes sur le pont de la Coulouvrenière) 13.
M-838	(Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.
M-839	(Mieux informer les habitants lors de travaux) 14.
M-861	(Accessibilité des centres sportifs par les piétons) 55.
M-870	(Mise à disposition de la patinoire des Vernets) 4.
M-876	(Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.
M-906	(Protéger les cyclistes à la rue de Saint-Jean) 43.
M-917	(Rénover pour mettre fin au gaspillage énergétique) 50.

*Résolutions:*

R-127	(Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 37.
R-131	(Créer des zones à faibles émissions polluantes) 46.

*Questions écrites:*

QE-305	(Borne du chemin des Ouches) 22.
--------	----------------------------------

*Questions orales:*

QO-1380	(Fontaine du parc des Franchises) 15, 17.
---------	---

*Initiatives municipales:*

IN-2	(200 rues piétonnes) 35.
------	--------------------------

*Pétitions:*

P-198	(De l'ombre à la pataugeoire de Saint-Jean) 54.
-------	---

**HERMINJARD, Philippe (R):**

*Motions:*

M-637	(Trams sur des sites propres écologiques) 12.
-------	---

**JOHNER, Pierre (AdG):**

*Interpellations:*

I-745	(Crédits d'entretien du Grand Théâtre) 38.
-------	--

**JORDAN, M<sup>me</sup> Virginie (R):**

*Motions:*

M-722	(Pour un pont de l'Ecole-de-Médecine) 18.
M-776	(Relogement des artisans, PME et commerçants) 54.

**JUON, Roman (S):***Motions:*

- M-490 (Politique en matière d'espaces publics) 27.  
M-520 (Etat des lieux du patrimoine bâti) 38.  
M-666 (Sensibilisation à l'environnement construit) 46.

*Questions écrites:*

- QE-222 (Journée portes ouvertes au 25, rue du Stand) 22.  
QE-236 (Arrêts de tramways du rond-point de Plainpalais) 54.  
QE-261 (Revêtements de sol réalisés avec la population) 38.

**KLOPMANN, M<sup>me</sup> Sarah (Ve):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-567 (Rénovation du 20, avenue Giuseppe-Motta) 7.  
PR-582 (Armoires à déchets pour divers immeubles locatifs) 23.  
PR-699 (Servitude au sentier des Falaises) 26.  
PR-702 (Plan directeur communal) 12.  
PR-716 (Droit de superficie au Foyer de Sécheron) 6.  
PR-720 (Budget 2010) 32, 34.  
PR-725 (Rénovation du 8, rue de l'Industrie) 50, 52.  
PR-726 (Rénovation du 11, rue de l'Industrie) 50, 52.  
PR-727 (Rénovation du 12, rue de l'Industrie) 50, 52.  
PR-728 (Subvention à l'association Cave 12) 11.  
PR-730 (Plan et règlement directeurs à Sécheron) 16, 17.  
PR-746 (Requête en autorisation de construire, rue de Bourgogne) 38.  
PR-750 (Equipements à la gare des Eaux-Vives) 20.  
PR-753 (Réfection de la plaine de Plainpalais) 25.  
PR-780 (Encorbellement des voies CFF à la rue de Saint-Jean) 43.  
PR-785 (200 rues sont à vous) 51, 52.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-98 (Règlement de la GIM) 8.  
PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 36.

*Motions:*

- M-490 (Politique en matière d'espaces publics) 27.  
M-580 (Maîtrisons nos investissements) 24, 38.  
M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.  
M-706 (Zones 30 km/h) 37, 38.

M-754	(Agenda 21) 25.
M-771	(Zone Praille-Acacias-Vernets) 25.
M-775	(Péage routier urbain à Genève) 24.
M-783	(Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.
M-800	(Mottattom) 7.
M-812	(Fermer un tronçon de l'avenue De-Gallatin) 41.
M-827	(Zones 30 km/h et mobilité douce) 37, 38.
M-835	(Cyclistes sur le pont de la Coulouvrenière) 13.
M-838	(Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.
M-839	(Mieux informer les habitants lors de travaux) 14.
M-850	(Formation continue) 42.
M-858	(Sorties de parking) 42.
M-861	(Accessibilité des centres sportifs par les piétons) 55.
M-871	(Réhabilitation du Morgenstern) 56.
M-875	(Délai de paiement de la Ville) 3.
M-876	(Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.
M-880	(Un règlement pour le respect de nos préaux) 15.
M-881	(Un guichet unique pour la recherche d'un logement) 15, 17.
M-882	(Coup de pouce pour les arts électroniques) 12, 17.
M-884	(Fondation Images et société) 15.
M-887	(Récupération du PET) 22.
M-888	(Skate-park de Plainpalais) 24.
M-898	(Des copeaux de bois à la place du sel en hiver) 38.
M-902	(Réserver le bâtiment de la Comédie pour l'UECA) 42.
M-906	(Protéger les cyclistes à la rue de Saint-Jean) 43.
M-914	(Insonorisation de l'Usine) 50.
M-917	(Rénover pour mettre fin au gaspillage énergétique) 50.

*Résolutions:*

R-119	(Des installations de chauffage écologiques) 56.
R-121	(Pas de mégaparkings en ville) 27.
R-124	(Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 19, 20.
R-127	(Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 35, 37.
R-131	(Créer des zones à faibles émissions polluantes) 46.

*Questions écrites:*

QE-305	(Borne du chemin des Ouches) 22.
QE-329	(Nombre de places de parking pour les voitures) 56.

*Questions orales:*

QO-1399	(Lieu de réunion du futur écoquartier de la Jonction) 25.
QO-1436	(Circulation cycliste à la rue de Saint-Jean) 39.
QO-1471	(Cyclistes de Saint-Jean et de Plainpalais) 51, 53.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

*Pétitions:*

- P-204 (Nuisances autour de l'Usine) 15.  
 P-205 (Nuisances à la rue de la Coulouvrenière) 15.  
 P-208 (Contre le stationnement au quai Capo-d'Istria) 18.  
 P-212 (Des espaces pour la culture) 21.  
 P-231 (Accès au centre commercial Planète Charmilles) 54.

*Elections:*

- EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.

**KRAFT-BABEL, M<sup>me</sup> Florence (L):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-534 (Comptes 2005-2006 de la FAD) 24.  
 PR-539 (Comptes 2005/2006 du Grand Théâtre) 21.  
 PR-629 (Collections des bibliothèques scientifiques) 44.  
 PR-639 (Réhabilitation du Musée Rath) 26.  
 PR-688 (Budget 2009/2010 du Grand Théâtre) 20.  
 PR-690 (Comptes rendus 2008) 9.  
 PR-701 (Tricentenaire Jean-Jacques Rousseau) 20, 46.  
 PR-704 (Rénovation de l'Alhambra) 2.  
 PR-710 (Subvention pour les aides aux artistes) 6.  
 PR-720 (Budget 2010) 31, 32, 33, 34.  
 PR-747 (Salaires des employés de l'ex-CIC) 15.  
 PR-760 (300<sup>e</sup> anniversaire de Jean-Jacques Rousseau) 37.

*Motions:*

- M-732 (Engagements d'Aalborg) 25.  
 M-749 (Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.  
 M-794 (Bons de garde pour la petite enfance) 28.  
 M-828 (Voies cyclables et piétonnes au pont du Mont-Blanc) 38.  
 M-837 (Ateliers d'artistes à la rue François-Grast) 13.  
 M-851 (Une retraite pour les artistes) 42.  
 M-852 (Rénovation du cimetière de Châtelaine) 42.  
 M-858 (Sorties de parking) 42.  
 M-862 (Nouveau statut du personnel) 55.  
 M-876 (Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.  
 M-899 (Soutien à Genève Futur Hockey) 38, 47, 48.  
 M-900 (Achèvement de la fresque de Hans Erni) 45, 46.  
 M-919 (Chute d'une fenêtre à l'école des Genêts) 51, 52.  
 M-920 (Avant-projet de loi cantonal sur les arts et la culture) 53.  
 M-921 (Une nouvelle patinoire pour le hockey professionnel) 54.

*Résolutions:*

- R-119 (Des installations de chauffage écologiques) 56.  
R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.

*Interpellations:*

- I-212 (Recours contre la construction de logements) 51.

*Questions orales:*

- QO-1476 (Locaux du Lyceum Club à la promenade du Pin) 51.

*Pétitions:*

- P-212 (Des espaces pour la culture) 21.  
P-224 (Soutien à la Maison des musiques à l'Alhambra) 2.  
P-228 (Stationnement aux Pâquis) 24.

*Divers:*

- D-5 (83) (Don pour la transformation du MAH) 45 (p. 5327).

**KUSTER, M<sup>me</sup> Sophie (UDC):**

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-90 (Internalisation des concierges et des nettoyeurs) 13.

*Motions:*

- M-794 (Bons de garde pour la petite enfance) 28.

*Résolutions:*

- R-122 (Respect de nos valeurs-musulmans) 3, 56.

**LANZ AOUED, M<sup>me</sup> Ruth (AdG/SI):**

*Résolutions:*

- R-97 (Grand Théâtre) 23.

**LATHION, Jean-Charles (DC):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-557 (Crédits pour le Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 26.  
PR-607 (Restauration de la chapelle de la Pélisserie) 7.  
PR-639 (Réhabilitation du Musée Rath) 26.  
PR-652 (Projets inscrits au 4<sup>e</sup> PFI) 8.  
PR-657 (Collecteur à la rue de la Corratérie) 8.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

PR-661	(Réaménagement du pavillon de l'île Rousseau) 18, 49.
PR-673	(Restauration de l'église Saint-Germain) 22.
PR-679	(Aménagement urbain à Sécheron Nord) 52.
PR-689	(Acquisition de pavillons pour la rade) 6.
PR-690	(Comptes rendus 2008) 9.
PR-691	(Patinoire des Vernets) 4.
PR-700	(Rénovation de la villa Freundler) 53.
PR-701	(Tricentenaire Jean-Jacques Rousseau) 46.
PR-704	(Rénovation de l'Alhambra) 2.
PR-705	(Rénovation des toilettes publiques) 38.
PR-706	(Subvention de la Fondation Saint-Gervais Genève) 3.
PR-709	(Aménagement de la rue de l'Ecole-de-Médecine) 26.
PR-711	(Capital de dotation de la Fondetec) 40.
PR-720	(Budget 2010) 14, 30,31, 32, 33, 34.
PR-732	(Travaux à la rue de Saint-Jean) 18.
PR-735	(Travaux au centre artisanal du Vélodrome) 18.
PR-738	(Réaménagement de l'île Rousseau) 18.
PR-739	(Agrandissement du Musée d'ethnographie) 16, 44.
PR-741	(Bouclerement de crédits d'entretien du domaine public) 15.
PR-749	(Statut du personnel) 19.
PR-760	(300 <sup>e</sup> anniversaire de Jean-Jacques Rousseau) 37, 49.
PR-762	(Droit de préemption à l'avenue des Eidguenots) 29, 31.
PR-769	(Restauration de la fontaine du Jardin anglais) 52.
PR-770	(Concours hippique international de Genève) 39.
PR-772	(Fête nationale du 1 <sup>er</sup> Août) 39.
PR-774	(Salarisation de ludothèques) 39, 40, 50.
PR-776	(Travaux à l'école Carl-Vogt) 48.
PR-777	(Elimination de l'amiante dans diverses crèches) 49.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-83	(CEVA: tunnel piétonnier entre Champel et l'Hôpital) 22.
PA-98	(Règlement de la GIM) 8, 53.
PA-99	(Utilisation du domaine public (activités civiques) 50.
PA-100	(RDU et règlement de la GIM) 35, 36.

*Motions:*

M-497	(Fixation des loyers après rénovation) 46.
M-698	(Accord M6/Naxoo pour la diffusion de pubs suisses) 24.
M-700	(Locations de vélos) 11.
M-726	(Entretien des ponts) 35.
M-749	(Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.
M-759	(Monument à la mémoire des Arméniens) 36.
M-765	(Parc à vélos à la place de la Navigation) 22, 54.



M-775	(Péage routier urbain à Genève) 24.
M-783	(Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.
M-794	(Bons de garde pour la petite enfance) 28.
M-832	(Gestion du trafic devant la gare) 13.
M-835	(Cyclistes sur le pont de la Coulouvrenière) 13.
M-837	(Ateliers d'artistes à la rue François-Grast) 13.
M-838	(Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.
M-839	(Mieux informer les habitants lors de travaux) 14.
M-846	(Sombres perspectives sociales) 14.
M-850	(Formation continue) 42.
M-851	(Une retraite pour les artistes) 14, 42.
M-852	(Rénovation du cimetière de Châtelaine) 42.
M-855	(Un système de vélos en libre service) 42.
M-860	(Un guichet à la gare des Eaux-Vives) 55.
M-862	(Nouveau statut du personnel) 55.
M-863	(Aides sociales d'urgence) 14.
M-867	(Politique proactive en matière de sponsoring) 56.
M-870	(Mise à disposition de la patinoire des Vernets) 4.
M-873	(Sauver le quartier de la Terrassière) 3, 4.
M-874	(Gestion des bains des Pâquis) 3, 19.
M-875	(Délai de paiement de la Ville) 3, 4.
M-877	(Soutien aux événements sportifs populaires) 56.
M-879	(Réouverture du Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 12, 56.
M-880	(Un règlement pour le respect de nos préaux) 15, 16.
M-881	(Un guichet unique pour la recherche d'un logement) 15, 17.
M-882	(Coup de pouce pour les arts électroniques) 12, 17.
M-883	(Soutenir les producteurs de lait) 15, 17.
M-884	(Fondation Images et société) 15, 18.
M-885	(Travaux à la patinoire des Vernets) 19, 47, 48.
M-886	(Travaux à la patinoire des Vernets) 19.
M-888	(Skate-park de Plainpalais) 23, 24.
M-889	(Une carte 20 ans/20 francs pour le sport aussi) 27.
M-890	(Des tables à langer dans les établissements publics) 28.
M-893	(Mettre en œuvre un «budget base zéro») 38.
M-896	(Des gardiens de la propreté et sécurité des parcs) 38.
M-898	(Des copeaux de bois à la place du sel en hiver) 38.
M-899	(Soutien à Genève Futur Hockey) 38, 47, 48.
M-900	(Achèvement de la fresque de Hans Erni) 45, 46.
M-905	(Fête du Nouvel-An à la Vieille-Ville) 43, 44.
M-918	(Exposition sur la pauvreté) 50.
M-920	(Avant-projet de loi cantonal sur les arts et la culture) 53.
M-921	(Une nouvelle patinoire pour le hockey professionnel) 54.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

*Résolutions:*

- R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 45.  
 R-118 (Patinoire des Vernets) 4.  
 R-121 (Pas de mégaparkings en ville) 27.  
 R-122 (Respect de nos valeurs-musulmans) 3.  
 R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.  
 R-124 (Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 20.  
 R-125 (Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 19, 20, 46.  
 R-126 (RDU et règlement de la GIM) 36.  
 R-133 (Etudier les comptes à la commission Agenda 21) 51.

*Interpellations:*

- I-195 (Quel avenir pour la CAP?) 2.  
 I-198 (Politisation des impôts) 5.  
 I-200 (Plaine de Plainpalais) 9, 43.  
 I-204 (Engagement de M<sup>me</sup> Garbani) 15, 17.  
 I-205 (Conteneurs à verre à la rue Rousseau) 25, 42.  
 I-210 (FAD: engagement du directeur de la Comédie) 49.

*Questions écrites:*

- QE-305 (Borne du chemin des Ouches) 22.

*Questions orales:*

- QO-1351 (Fin de bail de la cafétéria du Jardin botanique) 5.  
 QO-1368 (Soutien à la fête du 31 décembre dans la Vieille-Ville) 9.  
 QO-1413 (Prise en compte du renchérissement sur le budget) 35.

*Initiatives municipales:*

- IN-2 (200 rues piétonnes) 8, 35.

*Pétitions:*

- P-172 (Qualité de vie autour de la plaine de Plainpalais) 25.  
 P-194 (Stationnement à la rue de Saint-Jean) 18.  
 P-204 (Nuisances autour de l'Usine) 15.  
 P-205 (Nuisances à la rue de la Coulouvrenière) 15.  
 P-206 (Nuisances sonores des cafés et terrasses aux Pâquis) 41.  
 P-208 (Contre le stationnement au quai Capo-d'Istria) 18.  
 P-212 (Des espaces pour la culture) 21.  
 P-216 (Stationnement à la Jonction) 21.  
 P-224 (Soutien à la Maison des musiques à l'Alhambra) 2.  
 P-227 (Des jardins familiaux pour les chômeurs) 37.  
 P-235 (Ligne du bus 32 de la Jonction) 32.

*Elections:*

EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.

*Divers:*

D-11 (Ordre du jour) 39 (p. 4731).

D-15 (Séance supplémentaire) 46 (p. 5485).

**LIMPO, Miguel (Ve):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-699 (Servitude au sentier des Falaises) 26.

PR-698 (Systèmes d'information et de communication) 26.

PR-720 (Budget 2010) 11.

*Motions:*

M-827 (Zones 30 km/h et mobilité douce) 37, 38.

M-835 (Cyclistes sur le pont de la Coulouvrenière) 13.

M-838 (Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.

M-867 (Politique proactive en matière de sponsoring) 56.

M-876 (Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.

*Questions écrites:*

QE-305 (Borne du chemin des Ouches) 22.

QE-308 (Augmentation de serveurs informatiques) 4, 36.

*Questions orales:*

QO-1387 (Fête du Nouvel-An à la Vieille-Ville) 19.

*Initiatives municipales:*

IN-2 (200 rues piétonnes) 7.

*Correspondance:*

C-1 (Démission) 19 (p. 2235).

*Divers:*

D-14 (Son élection au Grand Conseil) 19 (p. 2232).

**LOPEZ QUIRLAND, Christian (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-711 (Capital de dotation de la Fondetec) 40.

PR-732 (Travaux à la rue de Saint-Jean) 49.

PR-733 (Création de silos à sel à la rue François-Dussaud) 45.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

- PR-745 (Rénovation de l'Orangerie-Théâtre) 47, 48.  
 PR-748 (Groupe scolaire de Saint-Jean) 41.  
 PR-772 (Fête nationale du 1<sup>er</sup> Août) 39.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 36.  
 PA-105 (Pour les 20 ans de l'Usine) 50.  
 PA-106 (Logements modulaires pour personnes en formation) 50.  
 PA-108 (Jetons de présence et financement des partis) 56.

*Motions:*

- M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.  
 M-723 (Enfants mendiants) 23.  
 M-767 (Pour une Maison du vélo) 24.  
 M-775 (Péage routier urbain à Genève) 24.  
 M-781 (Intégration des étrangers) 23.  
 M-788 (Pour le maintien de l'Alhambar) 35.  
 M-794 (Bons de garde pour la petite enfance) 28.  
 M-803 (De la mobilité douce pour nos fêtes) 11.  
 M-818 (Dangers pour les cyclistes) 11.  
 M-830 (Solidarité interbancaire) 54.  
 M-847 (Soutien aux arts visuels à Saint-Gervais) 14.  
 M-850 (Formation continue) 42.  
 M-851 (Une retraite pour les artistes) 14.  
 M-855 (Un système de vélos en libre service) 42.  
 M-859 (Prix de pension en crèche) 55.  
 M-860 (Un guichet à la gare des Eaux-Vives) 55.  
 M-863 (Aides sociales d'urgence) 14.  
 M-864 (Pour des achats publics équitables) 55.  
 M-865 (Marchés publics: respect des conventions de l'OIT) 55.  
 M-872 (Handicapés: pour une meilleure qualité de vie) 56.  
 M-876 (Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.  
 M-883 (Soutenir les producteurs de lait) 14, 15, 17, 54.  
 M-890 (Des tables à langer dans les établissements publics) 28.  
 M-891 (Rendre hommage aux saisonniers) 28.  
 M-892 (Pas de PET lors des événements soutenus par la Ville) 28.  
 M-894 (Campagne de propreté «Boris») 38, 49, 50, 51.  
 M-901 (Des bains publics à la pointe de la Jonction) 42.  
 M-903 (Des voies cyclables continues sur tout le canton) 42.  
 M-909 (Engager des apprentis sans papiers) 46.  
 M-914 (Insonorisation de l'Usine) 50.  
 M-915 (Construire des logements à Plainpalais) 50.  
 M-918 (Exposition sur la pauvreté) 50.

*Résolutions:*

- R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 45.  
R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.  
R-124 (Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 19, 20.  
R-125 (Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 19, 20.  
R-126 (RDU et règlement de la GIM) 36.

*Questions écrites:*

- QE-270 (Système de location de vélos) 11.

*Questions orales:*

- QO-1384 (Réunion de l'OMC: accueil des altermondialistes) 19.

**LOSIO, Pierre (Ve):**

*Correspondance:*

- C-2 (Démission du conseil de la FAD) 47 (p. 5501).

**MACHADO, M<sup>me</sup> Silvia (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-774 (Salarisation de ludothèques) 40, 50.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 36.  
PA-102 (1<sup>er</sup> Mai, 1<sup>er</sup> Juin, 1<sup>er</sup> Août: domaine public gratuit) 42.  
PA-105 (Pour les 20 ans de l'Usine) 50.  
PA-106 (Logements modulaires pour personnes en formation) 50.

*Motions:*

- M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.  
M-726 (Entretien des ponts) 35.  
M-749 (Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.  
M-775 (Péage routier urbain à Genève) 24.  
M-781 (Intégration des étrangers) 23.  
M-783 (Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.  
M-788 (Pour le maintien de l'Alhambar) 35.  
M-803 (De la mobilité douce pour nos fêtes) 11.  
M-818 (Dangers pour les cyclistes) 11.  
M-830 (Solidarité interbancaire) 54.  
M-841 (Soutien à l'agenda pour les droits humains) 14.  
M-847 (Soutien aux arts visuels à Saint-Gervais) 14.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

M-849	(Informers les locataires de la valeur patrimoniale) 55.
M-850	(Formation continue) 42.
M-851	(Une retraite pour les artistes) 14.
M-860	(Un guichet à la gare des Eaux-Vives) 55.
M-863	(Aides sociales d'urgence) 14.
M-864	(Pour des achats publics équitables) 55.
M-865	(Marchés publics: respect des conventions de l'OIT) 55.
M-868	(Places de parc pour les deux-roues à la Jonction) 56.
M-883	(Soutenir les producteurs de lait) 14, 15, 17, 54.
M-901	(Des bains publics à la pointe de la Jonction) 42.
M-910	(Transformation d'arcades en bureaux) 46.
M-912	(Sécurité des piétons pendant le chantier du TCOB) 46.
M-914	(Insonorisation de l'Usine) 50.
M-918	(Exposition sur la pauvreté) 50.
M-922	(Un cahier des charges pour l'entretien des parcs) 54.
M-926	(Un projet de qualité à la pointe de la Jonction) 54.

*Résolutions:*

R-114	(Cadrons la vidéosurveillance) 45.
R-126	(RDU et règlement de la GIM) 36.
R-134	(Protection des délégué-e-s syndicaux) 54.

*Pétitions:*

P-224	(Soutien à la Maison des musiques à l'Alhambra) 2.
-------	--

*Divers:*

D-14	(Vœux de rétablissement) 25 (p. 3014).
------	--

**MAGNIN, M<sup>me</sup> Danièle (L):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-607	(Restauration de la chapelle de la Pélisserie) 7.
PR-720	(Budget 2010) 33.
PR-730	(Plan et règlement directeurs à Sécheron) 16, 17.
PR-762	(Droit de préemption à l'avenue des Eidguenots) 31.
PR-770	(Concours hippique international de Genève) 39.
PR-774	(Salarisation de ludothèques) 50.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-62	(Règlement sur les fermages) 46.
PA-98	(Règlement de la GIM) 8.
PA-83	(CEVA: tunnel piétonnier entre Champel et l'Hôpital) 22.
PA-100	(RDU et règlement de la GIM) 36.

*Motions:*

- M-691 (Subventions aux institutions culturelles) 54.  
M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.  
M-732 (Engagements d'Aalborg) 25.  
M-767 (Pour une Maison du vélo) 24.  
M-794 (Bons de garde pour la petite enfance) 28.  
M-805 (Cartes journalières CFF) 13.  
M-842 (Adhésion au réseau Gigogne) 14.  
M-851 (Une retraite pour les artistes) 42.  
M-858 (Sorties de parking) 42.  
M-866 (Recouvrement des pensions alimentaires) 56.  
M-875 (Délai de paiement de la Ville) 4.  
M-880 (Un règlement pour le respect de nos préaux) 16, 18.

*Résolutions:*

- R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 45.  
R-122 (Respect de nos valeurs-musulmans) 3, 56.  
R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.  
R-126 (RDU et règlement de la GIM) 36.

*Questions orales:*

- QO-1372 (Surveillance d'immeubles par Guardian Protection SA) 9.  
QO-1406 (Salon citoyen au Palais Eynard: choix des intervenants) 25.  
QO-1435 (Comment fonctionne le système de nettoyage des tags?) 39.

*Initiatives municipales:*

- IN-2 (200 rues piétonnes) 7.

**MAITRE, Vincent (DC):**

*Motions:*

- M-698 (Accord M6/Naxoo pour la diffusion de pubs suisses) 24.  
M-700 (Locations de vélos) 11.  
M-732 (Engagements d'Aalborg) 25.

*Résolutions:*

- R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.

*Interpellations:*

- I-204 (Engagement de M<sup>me</sup> Garbani) 15, 17.

*Questions orales:*

- QO-1355 (Location des piscines à la Natation sportive Genève) 5, 7, 15, 17.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

*Initiatives municipales:*

IN-2 (200 rues piétonnes) 7.

*Correspondance:*

C-1 (Démission) 19 (p. 2232).

*Divers:*

D-14 (Son élection au Grand Conseil) 19 (p. 2232).

**MAUDET, Pierre (R):**

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-62 (Règlement sur les fermages) 46.

*Motions:*

M-656 (Pérennisation du siège de l'OMC) 25.

**MAUDET, Pierre, conseiller administratif:**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-705 (Rénovation des toilettes publiques) 38.

PR-720 (Budget 2010) 33.

PR-749 (Statut du personnel) 19.

PR-767 (Acquisition de véhicules à deux roues) 54.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-76 (Externalisations et privatisations) 52.

PA-99 (Utilisation du domaine public (activités civiques) 50.

*Motions:*

M-698 (Accord M6/Naxoo pour la diffusion de pubs suisses) 24.

M-853 (Rediffusion des séances du CM sur internet) 39 (p. 4638).

M-880 (Un règlement pour le respect de nos préaux) 18.

M-894 (Campagne de propreté «Boris») 50.

*Résolutions:*

R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 45.

R-121 (Pas de mégaparkings en ville) 27.

*Interpellations:*

I-197 (Fonds mondial de solidarité numérique) 27.

I-201 (Feux d'artifice des Fêtes de Genève) 42.

I-205 (Conteneurs à verre à la rue Rousseau) 42.



- I-206 (Déchets lors de la fête de l'Escalade) 42.  
I-207 (Gratuité du domaine public pour le 1<sup>er</sup> Mai) 40.

*Questions écrites:*

- QE-316 (Baisse des naturalisations en 2009) 41.  
QE-317 (Parcage privé devant l'Hôtel des Bergues) 41.

*Réponses aux questions orales:*

(N<sup>os</sup> 1339, 1341, 1344, 1350, 1353, 1354, 1357, 1360, 1362, 1364, 1376, 1385, 1386, 1394, 1395, 1401, 1402, 1407, 1408, 1415, 1416, 1427, 1433, 1435, 1437, 1439, 1442, 1447, 1454, 1457, 1460, 1465, 1474, 1475.) *Mémoriaux:* 2, 5, 7, 9, 15, 19, 25, 35, 39, 43, 47, 51.

*Correspondance:*

- C-139 (Rabais de 80% pour organiser la fête du 1<sup>er</sup> Mai) 45.

*Divers:*

- D-5 (80) (Présentation de la politique de gestion du domaine public) 35 (p. 4178).  
D-9 (Nomination de la directrice du DEUS) 15 (p. 1779).

**MEIERHOFER, M<sup>me</sup> Charlotte (AGT):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-693 (Pavillon à l'Exposition universelle de Shanghai) 12.  
PR-700 (Rénovation de la villa Freundler) 53.  
PR-720 (Budget 2010) 33.  
PR-739 (Agrandissement du Musée d'ethnographie) 16.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-90 (Internalisation des concierges et des nettoyeurs) 13.  
PA-98 (Règlement de la GIM) 8.  
PA-99 (Utilisation du domaine public (activités civiques) 12, 49, 50.  
PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 35, 36.  
PA-101 (Attribution de l'excédent des revenus de 2009) 38.  
PA-102 (1<sup>er</sup> Mai, 1<sup>er</sup> Juin, 1<sup>er</sup> Août: domaine public gratuit) 42.  
PA-107 (Plantons 30 arbres à la rue de l'Ecole-de-Médecine) 54.

*Motions:*

- M-697 (Réquisition des logements vides) 35.  
M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

- M-726 (Entretien des ponts) 35.  
 M-781 (Intégration des étrangers) 23.  
 M-783 (Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.  
 M-846 (Sombres perspectives sociales) 14.  
 M-853 (Rediffusion des séances du CM sur internet) 39.  
 M-866 (Recouvrement des pensions alimentaires) 56.  
 M-871 (Réhabilitation du Morgenstern) 56.  
 M-878 (Agences de notation financière) 8, 56.  
 M-881 (Un guichet unique pour la recherche d'un logement) 12, 15, 17, 54.  
 M-882 (Coup de pouce pour les arts électroniques) 12, 17.  
 M-897 (Liste des fondations et leurs statuts du personnel) 38.  
 M-905 (Fête du Nouvel-An à la Vieille-Ville) 44.  
 M-909 (Engager des apprentis sans papiers) 46.  
 M-916 (Parcage à la Jonction pendant le chantier du TCOB) 50.  
 M-923 (Pour la promotion de livres non sexistes) 54.  
 M-924 (Clos-Belmont: pour un plan de site) 54.  
 M-925 (Aide à la mobilité des non-voyants) 54.  
 M-927 (Pour que Ciné Transat puisse vivre en 2010) 54.

*Résolutions:*

- R-126 (RDU et règlement de la GIM) 35, 36.  
 R-127 (Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 35, 37.  
 R-133 (Etudier les comptes à la commission Agenda 21) 51.

*Interpellations:*

- I-199 (Radio Cité) 8, 43.

*Questions écrites:*

- QE-309 (Abattage de 31 arbres à la rue Saint-Laurent) 12.

*Questions orales:*

- QO-1343 (Information sur le décès du président Omar Bongo) 1.  
 QO-1354 (Prix du spectacle *Calvin Genève en flammes*) 5, 7.  
 QO-1416 (Tremblement de terre en Haïti) 35.  
 QO-1452 (Transformation de logements en bureaux) 47.  
 QO-1465 (Apéritifs géants) 51.

*Pétitions:*

- P-216 (Stationnement à la Jonction) 21.  
 P-225 (Circulation à l'avenue Eugène-Pittard) 23.  
 P-227 (Des jardins familiaux pour les chômeurs) 37.  
 P-231 (Accès au centre commercial Planète Charmilles) 54.

**METZGER, David (S):**

*Motions:*

- M-490 (Politique en matière d'espaces publics) 27.  
M-749 (Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.

**MICHEL, Roger (S):**

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-105 (Pour les 20 ans de l'Usine) 50.  
PA-106 (Logements modulaires pour personnes en formation) 50.  
PA-108 (Jetons de présence et financement des partis) 56.

*Motions:*

- M-889 (Une carte 20 ans/20 francs pour le sport aussi) 27.  
M-894 (Campagne de propreté «Boris») 38, 49, 50, 51.  
M-901 (Des bains publics à la pointe de la Jonction) 42.  
M-903 (Des voies cyclables continues sur tout le canton) 42.  
M-910 (Transformation d'arcades en bureaux) 46.  
M-912 (Sécurité des piétons pendant le chantier du TCOB) 46.  
M-914 (Insonorisation de l'Usine) 50.  
M-915 (Construire des logements à Plainpalais) 50.  
M-918 (Exposition sur la pauvreté) 50.  
M-926 (Un projet de qualité à la pointe de la Jonction) 54.

*Résolutions:*

- R-134 (Protection des délégué-e-s syndicaux) 54.

*Elections:*

- EL-1 (Prestation de serment) 21.

*Divers:*

- D-5 (81) (Tremblement de terre en Haïti) 35 (p. 4178).  
D-15 (Séance supplémentaire) 46 (p. 5482).

**MINO, Jacques (AdG/SI):**

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-62 (Règlement sur les fermages) 46.

*Résolutions:*

- R-97 (Grand Théâtre) 23.

**MORATTI JUNG, M<sup>me</sup> Anne (Ve):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-567 (Rénovation du 20, avenue Giuseppe-Motta) 7.  
 PR-582 (Armoires à déchets pour divers immeubles locatifs) 26.  
 PR-686 (Antenne d'insertion pour les jeunes en rupture) 8.  
 PR-720 (Budget 2010) 31, 33, 34.  
 PR-774 (Salarisation de ludothèques) 39, 40, 49, 50.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-98 (Règlement de la GIM) 8, 53.  
 PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 35, 36.

*Motions:*

- M-580 (Maîtrisons nos investissements) 24, 38.  
 M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.  
 M-732 (Engagements d'Aalborg) 25.  
 M-754 (Agenda 21) 25.  
 M-756 (Une place pour les Acacias) 38.  
 M-771 (Zone Praille-Acacias-Vernets) 25.  
 M-781 (Intégration des étrangers) 23.  
 M-794 (Bons de garde pour la petite enfance) 28.  
 M-800 (Mottattom) 7.  
 M-827 (Zones 30 km/h et mobilité douce) 37, 38.  
 M-838 (Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.  
 M-859 (Prix de pension en crèche) 55.  
 M-866 (Recouvrement des pensions alimentaires) 56.  
 M-872 (Handicapés: pour une meilleure qualité de vie) 56.  
 M-876 (Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.  
 M-902 (Réserver le bâtiment de la Comédie pour l'UECA) 42.  
 M-909 (Engager des apprentis sans papiers) 46.  
 M-917 (Rénover pour mettre fin au gaspillage énergétique) 50.  
 M-918 (Exposition sur la pauvreté) 50.

*Résolutions:*

- R-126 (RDU et règlement de la GIM) 36.  
 R-128 (Suspendre les hausses de loyer de la GIM) 36.

*Questions orales:*

- QO-1367 (Pistes cyclables et parkings à vélos hors service) 9.  
 QO-1389 (Chiens sur la plaine de Plainpalais) 19.  
 QO-1402 (Chaufferettes à l'extérieur des restaurants) 25.  
 QO-1412 (Professionnalisation des ludothèques) 35.  
 QO-1429 (Encore des augmentations de loyer à la GIM) 39.  
 QO-1443 (Chantiers: informer par internet et non sur papier) 43.

*Divers:*

D-15 (Séance supplémentaire) 46 (p. 5487).

**MUGNY, Patrice, conseiller administratif:**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-681 (Comptes 2007/2008 du Grand Théâtre) 21.  
PR-688 (Budget 2009/2010 du Grand Théâtre) 20.  
PR-689 (Acquisition de pavillons pour la rade) 6.  
PR-706 (Subvention de la Fondation Saint-Gervais Genève) 2, 3, 6.  
PR-720 (Budget 2010) 33.  
PR-728 (Subvention à l'association Cave 12) 11.  
PR-739 (Agrandissement du Musée d'ethnographie) 16, 44.  
PR-745 (Rénovation de l'Orangerie-Théâtre) 47.  
PR-747 (Salaires des employés de l'ex-CIC) 15.  
PR-773 (Comptes 2006-2007 et 2007-2008 de la FAD) 43.

*Motions:*

M-837 (Ateliers d'artistes à la rue François-Grast) 13.  
M-838 (Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.  
M-851 (Une retraite pour les artistes) 14.  
M-920 (Avant-projet de loi cantonal sur les arts et la culture) 51, 53.

*Résolutions:*

R-121 (Pas de mégaparkings en ville) 27.

*Réponses aux questions orales:*

(N<sup>os</sup> 1351, 1411, 1422, 1431, 1466, 1469.) *Mémoriaux:* 5, 35, 37, 39, 51, 53.

*Divers:*

D-5 (67) (Disques du pianiste Pierre Vincent) 9 (p. 706).  
D-5 (69) (Miel du Jardin botanique) 11 (p. 1266), 13 (p. 1674) 14 (p. 1734).  
D-5 (78) (Aide de l'Etat pour le Musée d'ethnographie) 34 (p. 4122).  
D-5 (83) (Don pour la transformation du MAH) 45 (p. 5326).  
D-22 (Centenaire du Musée d'art et d'histoire) 39 (p. 4639).

**NORER, Olivier (Ve):**

*Motions:*

M-580 (Maîtrisons nos investissements) 24, 38.  
M-637 (Trams sur des sites propres écologiques) 12.

**NORTH, Richard (UDC):***Motions:*

- M-655 (Sécurité dans les préaux) 54.  
M-732 (Engagements d'Aalborg) 25.

**OBERHOLZER, Jean-Pierre (L):***Projets d'arrêté du Conseil municipal:*

- PA-62 (Règlement sur les fermages) 46.

**OLIVIER, M<sup>me</sup> Christiane (S):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-629 (Collections des bibliothèques scientifiques) 44.  
PR-684 (Acquisition d'une parcelle au 10, avenue Godefroy) 38, 40.  
PR-686 (Antenne d'insertion pour les jeunes en rupture) 8.  
PR-688 (Budget 2009/2010 du Grand Théâtre) 20.  
PR-701 (Tricentenaire Jean-Jacques Rousseau) 20, 45, 46.  
PR-704 (Rénovation de l'Alhambra) 2.  
PR-706 (Subvention de la Fondation Saint-Gervais Genève) 3, 6.  
PR-708 (Bouclément de crédit pour la Voirie des Vernets) 54.  
PR-710 (Subvention pour les aides aux artistes) 6.  
PR-719 (Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 9.  
PR-720 (Budget 2010) 32, 33, 34.  
PR-728 (Subvention à l'association Cave 12) 11.  
PR-735 (Travaux au centre artisanal du Vélodrome) 18.  
PR-741 (Bouclément de crédits d'entretien du domaine public) 54.  
PR-747 (Salaires des employés de l'ex-CIC) 15.  
PR-760 (300<sup>e</sup> anniversaire de Jean-Jacques Rousseau) 37.  
PR-770 (Concours hippique international de Genève) 39.  
PR-772 (Fête nationale du 1<sup>er</sup> Août) 39.  
PR-773 (Comptes 2006-2007 et 2007-2008 de la FAD) 43.  
PR-774 (Salarisation de ludothèques) 39, 50.  
PR-776 (Travaux à l'école Carl-Vogt) 46.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-62 (Règlement sur les fermages) 46.  
PA-102 (1<sup>er</sup> Mai, 1<sup>er</sup> Juin, 1<sup>er</sup> Août: domaine public gratuit) 42.  
PA-105 (Pour les 20 ans de l'Usine) 50.

*Motions:*

- M-781 (Intégration des étrangers) 23.  
M-788 (Pour le maintien de l'Alhambra) 35.  
M-803 (De la mobilité douce pour nos fêtes) 11.  
M-830 (Solidarité interbancaire) 54.  
M-837 (Ateliers d'artistes à la rue François-Grast) 13.  
M-841 (Soutien à l'agenda pour les droits humains) 14.  
M-847 (Soutien aux arts visuels à Saint-Gervais) 14.  
M-849 (Informers les locataires de la valeur patrimoniale) 55.  
M-874 (Gestion des bains des Pâquis) 3.  
M-877 (Soutien aux événements sportifs populaires) 56.  
M-880 (Un règlement pour le respect de nos préaux) 18.  
M-883 (Soutenir les producteurs de lait) 14, 15, 17, 54.  
M-884 (Fondation Images et société) 15, 18.  
M-885 (Travaux à la patinoire des Vernets) 47, 48.  
M-890 (Des tables à langer dans les établissements publics) 28.  
M-894 (Campagne de propreté «Boris») 38, 49, 50, 51.  
M-899 (Soutien à Genève Futur Hockey) 47, 48.  
M-900 (Achèvement de la fresque de Hans Erni) 46.  
M-901 (Des bains publics à la pointe de la Jonction) 42.  
M-903 (Des voies cyclables continues sur tout le canton) 42.  
M-907 (Pavillons scolaires provisoires, rue du Village-Suisse) 46.  
M-910 (Transformation d'arcades en bureaux) 46.  
M-912 (Sécurité des piétons pendant le chantier du TCOB) 46.  
M-914 (Insonorisation de l'Usine) 50.  
M-920 (Avant-projet de loi cantonal sur les arts et la culture) 53.  
M-922 (Un cahier des charges pour l'entretien des parcs) 54.  
M-926 (Un projet de qualité à la pointe de la Jonction) 54.

*Résolutions:*

- R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 45.  
R-124 (Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 19, 20.  
R-125 (Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 20.  
R-134 (Protection des délégué-e-s syndicaux) 54.

*Interpellations:*

- I-207 (Gratuité du domaine public pour le 1<sup>er</sup> Mai) 39.  
I-209 (Rénovation de la patinoire des Vernets) 47.  
I-211 (Parc des Charmilles) 50.

*Questions orales:*

- QO-1344 (Grande roue à la place Sturm) 1, 2.  
QO-1408 (Plate-forme du pont de la Machine) 25.  
QO-1460 (Collaboration entre les APM et la gendarmerie) 47.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

*Pétitions:*

- P-61 (Pas de zone industrielle au chemin Frank-Thomas) 22.  
 P-172 (Qualité de vie autour de la plaine de Plainpalais) 25.  
 P-194 (Stationnement à la rue de Saint-Jean) 18.  
 P-206 (Nuisances sonores des cafés et terrasses aux Pâquis) 41.  
 P-223 (Contre l'abattage d'arbres) 22.  
 P-225 (Circulation à l'avenue Eugène-Pittard) 23.  
 P-227 (Des jardins familiaux pour les chômeurs) 37.  
 P-228 (Stationnement aux Pâquis) 24.

*Divers:*

- D-5 (83) (Don pour la transformation du MAH) 45 (p. 5327).  
 D-15 (Annulation d'une séance) 42 (p. 5045).  
 D-15 (Séance supplémentaire) 46 (p. 5482).  
 D-34 (Rapport sur l'action contre le chômage 2009) 51.

**PAGANI, Rémy, maire:***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-567 (Rénovation du 20, avenue Giuseppe-Motta) 7.  
 PR-582 (Armoires à déchets pour divers immeubles locatifs) 23, 26.  
 PR-607 (Restauration de la chapelle de la Pélisserie) 7.  
 PR-639 (Réhabilitation du Musée Rath) 22, 26.  
 PR-651 (Comptes 2007 de la Fondation pour le logement social) 26.  
 PR-652 (Projets inscrits au 4<sup>e</sup> PFI) 8.  
 PR-657 (Collecteur à la rue de la Corraterie) 8.  
 PR-661 (Réaménagement du pavillon de l'île Rousseau) 49.  
 PR-666 (Travaux de renforcement du parking Cornavin) 4.  
 PR-668 (Rénovation de l'auberge de jeunesse) 12.  
 PR-673 (Restauration de l'église Saint-Germain) 22.  
 PR-679 (Aménagement urbain à Sécheron Nord) 52.  
 PR-680 (Droit de superficie au Foyer de Sécheron) 9.  
 PR-684 (Acquisition d'une parcelle au 10, avenue Godefroy) 38, 40.  
 PR-687 (Acquisition de terrain au chemin Rieu) 16.  
 PR-689 (Acquisition de pavillons pour la rade) 6.  
 PR-691 (Patinoire des Vernets) 4.  
 PR-694 (Eclairage public) 11.  
 PR-695 (Eclairage public) 11.  
 PR-699 (Servitude au sentier des Falaises) 23, 26.  
 PR-702 (Plan directeur communal) 12.  
 PR-704 (Rénovation de l'Alhambra) 2.  
 PR-705 (Rénovation des toilettes publiques) 38.



PR-709	(Aménagement de la rue de l'École-de-Médecine) 26.
PR-713	(Constructions dans le périmètre de l'Alhambra) 6, 50.
PR-714	(PLQ avenue Soret/rue Soubeyran) 13.
PR-715	(PLQ rue Edouard-Rod/rue Soubeyran) 13.
PR-718	(Mesures énergétiques dans des bâtiments locatifs) 40, 41.
PR-719	(Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 9, 54.
PR-720	(Budget 2010) 14, 32.
PR-721	(Projets inscrits au 5 <sup>e</sup> PFI) 32.
PR-724	(Rénovation du 5, promenade du Pin) 52.
PR-732	(Travaux à la rue de Saint-Jean) 49.
PR-739	(Agrandissement du Musée d'ethnographie) 16, 44.
PR-741	(Boucllement de crédits d'entretien du domaine public) 15, 54.
PR-744	(Droits d'emption et vélostation aux Grottes) 44.
PR-745	(Rénovation de l'Orangerie-Théâtre) 47.
PR-746	(Requête en autorisation de construire, rue de Bourgogne) 38.
PR-748	(Groupe scolaire de Saint-Jean) 41.
PR-753	(Réfection de la plaine de Plainpalais) 25.
PR-754	(Carillon de la cathédrale Saint-Pierre) 53, 54.
PR-756	(Ventilation du groupe scolaire de Cayla) 50.
PR-757	(Dérogation au rapport des surfaces à la rue Agasse 38) 52.
PR-760	(300 <sup>e</sup> anniversaire de Jean-Jacques Rousseau) 37, 49.
PR-762	(Droit de préemption aux Eidguenots) 29, 31, 34 (p. 4122).
PR-767	(Acquisition de véhicules à deux roues) 53.
PR-769	(Restauration de la fontaine du Jardin anglais) 52.
PR-776	(Travaux à l'école Carl-Vogt) 46, 48.
PR-777	(Élimination de l'amiante dans diverses crèches) 49.
PR-780	(Encorbellement des voies CFF à la rue de Saint-Jean) 43.
PR-785	(200 rues sont à vous) 51.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-83	(CEVA: tunnel piétonnier entre Champel et l'Hôpital) 22.
-------	--

*Motions:*

M-450	(Pour des trottoirs recyclables) 38.
M-490	(Politique en matière d'espaces publics) 27.
M-580	(Maîtrisons nos investissements) 38.
M-600	(Des stations de vélos en libre-service) 11.
M-700	(Locations de vélos) 11.
M-706	(Zones 30 km/h) 37, 38.
M-726	(Entretien des ponts) 35.
M-756	(Une place pour les Acacias) 38.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

M-767	(Pour une Maison du vélo) 24.
M-805	(Cartes journalières CFF) 13.
M-818	(Dangers pour les cyclistes) 11.
M-827	(Zones 30 km/h et mobilité douce) 38.
M-835	(Cyclistes sur le pont de la Coulouvrenière) 13.
M-839	(Mieux informer les habitants lors de travaux) 14.
M-848	(Rénovations par le plan de relance fédéral) 41.
M-868	(Places de parc pour les deux-roues à la Jonction) 56.
M-873	(Sauver le quartier de la Terrassière) 4.
M-875	(Délai de paiement de la Ville) 3, 4.
M-878	(Agences de notation financière) 56.
M-885	(Travaux à la patinoire des Vernets) 19, 48.
M-888	(Skate-park de Plainpalais) 24.
M-899	(Soutien à Genève Futur Hockey) 48.
M-900	(Achèvement de la fresque de Hans Erni) 46.
M-905	(Fête du Nouvel-An à la Vieille-Ville) 44.
M-906	(Protéger les cyclistes à la rue de Saint-Jean) 43.
M-907	(Pavillons scolaires provisoires, rue du Village-Suisse) 46.

*Résolutions:*

R-118	(Patinoire des Vernets) 4.
R-119	(Des installations de chauffage écologiques) 56.
R-121	(Pas de mégaparkings en ville) 27.
R-124	(Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 20.
R-125	(Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 20.
R-127	(Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 37.

*Interpellations:*

I-195	(Quel avenir pour la CAP?) 6, 27.
I-196	(Squares Pradier et de Chantepoulet) 6.
I-198	(Politisation des impôts) 5.
I-200	(Plaine de Plainpalais) 9, 43.
I-207	(Gratuité du domaine public pour le 1 <sup>er</sup> Mai) 40.
I-208	(Sécurité des piétons pendant le chantier du TCOB) 44.
I-209	(Rénovation de la patinoire des Vernets) 48.

*Questions écrites:*

QE-43	(Etat des trottoirs à la rue Pedro-Meylan) 37 (p. 4474).
QE-270	(Système de location de vélos) 11.
QE-296	(Jets d'eau de la place des Nations) 41.
QE-305	(Borne du chemin des Ouches) 22.
QE-311	(Recommandations de la Cour des comptes et du Contrôle financier) 53.

*Réponses aux questions orales:*

(N<sup>os</sup> 1337, 1338, 1340, 1346, 1347, 1349, 1352, 1357, 1363, 1366, 1367, 1368, 1378, 1379, 1381, 1383, 1386, 1387, 1388, 1389, 1391, 1392, 1393, 1399, 1403, 1405, 1409, 1410, 1414, 1418, 1423, 1425, 1426, 1428, 1432, 1436, 1440, 1441, 1443, 1444, 1445, 1448, 1449, 1453, 1455, 1459, 1463, 1464, 1467, 1468, 1470, 1471, 1472.)  
*Mémoriaux:* 1, 2, 3, 5, 7, 9, 15, 19, 21, 25, 27, 35, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 51, 53.

*Pétitions:*

P-172 (Qualité de vie autour de la plaine de Plainpalais) 25.  
P-199 (Stationnement des vélos) 15, 38.  
P-216 (Stationnement à la Jonction) 21.  
P-218 (Vitesse à la rue Philippe-Plantamour) 36.

*Correspondance:*

C-139 (Rabais de 80% pour organiser la fête du 1<sup>er</sup> Mai) 45.

*Divers:*

D-5 (61) (Cadeau de Hans Erni aux conseillers-ères municipaux) 1 (p. 2).  
D-5 (62) (Règlement sur le plan d'utilisation du sol) 1 (p. 2).  
D-5 (66) (Rénovation des immeubles de la Ville de Genève pour les cinq prochaines années) 5 (p. 318).  
D-5 (68) (Stratégie de la Ville concernant l'OPBruit) 9 (p. 706).  
D-5 (76) (Exposition sur les murs dans le monde) 19 (p. 2231).  
D-5 (81) (Tremblement de terre en Haïti) 35 (p. 4178).  
D-5 (86) (Recours contre la construction du parking de Sécheron) 51 (p. 6066).  
D-5 (87) (Classeur des activités de construction) 53 (p. 6222).  
D-14 (Remerciement aux membres du CM pour l'année 2010) 55.  
D-22 (Cortège de la Fête des écoles enfantines) 8 (p. 697).  
D-22 (Droits humains en République démocratique du Congo) 27 (p. 3262).  
D-39 (5<sup>e</sup> plan financier d'investissement 2010-2021) 9.  
D-39 (4<sup>e</sup> plan financier d'investissement 2009-2020) 24.  
D-42 (Président-e-s des locaux de vote) 19 (p. 2231).  
D-63 (Initiative fédérale anti-minarets) 25 (pp. 3010, 3011).

**PALLANTE, M<sup>me</sup> Mary (S):**

*Motions:*

- M-775 (Péage routier urbain à Genève) 24.  
 M-781 (Intégration des étrangers) 23.  
 M-783 (Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.  
 M-788 (Pour le maintien de l'Alhambar) 35.  
 M-803 (De la mobilité douce pour nos fêtes) 11.  
 M-818 (Dangers pour les cyclistes) 11.  
 M-830 (Solidarité interbancaire) 54.  
 M-841 (Soutien à l'agenda pour les droits humains) 14.  
 M-847 (Soutien aux arts visuels à Saint-Gervais) 14.  
 M-863 (Aides sociales d'urgence) 14.

*Résolutions:*

- R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 45.

*Correspondance:*

- C-1 (Démission) 1 (p. 3).

**PARIS, M<sup>me</sup> Véronique (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-698 (Systèmes d'information et de communication) 26.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-76 (Externalisations et privatisations) 52.  
 PA-105 (Pour les 20 ans de l'Usine) 50.  
 PA-108 (Jetons de présence et financement des partis) 56.

*Motions:*

- M-749 (Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.  
 M-775 (Péage routier urbain à Genève) 24.  
 M-781 (Intégration des étrangers) 23.  
 M-788 (Pour le maintien de l'Alhambar) 35.  
 M-818 (Dangers pour les cyclistes) 11.  
 M-830 (Solidarité interbancaire) 54.  
 M-837 (Ateliers d'artistes à la rue François-Grast) 13.  
 M-847 (Soutien aux arts visuels à Saint-Gervais) 14.  
 M-851 (Une retraite pour les artistes) 14.  
 M-859 (Prix de pension en crèche) 55.  
 M-860 (Un guichet à la gare des Eaux-Vives) 55.  
 M-864 (Pour des achats publics équitables) 55.

- M-865 (Marchés publics: respect des conventions de l'OIT) 55.
- M-883 (Soutenir les producteurs de lait) 14, 15, 17, 54.
- M-889 (Une carte 20 ans/20 francs pour le sport aussi) 27.
- M-910 (Transformation d'arcades en bureaux) 46.
- M-912 (Sécurité des piétons pendant le chantier du TCOB) 46.
- M-914 (Insonorisation de l'Usine) 50.
- M-918 (Exposition sur la pauvreté) 50.
- M-922 (Un cahier des charges pour l'entretien des parcs) 54.
- M-926 (Un projet de qualité à la pointe de la Jonction) 54.

*Résolutions:*

- R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 45.

*Divers:*

- D-15 (Séance supplémentaire) 46 (p. 5482).

**PATTARONI, Robert (DC):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-684 (Acquisition d'une parcelle au 10, avenue Godefroy) 38.
- PR-691 (Patinoire des Vernets) 4.
- PR-706 (Subvention de la Fondation Saint-Gervais Genève) 3.
- PR-710 (Subvention pour les aides aux artistes) 6.
- PR-720 (Budget 2010) 11, 32, 33.
- PR-739 (Agrandissement du Musée d'ethnographie) 16.
- PR-741 (Boucllement de crédits d'entretien du domaine public) 54.
- PR-776 (Travaux à l'école Carl-Vogt) 46.
- PR-781 (Comptes rendus 2009) 47.

*Motions:*

- M-497 (Fixation des loyers après rénovation) 46.
- M-698 (Accord M6/Naxoo pour la diffusion de pubs suisses) 24.
- M-700 (Locations de vélos) 11.
- M-732 (Engagements d'Aalborg) 25.
- M-749 (Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.
- M-765 (Parc à vélos à la place de la Navigation) 22, 54.
- M-855 (Un système de vélos en libre service) 42.
- M-862 (Nouveau statut du personnel) 55.
- M-867 (Politique proactive en matière de sponsoring) 56.
- M-870 (Mise à disposition de la patinoire des Vernets) 4.
- M-875 (Délai de paiement de la Ville) 3, 4.
- M-881 (Un guichet unique pour la recherche d'un logement) 17.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

- M-893 (Mettre en œuvre un «budget base zéro») 38.  
 M-896 (Des gardiens de la propreté et sécurité des parcs) 38.  
 M-907 (Pavillons scolaires provisoires, rue du Village-Suisse) 46.  
 M-908 (Apprentissage pour les jeunes sans-papiers) 46.

*Résolutions:*

- R-118 (Patinoire des Vernets) 4.  
 R-119 (Des installations de chauffage écologiques) 56.  
 R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.

*Interpellations:*

- I-195 (Quel avenir pour la CAP?) 27.

*Questions orales:*

- QO-1398 (Réouverture du Restaurant UGS) 25.  
 QO-1449 (Fermeture prolongée du Restaurant UGS) 43.

*Divers:*

- D-32 (Rapport d'activité 2007 et budget 2008 de la Fondetec) 22.  
 D-34 (Rapport sur l'action contre le chômage 2009) 51.

**PÉREZ, M<sup>me</sup> Maria (AGT):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-639 (Réhabilitation du Musée Rath) 26.  
 PR-661 (Réaménagement du pavillon de l'île Rousseau) 18, 49.  
 PR-709 (Aménagement de la rue de l'Ecole-de-Médecine) 26.  
 PR-720 (Budget 2010) 30.  
 PR-745 (Rénovation de l'Orangerie-Théâtre) 18.  
 PR-748 (Groupe scolaire de Saint-Jean) 41.  
 PR-753 (Réfection de la plaine de Plainpalais) 25.  
 PR-760 (300<sup>e</sup> anniversaire de Jean-Jacques Rousseau) 37.  
 PR-776 (Travaux à l'école Carl-Vogt) 48.  
 PR-777 (Elimination de l'amiante dans diverses crèches) 49.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-90 (Internalisation des concierges et des nettoyeurs) 13.  
 PA-99 (Utilisation du domaine public (activités civiques) 12, 49, 50.  
 PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 35, 36.  
 PA-101 (Attribution de l'excédent des revenus de 2009) 38.  
 PA-102 (1<sup>er</sup> Mai, 1<sup>er</sup> Juin, 1<sup>er</sup> Août: domaine public gratuit) 42.

*Motions:*

- M-697 (Réquisition des logements vides) 35.  
M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.  
M-846 (Sombres perspectives sociales) 14.  
M-851 (Une retraite pour les artistes) 42.  
M-853 (Rediffusion des séances du CM sur internet) 39.  
M-857 (Non à l'expulsion de Fahad K.) 15.  
M-866 (Recouvrement des pensions alimentaires) 56.  
M-870 (Mise à disposition de la patinoire des Vernets) 4.  
M-871 (Réhabilitation du Morgenstern) 56.  
M-876 (Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.  
M-881 (Un guichet unique pour la recherche d'un logement) 12, 15, 17, 54.  
M-882 (Coup de pouce pour les arts électroniques) 12, 17.  
M-897 (Liste des fondations et leurs statuts du personnel) 38.  
M-900 (Achèvement de la fresque de Hans Erni) 42, 46.  
M-911 (Audits) 46.  
M-916 (Parcage à la Jonction pendant le chantier du TCOB) 50.  
M-920 (Avant-projet de loi cantonal sur les arts et la culture) 51, 53.  
M-924 (Clos-Belmont: pour un plan de site) 54.  
M-927 (Pour que Ciné Transat puisse vivre en 2010) 54.

*Résolutions:*

- R-126 (RDU et règlement de la GIM) 35, 36.  
R-128 (Suspendre les hausses de loyer de la GIM) 36.  
R-129 (Statut du personnel des entités subventionnées) 42.  
R-130 (Une Nuit des musées, ce n'est pas assez) 42, 44.

*Questions écrites:*

- QE-319 (Des copeaux de bois ou du sucre pour déneiger les rues) 42.

*Questions orales:*

- QO-1378 (Ligne de bus 32 de la Jonction) 15.  
QO-1462 (Personnel du Restaurant La Perle-du-Lac) 47.

*Divers:*

- D-14 (Naissance de sa fille) 51 (p. 6078).

**PERLER, Jean-Pascal (Ve):**

*Questions écrites:*

- QE-13 (Egouts en ville) 36.

**PERLER-ISAAZ, M<sup>me</sup> Frédérique (Ve):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-448 (Boucllement d'un crédit pour la récupération des déchets) 22.  
 PR-480 (Boucllement d'un crédit pour l'achat de véhicules) 22.  
 PR-512 (Boucllement d'un crédit pour le MAH) 22.  
 PR-539 (Comptes 2005/2006 du Grand Théâtre) 21.  
 PR-632 (Boucllement de crédits d'étude et de construction) 23.  
 PR-684 (Acquisition d'une parcelle au 10, avenue Godefroy) 38, 40.  
 PR-687 (Acquisition de terrain au chemin Rieu) 16.  
 PR-690 (Comptes rendus 2008) 11.  
 PR-706 (Subvention de la Fondation Saint-Gervais Genève) 3.  
 PR-720 (Budget 2010) 29, 32.  
 PR-721 (Projets inscrits au 5<sup>e</sup> PFI) 32.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-62 (Règlement sur les fermages) 46.

*Motions:*

- M-580 (Maîtrisons nos investissements) 24, 38.  
 M-682 (Aide aux personnes âgées et précarisées) 38.  
 M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.  
 M-706 (Zones 30 km/h) 37, 38.  
 M-754 (Agenda 21) 25.  
 M-759 (Monument à la mémoire des Arméniens) 36.  
 M-805 (Cartes journalières CFF) 13.  
 M-827 (Zones 30 km/h et mobilité douce) 37, 38.  
 M-835 (Cyclistes sur le pont de la Coulouvrenière) 13.  
 M-837 (Ateliers d'artistes à la rue François-Grast) 13.  
 M-838 (Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.  
 M-867 (Politique proactive en matière de sponsoring) 56.  
 M-882 (Coup de pouce pour les arts électroniques) 12, 17.  
 M-884 (Fondation Images et société) 15, 18.  
 M-902 (Réserver le bâtiment de la Comédie pour l'UECA) 42.  
 M-909 (Engager des apprentis sans papiers) 46.  
 M-917 (Rénover pour mettre fin au gaspillage énergétique) 50.

*Résolutions:*

- R-130 (Une Nuit des musées, ce n'est pas assez) 42, 44.  
 R-132 (Cartes journalières CFF) 50.

*Elections:*

- EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.



**PERRET-GENTIL, M<sup>me</sup> Chantal (R):**

*Motions:*

M-895 (Pour un audit des institutions culturelles) 38.

*Elections:*

EL-1 (Prestation de serment) 19.

**PFUND, M<sup>me</sup> Annina (S):**

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-105 (Pour les 20 ans de l'Usine) 50.

PA-106 (Logements modulaires pour personnes en formation) 50.

*Motions:*

M-666 (Sensibilisation à l'environnement construit) 46.

M-732 (Engagements d'Aalborg) 25.

M-749 (Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.

M-775 (Péage routier urbain à Genève) 24.

M-781 (Intégration des étrangers) 23.

M-788 (Pour le maintien de l'Alhambar) 35.

M-803 (De la mobilité douce pour nos fêtes) 11.

M-818 (Dangers pour les cyclistes) 11.

M-830 (Solidarité interbancaire) 54.

M-841 (Soutien à l'agenda pour les droits humains) 14.

M-847 (Soutien aux arts visuels à Saint-Gervais) 14.

M-850 (Formation continue) 42.

M-851 (Une retraite pour les artistes) 14.

M-855 (Un système de vélos en libre service) 42.

M-859 (Prix de pension en crèche) 55.

M-860 (Un guichet à la gare des Eaux-Vives) 55.

M-864 (Pour des achats publics équitables) 55.

M-865 (Marchés publics: respect des conventions de l'OIT) 55.

M-867 (Politique proactive en matière de sponsoring) 56.

M-868 (Places de parc pour les deux-roues à la Jonction) 56.

M-890 (Des tables à langer dans les établissements publics) 28.

M-891 (Rendre hommage aux saisonniers) 28.

M-892 (Pas de PET lors des événements soutenus par la Ville) 28.

M-894 (Campagne de propreté «Boris») 38, 49, 50, 51.

M-910 (Transformation d'arcades en bureaux) 46.

M-912 (Sécurité des piétons pendant le chantier du TCOB) 46.

M-914 (Insonorisation de l'Usine) 50.

M-918 (Exposition sur la pauvreté) 50.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

- M-922 (Un cahier des charges pour l'entretien des parcs) 54.  
M-926 (Un projet de qualité à la pointe de la Jonction) 54.

*Résolutions:*

- R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 45.  
R-134 (Protection des délégué-e-s syndicaux) 54.

*Divers:*

- D-14 (Naissance de sa fille) 9 (p. 706).  
D-15 (Séance supplémentaire) 46 (p. 5482).

**PICTET, M<sup>me</sup> Anne (Ve):**

*Motions:*

- M-706 (Zones 30 km/h) 37, 38.  
M-754 (Agenda 21) 25.  
M-771 (Zone Praille-Acacias-Vernets) 25.  
M-800 (Mottattom) 7.

**PIGUET, Thierry (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-720 (Budget 2010) 29, 32, 33.  
PR-728 (Subvention à l'association Cave 12) 11.  
PR-760 (300<sup>e</sup> anniversaire de Jean-Jacques Rousseau) 37.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-99 (Utilisation du domaine public (activités civiques) 49.  
PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 36.  
PA-105 (Pour les 20 ans de l'Usine) 50.  
PA-106 (Logements modulaires pour personnes en formation) 50.  
PA-108 (Jetons de présence et financement des partis) 56.

*Motions:*

- M-718 (Mobilier urbain) 18.  
M-781 (Intégration des étrangers) 23.  
M-783 (Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.  
M-788 (Pour le maintien de l'Alhambar) 35.  
M-847 (Soutien aux arts visuels à Saint-Gervais) 14.  
M-851 (Une retraite pour les artistes) 14, 42.  
M-880 (Un règlement pour le respect de nos préaux) 16.

- M-883 (Soutenir les producteurs de lait) 14, 15, 17, 54.  
M-887 (Récupération du PET) 22.  
M-894 (Campagne de propreté «Boris») 49.  
M-901 (Des bains publics à la pointe de la Jonction) 42.  
M-903 (Des voies cyclables continues sur tout le canton) 42.  
M-910 (Transformation d'arcades en bureaux) 46.  
M-912 (Sécurité des piétons pendant le chantier du TCOB) 46.  
M-914 (Insonorisation de l'Usine) 50.  
M-915 (Construire des logements à Plainpalais) 50.  
M-918 (Exposition sur la pauvreté) 50.  
M-922 (Un cahier des charges pour l'entretien des parcs) 54.  
M-926 (Un projet de qualité à la pointe de la Jonction) 54.

*Résolutions:*

- R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 10.  
R-130 (Une Nuit des musées, ce n'est pas assez) 42, 44.  
R-134 (Protection des délégué-e-s syndicaux) 54.

*Interpellations:*

- I-201 (Feux d'artifice des Fêtes de Genève) 12, 42.  
I-205 (Conteneurs à verre à la rue Rousseau) 25, 42.

*Questions écrites:*

- QE-281 (Caissettes à journaux avec prépaiement) 35.

*Questions orales:*

- QO-1424 (Participation à la Journée mondiale de la santé) 39, 45.

*Correspondance:*

- C-136 (Attitude de M. Thierry Piguet) 17 (p. 2022).

*Divers:*

- D-4 (Allocution du président sortant) 1.  
D-15 (Séance supplémentaire) 46 (p. 5482).

**QUELOZ, Georges (L):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-657 (Collecteur à la rue de la Corraterie) 8.  
PR-661 (Réaménagement du pavillon de l'île Rousseau) 49.  
PR-686 (Antenne d'insertion pour les jeunes en rupture) 8.  
PR-691 (Patinoire des Vernets) 4.  
PR-700 (Rénovation de la villa Freundler) 53.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

PR-705	(Rénovation des toilettes publiques) 38.
PR-719	(Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 9.
PR-720	(Budget 2010) 30, 33.
PR-725	(Rénovation du 8, rue de l'Industrie) 50.
PR-726	(Rénovation du 11, rue de l'Industrie) 50.
PR-727	(Rénovation du 12, rue de l'Industrie) 50.
PR-732	(Travaux à la rue de Saint-Jean) 49.
PR-733	(Création de silos à sel à la rue François-Dussaud) 18, 45.
PR-735	(Travaux au centre artisanal du Vélodrome) 18.
PR-739	(Agrandissement du Musée d'ethnographie) 16, 44.
PR-745	(Rénovation de l'Orangerie-Théâtre) 18, 48.
PR-750	(Equipements à la gare des Eaux-Vives) 20.
PR-760	(300 <sup>e</sup> anniversaire de Jean-Jacques Rousseau) 49.
PR-772	(Fête nationale du 1 <sup>er</sup> Août) 44.
PR-774	(Salarisation de ludothèques) 50.
PR-776	(Travaux à l'école Carl-Vogt) 46, 48.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-99	(Utilisation du domaine public (activités civiques) 49.
-------	---

*Motions:*

M-794	(Bons de garde pour la petite enfance) 28.
M-837	(Ateliers d'artistes à la rue François-Grast) 13.
M-839	(Mieux informer les habitants lors de travaux) 14.
M-858	(Sorties de parking) 42.
M-862	(Nouveau statut du personnel) 55.
M-870	(Mise à disposition de la patinoire des Vernets) 4.
M-872	(Handicapés: pour une meilleure qualité de vie) 56.
M-880	(Un règlement pour le respect de nos préaux) 16.
M-894	(Campagne de propreté «Boris») 49.
M-907	(Pavillons scolaires provisoires, rue du Village-Suisse) 46.

*Résolutions:*

R-118	(Patinoire des Vernets) 4.
R-123	(Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.
R-124	(Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 20.
R-125	(Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 20.

*Interpellations:*

I-200	(Plaine de Plainpalais) 9, 43.
I-208	(Sécurité des piétons pendant le chantier du TCOB) 44.

*Questions orales:*

QO-1365	(Travaux hors vacances scolaires dans les préaux) 9, 12, 17.
---------	--

**RICHARD, M<sup>me</sup> Patricia (R):**

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-98 (Règlement de la GIM) 8.  
PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 36.

*Motions:*

- M-722 (Pour un pont de l'École-de-Médecine) 18.  
M-726 (Entretien des ponts) 35.  
M-749 (Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.  
M-776 (Relogement des artisans, PME et commerçants) 54.  
M-783 (Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.  
M-794 (Bons de garde pour la petite enfance) 28.  
M-835 (Cyclistes sur le pont de la Coulouvrenière) 13.  
M-839 (Mieux informer les habitants lors de travaux) 14.  
M-842 (Adhésion au réseau Gigogne) 14.  
M-848 (Rénovations par le plan de relance fédéral) 41.  
M-874 (Gestion des bains des Pâquis) 3, 19.  
M-875 (Délai de paiement de la Ville) 3, 4.  
M-877 (Soutien aux événements sportifs populaires) 4, 56.  
M-879 (Réouverture du Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 12, 56.  
M-880 (Un règlement pour le respect de nos préaux) 12, 15, 16, 18.  
M-894 (Campagne de propreté «Boris») 51.  
M-895 (Pour un audit des institutions culturelles) 38.  
M-899 (Soutien à Genève Futur Hockey) 38, 47, 48.  
M-904 (Développer les murs de grimpe) 42.  
M-913 (Un nouvel espace culturel à Saint-Gervais) 46.

*Résolutions:*

- R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 41, 45.  
R-122 (Respect de nos valeurs-musulmans) 56.  
R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.  
R-126 (RDU et règlement de la GIM) 36.

*Questions orales:*

- QO-1338 (Travaux à la buvette des bains des Pâquis) 1.  
QO-1377 (Tarif des piscines pour certains fonctionnaires) 15, 17.  
QO-1397 (Propreté des parcs) 25.  
QO-1417 (Fermeture du préau de l'école du Seujet) 35.  
QO-1426 (Prise en charge de dégâts d'eau au pont de l'Île) 39.  
QO-1440 (Étanchéité des pavillons de la rade) 43.  
QO-1450 (Bilan de la pandémie de grippe A (H1N1)) 47.  
QO-1464 (Ancrage des parasols sur la rotonde du Mont-Blanc) 51, 53.

*Pétitions:*

P-208 (Contre le stationnement au quai Capo-d'Istria) 18.

**RICOU, Lionel (DC):***Motions:*

M-497 (Fixation des loyers après rénovation) 46.

**ROSSIAUD, Eric (Ve):***Motions:*

M-580 (Maîtrisons nos investissements) 24, 38.

M-754 (Agenda 21) 25.

M-771 (Zone Praille-Acacias-Vernets) 25.

M-827 (Zones 30 km/h et mobilité douce) 37, 38.

**RUBELI, Pascal (UDC):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-582 (Armoires à déchets pour divers immeubles locatifs) 26.

PR-629 (Collections des bibliothèques scientifiques) 44.

PR-661 (Réaménagement du pavillon de l'île Rousseau) 18.

PR-675 (Ensemble résidentiel à la route du Bout-du-Monde) 7.

PR-679 (Aménagement urbain à Sécheron Nord) 52.

PR-689 (Acquisition de pavillons pour la rade) 6.

PR-691 (Patinoire des Vernets) 4.

PR-702 (Plan directeur communal) 12.

PR-704 (Rénovation de l'Alhambra) 2.

PR-705 (Rénovation des toilettes publiques) 38.

PR-709 (Aménagement de la rue de l'École-de-Médecine) 26.

PR-713 (Constructions dans le périmètre de l'Alhambra) 6.

PR-718 (Mesures énergétiques dans des bâtiments locatifs) 41.

PR-720 (Budget 2010) 30, 34.

PR-732 (Travaux à la rue de Saint-Jean) 49.

PR-733 (Création de silos à sel à la rue François-Dussaud) 45.

PR-735 (Travaux au centre artisanal du Vélodrome) 18.

PR-738 (Réaménagement de l'île Rousseau) 18.

PR-746 (Requête en autorisation de construire, rue de Bourgogne)  
38.

PR-745 (Rénovation de l'Orangerie-Théâtre) 48.

PR-747 (Salaires des employés de l'ex-CIC) 15.

- PR-748 (Groupe scolaire de Saint-Jean) 41.
- PR-753 (Réfection de la plaine de Plainpalais) 25.
- PR-760 (300<sup>e</sup> anniversaire de Jean-Jacques Rousseau) 37.
- PR-762 (Droit de préemption à l'avenue des Eidguenots) 29, 31.
- PR-774 (Salarisation de ludothèques) 39, 40, 50.
- PR-776 (Travaux à l'école Carl-Vogt) 46.
- PR-777 (Elimination de l'amiante dans diverses crèches) 49.
- PR-785 (200 rues sont à vous) 51.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-83 (CEVA: tunnel piétonnier entre Champel et l'Hôpital) 22.
- PA-98 (Règlement de la GIM) 53.
- PA-99 (Utilisation du domaine public (activités civiques) 49.
- PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 35.

*Motions:*

- M-637 (Trams sur des sites propres écologiques) 12.
- M-655 (Sécurité dans les préaux) 54.
- M-832 (Gestion du trafic devant la gare) 13.
- M-839 (Mieux informer les habitants lors de travaux) 14.
- M-855 (Un système de vélos en libre service) 42.
- M-858 (Sorties de parking) 42.
- M-860 (Un guichet à la gare des Eaux-Vives) 55.
- M-870 (Mise à disposition de la patinoire des Vernets) 4.
- M-872 (Handicapés: pour une meilleure qualité de vie) 56.
- M-873 (Sauver le quartier de la Terrassière) 4.
- M-880 (Un règlement pour le respect de nos préaux) 16.
- M-894 (Campagne de propreté «Boris») 49, 51.
- M-898 (Des copeaux de bois à la place du sel en hiver) 38.
- M-900 (Achèvement de la fresque de Hans Erni) 46.
- M-904 (Développer les murs de grimpe) 42.
- M-905 (Fête du Nouvel-An à la Vieille-Ville) 43, 44.
- M-907 (Pavillons scolaires provisoires, rue du Village-Suisse) 46.
- M-918 (Exposition sur la pauvreté) 50.
- M-919 (Chute d'une fenêtre à l'école des Genêts) 51.

*Résolutions:*

- R-118 (Patinoire des Vernets) 4.
- R-119 (Des installations de chauffage écologiques) 56.
- R-121 (Pas de mégaparkings en ville) 27.
- R-122 (Respect de nos valeurs-musulmans) 3, 56.
- R-126 (RDU et règlement de la GIM) 35.
- R-127 (Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 35, 37.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

- R-130 (Une Nuit des musées, ce n'est pas assez) 42, 44.  
R-133 (Etudier les comptes à la commission Agenda 21) 51.

*Interpellations:*

- I-200 (Plaine de Plainpalais) 9.  
I-205 (Conteneurs à verre à la rue Rousseau) 25, 42.  
I-210 (FAD: engagement du directeur de la Comédie) 49.

*Initiatives municipales:*

- IN-2 (200 rues piétonnes) 35.

*Divers:*

- D-15 (Séance supplémentaire) 46 (p. 5485).

**RUDAZ, Marc-André (UDC):**

*Motions:*

- M-655 (Sécurité dans les préaux) 54.

**RUMO, Pierre (AGT):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-582 (Armoires à déchets pour divers immeubles locatifs) 23, 26.  
PR-689 (Acquisition de pavillons pour la rade) 6.  
PR-699 (Servitude au sentier des Falaises) 23, 26.  
PR-702 (Plan directeur communal) 12.  
PR-704 (Rénovation de l'Alhambra) 2.  
PR-720 (Budget 2010) 31.  
PR-730 (Plan et règlement directeurs à Sécheron) 16, 17.  
PR-757 (Dérogation au rapport des surfaces à la rue Agasse 38) 52.  
PR-785 (200 rues sont à vous) 52.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-62 (Règlement sur les fermages) 46.  
PA-90 (Internalisation des concierges et des nettoyeurs) 13.  
PA-98 (Règlement de la GIM) 8.  
PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 35, 36.  
PA-101 (Attribution de l'excédent des revenus de 2009) 38.

*Motions:*

- M-697 (Réquisition des logements vides) 35.  
M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.  
M-749 (Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.



- M-775 (Péage routier urbain à Genève) 24.  
M-783 (Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.  
M-846 (Sombres perspectives sociales) 14.  
M-853 (Rediffusion des séances du CM sur internet) 39.  
M-873 (Sauver le quartier de la Terrassière) 3, 4, 38.  
M-874 (Gestion des bains des Pâquis) 3.  
M-875 (Délai de paiement de la Ville) 3, 4.  
M-876 (Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.  
M-883 (Soutenir les producteurs de lait) 15.  
M-885 (Travaux à la patinoire des Vernets) 47.  
M-898 (Des copeaux de bois à la place du sel en hiver) 38.  
M-899 (Soutien à Genève Futur Hockey) 47.  
M-905 (Fête du Nouvel-An à la Vieille-Ville) 43.  
M-909 (Engager des apprentis sans papiers) 46.  
M-911 (Audits) 46.  
M-916 (Parcage à la Jonction pendant le chantier du TCOB) 50.  
M-918 (Exposition sur la pauvreté) 50.  
M-920 (Avant-projet de loi cantonal sur les arts et la culture) 51, 53.  
M-923 (Pour la promotion de livres non sexistes) 54.  
M-924 (Clos-Belmont: pour un plan de site) 54.  
M-927 (Pour que Ciné Transat puisse vivre en 2010) 54.

*Résolutions:*

- R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9.  
R-124 (Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 19, 20.  
R-125 (Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 20.  
R-126 (RDU et règlement de la GIM) 35, 36.  
R-127 (Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 35, 37.

*Interpellations:*

- I-203 (Amiante dans les crèches) 15.  
I-204 (Engagement de M<sup>me</sup> Garbani) 15.

*Questions écrites:*

- QE-327 (Salle d'attente du rond-point de Plainpalais) 54.

*Initiatives municipales:*

- IN-2 (200 rues piétonnes) 7.

*Pétitions:*

- P-206 (Nuisances sonores des cafés et terrasses aux Pâquis) 41.

*Elections:*

- EL-19 (Banque cantonale de Genève) 9.  
EL-30 (Fondation pour l'expression associative) 5.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

**RYS, M<sup>me</sup> Alexandra (DC):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-666 (Travaux de renforcement du parking Cornavin) 4.
- PR-684 (Acquisition d'une parcelle au 10, avenue Godefroy) 40.
- PR-689 (Acquisition de pavillons pour la rade) 6.
- PR-702 (Plan directeur communal) 12.
- PR-713 (Constructions dans le périmètre de l'Alhambra) 50.
- PR-762 (Droit de préemption à l'avenue des Eidguenots) 31.
- PR-772 (Fête nationale du 1<sup>er</sup> Août) 39.
- PR-785 (200 rues sont à vous) 51.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-62 (Règlement sur les fermages) 46.
- PA-83 (CEVA: tunnel piétonnier entre Champel et l'Hôpital) 22.

*Motions:*

- M-497 (Fixation des loyers après rénovation) 46.
- M-637 (Trams sur des sites propres écologiques) 12.
- M-656 (Pérennisation du siège de l'OMC) 25.
- M-698 (Accord M6/Naxoo pour la diffusion de pubs suisses) 24.
- M-700 (Locations de vélos) 11.
- M-749 (Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.
- M-765 (Parc à vélos à la place de la Navigation) 22, 54.
- M-775 (Péage routier urbain à Genève) 24.
- M-783 (Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.
- M-832 (Gestion du trafic devant la gare) 13.
- M-838 (Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.
- M-839 (Mieux informer les habitants lors de travaux) 14
- M-861 (Accessibilité des centres sportifs par les piétons) 55.
- M-872 (Handicapés: pour une meilleure qualité de vie) 56.
- M-896 (Des gardiens de la propreté et sécurité des parcs) 38.
- M-898 (Des copeaux de bois à la place du sel en hiver) 38.
- M-908 (Apprentissage pour les jeunes sans-papiers) 46.
- M-918 (Exposition sur la pauvreté) 50.

*Résolutions:*

- R-121 (Pas de mégaparkings en ville) 27.
- R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.

**SAEZ, M<sup>me</sup> Odette (DC):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-582 (Armoires à déchets pour divers immeubles locatifs) 26.  
PR-690 (Comptes rendus 2008) 9.  
PR-720 (Budget 2010) 33.  
PR-774 (Salarisation de ludothèques) 50.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-90 (Internalisation des concierges et des nettoyeurs) 13.  
PA-98 (Règlement de la GIM) 8.

*Motions:*

- M-698 (Accord M6/Naxoo pour la diffusion de pubs suisses) 24.  
M-700 (Locations de vélos) 11.  
M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.  
M-765 (Parc à vélos à la place de la Navigation) 22, 54.  
M-781 (Intégration des étrangers) 23.  
M-794 (Bons de garde pour la petite enfance) 28.  
M-842 (Adhésion au réseau Gigogne) 14.  
M-861 (Accessibilité des centres sportifs par les piétons) 55.  
M-863 (Aides sociales d'urgence) 14.  
M-872 (Handicapés: pour une meilleure qualité de vie) 56.  
M-874 (Gestion des bains des Pâquis) 3, 19.  
M-877 (Soutien aux événements sportifs populaires) 56.  
M-885 (Travaux à la patinoire des Vernets) 47, 48.  
M-888 (Skate-park de Plainpalais) 23, 24, 35 (p. 4189).  
M-889 (Une carte 20 ans/20 francs pour le sport aussi) 27.  
M-896 (Des gardiens de la propreté et sécurité des parcs) 38.  
M-898 (Des copeaux de bois à la place du sel en hiver) 38.  
M-899 (Soutien à Genève Futur Hockey) 38, 47, 48.  
M-904 (Développer les murs de grimpe) 42.  
M-908 (Apprentissage pour les jeunes sans-papiers) 46.  
M-918 (Exposition sur la pauvreté) 50.

*Résolutions:*

- R-122 (Respect de nos valeurs-musulmans) 56.  
R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.

*Interpellations:*

- I-209 (Rénovation de la patinoire des Vernets) 47.

*Questions orales:*

- QO-1373 (Suppression du logo du Service des sports) 15.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

*Initiatives municipales:*

IN-2 (200 rues piétonnes) 8.

*Divers:*

D-39 (4<sup>e</sup> plan financier d'investissement 2009-2020) 24.

**SALERNO, M<sup>me</sup> Sandrine, (S):**

*Motions:*

M-490 (Politique en matière d'espaces publics) 27.

**SALERNO, M<sup>me</sup> Sandrine, conseillère administrative:**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-690 (Comptes rendus 2008) 9.  
PR-711 (Capital de dotation de la Fondetec) 40.  
PR-720 (Budget 2010) 11, 14, 30, 31, 32, 34.  
PR-749 (Statut du personnel) 19.  
PR-772 (Fête nationale du 1<sup>er</sup> Août) 39, 44.  
PR-781 (Comptes rendus 2009) 47.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-98 (Règlement de la GIM) 8.  
PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 36.

*Motions:*

M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.  
M-723 (Enfants mendiants) 23.  
M-759 (Monument à la mémoire des Arméniens) 36.  
M-781 (Intégration des étrangers) 23.  
M-881 (Un guichet unique pour la recherche d'un logement) 17.  
M-883 (Soutenir les producteurs de lait) 17.

*Résolutions:*

R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 41.  
R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 10.  
R-126 (RDU et règlement de la GIM) 36.

*Interpellations:*

I-198 (Politisation des impôts) 5.  
I-204 (Engagement de M<sup>me</sup> Garbani) 17.  
I-207 (Gratuité du domaine public pour le 1<sup>er</sup> Mai) 41.

*Questions écrites:*

QE-280 (Droit de superficie de l'Hôtel Kempinski) 3.

*Réponses aux questions orales:*

(Nos 1345, 1359, 1369, 1370, 1371, 1372, 1375, 1382, 1384, 1398, 1402, 1406, 1413, 1425, 1429, 1438, 1452, 1462, 1476.) *Mémoriaux*: 2, 5, 9, 15, 19, 25, 35, 39, 47, 51.

*Divers:*

D-5 (64) (Nouveau règlement de la GIM et envoi d'avenants aux locataires) 3 (p. 154).

D-5 (65) (Campagne d'affichage sur l'espace public sur le thème de l'égalité) 3. (p. 154).

**SANCHEZ, Jean (L):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-720 (Budget 2010) 32.

*Motions:*

M-691 (Subventions aux institutions culturelles) 54.

M-723 (Enfants mendiants) 23.

M-828 (Voies cyclables et piétonnes au pont du Mont-Blanc) 38.

M-832 (Gestion du trafic devant la gare) 13.

M-835 (Cyclistes sur le pont de la Coulovrenière) 13.

M-858 (Sorties de parking) 42.

*Résolutions:*

R-119 (Des installations de chauffage écologiques) 56.

R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.

*Divers:*

D-10 (Décès de son père) 51 (p. 6078).

**SARTORETTI, Fabien (Ve):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-711 (Capital de dotation de la Fondetec) 40.

PR-720 (Budget 2010) 32.

*Motions:*

M-698 (Accord M6/Naxoo pour la diffusion de pubs suisses) 24.

M-767 (Pour une Maison du vélo) 24.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

- M-876 (Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.  
 M-902 (Réserver le bâtiment de la Comédie pour l'UECA) 42.  
 M-905 (Fête du Nouvel-An à la Vieille-Ville) 43, 44.  
 M-911 (Audits) 46.  
 M-917 (Rénover pour mettre fin au gaspillage énergétique) 50.

*Questions écrites:*

- QE-308 (Augmentation de serveurs informatiques) 4, 36.

**SCHREYER, Gilbert (UDC):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-684 (Acquisition d'une parcelle au 10, avenue Godefroy) 38, 40.  
 PR-700 (Rénovation de la villa Freundler) 53.  
 PR-713 (Constructions dans le périmètre de l'Alhambra) 50.  
 PR-730 (Plan et règlement directeurs à Sécheron) 16.

*Motions:*

- M-783 (Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.

*Résolutions:*

- R-122 (Respect de nos valeurs-musulmans) 3, 56.

*Questions écrites:*

- QE-328 (Etat locatif du 18, avenue Godefroy) 56.

*Questions orales:*

- QO-1455 (Etat locatif du 18, avenue Godefroy) 47, 49.

**SCHWEINGRUBER, Armand (L):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-698 (Systèmes d'information et de communication) 26.  
 PR-772 (Fête nationale du 1<sup>er</sup> Août) 44.

*Motions:*

- M-723 (Enfants mendiants) 23.  
 M-794 (Bons de garde pour la petite enfance) 28.  
 M-850 (Formation continue) 42.  
 M-858 (Sorties de parking) 42.  
 M-872 (Handicapés: pour une meilleure qualité de vie) 56.  
 M-875 (Délai de paiement de la Ville) 3, 4.  
 M-883 (Soutenir les producteurs de lait) 17, 54.

*Résolutions:*

- R-119 (Des installations de chauffage écologiques) 56.  
R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.

**SOTTAS, François (AdG/SI):**

*Motions:*

- M-637 (Trams sur des sites propres écologiques) 12.

*Résolutions:*

- R-97 (Grand Théâtre) 23.

**SOUTTER, M<sup>me</sup> Andrienne (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-237 (Scène flottante aux bains des Pâquis) 4.  
PR-718 (Mesures énergétiques dans des bâtiments locatifs) 41.  
PR-739 (Agrandissement du Musée d'ethnographie) 44.  
PR-761 (Centrale photovoltaïque au Foyer de Sécheron) 54.  
PR-776 (Travaux à l'école Carl-Vogt) 48.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-105 (Pour les 20 ans de l'Usine) 50.  
PA-106 (Logements modulaires pour personnes en formation) 50.

*Motions:*

- M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.  
M-732 (Engagements d'Aalborg) 25.  
M-775 (Péage routier urbain à Genève) 24.  
M-781 (Intégration des étrangers) 23.  
M-788 (Pour le maintien de l'Alhambar) 35.  
M-803 (De la mobilité douce pour nos fêtes) 11.  
M-818 (Dangers pour les cyclistes) 11.  
M-830 (Solidarité interbancaire) 54.  
M-847 (Soutien aux arts visuels à Saint-Gervais) 14.  
M-849 (Informers les locataires de la valeur patrimoniale) 55.  
M-850 (Formation continue) 42.  
M-851 (Une retraite pour les artistes) 14.  
M-855 (Un système de vélos en libre service) 42.  
M-859 (Prix de pension en crèche) 55.  
M-860 (Un guichet à la gare des Eaux-Vives) 55.  
M-863 (Aides sociales d'urgence) 14.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

M-864	(Pour des achats publics équitables) 55.
M-865	(Marchés publics: respect des conventions de l'OIT) 55.
M-868	(Places de parc pour les deux-roues à la Jonction) 56.
M-870	(Mise à disposition de la patinoire des Vernets) 4.
M-883	(Soutenir les producteurs de lait) 14, 15, 17, 54.
M-891	(Rendre hommage aux saisonniers) 28.
M-892	(Pas de PET lors des événements soutenus par la Ville) 28.
M-894	(Campagne de propreté «Boris») 38, 49, 50, 51.
M-901	(Des bains publics à la pointe de la Jonction) 42.
M-910	(Transformation d'arcades en bureaux) 46.
M-914	(Insonorisation de l'Usine) 50.
M-918	(Exposition sur la pauvreté) 50.
M-922	(Un cahier des charges pour l'entretien des parcs) 54.
M-926	(Un projet de qualité à la pointe de la Jonction) 54.

*Résolutions:*

R-114	(Cadrons la vidéosurveillance) 45.
R-127	(Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 35, 37.
R-134	(Protection des délégué-e-s syndicaux) 54.

*Questions orales:*

QO-1363	(Dégradaation d'un bâtiment de la Vieille-Ville) 5, 7.
QO-1376	(Ile Rousseau: exposition «Génome» et yourtes) 15.
QO-1396	(Patinoire du parc des Bastions) 25.

**SPIELMANN, M<sup>me</sup> Marie-France (AGT):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-704	(Rénovation de l'Alhambra) 2.
PR-713	(Constructions dans le périmètre de l'Alhambra) 6.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-62	(Règlement sur les fermages) 46.
PA-90	(Internalisation des concierges et des nettoyeurs) 13.
PA-98	(Règlement de la GIM) 8.
PA-100	(RDU et règlement de la GIM) 35, 36.
PA-101	(Attribution de l'excédent des revenus de 2009) 38.
PA-102	(1 <sup>er</sup> Mai, 1 <sup>er</sup> Juin, 1 <sup>er</sup> Août: domaine public gratuit) 42.
PA-103	(Affectation de l'excédent de revenus) 46.
PA-107	(Plantons 30 arbres à la rue de l'Ecole-de-Médecine) 54.

*Motions:*

M-629	(Rétablissement du PLEND) 54.
-------	-------------------------------



M-697	(Réquisition des logements vides) 35.
M-704	(Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.
M-749	(Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.
M-846	(Sombres perspectives sociales) 14.
M-853	(Rediffusion des séances du CM sur internet) 39.
M-866	(Recouvrement des pensions alimentaires) 56.
M-872	(Handicapés: pour une meilleure qualité de vie) 56.
M-897	(Liste des fondations et leurs statuts du personnel) 38.
M-909	(Engager des apprentis sans papiers) 46.
M-911	(Audits) 46.
M-920	(Avant-projet de loi cantonal sur les arts et la culture) 51, 53.
M-923	(Pour la promotion de livres non sexistes) 54.

*Résolutions:*

R-126	(RDU et règlement de la GIM) 35, 36.
R-130	(Une Nuit des musées, ce n'est pas assez) 42, 44.

*Questions écrites:*

QE-317	(Parcage devant l'Hôtel des Bergues) 28, 41.
--------	--

*Pétitions:*

P-223	(Contre l'abattage d'arbres) 22.
P-228	(Stationnement aux Pâquis) 24.
P-229	(Bail de la buvette du Jardin botanique) 53.

*Elections:*

EL-30	(Fondation pour l'expression associative) 5.
-------	--

**SUMI, M<sup>me</sup> Martine (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-686	(Antenne d'insertion pour les jeunes en rupture) 7, 8.
--------	--

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-98	(Règlement de la GIM) 8.
PA-102	(1 <sup>er</sup> Mai, 1 <sup>er</sup> Juin, 1 <sup>er</sup> Août: domaine public gratuit) 42.

*Motions:*

M-704	(Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.
M-732	(Engagements d'Aalborg) 25.
M-749	(Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.
M-775	(Péage routier urbain à Genève) 24.
M-781	(Intégration des étrangers) 23.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

M-783	(Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.
M-788	(Pour le maintien de l'Alhambra) 35.
M-794	(Bons de garde pour la petite enfance) 28.
M-818	(Dangers pour les cyclistes) 11.
M-841	(Soutien à l'agenda pour les droits humains) 14.
M-846	(Sombres perspectives sociales) 14.
M-847	(Soutien aux arts visuels à Saint-Gervais) 14.
M-850	(Formation continue) 42.
M-851	(Une retraite pour les artistes) 14, 42.
M-859	(Prix de pension en crèche) 55.
M-860	(Un guichet à la gare des Eaux-Vives) 55.
M-863	(Aides sociales d'urgence) 14.
M-866	(Recouvrement des pensions alimentaires) 56.
M-868	(Places de parc pour les deux-roues à la Jonction) 56.
M-872	(Handicapés: pour une meilleure qualité de vie) 56.
M-883	(Soutenir les producteurs de lait) 14, 15, 17, 54.
M-884	(Fondation Images et société) 15, 18.
M-887	(Récupération du PET) 22.
M-889	(Une carte 20 ans/20 francs pour le sport aussi) 27.
M-903	(Des voies cyclables continues sur tout le canton) 42.
M-910	(Transformation d'arcades en bureaux) 46.
M-922	(Un cahier des charges pour l'entretien des parcs) 54.
M-926	(Un projet de qualité à la pointe de la Jonction) 54.

*Résolutions:*

R-123	(Votation populaire sur la baisse d'impôts) 10.
R-134	(Protection des délégué-e-s syndicaux) 54.

*Interpellations:*

I-195	(Quel avenir pour la CAP?) 27.
-------	--------------------------------

*Questions orales:*

QO-1366	(Fresque de Hans Erni sur les murs de l'ONU) 9.
QO-1414	(Diffusion sur TV Léman bleu de la Musique municipale) 35.

*Elections:*

EL-3	(Bureau du Conseil municipal) 1.
------	----------------------------------

**TAUXE, Olivier (UDC):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-666	(Travaux de renforcement du parking Cornavin) 4.
PR-767	(Acquisition de véhicules à deux roues) 54.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-76 (Externalisations et privatisations) 52.

*Motions:*

M-783 (Pour une véritable politique de rues piétonnes) 54.  
M-861 (Accessibilité des centres sportifs par les piétons) 55.  
M-876 (Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.  
M-877 (Soutien aux événements sportifs populaires) 56.  
M-889 (Une carte 20 ans/20 francs pour le sport aussi) 27.  
M-900 (Achèvement de la fresque de Hans Erni) 45.

*Résolutions:*

R-122 (Respect de nos valeurs-musulmans) 3, 56.  
R-130 (Une Nuit des musées, ce n'est pas assez) 42, 44.

*Questions orales:*

QO-1393 (Parcage sur la plaine de Plainpalais) 19.  
QO-1453 (Abribus de la place de la Navigation) 47, 49.

**THEUBET, M<sup>me</sup> Marie-Pierre (Ve):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-629 (Collections des bibliothèques scientifiques) 44.  
PR-701 (Tricentenaire Jean-Jacques Rousseau) 20, 46.  
PR-704 (Rénovation de l'Alhambra) 2.  
PR-720 (Budget 2010) 31.  
PR-760 (300<sup>e</sup> anniversaire de Jean-Jacques Rousseau) 37.

*Motions:*

M-800 (Mottattom) 7.  
M-827 (Zones 30 km/h et mobilité douce) 37, 38.  
M-835 (Cyclistes sur le pont de la Coulouvrenière) 13.  
M-837 (Ateliers d'artistes à la rue François-Grast) 13.  
M-838 (Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.  
M-839 (Mieux informer les habitants lors de travaux) 14.  
M-861 (Accessibilité des centres sportifs par les piétons) 55.  
M-882 (Coup de pouce pour les arts électroniques) 12, 17.  
M-900 (Achèvement de la fresque de Hans Erni) 46.  
M-902 (Réserver le bâtiment de la Comédie pour l'UECA) 42.  
M-917 (Rénover pour mettre fin au gaspillage énergétique) 50.

*Résolutions:*

R-130 (Une Nuit des musées, ce n'est pas assez) 42, 44.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

*Questions orales:*

- QO-1438 (Signature des Engagements d'Aalborg) 39.  
QO-1472 (Place piétonne à la rue du Grand-Bureau) 51, 53.

*Pétitions:*

- P-224 (Soutien à la Maison des musiques à l'Alhambra) 2.

**THIÉVENT, M<sup>me</sup> Gisèle (AdG/SI):**

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-62 (Règlement sur les fermages) 46.

*Résolutions:*

- R-97 (Grand Théâtre) 23.

**THOMAIDES, Miltos (S):**

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-108 (Jetons de présence et financement des partis) 56.

*Motions:*

- M-889 (Une carte 20 ans/20 francs pour le sport aussi) 27.  
M-891 (Rendre hommage aux saisonniers) 28.  
M-901 (Des bains publics à la pointe de la Jonction) 42.  
M-910 (Transformation d'arcades en bureaux) 46.  
M-912 (Sécurité des piétons pendant le chantier du TCOB) 46.  
M-914 (Insonorisation de l'Usine) 50.  
M-918 (Exposition sur la pauvreté) 50.  
M-922 (Un cahier des charges pour l'entretien des parcs) 54.  
M-926 (Un projet de qualité à la pointe de la Jonction) 54.

*Résolutions:*

- R-134 (Protection des délégué-e-s syndicaux) 54.

*Correspondance:*

- C-1 (Démission) 55 (p. 6459).  
C-2 (Démission du conseil de la Ville de Genève pour le logement social) 47 (p. 5499).

*Elections:*

- EL-1 (Prestation de serment) 1.

*Divers:*

- D-14 (Mise à disposition de son livre *Jardin, Jardins*) 52 (p. 6217).

**THOREL, Gilles (S):**

*Motions:*

- M-490 (Politique en matière d'espaces publics) 27.  
M-520 (Etat des lieux du patrimoine bâti) 38.

**TORNARE, Manuel, conseiller administratif:**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-673 (Restauration de l'église Saint-Germain) 22.  
PR-686 (Antenne d'insertion pour les jeunes en rupture) 8.  
PR-693 (Pavillon à l'Exposition universelle de Shanghai) 12.  
PR-720 (Budget 2010) 33, 34.  
PR-738 (Réaménagement de l'île Rousseau) 43, 46.  
PR-770 (Concours hippique international de Genève) 39.  
PR-774 (Salarisation de ludothèques) 39, 40, 50.  
PR-776 (Travaux à l'école Carl-Vogt) 43, 46, 48.

*Motions:*

- M-682 (Aide aux personnes âgées et précarisées) 38.  
M-794 (Bons de garde pour la petite enfance) 28.  
M-852 (Rénovation du cimetière de Châtelaine) 42.  
M-880 (Un règlement pour le respect de nos préaux) 16.  
M-884 (Fondation Images et société) 17, 19.  
M-885 (Travaux à la patinoire des Vernets) 19, 48.  
M-888 (Skate-park de Plainpalais) 38 (p. 4546).  
M-899 (Soutien à Genève Futur Hockey) 48.  
M-907 (Pavillons scolaires provisoires, rue du Village-Suisse) 46.  
M-919 (Chute d'une fenêtre à l'école des Genêts) 52.

*Interpellations:*

- I-203 (Amiante dans les crèches) 17.  
I-209 (Rénovation de la patinoire des Vernets) 48.

*Réponses aux questions orales:*

(N<sup>os</sup> 1342, 1343, 1345, 1348, 1355, 1361, 1364, 1365, 1373, 1374, 1377, 1380, 1390, 1391, 1394, 1396, 1397, 1400, 1412, 1417, 1419, 1421, 1427, 1430, 1434, 1446, 1450, 1451, 1456, 1458.) *Mémoriaux:* 1, 3, 7, 9, 12, 15, 17, 19, 25, 35, 39, 42, 43, 46, 47, 50.

*Pétitions:*

- P-198 (De l'ombre à la pataugeoire de Saint-Jean) 54.  
P-223 (Contre l'abattage d'arbres) 22.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

P-238 (Relogement temporaire de la ludothèque de Saint-Jean) 38 (p. 4546).

*Divers:*

D-5 (63) (Fleurs offertes au bureau du Conseil municipal) 3 (p. 154).  
D-5 (70) (500 000 francs de l'ACG pour la rénovation de la patinoire des Vernets) 12 (p. 1462).

D-5 (71) (600 000 francs de l'ACG pour le parascolaire) 12 (p. 1462).

D-5 (72) (Colloque de la petite enfance) 12 (p. 1462), 19 (p. 2230).

D-5 (73) (Licenciement de deux employés du SEVE) 15 (p. 1778).

D-5 (74) (Villes romandes et petite enfance) 19 (p. 2230).

D-5 (75) (Hêtre pourpre à la promenade de l'Observatoire) 19 (p. 2230).

D-5 (77) (*Guide des seniors*) 29 (p. 3390).

D-5 (79) (Séance d'information sur la petite enfance) 35 (p. 4178).

D-5 (82) (Transplantation d'arbres à la plaine de Plainpalais) 43 (pp. 5074-5075).

D-5 (84) (Déplacement des autorités municipales à l'Exposition universelle de Shanghai) 47 (p. 5498).

D-5 (85) (Hommage aux sportifs suisses, champions en 2009) 47 (p. 5498).

D-9 (Nomination de:

- la directrice adjointe du département de la cohésion sociale, de la jeunesse et des sports et de la déléguée à la petite enfance) 29 (p. 3390).

D-10 (Décès du père de M. Rémy Pagani) 15 (p. 1778).

D-14 (Son élection au Grand Conseil) 19 (p. 2232).

D-22 (Cortège de la Fête des écoles enfantines) 7 (p. 506).

D-22 (Soirée citoyenne au Théâtre du Léman) 29 (p. 3390).

D-22 (Réception du Genève-Servette Hockey Club) 47 (p. 5498).

**VALIQUER GRECUCCIO, M<sup>me</sup> Nicole (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-567 (Rénovation du 20, avenue Giuseppe-Motta) 7.

PR-651 (Comptes 2007 de la Fondation pour le logement social) 26.

PR-666 (Travaux de renforcement du parking Cornavin) 4.

PR-694 (Eclairage public) 11.

PR-695 (Eclairage public) 11.

PR-702 (Plan directeur communal) 12.

PR-704 (Rénovation de l'Alhambra) 2.

PR-730 (Plan et règlement directeurs à Sécheron) 16.

- PR-739 (Agrandissement du Musée d'ethnographie) 16.  
PR-749 (Statut du personnel) 19.  
PR-785 (200 rues sont à vous) 52.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-95 (Rassemblement pour une politique sociale du logement) 42.  
PA-98 (Règlement de la GIM) 8.  
PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 36.  
PA-102 (1<sup>er</sup> Mai, 1<sup>er</sup> Juin, 1<sup>er</sup> Août: domaine public gratuit) 42.  
PA-105 (Pour les 20 ans de l'Usine) 50.  
PA-106 (Logements modulaires pour personnes en formation) 50.  
PA-108 (Jetons de présence et financement des partis) 56.

*Motions:*

- M-490 (Politique en matière d'espaces publics) 27.  
M-520 (Etat des lieux du patrimoine bâti) 38.  
M-637 (Trams sur des sites propres écologiques) 12.  
M-666 (Sensibilisation à l'environnement construit) 46.  
M-682 (Aide aux personnes âgées et précarisées) 38.  
M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.  
M-718 (Mobilier urbain) 18.  
M-749 (Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.  
M-759 (Monument à la mémoire des Arméniens) 36.  
M-767 (Pour une Maison du vélo) 24.  
M-771 (Zone Praille-Acacias-Vernets) 25.  
M-775 (Péage routier urbain à Genève) 24.  
M-781 (Intégration des étrangers) 23.  
M-803 (De la mobilité douce pour nos fêtes) 11.  
M-830 (Solidarité interbancaire) 54.  
M-839 (Mieux informer les habitants lors de travaux) 14.  
M-841 (Soutien à l'agenda pour les droits humains) 14.  
M-847 (Soutien aux arts visuels à Saint-Gervais) 14.  
M-849 (Informer les locataires de la valeur patrimoniale) 55.  
M-850 (Formation continue) 42.  
M-851 (Une retraite pour les artistes) 14.  
M-857 (Non à l'expulsion de Fahad K.) 15.  
M-859 (Prix de pension en crèche) 55.  
M-862 (Nouveau statut du personnel) 55.  
M-863 (Aides sociales d'urgence) 14.  
M-864 (Pour des achats publics équitables) 55.  
M-865 (Marchés publics: respect des conventions de l'OIT) 55.  
M-867 (Politique proactive en matière de sponsoring) 56.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

M-868	(Places de parc pour les deux-roues à la Jonction) 56.
M-873	(Sauver le quartier de la Terrassière) 3, 4, 38.
M-878	(Agences de notation financière) 56.
M-881	(Un guichet unique pour la recherche d'un logement) 17.
M-883	(Soutenir les producteurs de lait) 14, 15, 17, 54.
M-894	(Campagne de propreté «Boris») 38, 49, 50, 51.
M-901	(Des bains publics à la pointe de la Jonction) 42.
M-903	(Des voies cyclables continues sur tout le canton) 42.
M-910	(Transformation d'arcades en bureaux) 46.
M-912	(Sécurité des piétons pendant le chantier du TCOB) 46.
M-914	(Insonorisation de l'Usine) 50.
M-918	(Exposition sur la pauvreté) 50.
M-922	(Un cahier des charges pour l'entretien des parcs) 54.
M-926	(Un projet de qualité à la pointe de la Jonction) 54.

*Résolutions:*

R-114	(Cadrons la vidéosurveillance) 45.
R-119	(Des installations de chauffage écologiques) 56.
R-121	(Pas de mégaparkings en ville) 27.
R-123	(Votation populaire sur la baisse d'impôts) 10.
R-124	(Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 19, 20.
R-125	(Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 20.
R-126	(RDU et règlement de la GIM) 36.
R-127	(Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 37.
R-131	(Créer des zones à faibles émissions polluantes) 46.
R-134	(Protection des délégué-e-s syndicaux) 54.

*Interpellations:*

I-199	(Radio Cité) 8, 43.
I-207	(Gratuité du domaine public pour le 1 <sup>er</sup> Mai) 40.
I-210	(FAD: engagement du directeur de la Comédie) 49.

*Questions orales:*

QO-1390	(Aménagement du préau de l'école des Eaux-Vives) 19.
QO-1423	(Promotion de campagnes pour les droits humains) 35.
QO-1448	(Licenciement par Manor d'une déléguée syndicale) 43.

*Pétitions:*

P-212	(Des espaces pour la culture) 21.
-------	-----------------------------------

*Divers:*

D-15	(Séance supplémentaire) 46 (p. 5482).
D-63bis	(Cheffe du SCM à un cours et non à une séance du CM) 49 (p. 5922).



**VITANZA, Salvatore (R):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-629 (Collections des bibliothèques scientifiques) 44.  
PR-698 (Systèmes d'information et de communication) 26.  
PR-701 (Tricentenaire Jean-Jacques Rousseau) 46.  
PR-720 (Budget 2010) 32, 33, 34.

*Motions:*

- M-879 (Réouverture du Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 12, 56.  
M-880 (Un règlement pour le respect de nos préaux) 12, 15, 16, 18.  
M-885 (Travaux à la patinoire des Vernets) 48.  
M-895 (Pour un audit des institutions culturelles) 38.  
M-899 (Soutien à Genève Futur Hockey) 38, 47, 48.  
M-900 (Achèvement de la fresque de Hans Erni) 46.  
M-905 (Fête du Nouvel-An à la Vieille-Ville) 44.  
M-913 (Un nouvel espace culturel à Saint-Gervais) 46.  
M-921 (Une nouvelle patinoire pour le hockey professionnel) 54.

*Résolutions:*

- R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 9, 10.  
R-130 (Une Nuit des musées, ce n'est pas assez) 42, 44.

*Interpellations:*

- I-210 (FAD: engagement du directeur de la Comédie) 49.

*Questions orales:*

- QO-1371 (Tri des déchets auprès du kiosque des Bastions) 9.  
QO-1422 (Soutien au projet «U.ZN» de l'Usine) 35, 37.

*Correspondance:*

- C-2 (Démission de la Fondation d'art dramatique de Genève) 13.

*Elections:*

- EL-1 (Prestation de serment) 5.

**WENGER, M<sup>me</sup> Salika (AGT):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-557 (Crédits pour le Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 24.  
PR-607 (Restauration de la chapelle de la Pélisserie) 7.  
PR-673 (Restauration de l'église Saint-Germain) 22.  
PR-684 (Acquisition d'une parcelle au 10, avenue Godefroy) 38, 40.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

PR-688	(Budget 2009/2010 du Grand Théâtre) 20.
PR-701	(Tricentenaire Jean-Jacques Rousseau) 20, 45, 46.
PR-704	(Rénovation de l'Alhambra) 2.
PR-706	(Subvention de la Fondation Saint-Gervais Genève) 3.
PR-719	(Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 9.
PR-720	(Budget 2010) 11, 14, 29, 31, 33, 34.
PR-721	(Projets inscrits au 5 <sup>e</sup> PFI) 32.
PR-728	(Subvention à l'association Cave 12) 11.
PR-730	(Plan et règlement directeurs à Sécheron) 16.
PR-739	(Agrandissement du Musée d'ethnographie) 16.
PR-741	(Boucllement de crédits d'entretien du domaine public) 15.
PR-749	(Statut du personnel) 19.
PR-750	(Equipements à la gare des Eaux-Vives) 20.
PR-757	(Dérogation au rapport des surfaces à la rue Agasse 38) 52.
PR-770	(Concours hippique international de Genève) 39.
PR-772	(Fête nationale du 1 <sup>er</sup> Août) 39.
PR-774	(Salarisation de ludothèques) 39.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-76	(Externalisations et privatisations) 52.
PA-90	(Internalisation des concierges et des nettoyeurs) 13.
PA-95	(Rassemblement pour une politique sociale du logement) 42.
PA-98	(Règlement de la GIM) 8, 53.
PA-99	(Utilisation du domaine public (activités civiques) 12, 49, 50.
PA-100	(RDU et règlement de la GIM) 35, 36.
PA-101	(Attribution de l'excédent des revenus de 2009) 38.
PA-102	(1 <sup>er</sup> Mai, 1 <sup>er</sup> Juin, 1 <sup>er</sup> Août: domaine public gratuit) 42.
PA-103	(Affectation de l'excédent de revenus) 46.
PA-104	(Prestations municipales aux rentiers AVS-AI) 50.
PA-107	(Plantons 30 arbres à la rue de l'Ecole-de-Médecine) 54.

*Motions:*

M-637	(Trams sur des sites propres écologiques) 12.
M-697	(Réquisition des logements vides) 35.
M-704	(Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.
M-718	(Mobilier urbain) 18.
M-722	(Pour un pont de l'Ecole-de-Médecine) 18.
M-749	(Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.
M-781	(Intégration des étrangers) 23.
M-794	(Bons de garde pour la petite enfance) 28.
M-846	(Sombres perspectives sociales) 14.
M-853	(Rediffusion des séances du CM sur internet) 39.

- M-859 (Prix de pension en crèche) 55.  
M-863 (Aides sociales d'urgence) 14.  
M-866 (Recouvrement des pensions alimentaires) 56.  
M-873 (Sauver le quartier de la Terrassière) 3, 4, 38.  
M-874 (Gestion des bains des Pâquis) 19.  
M-878 (Agences de notation financière) 8, 56.  
M-879 (Réouverture du Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 12.  
M-880 (Un règlement pour le respect de nos préaux) 15, 16.  
M-881 (Un guichet unique pour la recherche d'un logement) 12, 15, 17, 54.  
M-882 (Coup de pouce pour les arts électroniques) 12, 17.  
M-885 (Travaux à la patinoire des Vernets) 19, 47.  
M-888 (Skate-park de Plainpalais) 23, 24.  
M-894 (Campagne de propreté «Boris») 49.  
M-897 (Liste des fondations et leurs statuts du personnel) 38.  
M-899 (Soutien à Genève Futur Hockey) 47.  
M-900 (Achèvement de la fresque de Hans Erni) 42, 45, 46.  
M-905 (Fête du Nouvel-An à la Vieille-Ville) 43, 44.  
M-911 (Audits) 46.  
M-916 (Parcage à la Jonction pendant le chantier du TCOB) 50.  
M-920 (Avant-projet de loi cantonal sur les arts et la culture) 51, 53.  
M-923 (Pour la promotion de livres non sexistes) 54.  
M-924 (Clos-Belmont: pour un plan de site) 54.  
M-927 (Pour que Ciné Transat puisse vivre en 2010) 54.

*Résolutions:*

- R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 45.  
R-121 (Pas de mégaparkings en ville) 27.  
R-123 (Votation populaire sur la baisse d'impôts) 10.  
R-124 (Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 20.  
R-125 (Lignes TPG de: Jonction, Vieille-Ville et Hôpital) 20.  
R-126 (RDU et règlement de la GIM) 35, 36.  
R-127 (Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 35, 37.  
R-129 (Statut du personnel des entités subventionnées) 42.  
R-130 (Une Nuit des musées, ce n'est pas assez) 42, 44.

*Interpellations:*

- I-195 (Quel avenir pour la CAP?) 2.  
I-198 (Politisation des impôts) 5.  
I-199 (Radio Cité) 8, 43.  
I-200 (Plaine de Plainpalais) 9.  
I-207 (Gratuité du domaine public pour le 1<sup>er</sup> Mai) 39, 40, 41.  
I-209 (Rénovation de la patinoire des Vernets) 47.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

*Questions écrites:*

QE-319 (Des copeaux de bois ou du sucre pour déneiger les rues) 42.

*Initiatives municipales:*

IN-2 (200 rues piétonnes) 7, 35.

*Pétitions:*

P-212 (Des espaces pour la culture) 21.

*Correspondance:*

C-139 (Rabais de 80% pour organiser la fête du 1<sup>er</sup> Mai) 45.

*Elections:*

EL-2 (Présidente du Conseil municipal) 1.

*Divers:*

D-15 (Séance supplémentaire) 46 (p. 5488).

D-39 (4<sup>e</sup> plan financier d'investissement 2009-2020) 24.

**WISARD, Alexandre (Ve):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-557 (Crédits pour le Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 26.

PR-639 (Réhabilitation du Musée Rath) 26.

PR-689 (Acquisition de pavillons pour la rade) 6.

PR-693 (Pavillon à l'Exposition universelle de Shanghai) 12.

PR-700 (Rénovation de la villa Freundler) 53.

PR-709 (Aménagement de la rue de l'École-de-Médecine) 26.

PR-719 (Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 54.

PR-720 (Budget 2010) 31.

PR-732 (Travaux à la rue de Saint-Jean) 49.

PR-738 (Réaménagement de l'île Rousseau) 46.

PR-739 (Agrandissement du Musée d'ethnographie) 16.

PR-748 (Groupe scolaire de Saint-Jean) 41.

PR-762 (Droit de préemption à l'avenue des Eidguenots) 31.

PR-772 (Fête nationale du 1<sup>er</sup> Août) 39.

PR-776 (Travaux à l'école Carl-Vogt) 46.

PR-785 (200 rues sont à vous) 52.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-98 (Règlement de la GIM) 8.

PA-99 (Utilisation du domaine public (activités civiques) 49, 50.

PA-102 (1<sup>er</sup> Mai, 1<sup>er</sup> Juin, 1<sup>er</sup> Août: domaine public gratuit) 42.

*Motions:*

- M-706 (Zones 30 km/h) 37, 38.  
M-726 (Entretien des ponts) 35.  
M-749 (Pour le classement du Relais de l'Entrecôte) 36.  
M-754 (Agenda 21) 25.  
M-756 (Une place pour les Acacias) 38.  
M-851 (Une retraite pour les artistes) 14.  
M-873 (Sauver le quartier de la Terrassière) 3, 4, 38.  
M-874 (Gestion des bains des Pâquis) 3, 19.  
M-879 (Réouverture du Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 12, 56.  
M-885 (Travaux à la patinoire des Vernets) 48.  
M-894 (Campagne de propreté «Boris») 49.  
M-899 (Soutien à Genève Futur Hockey) 48.  
M-900 (Achèvement de la fresque de Hans Erni) 45.  
M-902 (Réserver le bâtiment de la Comédie pour l'UECA) 42.  
M-905 (Fête du Nouvel-An à la Vieille-Ville) 43, 44.  
M-907 (Pavillons scolaires provisoires, rue du Village-Suisse) 46.  
M-914 (Insonorisation de l'Usine) 50.  
M-917 (Rénover pour mettre fin au gaspillage énergétique) 50.

*Résolutions:*

- R-114 (Cadrons la vidéosurveillance) 45.  
R-118 (Patinoire des Vernets) 4.

*Interpellations:*

- I-196 (Squares Pradier et de Chantepoulet) 6.  
I-203 (Amiante dans les crèches) 15.  
I-204 (Engagement de M<sup>me</sup> Garbani) 15.  
I-210 (FAD: engagement du directeur de la Comédie) 49.

*Questions orales:*

- QO-1409 (Créations de postes en 2009) 25, 27.  
QO-1430 (Biodiversité: quid de l'abattage de haies de qualité?) 39.  
QO-1441 (Quid du projet de piétonisation de la place Neuve?) 43.

*Initiatives municipales:*

- IN-2 (200 rues piétonnes) 8.

*Pétitions:*

- P-216 (Stationnement à la Jonction) 21.  
P-228 (Stationnement aux Pâquis) 24.

*Elections:*

- EL-20 (Taxe professionnelle communale) 47.  
EL-29 (Fondetec) 47.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs, auteurs et rapporteurs

*Divers:*

D-15 (Séance supplémentaire) 46 (p. 5486).

**ZAUGG, Christian (AGT):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-684 (Acquisition d'une parcelle au 10, avenue Godefroy) 38.  
 PR-690 (Comptes rendus 2008) 9.  
 PR-706 (Subvention de la Fondation Saint-Gervais Genève) 3.  
 PR-711 (Capital de dotation de la Fondetec) 40.  
 PR-719 (Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 54.  
 PR-720 (Budget 2010) 33.  
 PR-762 (Droit de préemption à l'avenue des Eidguenots) 29, 31.  
 PR-776 (Travaux à l'école Carl-Vogt) 46.  
 PR-781 (Comptes rendus 2009) 47.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-83 (CEVA: tunnel piétonnier entre Champel et l'Hôpital) 22.  
 PA-90 (Internalisation des concierges et des nettoyeurs) 13.  
 PA-96 (Comptes 2007 de la Fondetec) 22.  
 PA-98 (Règlement de la GIM) 8.  
 PA-99 (Utilisation du domaine public (activités civiques) 12, 49, 50.  
 PA-100 (RDU et règlement de la GIM) 35, 36.  
 PA-101 (Attribution de l'excédent des revenus de 2009) 38.  
 PA-102 (1<sup>er</sup> Mai, 1<sup>er</sup> Juin, 1<sup>er</sup> Août: domaine public gratuit) 42.  
 PA-103 (Affectation de l'excédent de revenus) 46.

*Motions:*

M-629 (Rétablissement du PLEND) 54.  
 M-682 (Aide aux personnes âgées et précarisées) 38.  
 M-697 (Réquisition des logements vides) 35.  
 M-704 (Un concierge dans chaque immeuble de la GIM) 41.  
 M-756 (Une place pour les Acacias) 38.  
 M-759 (Monument à la mémoire des Arméniens) 36.  
 M-767 (Pour une Maison du vélo) 24.  
 M-838 (Supprimer les places de parc dans les préaux) 13.  
 M-846 (Sombres perspectives sociales) 14.  
 M-850 (Formation continue) 42.  
 M-852 (Rénovation du cimetière de Châteline) 42.  
 M-853 (Rediffusion des séances du CM sur internet) 39.  
 M-855 (Un système de vélos en libre service) 42.

- M-861 (Accessibilité des centres sportifs par les piétons) 55.  
M-876 (Parc éco-industriel à Châtelaine) 4, 8.  
M-878 (Agences de notation financière) 8, 56.  
M-881 (Un guichet unique pour la recherche d'un logement) 12, 15, 17, 54.  
M-882 (Coup de pouce pour les arts électroniques) 12, 17.  
M-889 (Une carte 20 ans/20 francs pour le sport aussi) 27.  
M-900 (Achèvement de la fresque de Hans Erni) 42, 46.  
M-904 (Développer les murs de grimpe) 42.  
M-907 (Pavillons scolaires provisoires, rue du Village-Suisse) 46.  
M-908 (Apprentissage pour les jeunes sans-papiers) 46.  
M-909 (Engager des apprentis sans papiers) 46.  
M-911 (Audits) 46.  
M-916 (Parcage à la Jonction pendant le chantier du TCOB) 50.  
M-919 (Chute d'une fenêtre à l'école des Genêts) 51.  
M-923 (Pour la promotion de livres non sexistes) 54.  
M-924 (Clos-Belmont: pour un plan de site) 54.  
M-927 (Pour que Ciné Transat puisse vivre en 2010) 54.

*Résolutions:*

- R-97 (Grand Théâtre) 23.  
R-118 (Patinoire des Vernets) 4.  
R-121 (Pas de mégaparkings en ville) 27.  
R-126 (RDU et règlement de la GIM) 35, 36.  
R-127 (Non à la centrale nucléaire de Mühleberg) 35, 37.

*Interpellations:*

- I-195 (Quel avenir pour la CAP?) 2, 6, 27.  
I-205 (Conteneurs à verre à la rue Rousseau) 25, 42.

*Questions écrites:*

- QE-318 (Ramassage des ordures au 20, rue Dassier) 38.

*Divers:*

- D-32 (Rapport d'activité 2007 et budget 2008 de la Fondetec) 22.

**XV. Table des séances**

Cette table contient la date des séances du Conseil municipal de l'année, précédée du numéro du *Mémorial* correspondant, et suivie du numéro de page y relative.

1	Mardi 9 juin 2009 (après-midi) . . . . .	1
2	Mardi 9 juin 2009 (soir) . . . . .	29
3	Mercredi 10 juin 2009 (après-midi) . . . . .	153
4	Mercredi 10 juin 2009 (soir) . . . . .	225
5	Lundi 22 juin 2009 (après-midi) . . . . .	317
6	Lundi 22 juin 2009 (soir) . . . . .	357
7	Mardi 23 juin 2009 (après-midi) . . . . .	505
8	Mardi 23 juin 2009 (soir) . . . . .	601
9	Mardi 15 septembre 2009 (après-midi) . . . . .	705
10	Mardi 15 septembre 2009 (soir) . . . . .	1213
11	Mercredi 16 septembre 2009 (après-midi) . . . . .	1265
12	Mercredi 16 septembre 2009 (soir) . . . . .	1461
13	Samedi 3 octobre 2009 (matin) . . . . .	1673
14	Samedi 3 octobre 2009 (matin) . . . . .	1733
15	Mardi 13 octobre 2009 (après-midi) . . . . .	1777
16	Mardi 13 octobre 2009 (soir) . . . . .	1901
17	Mercredi 14 octobre 2009 (après-midi) . . . . .	2021
18	Mercredi 14 octobre 2009 (soir) . . . . .	2073
19	Mardi 10 novembre 2009 (après-midi) . . . . .	2229
20	Mardi 10 novembre 2009 (soir) . . . . .	2365
21	Mercredi 11 novembre 2009 (après-midi) . . . . .	2449
22	Mercredi 11 novembre 2009 (soir) . . . . .	2553
23	Lundi 16 novembre 2009 (après-midi) . . . . .	2673
24	Lundi 16 novembre 2009 (soir) . . . . .	2821
25	Mardi 1 <sup>er</sup> décembre 2009 (après-midi) . . . . .	3009
26	Mardi 1 <sup>er</sup> décembre 2009 (soir) . . . . .	3105
27	Mercredi 2 décembre 2009 (après-midi) . . . . .	3261
28	Mercredi 2 décembre 2009 (soir) . . . . .	3313
29	Samedi 12 décembre 2009 (matin) . . . . .	3389
30	Samedi 12 décembre 2009 (matin) . . . . .	3901
31	Samedi 12 décembre 2009 (après-midi) . . . . .	3929
32	Samedi 12 décembre 2009 (après-midi) . . . . .	3993
33	Samedi 12 décembre 2009 (soir) . . . . .	4037



TABLE DES MATIÈRES  
Séances

6857

34	Mardi 22 décembre 2009 (après-midi) . . . . .	4121
35	Mardi 19 janvier 2010 (après-midi) . . . . .	4177
36	Mardi 19 janvier 2010 (soir) . . . . .	4405
37	Mercredi 20 janvier 2010 (après-midi) . . . . .	4473
38	Mercredi 20 janvier 2010 (soir) . . . . .	4545
39	Mardi 16 février 2010 (après-midi) . . . . .	4637
40	Mardi 16 février 2010 (soir) . . . . .	4793
41	Mercredi 17 février 2010 (après-midi) . . . . .	4901
42	Mercredi 17 février 2010 (soir) . . . . .	5025
43	Mardi 23 mars 2010 (après-midi) . . . . .	5073
44	Mardi 23 mars 2010 (soir) . . . . .	5217
45	Mercredi 24 mars 2010 (après-midi) . . . . .	5325
46	Mercredi 24 mars 2010 (soir) . . . . .	5381
47	Mardi 27 avril 2010 (après-midi) . . . . .	5497
48	Mardi 27 avril 2010 (soir) . . . . .	5817
49	Mercredi 28 avril 2010 (après-midi) . . . . .	5921
50	Mercredi 28 avril 2010 (soir) . . . . .	5993
51	Mardi 18 mai 2010 (après-midi) . . . . .	6065
52	Mardi 18 mai 2010 (soir) . . . . .	6125
53	Mercredi 19 mai 2010 (après-midi) . . . . .	6221
54	Mercredi 19 mai 2010 (soir) . . . . .	6301
55	Lundi 31 mai 2010 (après-midi) . . . . .	6457
56	Lundi 31 mai 2010 (soir) . . . . .	6501
57	Table des matières . . . . .	6553